



NAUDOJIMO VADOVAS

EKSKAVATORIAI

ViO80-1A

YANMAR

Prieš naudodami mašiną, užpildykite šią informaciją

Modelis	
Mašinos serijos numeris	
Variklio serijos numeris	
Gamybos metai	
Paleidimo data	
Jūsų YANMAR pardavimo agentas Adresas Telefonas	

Šis vartotojo vadovas yra saugomas autorių teisių.

Jis negali būti atkuriamas, platinamas ar naudojamas visiškai ar iš dalies be mūsų išankstinio rašytinio sutikimo.

Autentiškas aprašymas

Kalba: LT
Leidimas: 2025-02
Rankinis vadovas: MUB11LTMA40300

Nuo serijos numeris: XXXXXXXXXXXX

Yanmar Compact Germany GmbH

Kraftwerkstraße 4 · 74564 Crailsheim, Deutschland

www.yanmar.com



IVADAS

Šiame naudotojo vadove pateikiama svarbi informacija ir instrukcijos, reikalingos saugiam ir efektyviam mašinos naudojimui.

Šis dokumentas yra autentiškas aprašymas.

Prieš pradėdami eksploatuoti mašiną, perskaitykite šį naudojimo vadovą, kad priprastumėte prie jos veikimo būdo ir susipažintumėte su pateikiamomis priežiūros ir patikros instrukcijomis. Nesilaikydami šiame naudotojo vadove nurodytų atsargumo priemonių ar neatlikdami jame nenurodytų veiksmų, galite sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų. Nesilaikydami saugos taisyklių, galite susižaloti arba sugadinti įrangą.

⚠ PAVOJUS

Neteisingai naudodami mašiną, galite rimtai ar net mirtinai susižaloti. Personalias, kuris naudosis ir atliks mašinos priežiūros darbus, prieš pradėdamas dirbti, turi gerai susipažinti su šio naudotojo vadovo turiniu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nebandykite paleisti, naudoti ar remontuoti mašinos, jei nesate perskaitę ir supratę visų šiame vadove ir ant mašinos esančiuose saugos ženkluose pateiktų įspėjimų ir naudotojo instrukcijų.

Nesilaikydami šių apsaugos nurodymų, galite susižeisti.

Neužveskite mašinos, kol nesate susipažinę su šio naudotojo vadovo turiniu.

Už mašinos naudojimą atsakingas personalas turi laikyti šį naudotojo vadovą šalia savęs ir periodiškai peržiūrėti. Kad šiuo naudotojo vadovu galėtų vadovautis kiti naudotojai, visada laikykite jį tam skirtoje vietoje.

Jeigu pametėte ar sugadinote naudotojo vadovą, nedelsdami kreipkitės į savo pardavimo agentą ir užsisakykite naują kopiją.

Šis naudotojo vadovas visuomet turi būti jūsų mašinoje, taip pat – parduodant mašiną.

YANMAR savo klientams siūlo produktus, kurie atitinka valstybėse numatytus teisės aktus ir pramoninius standartus. Jeigu naudojate YANMAR mašiną, kurią pirkote iš užsienio bendrovės ar asmens, mašinoje gali trūkti kai kurių apsaugos įrenginių. Norėdami sužinoti, ar mašina atitinka jūsų šalies teisės aktus ir pramoninius standartus, kreipkitės į savo pardavimo agentą.

Jei mašina ir jos priedai bus eksportuojami į kitą šalį, būtina laikytis tos šalies įstatymų ir teisės aktų dėl eksporto ir prekybos kontrolės.

Svarbiausia informacija apie apsaugos priemones pateikta šiose naudotojo vadovo dalyse:

-  **1 Pagrindinės atsargumo priemonės, puslapis 62**
-  **2 Perspėjimai dėl naudojimo, puslapis 68**

⚠ ĮSPĖJIMAS

Šios mašinos vairuotojas turi būti kompetentingas ir turėti atitinkamą išsilavinimą.

Mašinos operatorius turi nedelsdamas imtis veiksmų, kad pašalintų bet kokį gedimą, galintį pakenkti saugai.

Jei mašina naudojama derinantis prie kitų žmonių, transporto priemonių ar mašinų, būtina vadovautis statybvietės organizavimo taisyklėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nepažeiskite elektros grandinės.

Niekada nekeiskite mašinos ar jos variklio parametrų.

Niekada nenuiminėkite ir neišjunginėkite apsaugos įrenginių.

Neleistini mašinos pakeitimai ir neleistinų detalių naudojimas gali sukelti kūno sužalojimų.

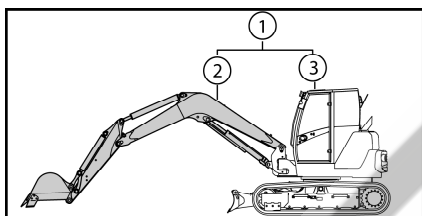
Be to, šie veiksmai atitinkamai pažeistų YANMAR produkto garantijos nuostatas ir taikoma garantija būtų anuliuota.

Garantija – tai YANMAR produkto aptarnavimo dalis klientams, kurie naudoja ir prižiūri įrangą pagal šio naudotojo vadovo instrukcijas. Jeigu įrangą naudojama netinkamai arba yra padaryta pakeitimų, siekiant pakeisti originalius gamyklos parametrus, garantija nebegalioja, o visi patobulinimai nepripažįstami. Jei naudojami kiti degalai nei nurodyti specifikacijose arba pakeičiamas mašinos variklio galingumas, garantija nustoja galioti.

Naudokite tik metrinės medžiagas ir įrankius.

Dešinė ir kairė pusės yra nustatytos pagal judėjimo kryptį, žiūrint iš priekinės pusės.

Šio naudotojo vadovo pagrindinių produkto aprašymo skyrių eiliškumas yra toks:



(1) **Mašina** = produktų visuma

(2) **Įranga** = dalis, apimanti vairarati, strėlę, kaušą ir visas kitas detales

(3) **Pagrindinė mašina** = dalis, apimanti viršutinę dalį ir apatinę važiuoklę

Visa šiame naudotojo vadove pateikta informacija, paveikslėliai ir kitos savybės yra parengtos pagal naujausią leidimo metu pateiktą produkto informaciją.

YANMAR pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo keisti šio naudotojo vadovo informaciją ir paveikslėlius.

Norėdami gauti išsamią informaciją, kreipkitės į savo įgaliotą YANMAR platintoją.

Šiame naudotojo vadove pateikti paveikslėliai yra parodomieji ir, atsižvelgiant į modelius, jie gali skirtis.

Kai kurios mašinos savybės gali skirtis nuo naudotojo vadove aprašytų savybių dėl nuolatinio projekto ir mašinos parametrų tobulinimo. Jeigu turite kokių nors pastabų dėl naudotojo vadovo turinio, nedvejodami kreipkitės į savo pardavimo agentą.

EB atitikties deklaracija

Atitikties deklaracijos originalas

Mes,

Yanmar Compact Germany GmbH, Kraftwerkstraße 4, D-74564 Crailsheim, Germany
pareiškia, kad žemkasė:

Tipas: **VIO80-1A**
Funkcija: **Ekskavatoriai**
Komercinis pavadinimas: **ViO80-1A**
Serijos numeris: **XXXXXXXXXXXXXXXXXX**

atitinka visus taikomus Mašinų direktyvos 2006/42/EB reikalavimus.

Mašina atitinka šiuos jai taikomus gairių reikalavimus:

2014/30/EC (EMC), 2000/14/EC (triukšmo emisija)

Taikyti suderintieji standartai:

EN ISO 12100, EN 474-1, EN474-5

Dokumento redaktorius, turintis teisę rengti techninę dokumentaciją:

Inžinerija, Yanmar Compact Germany GmbH, Kraftwerkstraße 4, D-74564 Crailsheim

Grynoji įrengtoji galia: 39,3 kW @ 1900 min⁻¹
Tipinis akustinės galios lygis: 97,8 dB (A)
Užtikrintas akustinės galios lygis: 98 dB (A)

Atitikties vertinimo procesas pagal RL 2000/14/EB VIII priedą, parengė:

Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.
DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle Fachbereich Bauwesen
c/o BG BAU – Prävention
Zwengenberger Straße 68
D-42781 Haan
Notified Body number: 0515

Crailsheim, XX.XX.XXXX

TIKSLINIŲ GRUPIŲ APIBRĖŽIMAS

Šios naudojimo instrukcijos turinys skirtas įvairioms darbuotojų grupėms. Tikslinės grupės yra šios:

- Darbuotojai mokiniai
- Darbuotojai
- Techninės priežiūros personalas
- Elektrotechninės priežiūros specialistai
- Aptarnaujantis personalas
- Vežėjai
- Gidai
- Darbuotojai, atsakingi už krovinių tvirtinimą
- Kranų operatoriai
- Atliekų šalinimo darbuotojai

Šiame skyriuje apibrėžiamas kiekvienai iš šių tikslinių grupių reikalingas žinių lygis.

Darbuotojai mokiniai turi:

- būti apmokyti.

Visų šių tikslinių grupių atstovai turi:

- būti perskaitę šią naudojimo instrukciją ir supratę jos turinį.
- būti išklause pirmosios pagalbos mokymus ir gebėti juos taikyti praktiškai.
- būti fiziškai ir psichiškai tinkami užduotims atlikti.
- pademonstruoti, kad žino ir supranta nacionalines saugos taisykles, susijusias su krovinių, su kuriais susiduriama darbo vietoje, transportavimu ir sandėliavimu.
- būti tinkamai susipažinę su mašinų ir krovinių keliama rizika.
- būti ne mažesnio nei teisės aktais nustatyto amžiaus.

Darbuotojai privalo:

- būti apmokyti naudotis mašina.
- eksploatuojančiai įmonei įrodyti, kad moka valdyti mašiną.
- būti paskirti eksploatuojančios įmonės ją eksploatuoti.
- būti susipažinę su konkrečios šalies nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklėmis.
- turėti tinkamą nacionalinį leidimą mašinai eksploatuoti.
- būti gerai susipažinę su rizika, kylančia dirbant su mašinomis, žinoti ir suprasti visas su sauga susijusias instrukcijas, pavojaus šaltinius ir saugos priemones.
- būti apmokyti ir instruktuoti, kaip elgtis įvykus gedimui.
- perskaityti visus dokumentus, ypač naudojimo instrukcijas, ir gebėti taikyti juose pateiktą informaciją.
- būti susipažinę su mašinų valdymo rankų signalais.
- valdyti mašiną taip, kad net ir veikiant dinaminėms jėgoms ją visiškai kontroliuotų.

Techninės priežiūros darbuotojai privalo:

- atitikti tuos pačius kvalifikacinius kriterijus kaip ir aptarnaujantis personalas.
- žinoti mašinos techninės priežiūros akcentus.
- eksploatuojančiai įmonei įrodė, kad sugeba atlikti mašinos techninės priežiūros darbus.
- būti eksploatuojančios įmonės paskirti atlikti mašinos techninės priežiūros darbus.
- žinoti konkrečios šalies aplinkosaugos taisykles dėl tepalų šalinimo.
- būti baigę „YANMAR“ arba „YANMAR“ įgalioto asmens organizuotus mašinos ir konkrečios užduoties techninės priežiūros mokymus.

Elektrotechninės priežiūros specialistai privaloma:

- turėti tokią pačią kvalifikaciją kaip ir techninės priežiūros specialistai.
- turėti specialią kvalifikaciją dirbti su elektra varomomis transporto priemonėmis.
- turėti apsaugines priemones: apsaugines pirštines, akinius, klausos apsaugą, apsauginius batus, apsauginę aprangą, apsauginį skydelį, įtampos nebuvimo tikrinimo prietaisą.

Aptarnaujantis personalas privalo:

- atitikti tuos pačius kvalifikacinius kriterijus kaip ir aptarnaujantis personalas.
- būti gerai susipažinęs su rizika, kylančia atliekant mašinų remonto darbus, žinoti ir suprasti visas su sauga susijusias instrukcijas, pavojaus šaltinius ir saugos priemones.
- turėti kvalifikaciją ir profesinį pasirengimą.
- būti apmokyti bendrovės „YANMAR“ atlikti mašinos priežiūros darbus.
- būti apmokyti ir instruktuoti, kaip elgtis įvykus gedimui.
- turėti kvalifikaciją atlikti mašinų mechaninių, elektrinių, valdymo ir hidraulinių komponentų aptarnavimo darbus, kurią įrodo nacionaliniu mastu pripažintas sertifikatas.
- perskaityti ir suprasti gamintojo pateiktą aptarnavimo informaciją ir gebėti ją taikyti.
- būti baigę „YANMAR“ arba „YANMAR“ įgalioto asmens organizuotus mašinos ir konkrečios užduoties aptarnavimo mokymus.
- būti dirbančio personalo matymo lauke.

Vežėjai turi:

- turėti tinkamą nacionalinį sunkiasvorės krovininės transporto priemonės vairuotojo pažymėjimą.
- turėti tinkamą nacionalinį šios mašinos vairuotojo pažymėjimą (jei pakrovimo metu reikės vairuoti mašiną).
- būti dirbančio personalo matymo lauke.

Gidai privalo:

- būti lengvai atpažįstami (pvz., vilkėti šviesą atspindinčius drabužius).
- būti dirbančio personalo matymo lauke.
- nukreipiant mašinas neatlikti jokių kitų užduočių, kad nesiblaškytų.
- turėti reikiamų žinių ir suvokimą, kad galėtų teisingai įvertinti situacijas, kai jie nukreipia mašinas, ir gebėti tinkamai reaguoti.
- žinoti mašinų valdymo rankomis signalus ir susitarti dėl jų su mašinos operatoriumi.

Gervės operatoriai privalo:

- žinoti, kaip apskaičiuoti perkeliamų krovinių svorį ir svorio centro padėtį.
- turėti žinių apie tvirtinimo įtaisų parinkimą, saugų surinkimą / išrinkimą ir priežiūrą.
- būti operatoriaus matymo lauke.
- turėti žinių apie kėlimo galią, atitinkančią tvirtinimo diržų naudojimą (diržų skaičių, tvirtinimo tipą, nuolydžio kampą).
- žinoti krovinių perkėlimo rankų signalus ir dėl jų susitarti su operatoriais,
- pagal nacionalines taisykles turėti atitinkamą kvalifikacijos pažymėjimą.

Krano operatoriai privalo:

- turėti tokią pačią kvalifikaciją kaip ir gervės operatoriai.
- turėti reikiamų žinių ir atitinkamą nacionalinę licenciją sunkiasvoriams kroviniams gabenti kranu.

Už atliekų šalinimą atsakingi asmenys privalo:

- priklausyti pagal nacionalinius teisės aktus patvirtintai įmonei.
- turėti žinių, reikalingų komponentams šalinti saugiai ir aplinkai nekenksmingu būdu.
- gamintojo patvirtintas gedimo mechanikos specialistas informuoja apie ypatingas konstrukcijos savybes (sukauptą energiją).

APSAUGOS ŽYMO

Šiame naudotojo vadove yra naudojamas ženklavimas, siekiant pažymėti rizikos pavojų, kuris gali kilti nesilaikant produkto įspėjimų:

PAVOJUS

Pavojinga situacija neišvengiamai gali sukelti sunkių ar net mirtinų sužalojimų.

ĮSPĖJIMAS

Galima pavojinga situacija gali sukelti sunkių ar net mirtinų sužalojimų.

DĖMESIO

Galima pavojinga situacija gali sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų.

SVARBU

Pastabos ir nurodymai, kurių reikia laikytis, norint saugiai naudotis ir prižiūrėti mašiną.

ŠIAME VADOVE NAUDOJAMI SIMBOLIAI



Netinkamas naudojimas arba situacija



Teisingas naudojimas arba situacija



Pasirinkimai



Atrakintas



Užrakintas



Trumpoji strėlė



Ilgas vairaratis



Papildomas atsvaras

ŠIAME VADOVE NAUDOJAMI SUTRUMPINIMAI

MNA : Maksimali naudojimo apkrova

LC : Laikymo talpa

AUX / PTO : Pagalbinė hidraulinė grandinė

TURINYS

A	Mašinos aprašymas ir paveikslėliai	1
1	Pritaikymas ir reguliavimas	2
1.1	Pritaikymas	2
1.2	Garantija	2
1.3	Naudojimo licencija	2
1.4	Kėlimas	2
1.5	Aplinkosaugos taisyklės	3
2	Identifikacinės plokštelės	4
2.1	Mašinos serijos numerio plokštelė	4
2.2	Variklio serijos numerio plokštelė	4
2.3	Apsauginės konstrukcijos plokštė	4
2.4	Sėdynės identifikacinė plokštelė	5
2.5	Atsarginių detalių užsakymas ir kreipimasis dėl tarpininkavimo	5
3	Ispėjamieji lipdukai	6
3.1	Ispėjamųjų lipdukų buvimo vietos nustatymas	7
3.2	Ispėjamųjų lipdukų paaiškinimas	9
4	Bendra mašinos apžvalga	13
5	Vairuotojo vietos aprašymas	14
5.1	Užvedimo jungiklis	14
5.2	Valdymo ekranas	15
5.2.1	Šviesos prietaisai	16
5.2.2	Laikrodis	17
5.2.3	Valandinis skaitiklis	17
5.2.4	Kuro matuoklis	18
5.2.5	Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius	18
5.2.6	Parengiamojo kaitinimo įtaisas	18
5.2.7	Kuro sąnaudų rodymas	19
5.2.8	Navigacijos mygtukai	19
5.2.9	Informacijos ir klaidų piktogramos	19
5.3	Pavaros svirtys ir pedalai	22
5.3.1	Fiksatoriaus svirtis	22
5.3.2	Dešinės pusės pavaros svirtis	23
5.3.3	AUX1 kontūro valdymas	23
5.3.4	Kairės pusės pavaros svirtis	25
5.3.5	AUX2 kontūro valdymas	25
5.3.6	Perkėlimo svirtys ir pedalai	26
5.3.7	Geležties svirtis	27
5.3.8	Strėlės sukimo pedalas	27
5.4	Jungikliai	29
5.4.1	Lemputės jungiklis	29
5.4.2	Signalas	30
5.4.3	Stiklo valytuvų ir purkštukų jungiklis	30
5.4.4	Variklio režimo reguliatorius	30
5.4.5	Perkėlimo greičio jungiklis	31
5.4.6	Variklio sulėtinimo jungiklis	31
5.4.7	Ekologiško režimo jungiklis	31
5.4.8	Variklio avarinio stabdymo jungiklis	31
5.4.9	Rankinė regeneracija	32
5.4.10	Vidaus apšvietimo jungiklis	32
5.5	Maitinimo jungtis	32
5.6	Vairuotojo sėdynė	32
5.7	Įrankių ir naudojimo vadovo laikymo vieta	33
5.7.1	Įrankių rinkinys	33
5.7.2	Naudojimo vadovas	34
5.8	QR kodas	34
5.9	Saugikliai	34
5.9.1	Saugiklių dėžutė	36
5.10	Kabina	37
5.10.1	Šoninės kabinos durelės	38

5.10.2	Viršutinis priekinis stiklas	39
5.10.3	Apatinis priekinis stiklas	39
5.10.4	Dešinysis kabinos langas.....	40
5.11	Žibintai	40
5.12	Galinio vaizdo veidrodėlis (-iai) / kamera (-os).....	40
5.13	Laivyno valdymo sistema SMARTASSIST-REMOTE	42
6	Oro kondicionieriaus veikimas	43
7	Keliamoji árangà	45
7.1	Apsaugos sklendës	45
7.2	Këlimo įrenginys.....	46
7.3	Perkrovos blokas	46
7.4	Këlimo skydai	47
8	Gaubtuvai.....	48
8.1	Variklio gaubtuvas.....	48
8.2	B gaubtuvas.....	48
8.3	R gaubtuvas	49
9	Elektrinio kuro pildymo siurblio naudojimas.....	50
10	Pasirinkimai	51
10.1	Ilgas vairaratis.....	51
10.2	Pusgrandinė	51
10.3	Saugiklis.....	52
10.4	Papildomas atsvaras.....	52
10.5	Operatoriaus apsauga	52
10.6	Atskirtuvo / nusodintuvo signalizacija.....	53
10.7	Nuimamas švyturėlis ir galinė šviesos diodų lempa	53
10.8	Mašinų parko valdymo sistema ir imobilizatoriaus sistema	53
10.9	Bio alyva	54
10.10	Radijas.....	55
10.11	Sparčioji jungtis.....	55
10.12	Centralizuotas tepimas.....	56
10.13	Nuolatinio spaudimo hidraulinė linija	57
10.14	Greito prijungimo movos raktui skirtas laikiklis	58
10.15	Guminiai voleliai, skirti naudoti su plieniniais vikšrais.....	58
10.16	Padargų drenažo linija.....	59
B	Veikimo instrukcijos.....	61
1	Pagrindinės atsargumo priemonės	62
1.1	Pritaikykite visas saugos taisykles savo darbo vietoje	62
1.2	Pritvirtinkite apsaugos priemones joms skirtose vietose	62
1.3	Dėvėkite pritaikytus apsaugos drabužius ir įrangą	62
1.4	Operatoriaus sveikata	62
1.5	Iš anksto numatykite tinkamą vėdinimą dirbdami uždaroje patalpose	63
1.6	Apsaugokite augalus nuo karšto oro ir išmetamųjų dujų	63
1.7	Klimato sąlygoms.....	63
1.8	Gaisro pavojus	63
1.9	Venkite nuimti kamščius esant aukštai temperatūrai	64
1.10	Stenkitės neatsitrenkti ir nesusižeisti į detales	64
1.11	Turėkite gesintuvą ir pirmosios pagalbos rinkinį	64
1.12	Neteisėti pakeitimai	64
1.13	Atsargumo priemonės naudojant neprivalomas detales ir įrankius	65
1.14	Įspėjimas dėl kabinos langų.....	65
1.15	Atsarginis išėjimas iš kabinos.....	66
1.16	Oro kondicionavimo sistema.....	66
2	Perspėjimai dėl naudojimo	68
2.1	Atsargumo priemonės prieš naudojant mašiną.....	68
2.1.1	Užtikrinkite savo darbo vietos saugumą	68
2.1.2	Išvalykite mašiną	68
2.1.3	Patikrinkite apsaugos įrenginius	69
2.1.4	Patikrinkite geležtės poziciją.....	69
2.1.5	Įlipimas į mašiną	70
2.1.6	Prisiekite saugos diržą.....	70
2.1.7	Galinio vaizdo veidrodėlio (-ių) / kameros (-ų) reguliavimas.....	70

2.1.8	Perspėjimai prieš užvedant variklį	71
2.1.9	Atsargumo priemonės įvažinėjimo laikotarpio metu.....	71
2.2	Perspėjimai dėl judėjimo.....	72
2.2.1	Mašinos pavojaus zona	72
2.2.2	Judėjimas ir detalės	73
2.2.3	Mašinos vairavimas ant plokštumos.....	73
2.3	Darbo įspėjimai	74
2.3.1	Atsargumo priemonės naudojant įrangą	74
2.3.2	Pavojingos užduotys	77
2.3.3	Darbas greta elektros laidų	77
2.3.4	Darbas greta kliūčių	78
2.3.5	Mašinos avarinis sustabdymas ir apsaugojimas	78
2.3.6	Darbas ant plokštumos.....	78
2.3.7	Darbas apsnigtose vietose	79
2.3.8	Darbas esant nestabiliam žemės paviršiui	79
2.3.9	Darbas siauroje zonoje.....	79
2.3.10	Darbas vandeningose vietose	79
2.3.11	Darbas purvinose vietose.....	79
2.3.12	Darbas blogo matomumo vietose	80
2.4	Įspėjimai dėl stovėjimo.....	80
2.5	Įspėjimai dėl detalių	81
2.6	Atsargumo priemonės naudojant neprivalomas detales.....	81
2.7	Įspėjimai dėl baterijos.....	82
3	Patikrinimai prieš užvedant mašiną.....	84
3.1	Bendra regimoji patikra	84
3.2	Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas	85
3.3	Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas	85
3.4	Kuro lygio patikrinimas ir papildymas	86
3.5	Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas	87
4	Patikrinimai užvedus variklį	89
5	Po naudojimo atliekamos patikros.....	91
6	Skystųjų kristalų ekrano sąsaja.....	92
6.1	Funkcijų rodymas.....	92
6.2	Naudojimo sąsaja	92
6.3	Techninės priežiūros sąsaja	93
6.4	Agregato naudojimo valdymo sąsaja.....	94
6.5	Parametrų nustatymo sąsaja	95
7	Mašinos naudojimas šaltuoju metu	96
7.1	Paruošimas naudoti šaltuoju metu	96
7.2	Užvedimas šaltuoju metų laiku	96
7.3	Perspėjimai po naudojimo	97
7.4	Besibaigiant šaltajam metų laikui	97
8	Kaučiuko vikšrai	98
8.1	Taisyklingas kaučiuko vikšrų naudojimas.....	98
8.2	Kaučiuko ir plieninių vikšrų palyginimas	98
8.3	Kaučiuko vikšrų garantija.....	98
8.4	Atsargumo priemonės naudojant kaučiuko vikšrus	98
9	Kaušo reguliavimas	101
9.1	Mašinos' stabilumas naudojant kaušą ar priedą	101
9.2	Atvirkštinio kaušo veikimas	103
9.3	Tranšėjų kasimas.....	103
9.4	Pakrovimas.....	104
10	Tiesiogiai prijungiamo padargo keitimas	105
10.1	Kaušo montavimas.....	105
10.1.1	Krovimo kaušas	106
10.2	Kaušo nuėmimas.....	106
11	Krovinio kėlimas	107
12	Hidraulinių lizdų naudojimas	108
12.1	Aprašymas.....	108
12.2	AUX1 kontūro selektorius.....	109
12.3	Atsargumo priemonės naudojant detales	109
13	Dalelių filtro naudojimas.....	110

13.1	Automatinė regeneracija	110
13.2	Regeneracijos stiprintuvas	110
13.3	Regeneracijos paleidimas	110
13.4	Rankinė dalelių filtro regeneracija	111
14	Mašinos gabenimas	113
14.1	Mašinos pakrovimas / iškrovimas	113
14.1.1	Ispėjimai dėl mašinos pakrovimo / iškrovimo	113
14.1.2	Atlikimas	113
14.2	Mašinos užfiksavimas ant sunkvežimio	114
14.3	Mašinos sutvirtinimas	114
14.4	Mašinos pririšimas	116
15	Neatitikimų nustatymas	117
15.1	Reiškiniai, žymintys, kad pažeidimų nėra	117
15.2	Neatitikimų nustatymas	117
15.2.1	Variklis	118
15.2.2	Elektros įranga	119
15.2.3	Mašinos struktūra	120
16	Baterijos išsikrovimo atveju	121
16.1	Ispėjimai prijungiant ir atjungiant užvedimo kabelius	121
16.2	Užvedimo kabelių prijungimas	121
16.3	Variklio užvedimas	121
16.4	Užvedimo kabelių atjungimas	121
16.5	Baterijos įkrovimas	122
17	Mašinos regeneravimas	123
C	Periodinės priežiūros programa	125
1	Priežiūros nurodymai	126
1.1	Nurodymai prieš priežiūrą	126
1.1.1	Liekamojo spaudimo pašalinimas	126
1.1.2	Užklijuokite įspėjamąjį lipduką	126
1.1.3	Nustatykite apsaugos zoną	127
1.1.4	Išlaikykite mašiną švarią	127
1.2	Perspėjimai atliekant priežiūros darbus	128
1.2.1	Ėlyva ir tepalai	128
1.2.2	Įrankiai	128
1.2.3	Detalės	128
1.2.4	Detalės išėmimas	128
1.2.5	Darbas po mašina	129
1.2.6	Baterija	129
1.2.7	Guminiai vamzdeliai	129
1.2.8	Elektriniai diržai	129
1.2.9	Radiatoriaus ventiliatorius	130
1.2.10	Virinimas	130
1.2.11	Atliekų apdorojimas	130
2	Rekomenduojami tepalai ir skysčiai	131
2.1	Tepalas	131
2.2	Aušinimo skystis	131
2.3	Reduktorių ălyva	131
2.4	Variklio ălyva	131
2.5	Kuras	132
2.6	Hidraulinė ălyva	133
3	Reguliarūs patikrinimai ir priežiūros operacijos	134
4	Vairuotojo atliekami priežiūros darbai	136
4.1	Kasdienė priežiūra	136
4.1.1	Mašinos patikra prieš naudojimą	136
4.1.2	Radiatoriaus grotelių patikrinimas ir valymas	137
4.1.3	Tepimo vietos	137
4.1.4	Skirstiklio / indo valymas	138
4.1.5	Kaučiuko vikšrų priežiūra	139
4.1.6	Plieno vikšrų priežiūra	144
4.1.7	Mašinos patikrinimai po panaudojimo	146
4.1.8	Oro kondicionavimo sistema	147
4.1.9	Salono ir (arba) oro kondicionieriaus filtro valymas	147

4.2	Priežiūra kas 50 valandų	148
4.2.1	Krumpliaračio ir sukimosi žiedo suteptimas	148
4.2.2	Generatoriaus diržo įtempimo patikrinimas	148
4.2.3	Guminių pakabos įvorių ir kronšteinas	148
4.3	Neperiodiniai priežiūros darbai	149
4.3.1	Saugiklių keitimas.....	149
4.3.2	Langų plovimo skysčio papildymas	149
4.3.3	Valytuvų keitimas	149
4.3.4	Padargo būklės kontrolė.....	149
4.3.5	Degalų bako valymas	150
4.3.6	Dalelių filtro techninė priežiūra	150
4.3.7	Oro filtro valymas.....	150
5	Pardavimo agento atliekami priežiūros darbai.....	152
5.1	Po pirmųjų 50 darbo valandų	152
D	Mašinos laikymas ir eksploatavimo pabaiga	153
1	Išsaugojimas	154
2	Sandėliavimas	155
3	Būklės grąžinimas į veikimą	156
4	Išmontavimas	157
E	Techniniai duomenys	159
1	Savybės.....	160
2	Darbo matmenys.....	161
3	Mašinos keliamas triukšmas	162
4	Mašinos keliamos vibracijos.....	163
F	Kėlimo galimybės.....	165
1	Kėlimas ViO80-1A	167
2	Kėlimas ViO80-1A , su atsvaru.....	168
Priedai		169
A	Užrašai	170
B	Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo lapas.....	171
Rodiklis		173

A MAŠINOS APRAŠYMAS IR PAVEIKSLĖLIAI

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

- 1 Pritaikymas ir reguliavimas
- 2 Identifikacinės plokštelės
- 3 Ispėjamieji lipdukai
- 4 Bendra mašinos apžvalga
- 5 Vairuotojo vietos aprašymas
- 6 Oro kondicionieriaus veikimas
- 7 Keliamoji įranga
- 8 Gaubtuvai
- 9 Elektrinio kuro pildymo siurblio naudojimas
- 10 Pasirinkimai

1 PRITAIKYMAS IR REGULIAVIMAS

1.1 Pritaikymas

Mašina yra skirta šioms užduotims atlikti :

- giluminis kasimas
- dirvožemio lyginimas
- paviršinis kasimas
- griovių ir vagų kasimas
- pakrovimas
- Kėlimas

⚠ DĖMESIO

Mašina negali būti naudojama nenurodytoms užduotims atlikti.

⚠ DĖMESIO

Draudžiama naudoti mašiną asmenims gabenti ar kelti.

Užrašai

Priklausomai nuo prie mašinos pritvirtintų priedų, galimi ir kiti panaudojimo būdai. Žr. priedų vadovą.

1.2 Garantija

Visi mūsų gaminiai yra kruopščiai pagaminti ir pasižymi ilgaamžiškumu. Be standartinės garantijos, siūlome įvairius papildomos garantijos variantus, todėl galite pasirinkti geriausiai jūsų poreikius atitinkantį garantijų paketą.

Bet kuriuo metu kreipkitės į pardavėją, kuris mielai patars ir suteiks įvairių paslaugų.

1.3 Naudojimo licencija

Prieš pradėdami naudoti šią mašiną, patikrinkite licencijoje numatytus taikyti reikalavimus. Prašome laikytis visų taikytinų taisyklių.

Dėl visų licencijavimo klausimų kreipkitės į savo pardavimo agentą.

1.4 Kėlimas

- Šios mašinos, kaip kėlimo mechanizmo, naudojimą Europos Sąjungos valstybėse narėse reglamentuoja Tarybos direktyva 2006/42/EB o ne Europos Sąjungos šalyse – atskiri kiekvienos šalies teisės aktai.

Jeigu mašina naudojama nesilaikant instrukcijoje numatytų reguliavimų, Yanmar Compact Germany GmbH bendrovė neprisiima jokios atsakomybės.

- Kreipkitės į savo YANMAR pardavimo agentą, norėdami gauti išsamesnės informacijos apie kėlimo funkciją.

1.5 Aplinkosaugos taisyklės

Bendrovė „Yanmar Compact Germany GmbH“ rūpinasi mūsų gaminių sauga ir aplinkos apsauga.

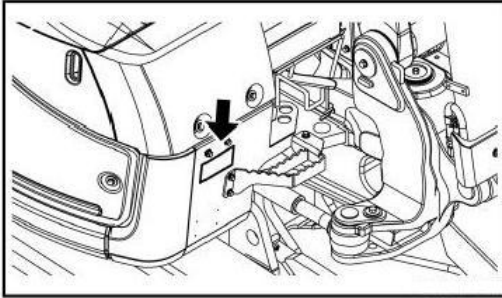
Vadovaudamiesi REACH reglamento EB/1907/2006 (cheminių medžiagų registracija, vertinimas, įgaliojimas ir apribojimai) 33 straipsniu, informuojame, kad mūsų mašinose gali būti cheminių medžiagų, įtrauktų į ECHA (Europos cheminių medžiagų agentūros) kandidatinių sąrašą.

Daugiau informacijos rasite mūsų interneto svetainėje.

RENTWAY

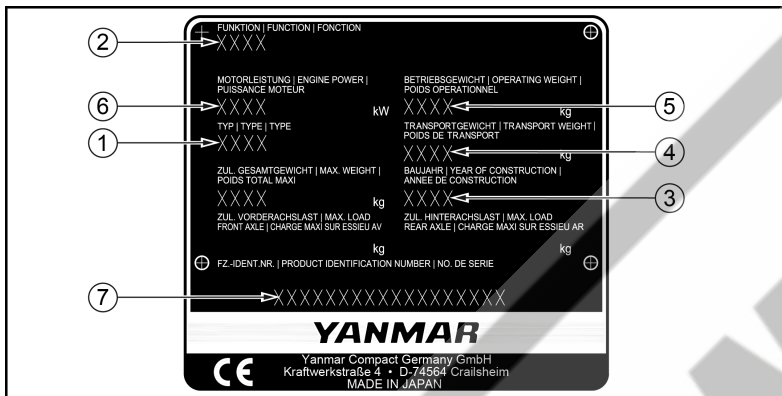
2 IDENTIFIKACINĖS PLOKŠTELĖS

2.1 Mašinos serijos numerio plokštelė



Mašinos serijos numerio plokštelė yra ant važiuoklės, kaip parodyta šiame paveikslėlyje.

Jokiu būdu nenuimkite šios plokštelės.



1 = Mašinos tipas

2 = Mašinos funkcija

3 = Mašinos pagaminimo metai

4 = Pervežimo svoris

(Mašinos svoris be operatoriaus, su standartiniu semtuvu ir pilnais pagalbiniais rezervuarais)

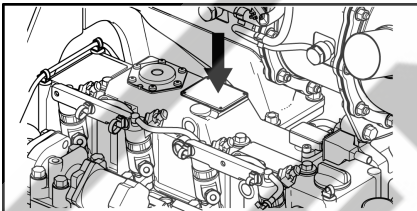
5 = Mašinos svoris

(su vai ruotoju +75 kg)

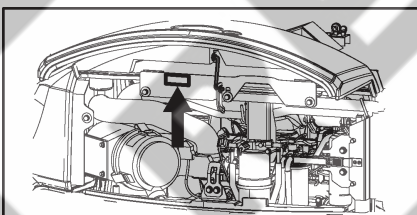
6 = Naudingoji variklio galia

7 = Mašinos serijos numeris

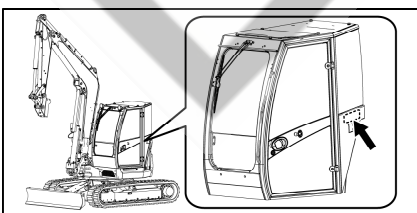
2.2 Variklio serijos numerio plokštelė



Variklio serijos numerio plokštelė yra ant sukamojo dangtelio viršaus ir ant lipduko, esančio po variklio dangčiu.



2.3 Apsauginės konstrukcijos plokštė

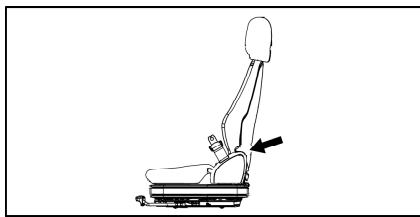


Apsauginės konstrukcijos plokštė yra kabinos viduje kabinos / uždangos / apsauginės struktūros viršuje.

Jokiu būdu nenuimkite šios plokštelės.

 **2.1.3 Patikrinkite apsaugos įrenginius, puslapis 69**

2.4 Sėdynės identifikacinė plokštelė

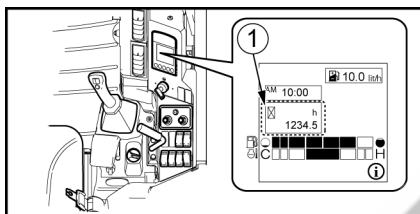


Sėdynės identifikacinė plokštelė yra už sėdynės.
Jokiu būdu nenuimkite šios plokštelės.

2.5 Atsarginių detalių užsakymas ir kreipimasis dėl tarpininkavimo



Užsisakinėdami atsarginių detalių ar kreipdamiesi į tarpininkus, pateikite savo pardavimo agentui modelio pavadinimą, mašinos ir variklio serijos numerius bei valandiniame skaitiklyje rodomų valandų skaičių.



1 = Valandinis skaitiklis

3 ISPĖJAMIEJI LIPDUKAI

- Ant mašinos rasite daugiau apsaugos pranešimų.

Šiame skyriuje pateikti visi apsaugos pranešimų aprašymai ir buvimo vietos.

Bėgant laikui tikrinkite, ar visi pranešimai yra įskaitomi ir tinkamoje vietoje.

- Jeigu trūksta lipduko arba jis yra apgadintas ar neįskaitomas, nedelsdami jį pakeistite.

Vis dėlto, jeigu lipdukas yra ant pakeistos detalės, užklijuokite ant jos ir naują lipduką.

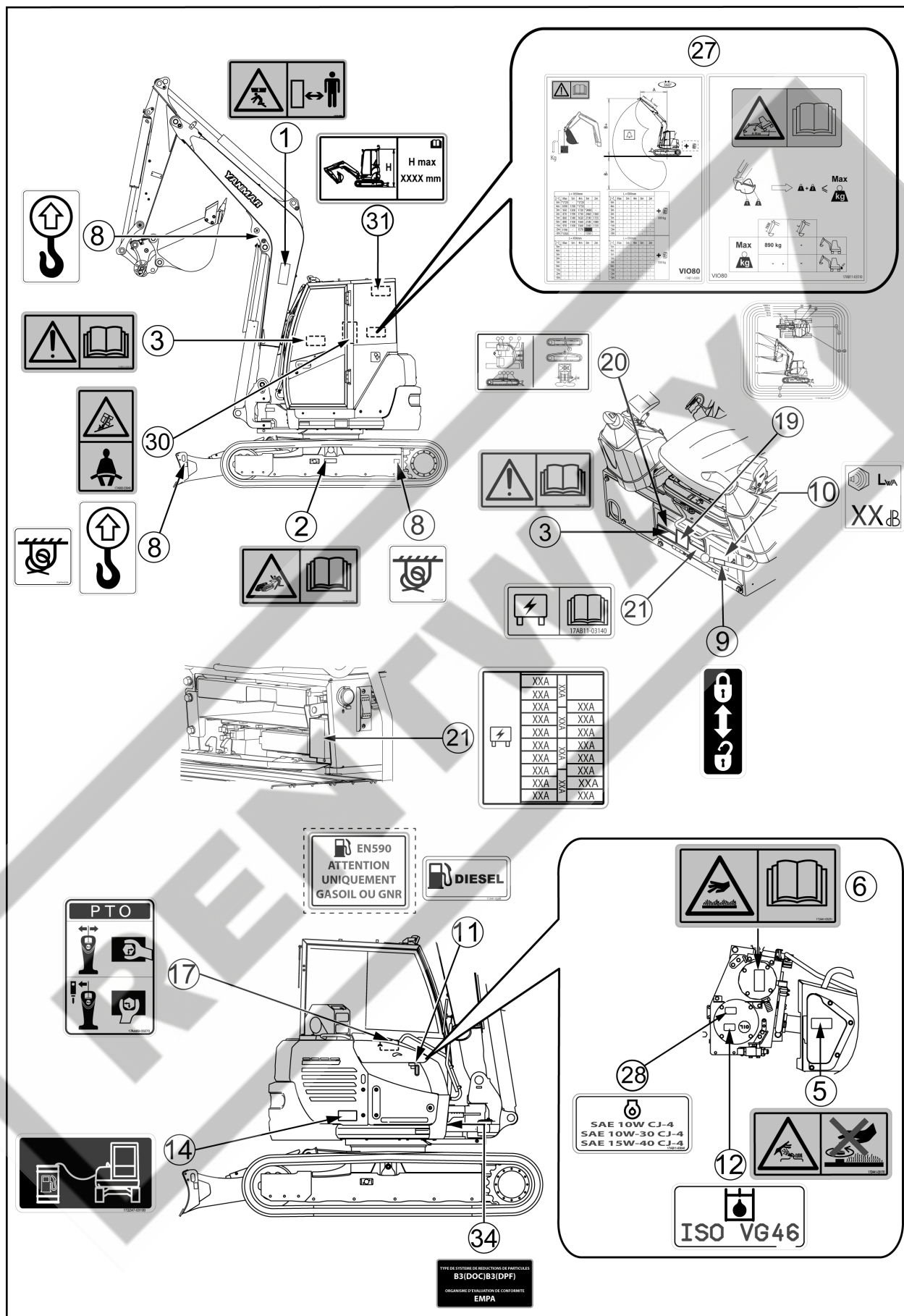
- Susisiekite su savo YANMAR pardavimo agentu, kad gautumėte naujų lipdukų.

Detalės kodo numeris yra pažymėtas kiekviename lipduke.

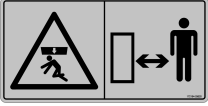
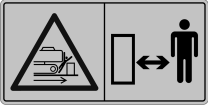
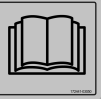
☐ = Pasirinkimai

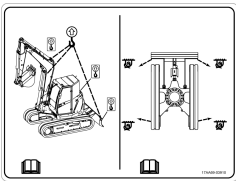
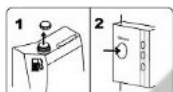
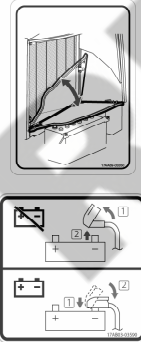
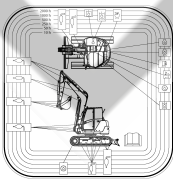
RENTWAY

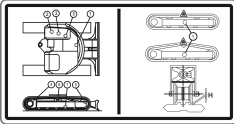
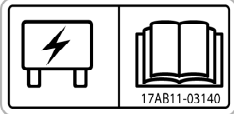
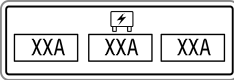
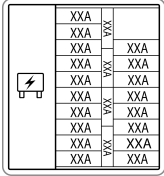
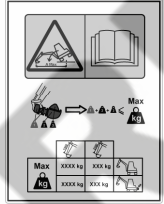
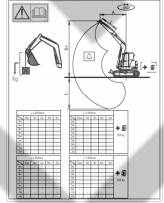
3.1 Įspėjamųjų lipdukų buvimo vietos nustatymas

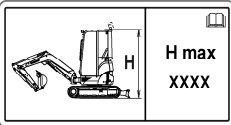
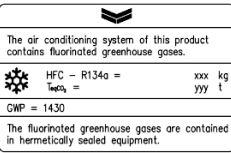


3.2 Įspėjamųjų lipdukų paaiškinimas

1	 	Mašinos pavojaus zona  2.2 Perspėjimai dėl judėjimo, puslapis 72  1.2.4 Detalės išėmimas, puslapis 128  2.2.1 Mašinos pavojaus zona, puslapis 72
2	 	Gaminys su spaudimo jėga. Perskaitykite naudojimo instrukciją.  4.1.5 Kaučiuko vikšrų priežiūra, puslapis 139  4.1.6 Plieno vikšrų priežiūra, puslapis 144
3	 	Perskaitykite naudojimo instrukciją.  2.1.5 Įlipimas į mašiną, puslapis 70  2 Perspėjimai dėl naudojimo, puslapis 68
4		Neatidenkite apsauginių gaubtų variklio veikimo metu.  1.2.9 Radiatoriaus ventiliatorius, puslapis 130
5	 	Sudėtinės dalys su spaudimo jėga. Neatsukite esant karštam skysčiui.  1.9 Venkite nuimti kamščius esant aukštai temperatūrai, puslapis 64
6	 	Karšti paviršiai.  3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85
7	 	Variklio aušinimo skysčio lygis.  3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85
8	 	Mašinos gabenimas  14.4 Mašinos pririšimas, puslapis 116  14.3 Mašinos sutvirtinimas, puslapis 114
9		 5.3.1 Fiksatoriaus svirtis, puslapis 22
10		 3 Mašinos keliamas triukšmas, puslapis 162

11	 	Kuras Als brandstof moet dieselolie met een sulfidegehalte van minstens 15 ppm als brandstof gebruikt worden.  3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 86  13 Dalelių filtro naudojimas, puslapis 110
12		Hidraulinė alyva  2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131  3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 87
13		Įrenginio pakrovimo ir pakabinimo planai  14 Mašinos gabenimas, puslapis 113
14		Elektrinio kuro pildymo siurblio naudojimas  9 Elektrinio kuro pildymo siurblio naudojimas, puslapis 50
15		 4.2.1 Krumpliaračio ir sukimosi žiedo sutepimas, puslapis 148
16		Elektrinio kuro pildymo siurblio naudojimas  9 Elektrinio kuro pildymo siurblio naudojimas, puslapis 50
17		AUX1 kontūro selektorius  12.2 AUX1 kontūro selektorius, puslapis 109
18		Baterija yra po dešinės pusės gaubtuvu.  2.7 Įspėjimai dėl baterijos, puslapis 82 Baterijos išsikrovimo atveju  16.1 Įspėjimai prijungiant ir atjungiant užvedimo kabelius, puslapis 121
19		Įrenginio periodinio techninio aptarnavimo (sutepimo, filtrų tvarkymo ir kt.) atlikimo vietos  3 Reguliarūs patikrinimai ir priežiūros operacijos, puslapis 134  4.1.3 Tepimo vietos, puslapis 137

20		Įtempimo patikrinimas  c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 141  c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 144
21	  	Saugiklių dėžutę  5.9 Saugikliai, puslapis 34
22		Viršutinio priekinio stiklo dalies atidarymas  5.10 Kabina, puslapis 37
23		Atsarginis išėjimas iš kabinos  1.15 Atsarginis išėjimas iš kabinos, puslapis 66
24		Rankinis kietųjų dalelių filtro (KDF) keitimas  13.4 Rankinė dalelių filtro regeneracija, puslapis 111
25		Išmetamųjų dujų temperatūros piktograma  5.2.9 Informacijos ir klaidų piktogramos, puslapis 19  13 Dalelių filtro naudojimas, puslapis 110
26		Vairuotojo vietos aprašymas  5.3 Pavaros svirtys ir pedalai, puslapis 22
27	 	Maksimali kaušo masė arba naudojimas su priedais eksploatacijos metu garantuoja stabilumą dinaminio mašinos naudojimo metu. Ji atitinka maksimalią masę, leidžiamą tuščio sparno gale.  9.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušą ar priedą, puslapis 101 Kėlimo galimybės  F Kėlimo galimybės, puslapis 165
28		Variklyje turi būti naudojama alyva, kurios sudėtyje yra mažai pelenų.  13 Dalelių filtro naudojimas, puslapis 110

29		Trikdžiai tarp kaušo ir mašinos.  12.3 Atsargumo priemonės naudojant detales, puslapis 109
30		Visada prisisekite saugos diržą ir prieš užvesdami mašiną prisitaikykite jį.  2.1.6 Prisisekite saugos diržą, puslapis 70
31		Prieš pradėdami transportuoti mašiną patikrinkite bendrą pakrovimo aukštį.  14.3 Mašinos sutvirtinimas, puslapis 114
32		Oro kondicionavimo sistemoje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.  1.16 Oro kondicionavimo sistema, puslapis 66
33		Dėl šviesą atspindinčių juostelių mašina geriau matoma tamsoje.
34		YANMAR varikliuose sumontuota nuolatinės regeneracijos sistema, dėl kurios nuodingosios medžiagos filtruojamos naudojant dalelių filtrą ir regeneracija atliekama nepertraukiant agregato naudojimo.  13 Dalelių filtro naudojimas, puslapis 110
35		Prieš įjungdami perkėlimo svirtis, patikrinkite geležtės poziciją.  2.1.4 Patikrinkite geležtės poziciją, puslapis 69

4 BENDRA MAŠINOS APŽVALGA

A = Dešinė pusė

B = Kairė pusė

C = Priekinė pusė

D = Galinė pusė

1 = Geležtė

2 = Strėlės domkratas

3 = Kaušas

4 = Kaušo ašis

5 = Kaušo kotas

6 = Atrama

7 = Kaušo kėliklis

8 = Atramos kėliklis

9 = Strėlės lemputė

10 = Strėlė

11 = Kabinos lemputė

12 = Kabina

13 = Žvaigždė

14 = Skrituliuko atrama

15 = Vikšrų skrituliukas

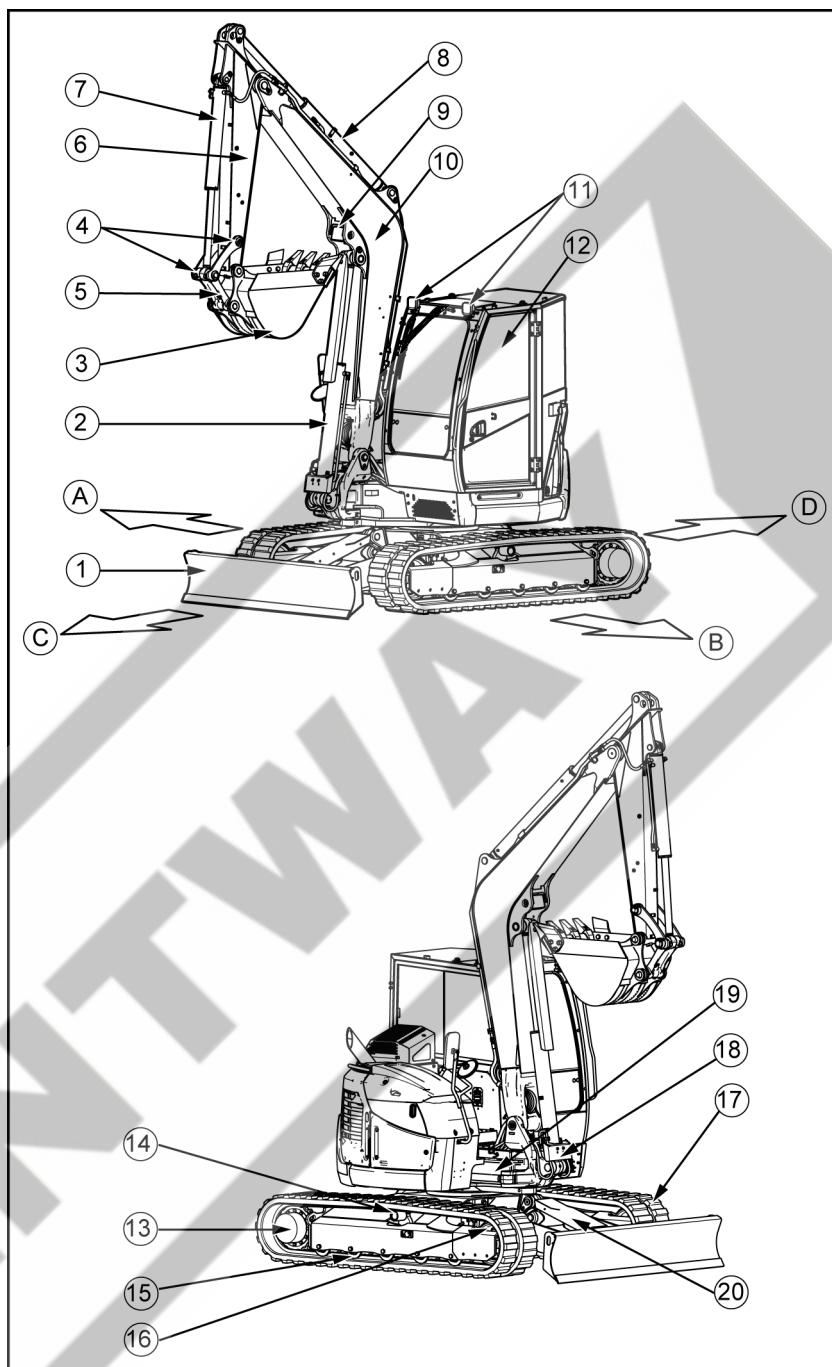
16 = Didysis vairaratis

17 = Vikšras

18 = Strėlės atrama

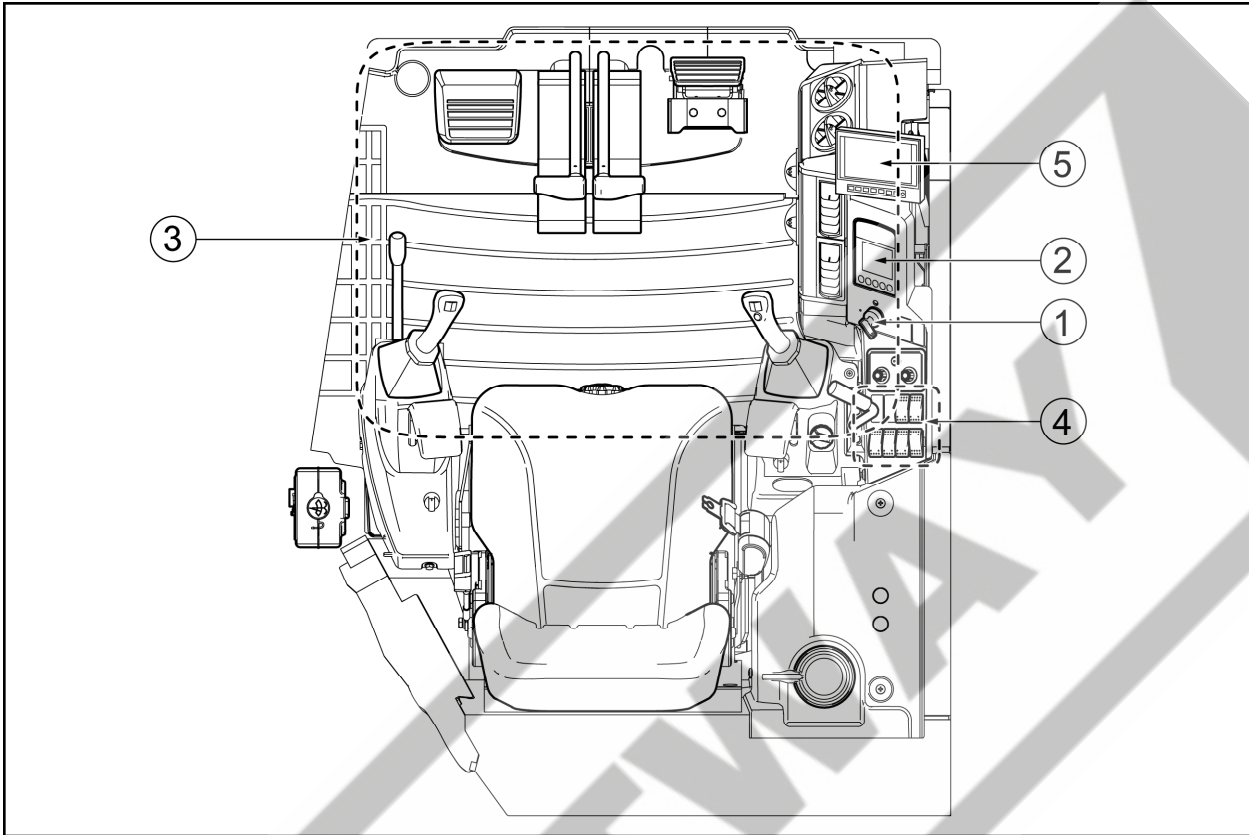
19 = Strėlės sukimo kėliklis

20 = Geležtės kėliklis



5 VAIRUOTOJO VIETOS APRAŠYMAS

Šioje dalyje aprašyti įvairūs, mašinos veiklai įtaką darantys, valdymo mechanizmai. Siekiant saugiai ir patogiai dirbti, reikia puikiai suprasti šių įrenginių veikimo būdus ir naudojimo taisykles.



- 1 = Užvedimo jungiklis
- 2 = Valdymo ekranas
- 3 = Pavaros svirtys ir pedalai
- 4 = Jungikliai
- 5 = Kameros ekranas

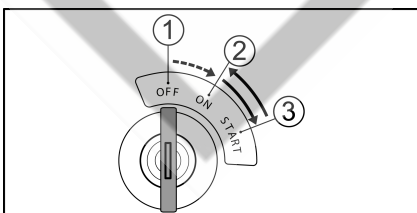
5.1 Užvedimo jungiklis

⚠ SVARBU

Mašinoje yra įrengta elektrinė apsaugos sistema.

Jeigu sklendės svirtys yra nesaugioje padėtyje, variklio užvesti negalima.

- Naudokite šią pavarą varikliui užvesti ir sustabdyti.

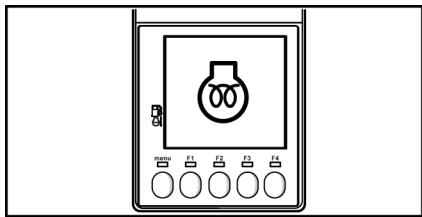


- 1 = OFF
- 2 = ON
- 3 = START

OFF pozicija = sustojimas

Norėdami sustabdyti variklį, pasukite raktą į OFF poziciją ir nutraukite elektros tiekimą.

ON pozicija = veikimas



START pozicija = užvedimas

Norėdami įjungti maitinimo ir įkrovimo šaltinį, pasukite raktą į ON poziciją. Išlaikykite raktą šioje pozicijoje visu variklio veikimo metu.

Kai paleidimo pertraukiklis yra padėtyje ON ir kai valdymo ekrane įsižiebia įkaitinimo simbolis, raktą laikykite ON padėtyje tol, kol šis simbolis dings.

Norėdami užvesti variklį, pasukite raktą į START poziciją. Užvedę variklį atlaisvinkite raktą ir jis pats pasisuks į ON poziciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kaip apsaugoti paleidiklį ir akumuliatorių :

- **Nelaikykite užvedimo raktelio padėtyje START ilgiau kaip 10 sekundžių**
- **Jeigu variklis neužsiveda, nustatykite paleidimo raktelį į padėtį OFF ir palaukite 30 sekundžių, tik po to vėl pamėginkite paleisti variklį.**

Užrašai

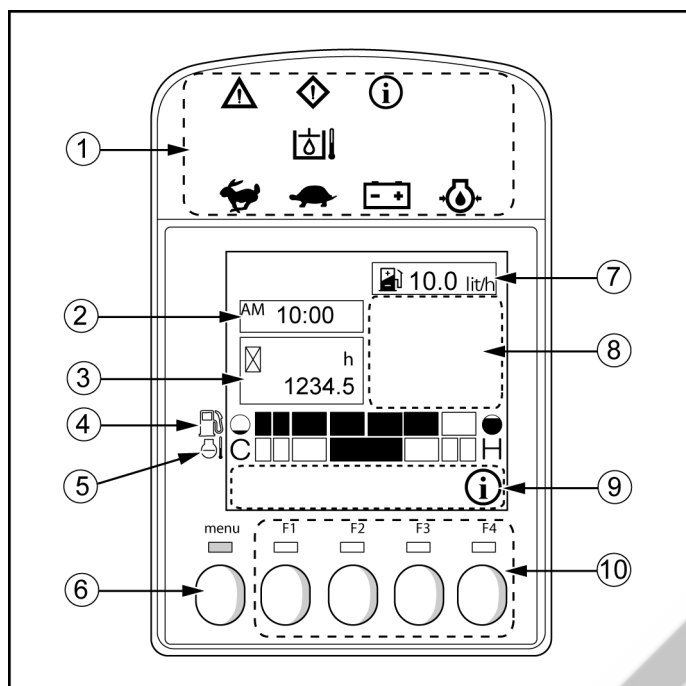
Uždegimo rakteliu taip pat galima užrakinti tam tikras mašinos dalis, pavyzdžiui, variklio dangtį arba kabiną (jei ji įrengta).

5.2 Valdymo ekranas

- Kai užvedimo raktas yra ON pozicijoje, įsijungia įtaisai ir girdimas signalas. Jei kuris nors indikatorius neužsižiebia, tai reiškia, kad jo lemputė perdegė arba sugedo atitinkamas jutiklis.
- Visi šviesos įtaisai išsijungia užvedus variklį. Jeigu užvedant variklį kyla problemų, įsijungia signalas ir šviesos įtaisai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jeigu įsijungus įtaisui, jo veikimo metu girdimas signalas, nedelsdami sustokite, nustatykite gedimą ir jį pataisykite.



- 1 = Šviesos prietaisai
- 2 = Laikrodis
- 3 = Valandinis skaitiklis
- 4 = Kuro matuoklis
- 5 = Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius
- 6 = Meniu pakeitimas
- 7 = Kuro sąnaudos
- 8 = Informacijos ir klaidų piktogramos
- 9 = Funkcijų rodymas
- 10 = Mygtukai nuo F1 iki F4

Išplėstinės valdymo ekrano funkcijos:

6 Skystųjų kristalų ekrano sąsaja, puslapis 92

5.2.1 Šviesos prietaisai

	Ispėjamasis indikatorius (raudona)		Perspėjamasis indikatorius (oranžinė)		Informacinis indikatorius (mėlyna)		
			Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius (raudona)				
	Padidėjęs greitis (žalia)		Sumažėjęs greitis (žalia)		Signalas, pranešantis apie baterijos išsikrovimą (raudona)		Kritinės variklio alyvos spaudimo būklės indikatorius (raudona)

a. Išspėjamasis indikatorius



Jei mirksi išspėjimo lemputė ir be perstojo skamba signalizacija, nedelsiant nustokite naudotis įrenginiu. Sustabdę įrenginį patikrinkite klaidos duomenis ir imkitės pataisomųjų veiksmų.

b. Perspėjamasis indikatorius



Jei mirksi išspėjimo lemputė ir su pertraukomis skamba signalizacija, kaip įmanoma greičiau sustabdykite įrenginį. Sustabdę įrenginį imkitės reikiamų pataisomųjų veiksmų.

c. Informacinis indikatorius



Informacijos simbolis mirksi išspėdamas apie techninio aptarnavimo indikaciją informaciją. Norėdami peržiūrėti duomenis paspauskite mygtuką F4.

d. Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius



Šis indikatorius įsijungia tik paleidžiant variklį ir šiame įrenginyje neturi veikti.

e. Perkėlimo greičio indikatoriai



Padidėjęs greitis

Tai rodo, kad įjungta antroji pavarą.



Sumažėjęs greitis

Šis indikatorius įsijungia tik paleidžiant variklį ir šiame įrenginyje neturi veikti.

f. Signalas, pranešantis apie baterijos išsikrovimą



- Įspėjamoji lemputė įsižiebia, kai akumuliatoriaus įkrovos lygis yra per žemas.
- Tokiu atveju patikrinkite baterijos krovimo grandinę.
- Jeigu aptinkate defektą, susisieki su savo pardavimo agentu.

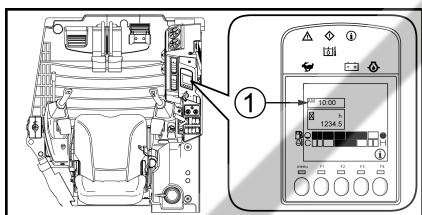
g. Kritinės variklio alyvos spaudimo būklės indikatorius



Jeigu variklio alyvos spaudimas nukrenta žemiau normalaus lygio, įsijungia signalas ir įspėjamasis įtaisas. Tokiu atveju, išjunkite variklį.

 **15.2.1 Variklis, puslapis 118**

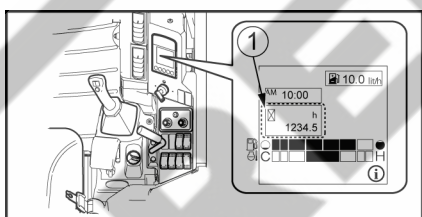
5.2.2 Laikrodis



1 = Laikrodis

- Laikrodis rodo dabartinį laiką.
- Laikas gali būti rodomas 12 valandų (AM/PM) arba 24 valandų režimu.

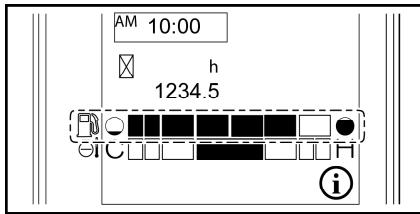
5.2.3 Valandinis skaitiklis



1 = Valandinis skaitiklis

- Valandinis skaitiklis parodo mašinos darbo valandų laiką.
- Šio valandinio skaitiklio rodmenys suteikia galimybę nustatyti mašinos priežiūros intervalus.
- Kai užvedimo raktas yra ON pozicijoje, valandinis skaitiklis nuolat registruoja darbo laiką, net jeigu mašina nėra naudojama.
- Valandinis skaitiklis užregistruoja „1“ valandai, nepriklausomai nuo variklio apsisukimų greičio.
- „1“ užregistruojama dešimtainė 0,1 valandos dalis (6 minutės).

5.2.4 Kuro matuoklis



● = pripildytas

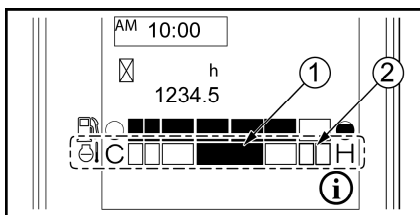
○ = tuščias

- Kuro matuoklis veikia tada, kai užvedimo raktas yra ON pozicijoje ir praneša apie degalų kiekį bake.
- Kai matuoklis pasiekia abu lygio indikatorius, esančius šalia simbolio „tuščias“ (toliausiai kairėje esantys kubai), kai tik bus įmanoma įpilkite kuro.

Užrašai

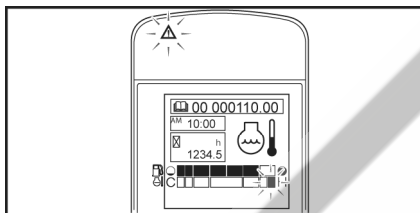
Be to, matuoklio rodmenims įtaką daro ir mašinos pasvirimo kampas.

5.2.5 Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius



C = šaltas

H = karštas



- Jis parodo variklio aušinimo skysčio temperatūrą. Normali temperatūra esant normaliam funkcionavimui, yra greta (1) pozicijos.
- Jeigu aušinimo temperatūra dirbant pasiekia (2) ribą, tuomet sulėtinkite variklio darbą ir palaukite, kol pastarasis sugrįš prie normalios temperatūros.
- Vadovaudamiesi instrukcijoje aprašytais veiksmais ir esant šaltam varikliui, pripilkite aušinimo skysčio.



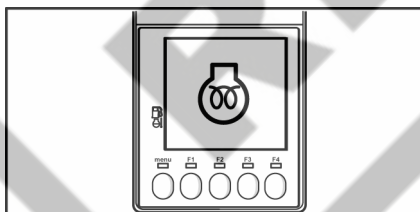
3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85

5.2.6 Parengiamojo kaitinimo įtaisas

⚠ SVARBU

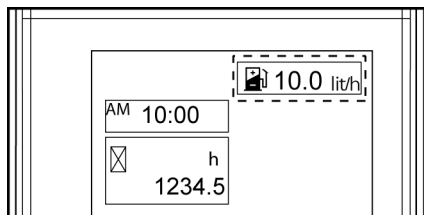
Nelaikykite rakto START pozicijoje ilgiau nei 10 sekundžių.

Jeigu variklis neužsiveda, pasukite raktą į OFF poziciją. Palaukite 30 sekundžių ir dar kartą pabandykite užvesti variklį.



- Kai paleidimo pertraukiklis yra padėtyje ON ir kai valdymo ekrane įsižiebia įkaitinimo simbolis, raktą laikykite ON padėtyje tol, kol šis simbolis dings.

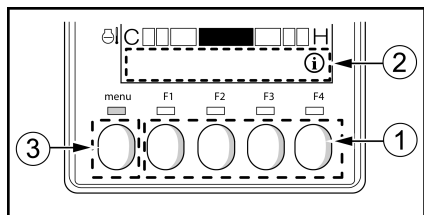
5.2.7 Kuro sąnaudų rodymas



- Faktinės kuro sąnaudos apskaičiuojamos pagal agregato suvartojamo kuro kiekį ir rodomos valdymo ekrane.
- Kuro sąnaudos gali būti nerodomos pakeitus valdymo ekrano parametrus.

6 Skystųjų kristalų ekrano sąsaja, puslapis 92

5.2.8 Navigacijos mygtukai



1 = Mygtukai nuo F1 iki F4

2 = Funkcijų rodymas

3 = Meniu pakeitimas

Mygtukai nuo F1 iki F4

- Šiuos mygtukus naudokite norėdami paleisti operacijas, atitinkančias piktogramas, rodomas virš funkcijų indikatorius juostos.

6.1 Funkcijų rodymas, puslapis 92

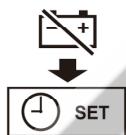
Meniu pakeitimas

- Paspauskite mygtuką „Meniu įkėlimas“, kad atidarytumėte pagrindinį meniu.

6 Skystųjų kristalų ekrano sąsaja, puslapis 92

5.2.9 Informacijos ir klaidų piktogramos

Datos ir valandos parametrų nustatymas



- Valandas ir datą būtina nustatyti nustatymų ekrane.

Užrašai

Išėmus agregato akumuliatorių bus nustatytos nulinės datos ir laiko parametrų reikšmės

6 Skystųjų kristalų ekrano sąsaja, puslapis 92

Perspėjimas dėl techninio aptarnavimo



- Ši piktograma matoma virš įrenginio naudojimo valandų indikatorius, kuris rodo, kad atėjo laikas atlikti techninį aptarnavimą. Reikiamą techninį aptarnavimą privaloma atlikti peržiūrėjus šio vadovo skyrių apie techninį aptarnavimą.
- Atlikus techninį aptarnavimą laiką iki kito techninio aptarnavimo būtina nustatyti iš naujo.

3 Reguliarūs patikrinimai ir priežiūros operacijos, puslapis 134

Išmetamųjų dujų temperatūros piktograma



- Paleidus regeneraciją valdymo ekrane pasirodo išmetamųjų dujų temperatūros piktograma, įspėjanti apie aukštos temperatūros dujų išmetimą.

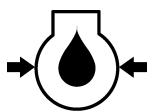
Užrašai

Ši piktograma nereiškia, kad agregatas veikia netinkamai, ji rodo, kad išmetamųjų dujų temperatūra auga dėl dalelių filtro regeneracijos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Užtikrinkite, kad šalia agregato išmetimo sistemos nebūtų žmonių ir degių daiktų.

Kritinės variklio alyvos spaudimo būklės indikatoriaus



- Jei alyvos slėgis yra nenormalus, įsijungia signalas ir įspėjamasis įtaisas. Tokiu atveju, išjunkite variklį.

 **15.2.1 Variklis, puslapis 118**

Kuro lygis



- Ši piktograma rodo, kad bake yra mažai kuro.

Signalas, pranešantis apie baterijos išsikrovimą



- Jeigu baterija nėra tinkamai įkrauta, įsijungs įspėjamasis įtaisas.
- Tokiu atveju patikrinkite baterijos krovimo grandinę.
- Jeigu aptinkate defektų, susisiekitė su savo pardavimo agentu.

Lemputė, pranešanti apie kritinę vandens temperatūros būklę



- Kai užvedimo raktas yra ON pozicijoje, įsijungia įtaisas ir, praėjus kelioms sekundėms, išsijungia.
- Jeigu veikimo metu temperatūra nenormaliai pakyla, įsijungia įspėjamasis įtaisas ir praneša apie variklio perkaitimą.
 1. Tuo momentu sulėtinkite variklio darbą ir sustokite.
 2. Vadovaudamiesi instrukcijoje aprašytais veiksmais ir esant šaltam varikliui, pripilkite aušinimo skysčio.

 **3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85**

Oro filtro užsikimšimas



- Ši piktograma rodo, kad užsikimšęs oro filtras. Išjunkite variklį ir sutvarkykite oro filtrą.

Rankinis kietųjų dalelių filtro (KDF) keitimas



- Ši piktograma rodo, kad būtina rankiniu būdu pakeisti kietųjų dalelių filtrą (KDF).

 **13.4 Rankinė dalelių filtro regeneracija, puslapis 111**

Variklio išjungimo piktograma



- Jei kontroliniame ekrane ši piktograma rodoma pakaitomis su kita piktograma, nedelsiant išjunkite variklį. Imkitės reikiamų pataisomųjų veiksmų.

Klaidos piktograma



- Ši piktograma rodo klaidą, kuri skiriasi nuo aprašytųjų aukščiau.
- Susisiekitė su prekybos atstovu ir jam pateikite skystakristaliame ekrane rodomą klaidos kodą.

Klaidos NCD



- Šis simbolis nurodo, kad diagnostikoje atsirado klaida, kai buvo tikrinama NOx tarša.
- Susisiekitė su savo pardavimo agentu.

Klaidos PCD

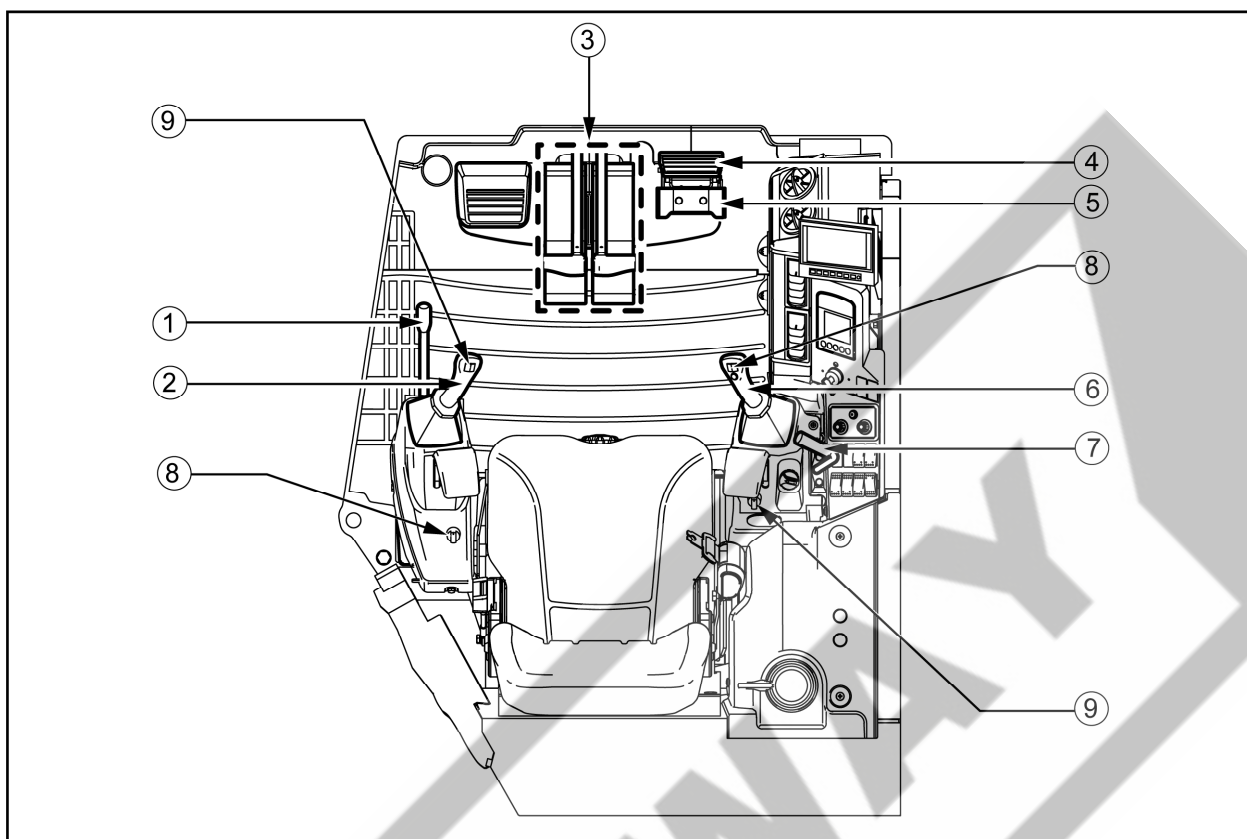


- Šis simbolis nurodo, kad kad diagnostikoje atsirado klaida, kaip buvo tikrinama dalelių tarša.
- Susisiekitė su savo pardavimo agentu.

Kitos klaidos

- Atsiradus aukščiau neaprašytų su mašina susijusių problemų, jei mirksi įspėjamasis indikatorius ir kontroliniame ekrane pasirodo piktograma STOP su klaidos kodu, nedelsdami išjunkite mašiną ir susisiekitė su pardavėju.

5.3 Pavaros svirtys ir pedalai



- 1 = Fiksatoriaus svirtis
- 2 = Kairės pusės pavaros svirtis
- 3 = Perkėlimo svirtys ir pedalai
- 4 = Pedalų apsauga
- 5 = Strėlės sukimo pedalas
- 6 = Dešinės pusės pavaros svirtis
- 7 = Geležtės svirtis
- 8 = Reguliuojamas proporcinis AUX kontūras, P.T.O. 1
- 9 = Reguliuojamas proporcinis AUX kontūras, P.T.O. 2

5.3.1 Fiksatoriaus svirtis

⚠ ĮSPĖJIMAS

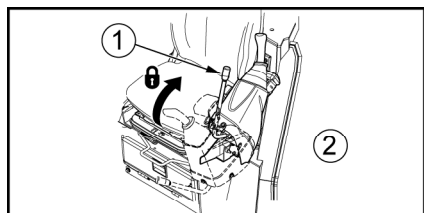
Nulipę nuo operatoriaus sėdynės, kaušą pastatykite ant žemės, o užrakto svirtį nustatykite užrakintoje padėtyje.

Dėl netyčinio manipuliavimo valdymo svirtimis, kai fiksavimo svirtis nėra užrakintoje padėtyje, gali įvykti rimtas nelaimingas atsitikimas.

Šiame naudotojo vadove detaliai aprašomas pavaros svirčių įrenginių funkcionavimo santykis bei su jais susijusios įrangos veikla.

Siekiant išvengti bet kokių nelaimingų atsitikimų dėl reguliavimo klaidų, draudžiama keisti hidraulinę grandinę perjungiant guminius vožtuvų ir hidraulinių kėliklių vamzdelius.

- Mašinoje yra įmontuota blokavimo svirtis, valdanti saugumo sistemą hidraulinėje grandinėje.
- Kai, norėdami įjungti saugumo sistemą, pakeliate blokavimo svirtį, svirties valdymo pultas taip pat pasikelia, kad būtų lengviau prieiti prie vairuotojo vietos.
- Kai blokavimo svirtis yra pakelta, saugumo sistema blokuoja mašinos valdymo įrangą.

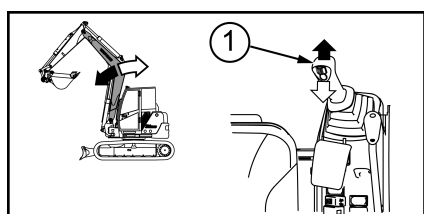


1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairė pusė

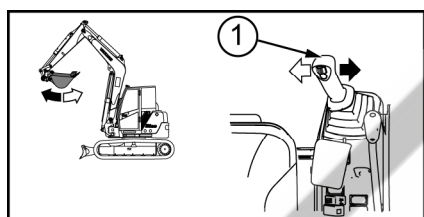
5.3.2 Dešinės pusės pavaros svirtis

- Dešinės pusės pavaros svirtis skirta strėlei ir kaušui valdyti.



Strėlės reguliavimas

1 = Dešinės pusės pavaros svirtis

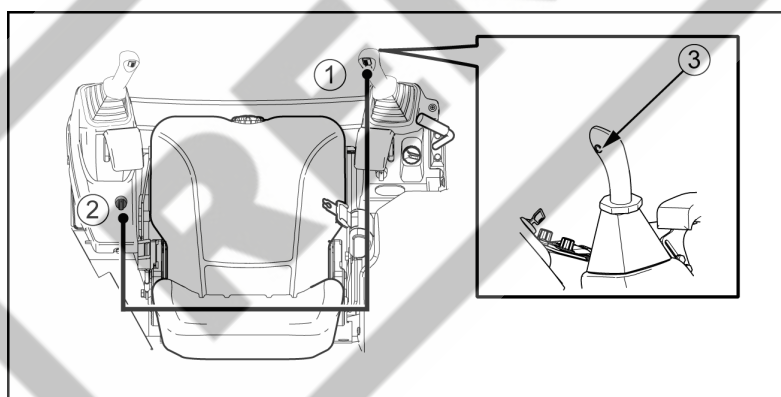


Kaušo reguliavimas

1 = Dešinės pusės pavaros svirtis

- Kai atpalaiduojate svirtį, ji grįžta į neutralią poziciją ir nustoja judėti.
- Dešinėje valdymo svirtyje esantis potenciomeras valdo AUX1 grandinę.

5.3.3 AUX1 kontūro valdymas



1 = Kintamas volas

2 = Potenciomeras

3 = Padetis išlaikymo mygtukas

AUX kontūro jungiklis

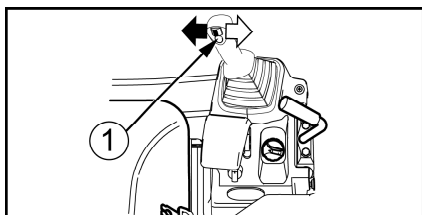
⚠ DĖMESIO

Nesinaudokite AUX1 kontūro valdikliais, jei nėra sumontuotų padargų.

- Dvigubo veikimo AUX kontūro srautui reguliuoti naudokite proporcinį velenėlį.

12 Hidraulinių lizdų naudojimas, puslapis 108

- Ant dešinėsios valdymo svirties esančiu potenciometru pasirinkite, ar pagalbinis priedas bus naudojamas paprastai ar dvigubai stipriau.

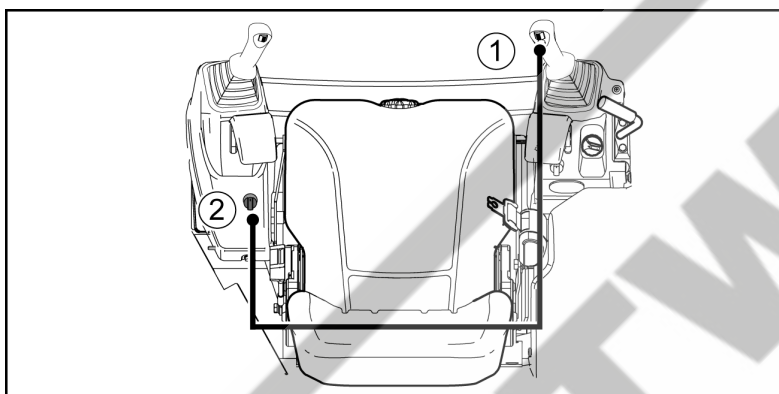


◀▶ Dvigubo veikimo detalė (atlenkiamas kaušas, sraigtas ir t. t.) : įjunkite tik pakeitimo svirtį.

1 = Kintamas volas

Reguliuojamas proporcinis AUX kontūras

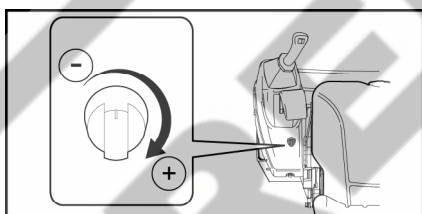
- Proporciniu velenėliu reguliuokite AUX kontūro srautą.
- Reguliuojamas proporcingumas leidžia geriau valdyti srautą į AUX kontūrą, derinant potenciometrą su proporcingu velenėliu.



1 = Kintamas volas

2 = Potenciometras

- Kaip naudoti reguliuojamą proporcingumo sistemą :
 1. Įjunkite pagalbinį reikmenį proporcinio ritiniu
 2. Nustatykite didžiausią hidraulinės grandinės galią potenciometru



- Norėdami padidinti išeigą pasukite mygtuką pagal laikrodžio rodyklę.
- Norėdami išeigą sumažinti pasukite mygtuką prieš laikrodžio rodyklę.

⚠ DĖMESIO

Paleisdami agregatą patikrinkite potenciometro nustatymą

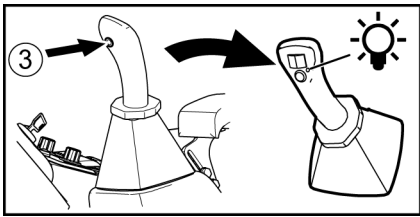
Jei rankenėlė nustatyta minimalioje padėtyje, negalima valdyti padargo, prijungto prie AUX kontūro.

Padėties išlaikymo mygtukas

⚠ DĖMESIO

Valdymo mygtuko nenaudokite su pagalbinės detalės pakėlimo valdikliu, kad nesugadintumėte hidraulinės sistemos.

Kaip tinkamoje padėtyje laikyti valdymo rankenėlę:

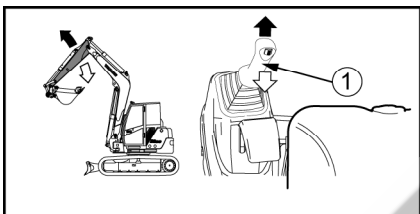


3 = Padėties išlaikymo mygtukas

1. Įjunkite pagalbinį reikmenį proporcinio ritinio
2. Paspauskite valdymo mygtuką. Atleiskite proporcinį ritinį.
Proporcingo volelio valdymo spaudimas blokuojamas, o valdymo svirtyje įsižiebia atitinkamos LED lemputės.
3. Priedo veikimą užtikrina proporcinis velenėlis ir priedas aktyvinamas tokiu greičiu, kokį nustato proporcinis velenėlis.
4. Kad išjungtumėte padėties išlaikymo funkciją, dar kartą paspauskite padėties išlaikymo mygtuką.

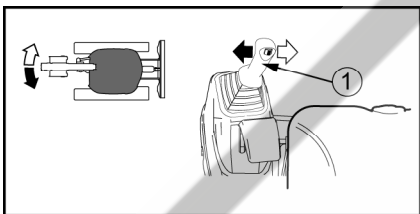
5.3.4 Kairės pusės pavaros svirtis

- Kairės pusės pavaros svirtis yra skirta vairaračio judesiams ir viršutinės dalies sukimuisi kontroliuoti.



Vairaračio reguliavimas

1 = Kairės pusės pavaros svirtis

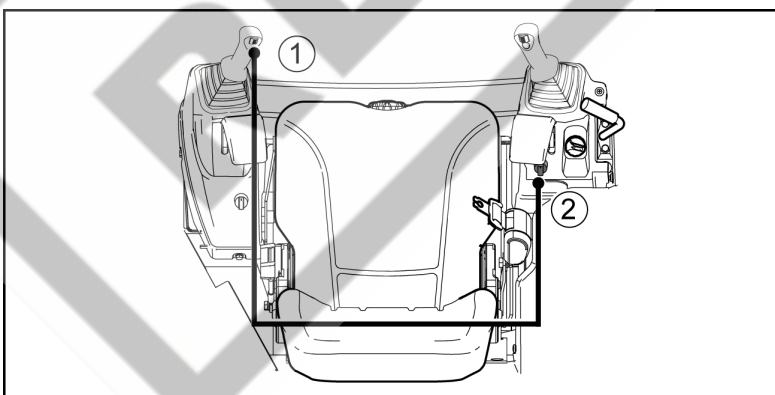


Viršutinės dalies sukimasis

1 = Kairės pusės pavaros svirtis

- Kai atpalaiduojate svirtį, ji grįžta į neutralią poziciją ir nustoja judėti.
- Kairėje valdymo svirtyje esantis potenciometas valdo AUX2 grandinę.

5.3.5 AUX2 kontūro valdymas

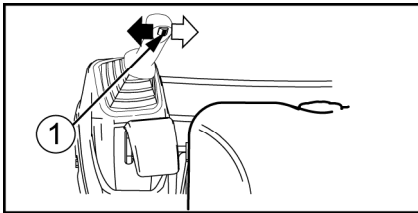


1 = Kintamas volas

2 = Potenciometas

AUX kontūro jungiklis

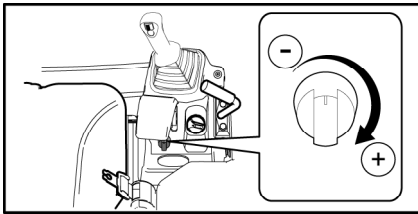
- Dvigubo veikimo AUX kontūro srautui reguliuoti naudokite proporcinį velenėlį.
- Dvigubo veikimo detalė (atlenkiamas kaušas, sraigtas ir t. t.) : įjunkite tik pakeitimo svirtį.



1 = Kintamas volas

Reguliuojamas proporcinis AUX kontūras

- Reguliuojamas proporcingumas leidžia geriau valdyti srautą į AUX kontūrą, derinant potenciometrą su proporcingu velenėliu.
- Kaip naudoti reguliuojamą proporcingumo sistemą :
 1. Įjunkite pagalbinį reikmenį proporciniu ritiniu
 2. Nustatykite didžiausią hidraulinės grandinės galią potenciometru



- Norėdami padidinti išeigą pasukite mygtuką pagal laikrodžio rodyklę.
- Norėdami išeigą sumažinti pasukite mygtuką prieš laikrodžio rodyklę.

5.3.6 Perkėlimo svirtys ir pedalai

⚠ PAVOJUS

Griežtai draudžiama judinti agregato valdiklius esant ne valdymo poste.

Neteisingai naudodami mašiną, galite rimtai ar net mirtinai susižaloti.

Personalas, kuris naudosis ir atliks mašinos priežiūros darbus, prieš pradėdamas dirbti, turi gerai susipažinti su šio naudotojo vadovo turiniu.

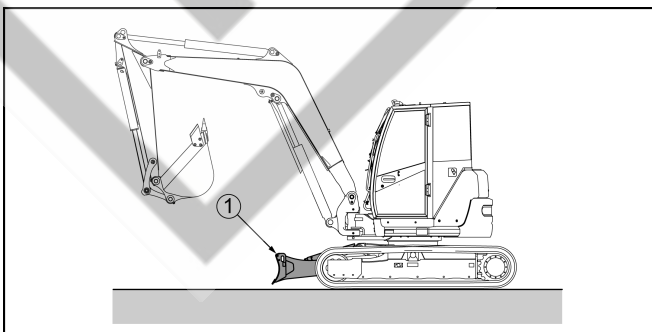
⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš judindami perkėlimo svirtis, patikrinkite, ar agregatas yra įprastoje ar priešingoje padėtyje.

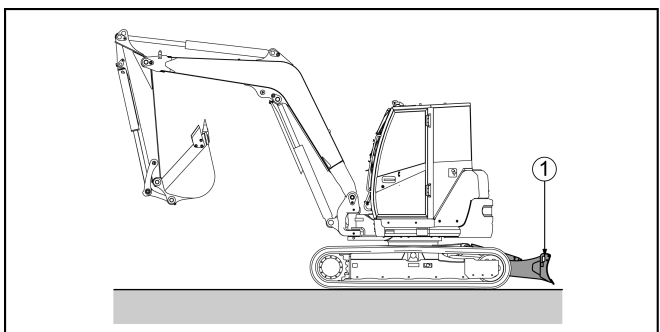
Agregatas tra įprastoje padėtyje, kai asmenys yra toje pat pusėje, kaip ir darbo įranga.

Mašina normalioje pozicijoje yra tada, kai perkėlimo variklis yra galinėje dalyje.

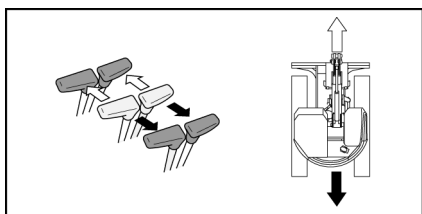
Įprasta padėtis



Priešingoje padėtyje

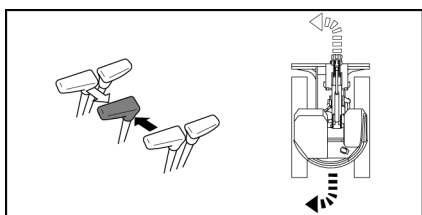


1 = Geležtė



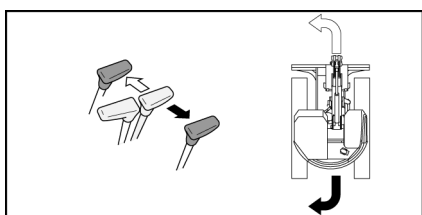
- Norėdami pajudinti agregatą į priekį, pastumkite perkėlimo svirtis arba paspauskite į priekį perkėlimo pedalus.

Norėdami pajudinti agregatą atgal, patraukite perkėlimo svirtis arba nuspauskite atgal perkėlimo pedalus.



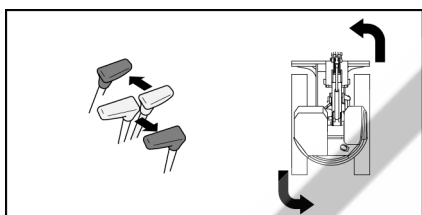
- Norint pasukti judantį agregatą į kairę:
 1. Pastumkite perkėlimo svirtis į priekį arba atgal.
 2. Tam, kad agregatas suktųsi, grąžinkite kairiąją perkėlimo svirtį į neutralią padėtį.

Norint, kad jis suktųsi į dešinę, atlikite tą patį veiksmą su dešiniąja perkėlimo svirtimi.



- Norint pasukti į kairę kai agregatas stovi:
 1. Nustatykite perkėlimo svirtis į neutralią padėtį.
 2. Pastumkite perkėlimo svirtį tiesiai, jei norite pasisukti į priekį, arba patraukite perkėlimo svirtį tiesiai, kad pasisuktumėte atgal.

Norėdami pasukti į dešinę, atlikite tą patį veiksmą su kairiąja perkėlimo svirtimi.



- Kaip atlikti viražą sukant agregatą į kairę:
 1. Nustatykite perkėlimo svirtis į neutralią padėtį.
 2. Pastumkite dešiniąją perkėlimo svirtį į priekį ir patraukite kairiąją perkėlimo svirtį atgal.

Norėdami atlikti viražą agregatui sukantis į dešinę, atlikite veiksmus su svirtimis priešinga tvarka.

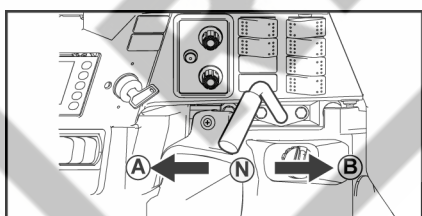
5.3.7 Geležtės svirtis

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite geležtės svirties tol, kol jos nenaudojate.

- Naudokite šią svirtį geležtei valdyti.

Verstuvo valdymas



A = Norėdami nuleisti geležtę

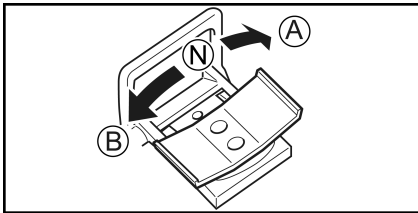
B = Norėdami pakelti geležtę

N = Neutralus

- Norėdami nuleisti geležtę, pastumkite svirtį į priekį.
- Norėdami pakelti geležtę, atitraukite svirtį atgal.
- Jeigu svirtis atpalaiduota, ji grįžta į neutralią poziciją, o geležtė lieka esamoje padėtyje.

5.3.8 Strėlės sukimo pedalas

- Norėdami, kad strėlė suktųsi į kairę ar dešinę pusę, naudokite šį pedalą.



A = Sukimasis į dešinę pusę: spauskite į dešinę

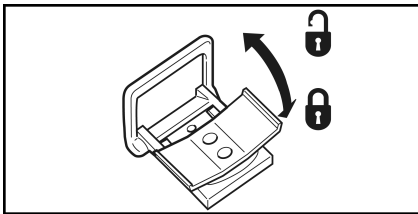
B = Sukimasis į kairę pusę: spauskite į kairę

N = Jeigu pedalas atpalaiduotas, jis grįžta į neutralią poziciją, o strėlė lieka esamoje padėtyje.

Pedalų apsauga

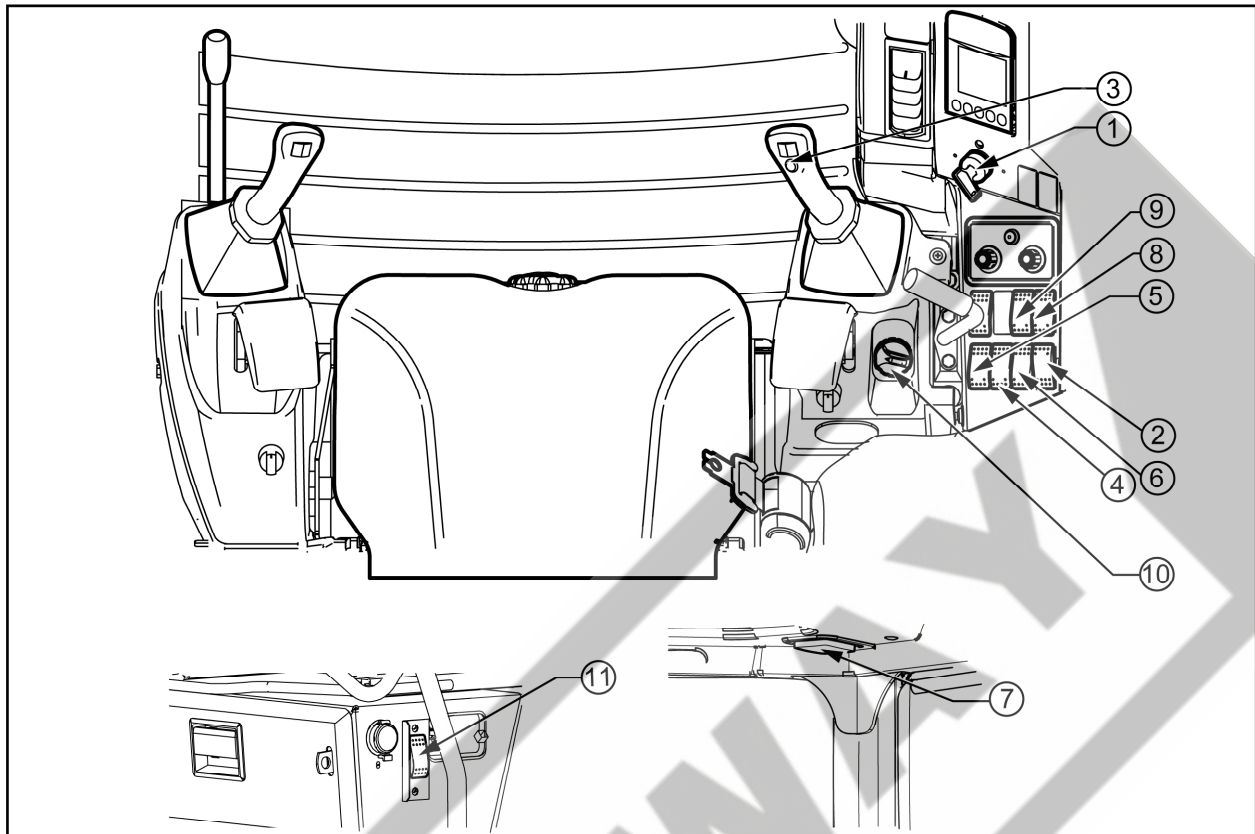
⚠ ĮSPĖJIMAS

Siekdami išvengti rizikos dėl netinkamo ar nepageidaujamo naudojimo, visuomet blokuokite pedalus, jeigu jie nenaudojami.



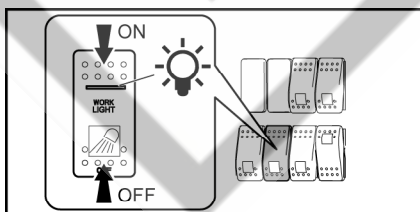
- Norėdami ją blokuoti, užlenkite pedalą. Jis taip pat gali būti naudojamas kaip kojų atrama.

5.4 Jungikliai



- 1 = Užvedimo jungiklis
- 2 = Rankinė regeneracija
- 3 = Signalas
- 4 = Lemputės jungiklis
- 5 = Perkėlimo greičio jungiklis
- 6 = Stiklo valytuvų ir purkštukų jungiklis
- 7 = Vidaus apšvietimo jungiklis
- 8 = Ekologiško režimo jungiklis
- 9 = Variklio sulėtinimo jungiklis
- 10 = Variklio režimo reguliatorius
- 11 = Variklio sustabdymo jungiklis

5.4.1 Lemputės jungiklis

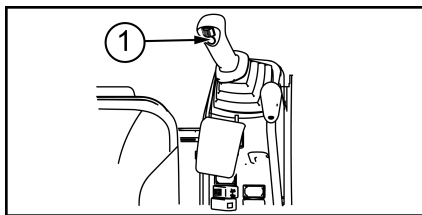


⚠ SVARBU

**Nepalikite įjungtų žibintų, kai variklis nesisuka.
Išsikrovus baterijai, variklis nebegali
būti užvestas.**

- ON = Lemputės įsižiebia.
- OFF = Lemputės užgesa.

5.4.2 Signalas



1 = Signalas

- Kad įjungtumėte garsinį signalą, paspauskite dešinėsios valdymo svirties viršuje esantį jungiklį.

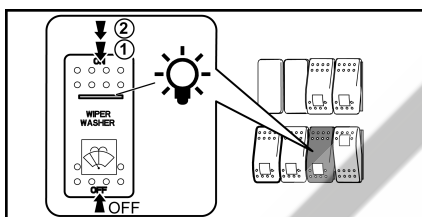
5.4.3 Stiklo valytuvų ir purkštukų jungiklis

⚠ SVARBU

Kol langų skysčio bakas yra tuščias, nejunkite purkštukų, kadangi taip galite sugadinti siurbliuką.

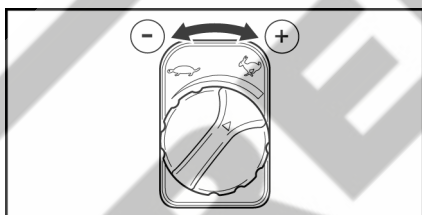
Esant sausam stiklui, valytuvai veikdami gali sugadinti stiklą. Valytuvus naudokite tik tuomet, kai stiklas yra šlapias.

Laikui bėgant, valytuvai gali užšalti. Nemėginkite jų įjungti, jeigu yra apšerkšniję, kadangi taip galite sugadinti valytuvo varikliuką.



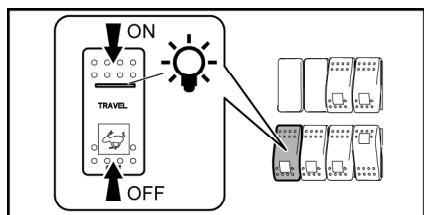
- Šis jungiklis skirtas tiek valytuvams, tiek purkštukams įjungti.
1 = Valytuvai veikia.
2 = Norėdami p priekinį stiklą apipurkšti skysčiu, paspauskite jungiklį.
OFF = Valytuvai neveikia.
- Aušinimo skysčio lygį stebėkite kiekvieną dieną.

5.4.4 Variklio režimo reguliatorius



- Pasukite jungiklį į kairę pusę, kad variklio apsukos sulėtėtų.
- Pasukite jungiklį į dešinę pusę, kad variklis dirbtų visu pajėgumu.

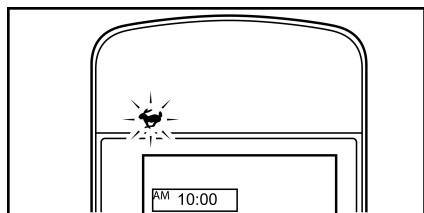
5.4.5 Perkėlimo greičio jungiklis



- Norėdami padidinti mašinos kėlimo greitį, naudokite šį jungiklį.

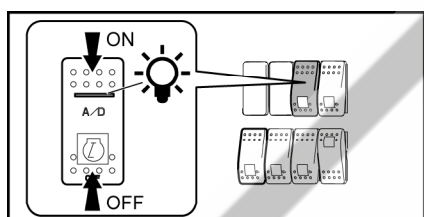
ON = padidintas greitis. Įtaisas yra įjungtas.

OFF = Nedidelis greitis. Įtaisas išjungtas.



5.4.6 Variklio sulėtinimo jungiklis

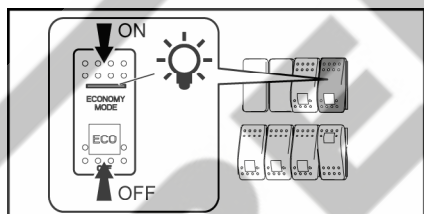
- Šį jungiklį naudokite, kad automatiškai sumažintumėte variklio sūkių dažnį bei degalų sąnaudas.
- Kai automatinės/tuščios eigos jungiklis yra ĮJUNGTA, o įrenginio valdikliai - neutralioje padėtyje, variklio greitis automatiškai sumažinamas po 4 sekundžių.
- Jei naudosite įrenginio valdikliu, variklio greitis automatiškai pakeičiamas tokiu greičiu, kurį nustatė variklio greičio potenciometras.



ON = lėtėjimas įjungtas. Šviečia jungiklio signalinė lemputė.

OFF = lėtėjimas išjungtas. Jungiklio signalinė lemputė nešviečia.

5.4.7 Ekologiško režimo jungiklis

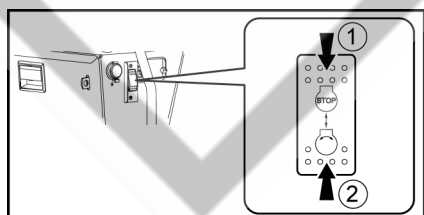


- Šis jungiklis, lėtinamas variklio darbą, suteikia galimybę sumažinti kuro sąnaudas.

ON = ekologiško darbo režimas išjungtas. Šviečia jungiklio signalinė lemputė.

OFF = ekologiško darbo režimas įjungtas. Jungiklio signalinė lemputė nešviečia.

5.4.8 Variklio avarinio stabdymo jungiklis

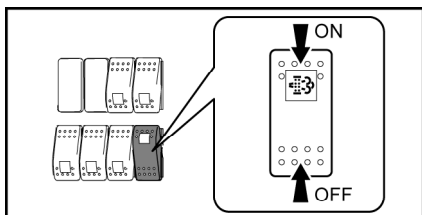


1 = STOP

2 = Normalus

- Jeigu variklis neišsijungia kai užvedimo raktelis yra ties padėtimi „OFF“, nustatykite šį jungiklį ties „STOP“. Išsijungus varikliui būtinai nustatykite variklio sustabdymo jungiklį ties padėtimi „NORMAL“.
- Kai šis jungiklis yra ties „STOP“, variklio paleisti negalima. Be to, užvedimo raktelis turi būti ties padėtimi „OFF“, priešingu atveju išsikraus akumuliatorius.

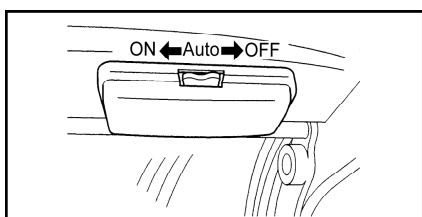
5.4.9 Rankinė regeneracija



- Jei agregatas daug kartų naudojamas varikliui veikiant mažomis apsukomis arba be apkrovos, gali būti nepakankamai regeneruojama FAP.
- Esant nepakankamai FAP regeneracijai, valdymo ekrane rodoma FAP regeneravimo piktograma. 
- Kuo greičiau atlikite rankinį DPF regeneravimą

 **13.4 Rankinė dalelių filtro regeneracija, puslapis 111**

5.4.10 Vidaus apšvietimo jungiklis



ON = Apšvietimas įjungtas.

OFF = Apšvietimas išjungtas.

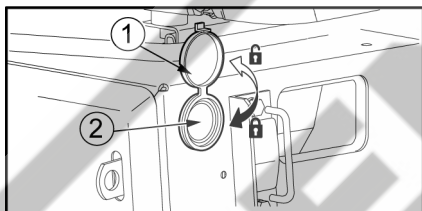
Auto = Atsidarius durelėms apskaitos mechanizmas įjungia vidinį apšvietimą 10 sekundžių. Vidinis apšvietimas išsijungia automatiškai uždarius kabinos dureles.

5.5 Maitinimo jungtis

SVARBU

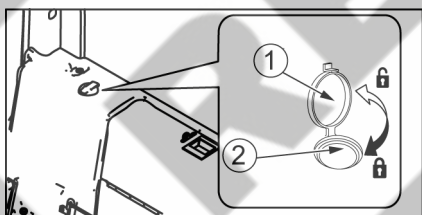
Visuomet uždarykite dangtelį, jeigu nuotėkis nėra naudojamas, kad galėtumėte būti tikri, jog jis neužsikimš dulkių.

Ilgai naudojant, kai mašina išjungta, galima sugadinti akumuliatorių.



1 = Dangtelis

2 = Maitinimo jungtis



- Maitinimo lizdai veikti tuomet, kai užvedimo raktas yra ON pozicijoje. Gali būti prijungti 12 V–120 W (10 A) įrenginiai.

5.6 Vairuotojo sėdynė

ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite sėdynės pozicijos dirbdami, sureguliuokite ją prieš pradėdami darbą.

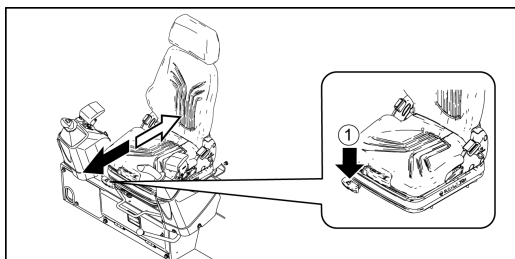
Visada prisisekite saugos diržą ir prieš užvesdami mašiną prisitaikykite jį.

- Sureguliuokite vairuotojo sėdynę taip, kad vairuotojas galėtų laisvai ir patogiai atlikti veiksmus.

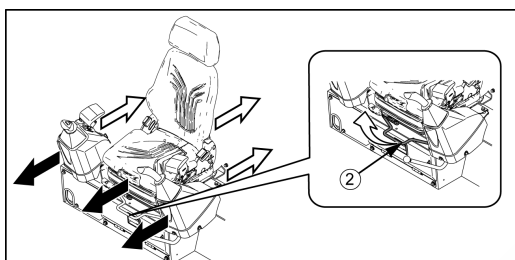
Užrašai

Sėdynės reguliavimo valdikliai priklauso nuo to, kokio tipo sėdynė įrengta mašinoje.

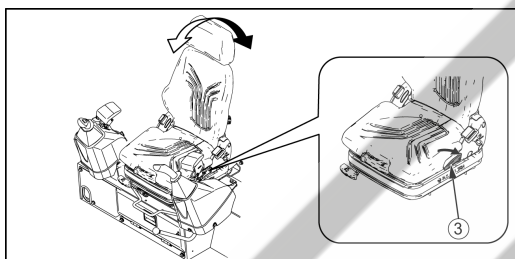
Sėdynės reguliavimas



- Norėdami patraukti sėdynę į priekį ar nustumti atgal, patraukite (1) svirtį.

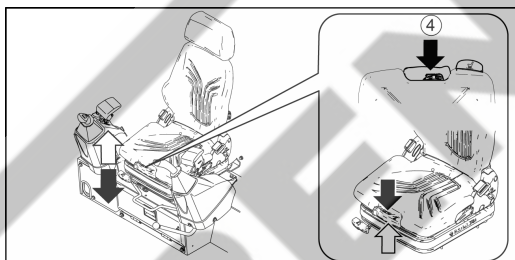


- Norėdami pastumti sėdynę į priekį ar atitraukti atgal, vienu metu patraukite svirtį (2) ir du šoninius valdymo pultus.



- Norėdami sureguliuoti sėdynės atlošą, patraukite svirtį (3).

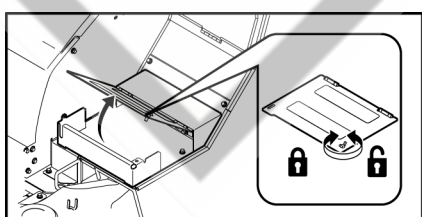
Sėdynės suspaudimo reguliavimas



1. Norėdami įjungti maitinimo ir įkrovimo šaltinį, pasukite raktą į ON poziciją.
2. Sėdynės suspaudimas (4) gali būti reguliuojamas atsižvelgiant į vairuotojo kūno svorį:
 - ➡ Suspaudimas atsileidžia
 - ➡ Suspaudimas stiprėja

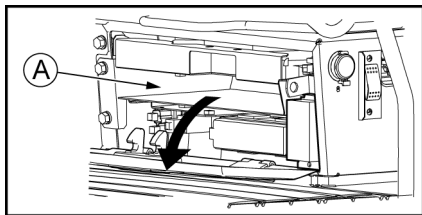
5.7 Įrankių ir naudojimo vadovo laikymo vieta

5.7.1 Įrankių rinkinys



- Įrankių rinkinį galite laikyti tarp kabinos ir B gaubtuvo.
- Įrankių rinkinį laikykite tam skirtame skyriuje.

5.7.2 Naudojimo vadovas



A = Naudojimo vadovas

- Naudojimo vadovo laikymo vieta yra po vairuotojo sėdyne.

5.8 QR kodas



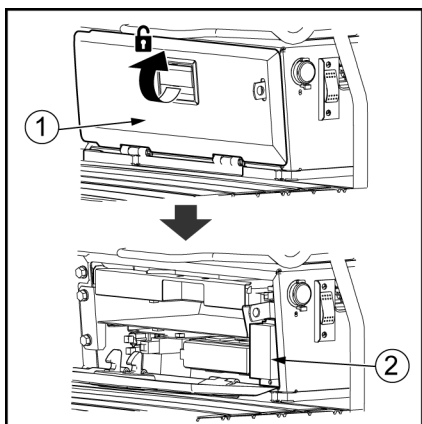
QR kodas suteikia prieigą prie naudotojo vadovo skaitmeniniu formatu, mokomųjų vaizdo įrašų ir suvestinių.

5.9 Saugikliai

- Saugikliai apsaugo įrangą ir elektros kabelius nuo perteklinės srovės.
- Jei elektros sistemos elementas neveikia, kai raktelis yra padėtyje ON, pakeiskite jo saugiklį tinkamos būklės saugikliu. Jei gedimas išlieka, kreipkitės į pardavėją.

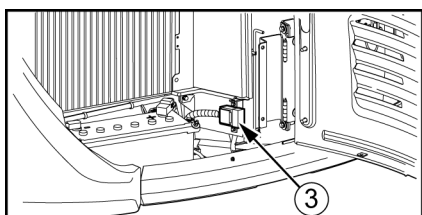


4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 149



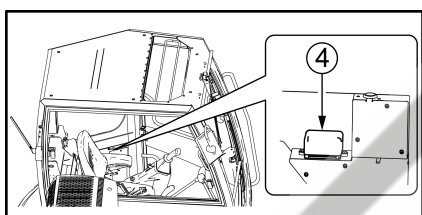
1 = Daiktadėžės dangtelis

2 = Saugiklių dėžutė



3 = Bendro maitinimo saugikliai

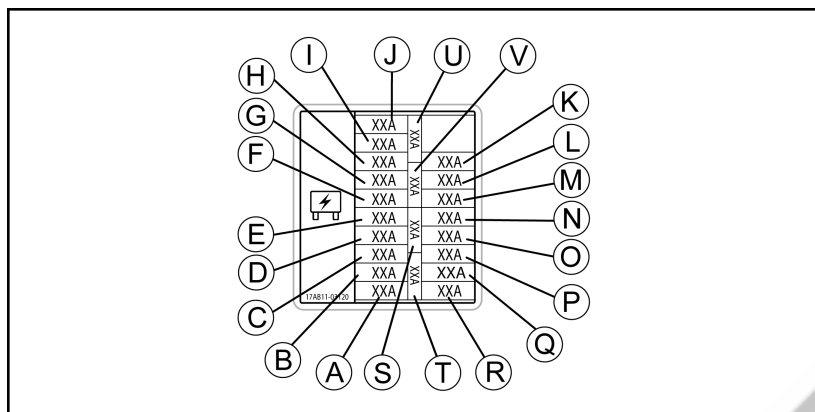
4 = Pasirinkimo maitinimo saugikliai



- Bendro maitinimo saugiklį (-ius) rasite šalia baterijos
- Saugiklių dėžutę rasite po vairuotojo sėdyne.

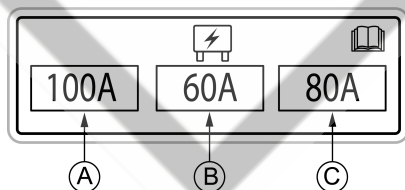
5.9.1 Saugiklių dėžutė

Saugiklių dėžutė



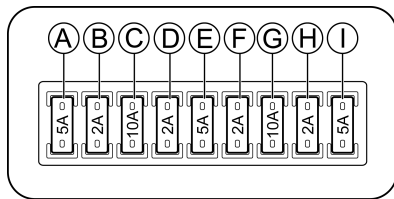
Simbolis	Saugiklių pajėgumas	Grandinės pavadinimas
A	5A	Elektrinis paleidimo signalas
B	5A	Paleidiklis
C	30A	Kabinos maitinimas • Kabinos apšvietimas Elektrinis kuro bako pildymo siurblys
D	5A	Elektroninis variklio skaičiuotuvas (ECU) 2
E	20A	EGR voptuvas
F	20A	Kondicionuojamas oras
G	20A	Elektroninis variklio skaičiuotuvas (ECU)
H	5A	Valdymo ekranas
I	30A	Maitinimo jungtis
J	20A	Radiatoriaus ventiliatorius
K	30A	Strėlės lemputė
L	5A	Elektroninis variklio skaičiuotuvas (ECU) 1
M	5A	Judėjimo signalas
N	10A	P.T.O./ Spartusis hidraulinis tvirtinimas
O	10A	Apsaugos relė
P	5A	Elektroninis variklio skaičiuotuvas (ECU) 2 (ACC)
Q	5A	Variklis
R	20A	Valytuvas
S	10A	Atsarginiai saugikliai
T	5A	
U	30A	
V	20A	

Bendro maitinimo saugikliai



Simbolis	Saugiklių pajėgumas	Grandinės pavadinimas
A	100A	Saugiklių dėžutė
B	60A	Paleidiklis
C	80A	Išankstinio kaitinimo relė

Pasirinkimø maitinimo saugikliai



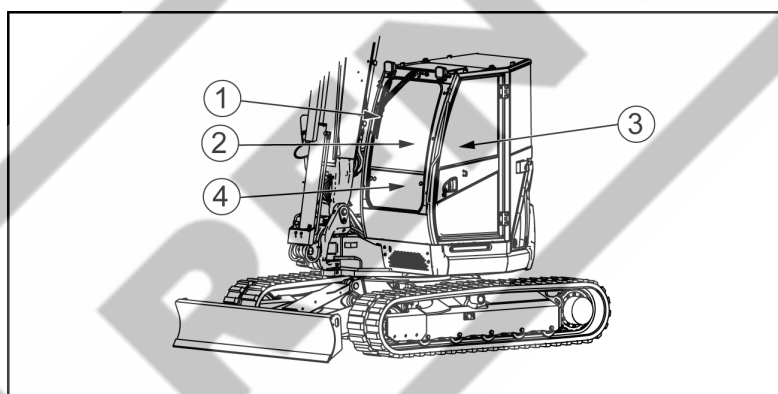
Simbolis	Saugiklių pajėgumas	Grandinės pavadinimas
A	5A	-
B	2A	Kamera
C	10A	-
D	2A	-
E	5A	Sukamoji galvutė TILTROTATOR
F	5A	Spartusis hidraulinis tvirtinimas • Vidutinio spaudimo hidraulinė linija • Nuolatinio spaudimo hidraulinė linija
G	10A	Centralizuotas tepimas (<i>Pasirinkimai</i>)
H	2A	-
I	5A	Apsaugos sistema (<i>Pasirinkimai</i>)

5.10 Kabina

⚠ DĖMESIO

Viršutinis ir apatinis priekinis stiklas gali būti atidaromas. Saugumui užtikrinti pakanka apsaugos svirčių, siekiant, kad atidaryti viršutinis ir apatinis priekiniai stiklai staiga netikėtai neužsidarytų ir nesužeistų.

Nekiškite rankos ar galvos per atidarytas duris ar priekinį stiklą.



- 1 = Valytuvas
- 2 = Viršutinis priekinis stiklas
- 3 = Šoninės durelės
- 4 = Apatinis priekinis stiklas

⚠ DĖMESIO

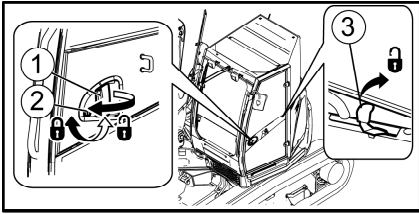
Fiksavimo svirtį (-is) užfiksuokite, kad būtų išvengta nepageidaujamo pavaros svirties judėjimo veikiant priekiniam stiklui.

Jei kyla purslų pavojus, priekinis stiklas, durys ir šoninis kabinos langas turi būti uždaryti.

5.10.1 Šoninės kabinos durelės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai mašina naudojama, mašinos durys turi būti užrakintos atidarytoje arba uždarytoje padėtyje.



- 1 = Išorinė rankenėlė
- 2 = Raktas
- 3 = Vidinė rankenėlė

a. Durelių atidarymas ir uždarymas

Iš išorės

- Norint atidaryti dureles :
 1. Įkiškite raktą į spynelę.
 2. Norėdami atrakinti dureles, pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę.
 3. Norėdami atidaryti dureles, patraukite lauke rankenėlę.
- Norint uždaryti dureles :

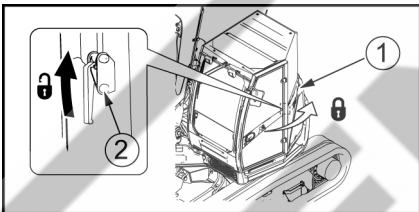
Norėdami užrakinti dureles, užtrenkite jas ir pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę.

Iš vidaus

- Pastumkite rankenėlę salone, kad atidarytumėte duris.

b. Durelių užrakinimas

- Durelių fiksavimo mechanizmas skirtas išlaikyti dureles atviras agregatui veikiant.



- 1 = Cilindrinis užraktas
- 2 = Rankenėlės

Kaip užfiksuoti dureles:

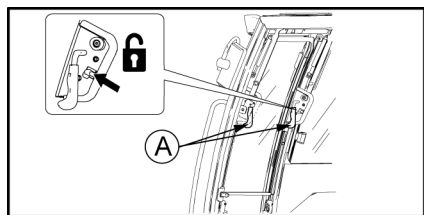
1. Atidarykite dureles.
2. Stumkite dureles link išorinės kabinos pusės, kad įstumtumėte cilindrinį užraktą.

Kaip išblokuoti dureles:

1. Patraukite sklendę, kad išblokuotumėte cilindrinį užraktą.
2. Uždarykite dureles naudodamiesi rankena.

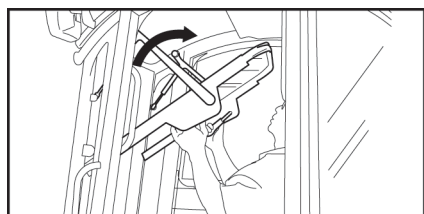
5.10.2 Viršutinis priekinis stiklas

Viršutinio priekinio stiklo dalies atidarymas



1. Paimkite rankenėles ir paremkite svirtis į dešinę ir kairę lango puses, kol išgirsite spragtelėjimą, reiškiantį, kad jos užsirakino.

A = Rankenėlės



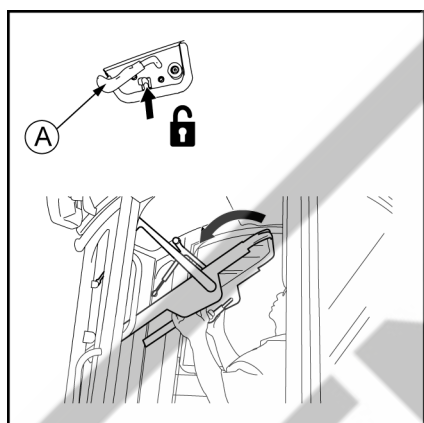
2. Pakelkite viršutinę priekinio stiklo dalį ir lengvai stumtelėkite ją atgal, kol prisitvirtins prie lubų.



⚠ ĮSPĖJIMAS

Atidarykite priekinį stiklą saugodamiesi, kad nesustrenktumėte galvos.

Viršutinės priekinio stiklo dalies uždarymas



1. Paimkite rankenėles ir paremkite svirtis į dešinę ir kairę lango puses, kol išgirsite spragtelėjimą, reiškiantį, kad jos užsirakino.

A = Rankenėlės

2. Prilaikydami rankenėles, lėtai nuleiskite priekinį stiklą.
3. Naudodamiesi apsauginiu užraktu, esančiu dešinėje ir kairėje lango pusėje, užrakinkite.

5.10.3 Apatinis priekinis stiklas

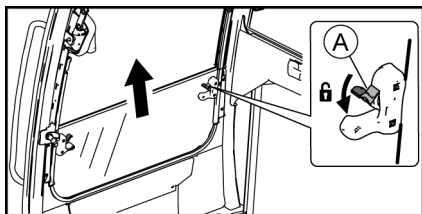
⚠ DĖMESIO

Fiksavimo svirtį (-is) užfiksukite, kad būtų išvengta nepageidaujamo pavaros svirties judėjimo veikiant priekiniam stiklui.

Apatinės priekinio stiklo dalies atidarymas

⚠ SVARBU

Neatidarykite ir ne uždarykite apatinio priekinio stiklo, kol viršutinis stiklas yra uždarytas.



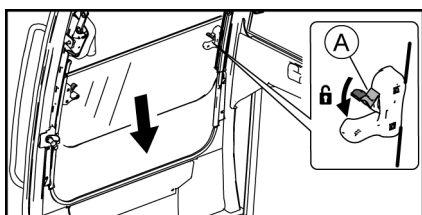
A = Svirtis

1. Apatinio priekinio stiklo kairėje ir dešinėje pusėje esančias fiksavimo svirtis palenkite žemyn.
2. Pakelkite apatinį priekinį stiklą.
3. Užfiksuokite jį naudodami fiksavimo svirtis.

⚠ SVARBU

Įsitikinkite, ar fiksuojamosios svirtys gerai užsifiksavusios ir neleidžia apatiniam priekiniam langui nukristi.

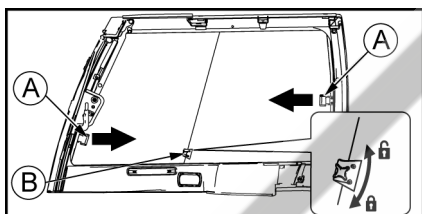
Apatinės priekinio stiklo dalies uždarymas



A = Svirtis

1. Apatinio priekinio stiklo kairėje ir dešinėje pusėje esančias fiksavimo svirtis palenkite žemyn.
2. Nuleiskite apatinį priekinį stiklą.
3. Užfiksuokite jį naudodami fiksavimo svirtis.

5.10.4 Dešinysis kabinos langas



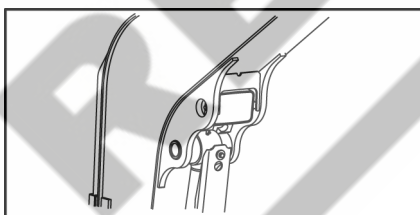
A = Rankenėlės

B = Slėginė sklendė

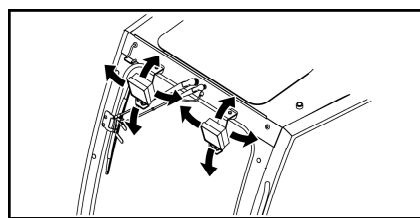
1. Paspauskite valdymo sklendę.
2. Atidarykite kabinos dešinės pusės langą pastumdami jį rodyklėmis nurodyta kryptimi.
3. Norėdami užfiksuoti langą norimoje pozicijoje, užspauskite slėginę sklendę.
4. Norėdami uždaryti langą, atlaisvinkite slėginę sklendę.

5.11 Žibintai

Strėlės lemputė



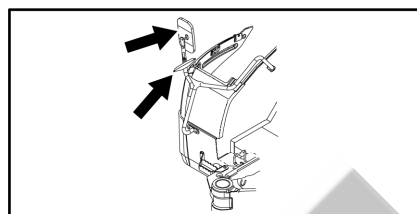
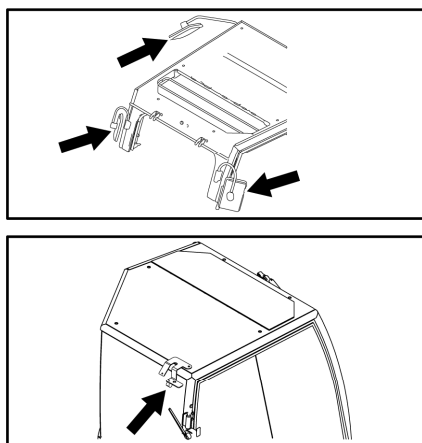
Kabinos žibintas



5.12 Galinio vaizdo veidrodėlis (-iai) / kamera (-os)

Mašinoje yra galinio vaizdo veidrodėlis (-iai) ir (arba) kamera (-os), kad aplink mašiną būtų užtikrintas geras matomumas.

2.1.7 Galinio vaizdo veidrodėlio (-ių) / kameros (-ų) reguliavimas, puslapis 70



➡ Standartinė
➡ Pasirinkimas

Kamera

⚠ ĮSPĖJIMAS

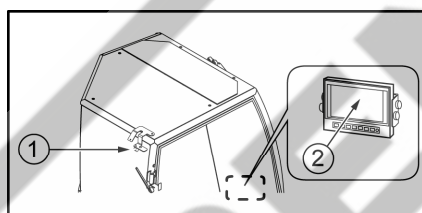
Matomumui už mašinos suteikti naudojama kamera. Naudodami mašiną, būtinai tiesiogiai patikrinkite, ar aplinkinė teritorija yra matoma.

Atstumo suvokimas gali skirtis priklausomai nuo mašinos padėties, aplinkos sąlygų ir žemės nuolydžio.

Tikrovėje objektai gali būti arčiau, nei atrodo ekrane.

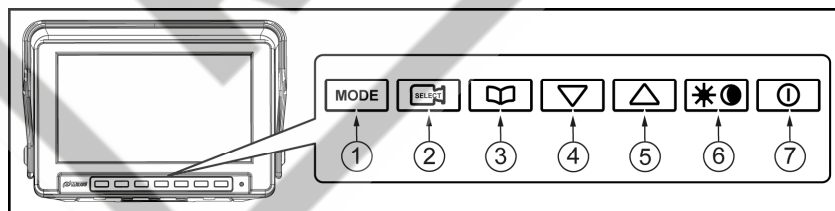
Aplink mašiną yra akliųjų zonų, o kai kurios sritys nerodomos LCD ekrane.

Kai užrakto svirtis yra atrakinimo padėtyje, ekrane automatiškai suaktyvinamas kameros rodinys, o mygtukai POWER (maitinimas), MODE (režimas) ir Menu (menu) yra išjungti. Jei norite iš naujo aktyvinti visas kameros ekrano funkcijas, užrakto svirtį perkeltkite į užrakinimo padėtį.



1 = Kamera
2 = Kameros ekranas

- Daugiau informacijos rasite prie ekrano pridedamoje naudojimo instrukcijoje.



#	Mygtukas	Funkcija
1	MODE	Pakeisti rodymo būdą (Mašinose su viena kamera ši funkcija nenaudojama.)
2	SELECT	Pakeisti kamerą (Mašinose su viena kamera ši funkcija nenaudojama.)
3	Menu	Atverti menu

4	Rodyklė „žemyn“	Meniu "Leistis žemyn"
5	Rodyklė „aukštyn“	Meniu "Kilti aukštyn"
6	Ryškus	Perjungti iš dienos režimo į nakties režimą
7	POWER	ON / OFF

5.13 Laivyno valdymo sistema SMARTASSIST-REMOTE

nuo serijos numeris YMRVIO80PHAJAF718

⚠ DĖMESIO

Nenaudokite zonose, kuriose draudžiama naudotis mobiliojo ryšio telefonais (ligoninėse, oro uostuose, kasybos darbų vietose ir pan.).

Su įrenginiu neikite į galimai sprogia aplinką, nes Jūsų fotoaparatas gali sukelti sprogimą ar gaisrą arba sukelti rimtų sužalojimų. Pavoingos zonos yra pažymimos atitinkamais ženklais darbo vietose; laikykitės perspėjimų, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.

Mašinų parko valdymo sistemos neatidarykite, neremontuokite, neišardykite ir nemodifikuokite – jei sutrinka jos veikimas, kreipkitės į pardavimo atstovą.

Eksploduodami ryšio įtaisus, laikykitės jūsų šalyje galiojančių teisinių reikalavimų, taisyklių ir sąlygų.

Panaudotus akumuliatorius utilizuokite pagal galiojančias taisykles.

⚠ PAVOJUS

Jei nešiojate širdies stimuliatorių, kad išvengtumėte trikdžių su savo medicinine įranga, nenešiokite mobiliojo ryšio telefono įrenginyje su tolinačiu fotoaparatu.

Žmonės, turintys širdies stimuliatorių, turi pasirūpinti, kad tarp širdies stimulatoriaus ir antenos SMARTASSIST-REMOTE, būtų ne mažesnis kaip 22 cm atstumas. Šis minimalus atstumas užtikrinamas atliekant visas eksploataavimo ir techninės priežiūros operacijas, kurios aprašytos šiame vadove.

- Tolimačią fotoaparata galima susieti su įrenginiu su apsaugos nuo vagystės sistema su hidrauliniu užraktu arba imobilizatoriumi.
- Laivyno valdymo sistema leidžia sužinoti geografinę naudojamų įrenginių padėtį.
- Prieiga prie transporto priemonių parko valdymo sistemos tvarkoma YANMAR svetainėje arba naudojant išmaniojo telefono programą. YANMAR svetainėje taip pat galima rasti pagalbinių modulių ir transporto priemonių parko valdymo sistemos funkcijų pristatymą.
- Tolimačiame fotoaparate yra įrengtas GSM modemas ir GPS imtuvas, skirtas įrengtos mašinos informacijai perduoti.

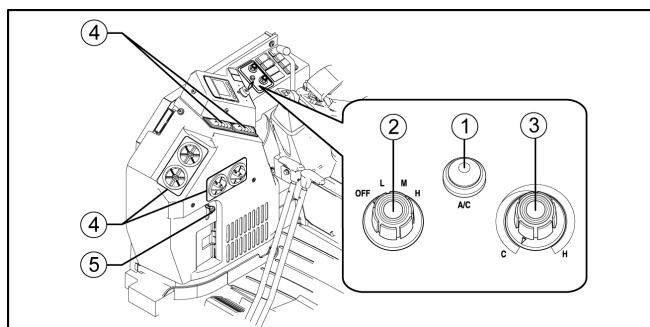
Užrašai

Ryšį gali trikdyti tuneliai, pastatai arba jis gali sutrikti dėl prasto mobiliojo ryšio tinklo.

Mašinų parko valdymo sistema yra prijungta prie mašinos maitinimo, be to joje įrengtas jai skirtas akumuliatorius. Todėl duomenų mainai gali vykti net mašiną išjungus.

- Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo pardavimo agentą.

6 ORO KONDICIONIERIAUS VEIKIMAS



- 1 = Veikimo jungiklis
- 2 = Ventiliatoriaus jungiklis: nustato ventiliatoriaus greitį.
- 3 = Temperatūros kontrolės jungiklis: suteikia galimybę nustatyti norimą temperatūrą.
- 4 = Oro sklaidytuvai
- 5 = Oro perdirbimas kontrolės svirtis

⚠ ĮSPĖJIMAS

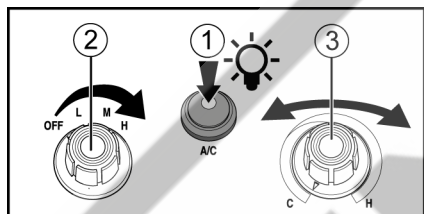
Jeigu oro kondicionavimo sistema veikia, gali susidaryti šerkšnas. Tai yra normalus reiškinys ir atsiranda dėl susidariusios vandens dalelių kondensacijos ore.

Po ilgo darbo karštyje, įjunkite klimato kontrolės sistemą ir atidarykite kabinos dureles bei langus, kad pagerėtų oro cirkuliacija.

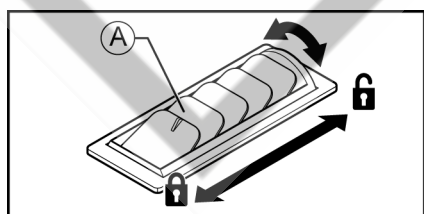
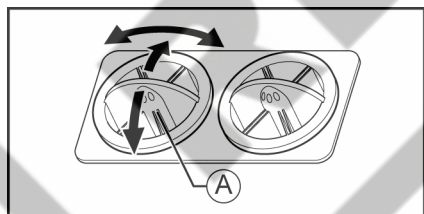
Tinkamai nustatykite temperatūrą, kadangi nustatę per žemą, rizikuojate peršalti.

Jeigu kabinoje blogai cirkuliuoja oras arba neveikia klimato kontrolės sistema, nedelsdami ją išjunkite (jungiklis OFF pozicijoje) ir susisieki su savo pardavimo agentu. Naudodami netinkamomis sąlygomis galite sugadinti įrangą.

Kiekvieną savaitę bent kartą kelioms minutėms įjunkite oro kondicionavimo sistemą; tai padės išlaikyti gerą įrangos veikimą.



- 1 = Veikimo jungiklis
- 2 = Ventiliatoriaus jungiklis
- 3 = Temperatūros kontrolės jungiklis



A = Grotelės

1. Įjunkite veikimo jungiklį.

⚠ SVARBU

Neįjunkite kondicionieriaus vos tik užvedę mašiną, kad išvengtumėte šiluminio variklio perkrovos.

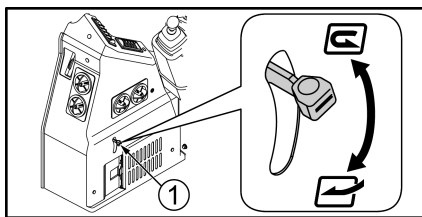
2. Nustatykite ventiliatoriaus jungiklį į pageidaujamą poziciją.
3. Temperatūros valdymo jungiklį nustatykite pageidaujamoje padėtyje.

Užrašai

Kai ventiliatoriaus jungiklis yra OFF pozicijoje, šviesos įrenginys yra įjungtas, o kompresorius neveikia, net jeigu veikimo jungiklis yra ON pozicijoje.

4. Sureguliuokite oro pūtimo kryptį nukreipdami groteles į pageidaujamą pusę. Rekomenduojama įjungti ventiliatorių siekiant sukurti perteklinį slėgį kabinoje, kad darbo metu į kabiną patektų mažiau dulkių.

Oro perdirbimas



1 = Oro perdirbimas kontrolės svirtis

 = Išorės oras yra atšaldomas arba sušildomas ir pučiamas į kabiną.

 = Kabinos oras yra atšaldomas arba sušildomas ir pučiamas kabinoje.

RENTWAY

7 KELIAMOJI ÁRANGA

⚠ SVARBU

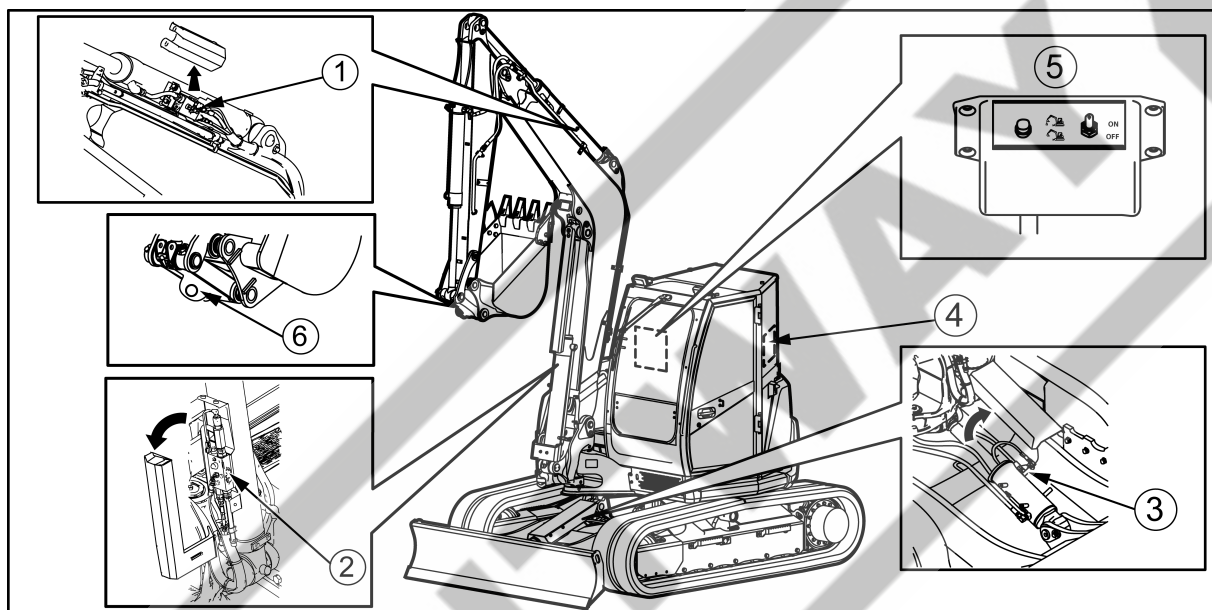
Šio rinkinio sudėtis priklauso nuo mašinos konfigūracijos.

Šis pasirinkimas turi būti periodiškai tikrinamas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatlikite kėlimo operacijų, jeigu jūsų priemonėje nesumontuota pemiau nurodyta keliamoji áranga.

📖 11 Krovinio kėlimas, puslapis 107



1 = Balansyro vožtuvas

2 = Strėlės vožtuvas

3 = Stumtuvo vožtuvas

4 = Kėlimo skydai

5 = Perkrovos blokas

6 = Kėlimo žiedas (arba kėlimo įtaisu su patvirtinta greitąja jungtimi)

7.1 Apsaugos sklendės

Kėlimo įtaisą (žiedą ant jungties arba greitosios jungties) reikia sumontuoti su apsauginėmis sklendėmis. Šios sklendės turi būti pritvirtintos prie strėlių, geležtės ir mašinos svirties kėliklių, kad guminių vamzdelių trūkimo atveju, įranga nenukristų ant žemės.

7.2 Kėlimo įrenginys

⚠ SVARBU

Metalinis kabelis ar kėlimo kablys gali atsiskirti nuo žiedo, jeigu pastarasis nėra vertikalioje pozicijoje.

Įrenkite įtaisą, galintį apsaugoti nuo atsitiktinio mašinos kėlimo įtaiso (užrakto kablo, apkabos, kilpos ir pan.) krovinio atsitiktinio paleidimo, kurio WLL yra lygi arba didesnė už keliamą krovinį.

- Kroviniui su mašina pakabinti reikalingas tinkamas kėlimo įtaisas. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo pardavimo agentą.
- Kėlimo įtaisą (žiedą ant jungties arba greitosios jungties) reikia sumontuoti su apsauginėmis sklendėmis.

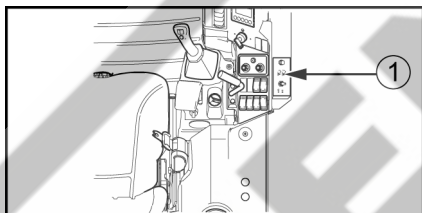
⚠ SVARBU

Jei mašina turi priedą su kėlimo įrenginiu, stūmimo trauklė su ašiniu varžtu į šį rinkinį gali neįeiti.

- Patikrinkite kėlimo įtaiso būklę. Jeigu aptinkate gedimų, paprašykite savo pardavimo agento atvykti.

7.3 Perkrovos blokas

- Kai operatorius nori kėlą pakelti, būtina, kad perkrovos bloko jungiklis būtų įjungimo pozicijoje, kad operatorius būtų informuojamas apie apvirtimo taškus, priklausomai nuo keliamos krovos ir ašangos pozicijos.
- Garsinis signalas ašpėja operatorių, kad jo keliamas krovas yra per sunki ir gali apversti transporto priemonę.
- Kai pasigirsta garsinis signalas, operatorius privalo nedelsiant padėti keliamą krovą ant pemės, kadangi ji gali apversti transporto priemonę.

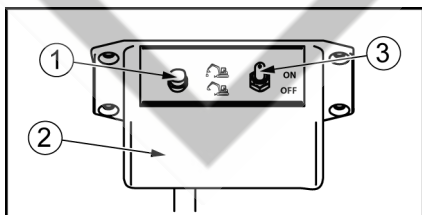


1 = Perkrovos blokas

⚠ SVARBU

Net ir aktyvavus apkrovos indikatoriaus bloką, operatorius turi ašitikinti, kad keliamas krovas neviršija apkrovos lentelėje nurodytos vertės.

Draudpiama kelti krovą neįjungus perkrovos bloko.



1 = Palia šviesa: Ašijungia, kai aktyvuojamas apkrovos indikatorius.

2 = Kabinoje esantis perkrovos blokas

3 = Jungiklis

7.4 Kėlimo skydai

Lentelė, kurioje apibendrinamos mašinos keliamosios galios, pateikiama, kai mašinoje sumontuotas kėlimo įtaisas.

PAVOJUS

Lentą salone įrenkite taip, kad valdydamas mašiną ją matytų operatorius.

Pažvelkite į ją prieš pradėdami krovinio kėlimo operaciją.



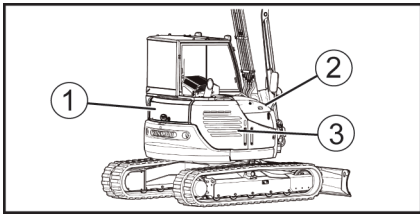
F Kėlimo galimybės, puslapis 165

RENTWAY

8 GAUBTUVAI

⚠ SVARBU

Jei ant dangtelių yra sniego, prieš juos atidarydami sniegą nuvalykite.



1 = Variklio gaubtuvas

2 = B gaubtuvas

3 = R gaubtuvas

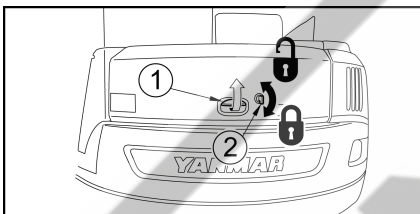
8.1 Variklio gaubtuvas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatidarykite variklio gaubtuvo veikiant mašinai. Įvairius lygmenis tikrinti ir peržiūrėti reikia tada, kai variklis išjungtas ir atvėsęs.

- Po šiuo kapotu yra:
 - plėtimosi indas
 - variklio alyvos matuoklį
 - variklio alyvos bako angą

Gaubtuvo atidarymas

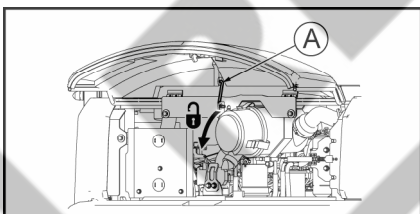


1 = Išorinė rankenėlė

2 = Raktas

- Įkiškite užvedimo raktą į spynelę.
- Pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę.
- Norėdami atidaryti variklio gaubtuvą, patraukite lauke rankenėlę.
- Užfiksuokite gaubtuvą naudodami strypą.

Gaubtuvo uždarymas



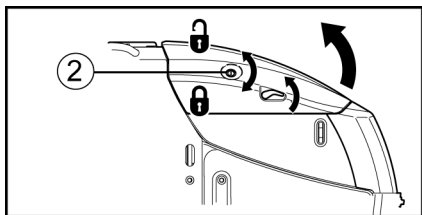
A = Strypą

- Atsargiai pakelkite gaubtuvą ir paspauskite strypą, kad jis nenusileistų.
- Uždarykite gaubtuvą.
- Spauskite iš viršaus, kol išgirsite garsų spragtelėjimą.
- Norėdami užrakinti, pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę.

8.2 B gaubtuvas

- Po B gaubtuvu yra:
 - degalų bakelio pildymo angą
 - hidraulinės alyvos bako angos kamštį

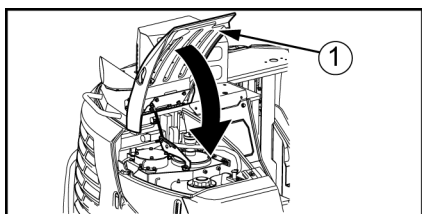
Gaubtuvo atidarymas



2 = Raktas

1. Įkiškite užvedimo raktą į spynelę.
2. Pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę.
3. Norėdami atidaryti gaubtuvą, patraukite lauke rankenėlę.
4. Užfiksuokite gaubtuvą naudodami strypą.

Gaubtuvo uždarymas



1 = B gaubtuvas

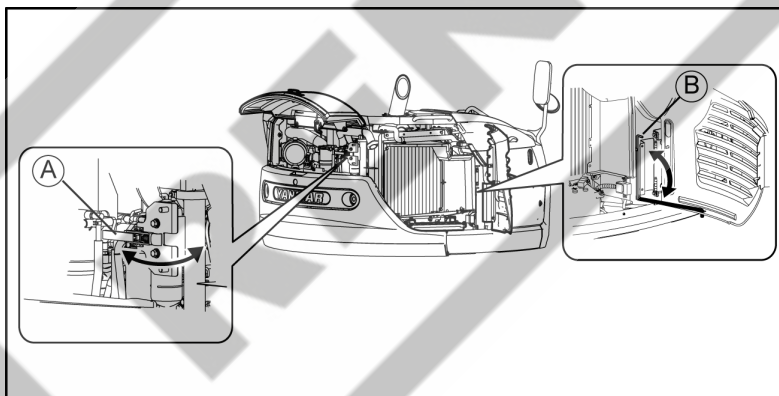
1. Atsargiai pakelkite gaubtuvą ir paspauskite strypą, kad jis nenusileistų.
2. Uždarykite gaubtuvą.
3. Spauskite iš viršaus, kol išgirsite garsų spragtelėjimą.
4. Norėdami užrakinti, pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę.

8.3 R gaubtuvas

- Po R gaubtuvu yra:
 - baterija
 - Elektrinis degalų papildymo siurblys
 - radiatorius

Gaubtuvo atidarymas

1. Užvedimo raktu atidarykite gaubtą.
2. Norėdami išjungti apsaugą, patraukite rankenėlę.
3. Užfiksuokite gaubtuvą naudodami strypą.



A = Rankenėlė

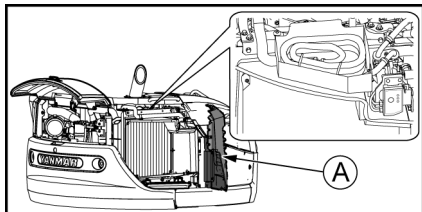
B = Strypą

Gaubtuvo uždarymas

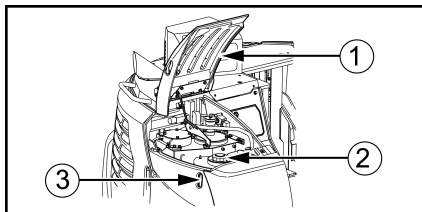
1. Atsargiai pakelkite strypą, kad jis nenusileistų.
2. Uždarykite gaubtuvą.

9 ELEKTRINIO KURO PILDYMO SIURBLIO NAUDOJIMAS

- Pastatykite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.
- Sustabdykite variklį pasukdami raktą iš ON pozicijos į OFF poziciją.



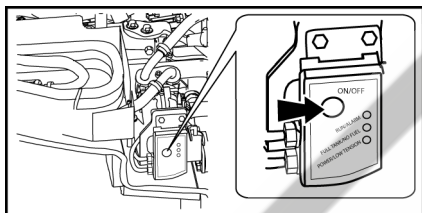
A = R gaubtuvas



1 = B gaubtuvas

2 = Degalų bakas

3 = Kuro matuoklis



1. Atidarykite gaubtą **R**. Elektrinis kuro pildymo siurblys yra po dešiniuoju mašinos gaubtu.
2. Nuimkite siurbimo vamzdelį nuo jam skirtą vietą.
3. Atsukite siurbimo filtro kamštį.
4. Panardinkite siurbimo filtrą į įsiurbiamus degalus.
5. Užvedimo raktu atidarykite B gaubtą. Atidarykite kuro bako kamštį.
6. Įjunkite siurblį spausdami veikimo / stabdymo mygtuką.

Užrašai

Bake yra lygio daviklis (siurblio automatinis išjungimas).

7. Palaukite, kol siurblys automatiškai sustos, arba išjunkite jį rankiniu būdu.
8. Nuimkite įsiurbimo filtrą nuo degalus.
9. Uždarykite filtro kamštį.
10. Įdėkite siurbimo vamzdelį į jam skirtą vietą.
11. Uždarykite bako kamštį.
12. Uždarykite gaubtuvą.

10 PASIRINKIMAI

- YANMAR draudžia papildomų detalių montavimą, nes tai gali sukelti nelaimingų atsitikimų ir sutrumpinti mašinos tarnavimo laiką.
- Jeigu vis dėlto įrengiate ir naudojate neleistiną papildomą įrangą ar detales, garantija gali būti anuliuota.
- Pagal užsakymą mašinoje galima sumontuoti šiame skyriuje aprašytus pasirenkamuosius elementus.

10.1 Ilgas vairaratis

- Kartu su ilguoju vairaračiu, nepatartina naudoti hidraulinį kūjį.

10.2 Pusgrandinė

- Pusgrandinę sudaro guminiai vamzdeliai ir du dvipusiai vožtuvai primontuoti prie kaušo kėliklio maitinimo kabelių.

⚠ SVARBU

Kaskart prieš naudodami kurį nors padargą, patikrinkite slėgių suderinamumą pagal mašinos specifikacijų lentelę.

 **1 Savybės, puslapis 160**

⚠ DĖMESIO

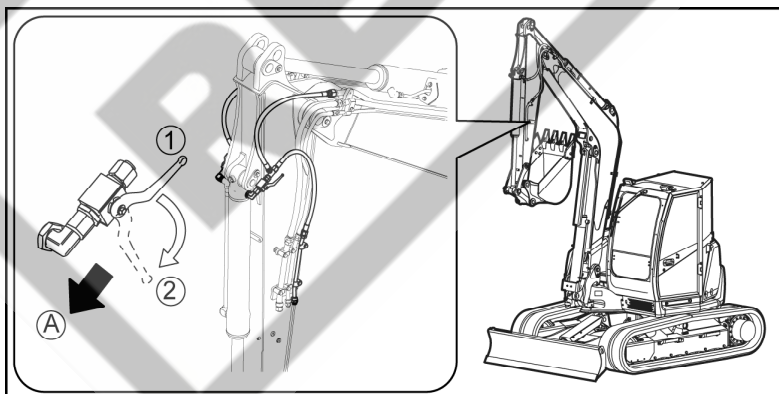
Prieš prijungdami ar atjungdami hidraulines žarnas pašalinkite hidraulinės grandinės likutinį spaudimą.

 **1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas, puslapis 126**

- Vožtuvų rankenėles nustatykite taip, kad uždarytumėte kaušo kėliklio maitinimą ir atidarytumėte ant mašinos sumontuotos detalės maitinimą.

Užrašai

Norėdami, kad kaušo kėliklis arba detalė gautų tinkamą maitinimą, įsitikinkite, kad abi rankenėlės yra toje pačioje padėtyje.

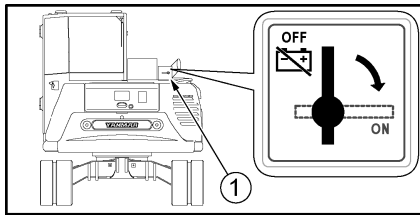


A = Priekinė pusė

1 = Kaušo kėliklio maitinimas

2 = Detalės maitinimas

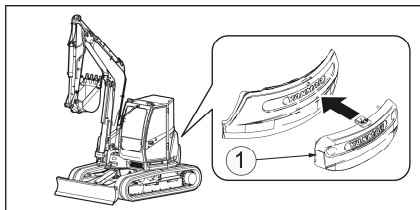
10.3 Saugiklis



1 = Saugiklis

- Šis jungiklis gali tiesiogiai nutraukti baterijos maitinimą.

10.4 Papildomas atsvaras



1 = Papildomas atsvaras

- Mašinoje gali būti įrengtas papildomas atsvaras, kuris jai užtikrins geresnį stabilumą ir suteiks papildomos kėlimo galios.

Atsvaro svoris:

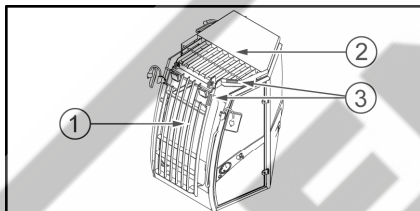
 1 Savybės, puslapis 160

10.5 Operatoriaus apsauga

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami mašiną, patikrinkite, ar apsaugas yra švarus ir geros būklės.

Jeigu viena iš apsaugos priemonių yra sugadinta, nedelsdami ją pakeiskite, kad išvengtumėte sužalojimų. Nedarykite jokių pakeitimų ir neremontuokite jos.



- 1 = Priekinė apsauga
- 2 = Stogo apsauga
- 3 = Identifikacinės plokštelės

Priekinė apsauga

Priekinė apsauga operatorių apsaugo nuo iš priekio skriejančių daiktų.

Mašinoje turi būti sumontuota ši apsauginė konstrukcija, kad būtų užtikrinta operatoriaus sauga atliekant operacijas, kurių metu gali kristi objektai priekyje.

Žr. priedų vadovą.

Pagal standartą ISO 10262 priekinė apsauga priskiriama FOPS I kategorijai.

Stogo apsauga

Stogo apsauga operatorių apsaugo nuo krintančių daiktų.

Mašinoje turi būti sumontuota ši apsauginė konstrukcija, kad būtų užtikrinta operatoriaus sauga atliekant operacijas, kurių metu gali kristi objektai.

Pagal standartą ISO 10262 stogo apsauga priskiriama FOPS II kategorijai.

10.6 Atskirtuvo / nusodintuvo signalizacija

- Parinktį sudaro detektorius, aptinkantis vandenį atskirtuve / nusodintuve, spindulių pluoštas ir garsinis signalas.
- Jei atskirtuve / nusodintuve bus aptikta vandens, kabinoje pasigirs greitas pypsėjimas. Sustabdykite įrenginį ir pradėkite atskirtuvo / nusodintuvo valymą :

4.1.4 Skirstiklio / indo valymas, puslapis 138

10.7 Nuimamas švyturėlis ir galinė šviesos diodų lempa

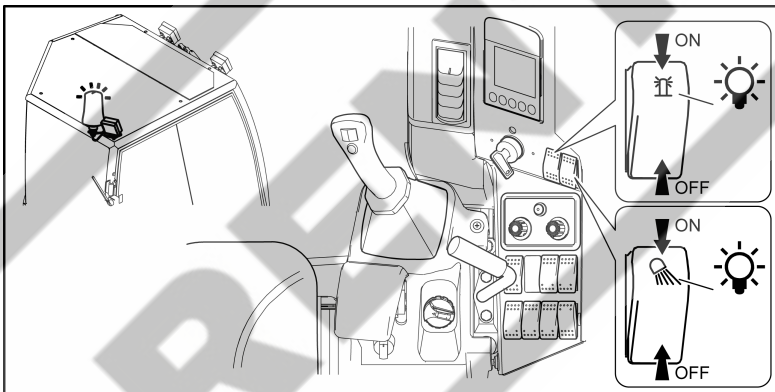
ĮSPĖJIMAS

Norėdami saugiai užbaigti montavimą, išlaikykite tris atramos taškus. Jei nėra trijų stabilų atramos taškų, naudokite tokią įrangą, kuri būtų pritaikyta saugiam darbui su mašina.

- Šį pasirenkamą elementą sudaro:
 - Švyturėlis
 - Galinio žibinto
 - Elektros laidai
 - Laikiklis
 - Švyturėlio jungiklis
 - Galinio žibinto jungiklis

SVARBU

Šio rinkinio sudėtis priklauso nuo mašinos konfigūracijos.



- Norėdami įjungti kabinos gale pritvirtintą šviesos diodų lempą, paspauskite kabinoje, vairuotojo sėdynės dešinėje esantį jungiklį.
- Norėdami įjungti kabinos gale sumontuotą švyturėlį, paspauskite kabinoje, dešinėje vairuotojo pusėje esantį jungiklį.
- Kaip įtvirtinti švyturėlį :
 1. Nuimkite apsauginį gaubtelį nuo strypo antgalio.
 2. Užmaukite švyturėlio antgalį ant strypo ir priveržkite švyturėlio pagrinde esančią veržlę.

10.8 Mašinų parko valdymo sistema ir imobilizatoriaus sistema

- Laivyno valdymo sistemą sudaro tolimasis fotoaparatas ir elektrinis spindulys.

- Laivyno valdymo sistema leidžia sužinoti geografinę naudojamų įrenginių padėtį. Fotoaparato GPS funkcijos naudojamos įrenginiui priskirtu GSM numeriu nusiunčiant SMS žinutę, taip gaunant prieigą prie valdymo paslaugų per tinklo portalą (galima naudotis išmaniojo telefono programėle).
- Tolimačiame fotoaparate yra įrengtas GSM modemas ir GPS imtuvas, skirtas įrengtos mašinos informacijai perduoti. Vienas akumuliatorius įkrauna tolimatę kamerą, jei mašinos maitinimas nutrūksta, taip užtikrindamas autonominį laivyno valdymo sistemos veikimą tam tikrą laiko tarpą.

⚠ DĖMESIO

Po įdiegimo tolimačio fotoaparato negalima išjungti.

Nenaudokite zonose, kuriose draudžiama naudotis mobiliojo ryšio telefonais (ligoninėse, oro uostuose, kasybos darbų vietose ir pan.).

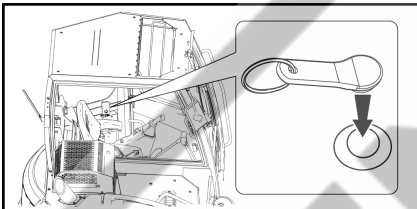
Su įrenginiu neikite į galimai sprogiaią aplinką, nes Jūsų fotoaparatas gali sukelti sprogimą ar gaisrą arba sukelti rimtų sužalojimų.

Pavojingos zonos yra pažymimos atitinkamais ženklais darbo vietose; laikykitės perspėjimų, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.

⚠ PAVOJUS

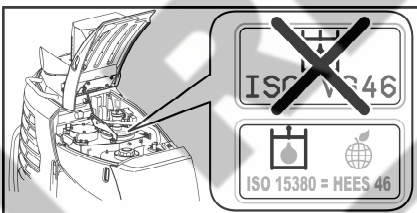
Jei nešiojate širdies stimuliatorių, kad išvengtumėte trikdžių su savo medicinine įranga, nenešiokite mobiliojo ryšio telefono įrenginyje su tolimačiu fotoaparatu.

- Tolimatį fotoaparata galima susieti su įrenginiu su apsaugos nuo vagystės sistema su hidrauliniu užraktu arba imobilizatoriumi.
- Išsamesnės informacijos ieškokite prie mašinos pridedamose instrukcijose.



1. Įkiškite kodų raktą į rakto skaitytuvą valdymo pulte.
2. Paskui per 30 sekundžių pasukite užvedimo raktą.

10.9 Bio alyva



⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei reikia atlikti kokius nors hidraulinės sistemos darbus, kreipkitės į pardavėją

Užrašai

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų.

Biostandartinė alyva

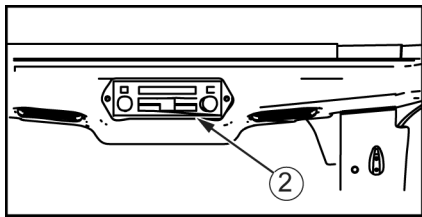
Mašina gali dirbti naudodama hidrauline biologiškai suyranči alyva

Alyva „bio Panolin“

Mašina gali dirbti naudodama hidrauline biologiškai suyranči alyva (Panolin).

Mineralinės ir bioalyvos mišinio procentas neturi viršyti 2 %. Skaitykite 1994 m. kovo mėn. techninę instrukciją VDMA 24 569.

10.10 Radijas



2 = Radijas

- Skaitykite kartu su radiju pateiktą trumpą naudojimo aprašymą.

10.11 Sparčioji jungtis

⚠ DĖMESIO

Prieš prijungdami ar atjungdami hidraulinės žarnos pašalinkite hidraulinės grandinės likutinį spaudimą.

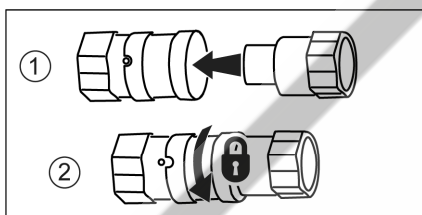
 1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas, puslapis 126

Užrašai

Prieš pradėdami naudoti mašiną, nuvalykite adapterio paviršių,

Greitosios jungties veikimas priklauso nuo sumontuotos jungties tipo.

Jungimas

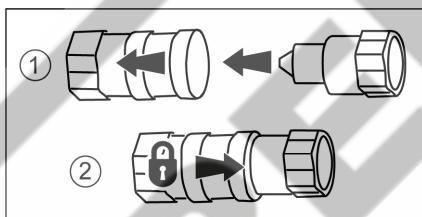


Jungtis su rutuliu:

1. Atremkite skydo movą.

Lengvas spragtelėjimas reiškia, kad sujungimas atliktas. Guolis movos išsiskiria iš į lizde esančią skylutę.

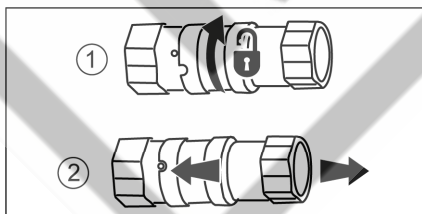
2. Pasukite įvorę dėl rankovės jungties, apsaugoti jungtį.



Kitos jungtys:

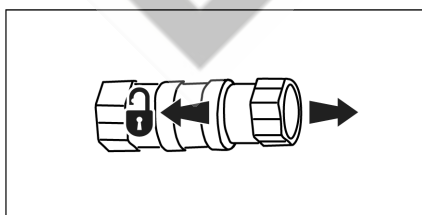
1. Išorinį kištuką prijunkite prie apgaubiančio lizdo ir patraukite lizdą, kad įkištumėte kištuką.
2. Atlaisvinkite vidinį lizdą, kad užfiksuotumėte jungtį.

Atjungimas



Jungtis su rutuliu:

1. Pasukite lizdą, kad rutuliukas būtų sulygiuotas su apgaubiančio lizdo grioveliu.
2. Kad atlaisvintumėte kištuką, stumkite lizdą atgal.



Kitos jungtys:

1. Patraukite apgaubiančio kištuko lizdą, kad atlaisvintumėte įstatomą kištuką.

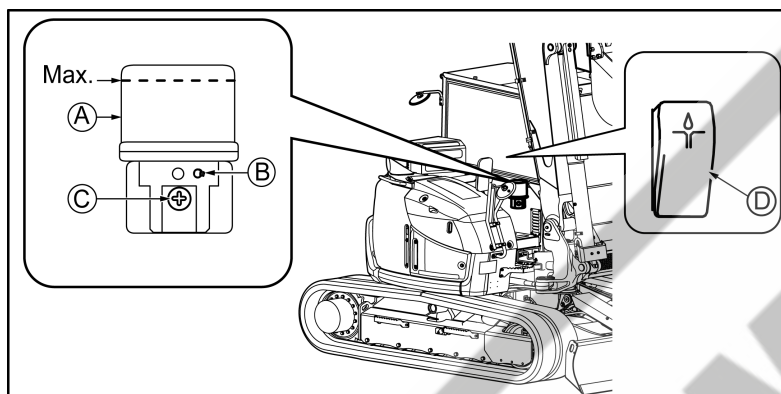
10.12 Centralizuotas tepimas

- Centralizuotas tepimas automatizuoja jūsų agregato cilindrinų mechanizmų sutekimą. Jame sumontuotas laikroдинis mechanizmas, leidžiantis nustatyti ciklą ir tepimo laiką.
- Laikmatis įsijungia užvedus agregatą ir išsijungia visiškai sustojus agregatui. Nutrūkus kontaktui įregistruojama praėjusi trukmė iki būsimos tepimo ir kitą kartą paleidus agregatą laikmatis pradeda skaičiuoti nuo šios reikšmės.

⚠ DĖMESIO

Sutekimo ciklai reguliuojami gamykloje, siekiant optimizuoti įrenginio eksploatacines savybes; griežtai rekomenduojama jų nekeisti.

- Vairuotojo kabinoje esantis jungiklis leidžia paleisti mašinos ašių sutekimą.



A = Rezervuaras
B = Pildymo jungtis
C = Vadymo pulto gaubtas
D = Jungiklis
MAX = Pildymo limitas

⚠ DĖMESIO

Neužkimškite angos, esančios viršutinėje rezervuaro dalyje, kad neužblokuotumėte pildymo.

⚠ PAVOJUS

Pripylus per daug rezervuaras gali sprogti ir sužaloti.

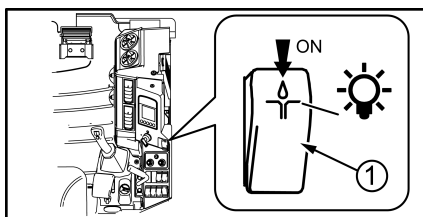
- Norėdami vėl įkrauti centralizuotą tepimą, įjunkite tepimo siurbį ant pildymo jungties siurbtuko (B).



2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131

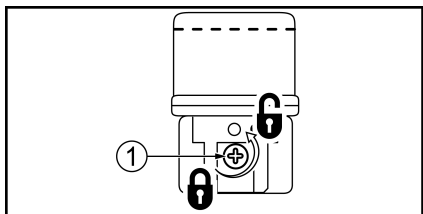
Centralizuoto tepimo naudojimas

- Galima įjungti tepimą rankiniu būdu, siekiant patikrinti, ar tepimo siurblys veikia gerai ir ar agregatą reikia tepti papildomai :



– Paspauskite kabinoje esantį jungiklį.

1 = Jungiklis



– Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite mygtuką, esantį po abiem komutatoriais, kol užsidegs dešinysis šviesos diodas.

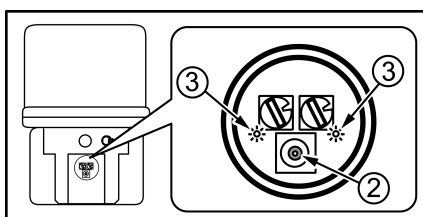
Užrašai

Norėdami pasiekti laikrodinį mechanizmą, nuimkite ant tepalo rezervuaro viršaus esantį apsauginį kamštelį.

1 = Vadymo pulto gaubtas

2 = Jungiklis

3 = Šviesos prietaisai



- Tepimo ciklas sutrumpinamas ir tepimas pradedamas įprastai. Atlikus tepimą tepimo ciklas vėl grįžta į nulinę padėtį.

10.13 Nuolatinio spaudimo hidraulinė linija

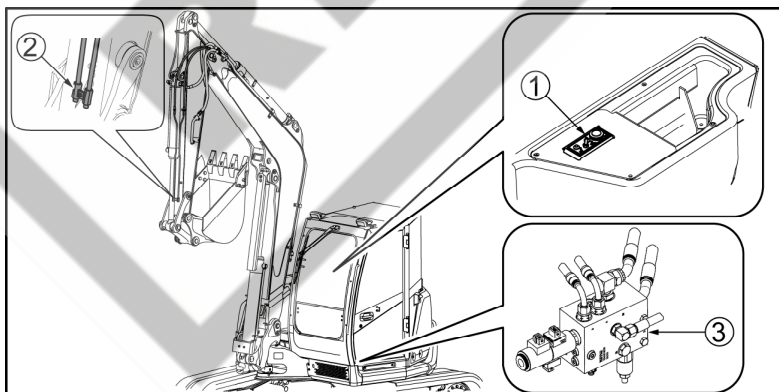
⚠ SVARBU

Šiame skirsnyje pateiktos instrukcijos gali keistis dėl teisės aktų, susijusių su greitai prijungiamomis hidraulinėmis linijomis, pakeitimų.

Kaskart prieš naudodami kurį nors padargą, patikrinkite slėgių suderinamumą pagal mašinos specifikacijų lentelę.

Jei dvejojate, susisiekite su priedo gamintoju ar savo pardavėju.

 1 Savybės, puslapis 160



- Pasirinktini įrenginį sudaro sklendė ir jos atrama, hidraulinė linija ir greito prijungimo valdymo blokas arba jungiklis.
- Hidraulinė linija maitinama per hidraulinio vožtuvo, kuris užtikrina reikmens fiksacijos spartaus tvirtinimo.

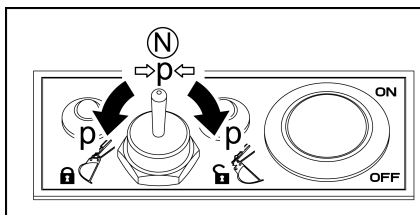
1 = Spartaus tvirtinimo valdymo dėžutė / Spartaus tvirtinimo valdymo jungiklis

2 = Hidraulinė linija

3 = Hidraulinė vožtuvas

Spartaus tvirtinimo valdymo dėžutė

- Norėdami sumontuoti ar išmontuoti semtuvą ar priedą, naudokitės po kabina esančia valdymo dėže.



p = Hidraulinės grandinės spaudimas

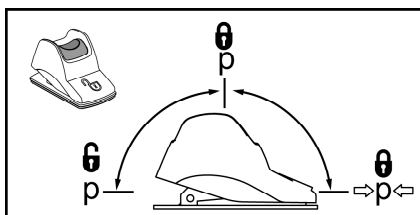
N = Neutralus

⇒p⇐ = Nuolatinio spaudimo

Nuolatinio spaudimo hidraulinė linija	150 bar
---------------------------------------	---------

Spartaus tvirtinimo valdymo jungiklis

- Norėdami sumontuoti ar išmontuoti semtuvą ar priedą, naudokitės po kabina esančia jungikliu.

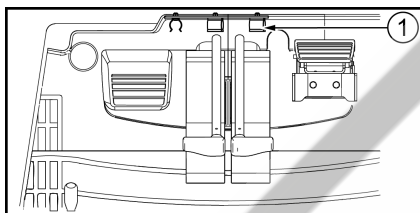


p = Hidraulinės grandinės spaudimas

⇒p⇐ = Nuolatinio spaudimo

Nuolatinio spaudimo hidraulinė linija	150 bar
---------------------------------------	---------

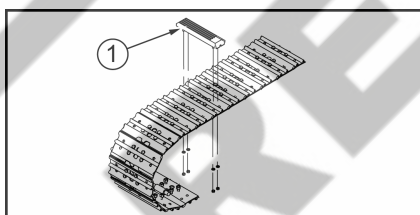
10.14 Greito prijungimo movos raktui skirtas laikiklis



1 = Greito prijungimo movos raktui skirtas laikiklis

- Šis laikiklis yra greito prijungimo movos rakto saugojimo vietoje. Laikiklis gali būti kitokio tipo – tai priklauso nuo greito prijungimo movos.

10.15 Guminiai voleliai, skirti naudoti su plieniniais vikšrais



1 = Guminiai voleliai, skirti naudoti su plieniniais vikšrais

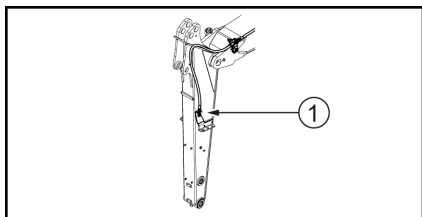
- Naudojant guminius volelius nepažeidžiama žemė, bet to sumažinamas triukšmo ir vibracijos lygis.

⚠ SVARBU

Kad guminių volelių eksploatavimo laikas būtų kuo ilgesnis, juos naudokite apdairiai – atsižvelkite į darbo aikštelės sąlygas ir darbo pobūdį. Reikia imtis tų pačių atsargumo priemonių, kaip ir naudojant gumines vikšrines važiuokles.

📖 8.4 Atsargumo priemonės naudojant kaučiuko vikšrus, puslapis 98

10.16 Padargų drenažo linija



1 = Padargų drenažo linija

- Šią liniją naudokite padargams, kurių tinkamam veikimui užtikrinti reikalinga išleidimo linija.

RENTWAY



B VEIKIMO INSTRUKCIJOS

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

- 1 Pagrindinės atsargumo priemonės
- 2 Perspėjimai dėl naudojimo
- 3 Patikrinimai prieš užvedant mašiną
- 4 Patikrinimai užvedus variklį
- 5 Po naudojimo atliekamos patikros
- 6 Skystųjų kristalų ekrano sąsaja
- 7 Mašinos naudojimas šaltuoju metu
- 8 Kaučiuko vikšrai
- 9 Kaušo reguliavimas
- 10 Tiesiogiai prijungiamo padargo keitimas
- 11 Krovinio kėlimas
- 12 Hidraulinį lizdų naudojimas
- 13 Dalelių filtro naudojimas
- 14 Mašinos gabenimas
- 15 Neatitikimų nustatymas
- 16 Baterijos išsikrovimo atveju
- 17 Mašinos regeneravimas

1 PAGRINDINĖS ATSARGUMO PRIEMONĖS

⚠ DĖMESIO

Naudotojo pareiga yra nustatyti, ar darbo metu gali kilti pavojus, pavyzdžiui, pasklisti toksinių dujų arba ar dirvožemiui reikalingos išskirtinės atsargumo priemonės, ir imtis reikiamų priemonių, kad būtų pašalinta ar sumažinta tokia rizika.

1.1 Pritaikykite visas saugos taisykles savo darbo vietoje

- Šiamašina naudotis ir ją prižiūrėti gali tik kvalifikuoti asmenys.
- Naudojimosi ar priežiūros metu laikykitės visų saugumo taisyklių, numatytų atsargumo priemonių ir procedūrų.
- Bet kokie komandos bendrai ar signalizatoriaus atliekami veiksmai turi būti vykdomi pagal reglamentuotus signalus

⚠ PAVOJUS

Mašinos nėra skirtos dirbti sprogioje ar užterštoje aplinkoje.

Mašinos konfigūracija negali garantuoti operatoriaus saugumo kenksmingoje aplinkoje, todėl mašina neturi būti naudojama tokioje aplinkoje.

1.2 Pritvirtinkite apsaugos priemones joms skirtoje vietoje

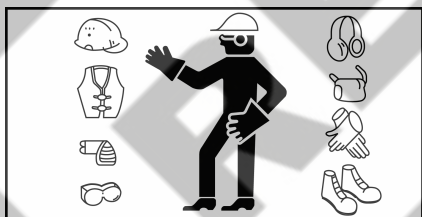
- Įsitikinkite, kad visi vožtuvai ir visi apsauginiai gaubtai yra teisingai įrengti atitinkamoje jų padėtyje. Pasirūpinkite, kad visos apsaugos priemonės ir dangteliai būtų tinkamai pritvirtinti.
- Apsaugos priemonių naudojimas, tokių kaip fiksavimo svirtis, turi būti gerai sureguliuotas ir suprantamas mašinos vairuotojui.



5.3.1 Fiksatoriaus svirtis, puslapis 22

- Niekada nenuimkite apsaugos priemonių. Visada pasirūpinkite tinkama veikla. Neteisinga apsaugos priemonių veikla gali sukelti rimtų kūno sužalojimų.

1.3 Dėvėkite pritaikytus apsaugos drabužius ir įrangą



- Niekada nedėvėkite plačių drabužių ir bižuterijos, kurie galėtų užkibti už pavaros svirties ar kurios nors mašinos dalies.

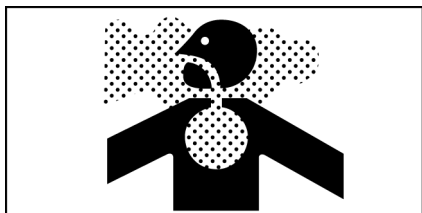
Taip pat stenkitės nedėvėti purvinų darbo drabužių, nes jie gali kelti pavojų naudojant mašiną.

- Dėvėkite šalną, apsauginius akinius, apsauginius batus, kaukę, pirštines ir visas kitas apsaugos priemones, būtinas atsižvelgiant į darbo sąlygas ir galiojančias taisykles.

1.4 Operatoriaus sveikata

- Niekada nenaudokite mašinos, jei esate apsvaigę nuo alkoholio ir (arba) narkotikų, jei sergate arba prastai jaučiatės, nes taip gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

1.5 Iš anksto numatykite tinkamą vėdinimą dirbdami uždarose patalpose



- Variklio išmetamosios dujos yra kenksmingos žmogaus organizmui, todėl jų įkvėpimas yra itin pavojingas. Užvedę variklį uždarose patalpoje, atverkite langus bei atidarykite duris ir išvėdinkite.
- Nelėtinkite variklio, jeigu tai nėra reikalinga, ir nepalikite užvesto variklio, jeigu nenaudojate mašinos.
- Jei dūmai sklinda prastai vėdinamoje patalpoje, išjunkite mašiną ir pereikite į vėdinamą patalpą.
- Priklausomai nuo darbo sąlygų mašinos operatorius privalo dėvėti kvėpavimo takų apsaugą užtikrinančią įrangą.

1.6 Apsaugokite augalus nuo karšto oro ir išmetamųjų dujų

- Esant aukštai temperatūrai, išmetamasis vamzdis ir radiatorius išskiria karštą orą ir išmetamąsias dujas. Jeigu toks oras tiesiogiai pasiekia augalus, jie žūva.
- Dirbdami greta gyvatvorių ar augalų, apsaugokite juos apsaugos plokštele.

1.7 Klimato sąlygoms

- Mašinos nenaudokite esant perkūnijai.
- Nenaudokite mašinos, kai matomumas yra labai sumažėjęs dėl lietaus, sniego ar rūko.
- Mašinos nenaudokite esant ekstremaliai temperatūrai.

Veikimo temperatūros intervalas :

 1 Savybės, puslapis 160

1.8 Gaisro pavojus



- Laikydami ugnį prie degalų, alyvos, hidraulinės alyvos ar antifrizo tirpalų, kurie yra itin degūs ir pavojingi, galite sukelti gaisrą.
- Šiose dalyse turi būti atkreipiamas ypatingas dėmesys :
 - Degias medžiagas laikykite atokiau nuo cigarečių ar uždegtų degtukų, ar kitų gaisro šaltinių.
 - Niekada neatlikite jokių remonto darbų besisukant varikliui. Niekada nerūkykite darbo metu.
 - Gerai priveržkite alyvos ir degalų bako kamščius.
- Degalų ir alyvos atsargas laikykite vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, kur nepatenka tiesioginių saulės spindulių.
- Degalų ir alyvos atsargos turi būti laikomos apsaugos teisės aktus atitinkančiose vietose. Neturintiems leidimo asmenims ten įeiti draudžiama.

1.9 Venkite nuimti kamščius esant aukštai temperatūrai



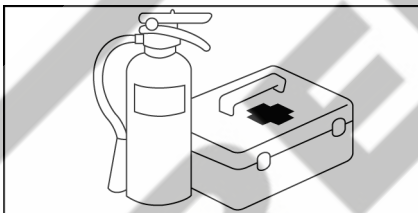
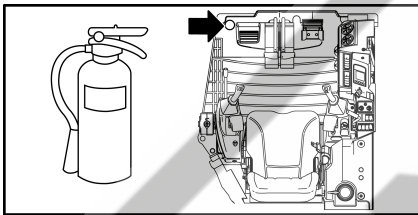
- Variklio aušinimo skystis, variklio alyva ir hidraulinė alyva yra karštos, o išjungus variklį, pakyla spaudimas.
- Nuimdami kamščius ar keisdami filtrą, galite nusideginti aušinimo skysčiu ar alyva.
- Prieš pakeldami hidraulinės alyvos bako kamštį, išjunkite variklį, po tolėtai pasukite kamštį, kad nukristų spaudimas ir neištrykštų alyva.
- Nuimdami radiatoriaus kamštį, išjunkite variklį ir palikite aušinimo skystį, kad jis pakankamai atvėstų, po to lėtai pasukite kamštį, kad nukristų spaudimas.

1.10 Stenkitės neatsitrenkti ir nesusižeisti į detales



- Plaštakas, rankas ir visas kitas kūno dalis laikykite atokiau nuo judančių detalių, taip pat tarp detalių ir mašinos ar hidraulinio kėliklio ir detalių, kadangi galite įstrigti tvirtinimo vietose.

1.11 Turėkite gesintuvą ir pirmosios pagalbos rinkinį



- Ddarbo vietoje turi būti gesintuvas.
Perskaitykite lipdukuose esančius nurodymus, kad žinotumėte, kaip reikia naudotis.
- Nurodytoje vietoje turėkite pirmosios pagalbos rinkinį.
- Pasitikslinkite, kokius veiksmus reikia atlikti kilus gaisrui ar nelaimingam atsitikimui.
- Nurodykite asmenį, su kuriuo būtų galima susisiekti nelaimės atveju ir palikite pagalbos ir savo telefono numerį.
- Mašinos kabinoje yra vieta, numatyta gesintuvui tvirtinti.
- Pastate kilus gaisrui įjunkite to pastato priešgaisrinę signalizaciją.

1.12 Neteisėti pakeitimai

- Neleistini mašinos pakeitimai ir neleistinų detalių naudojimas gali sukelti kūno sužalojimų. YANMAR bendrovė neatsako už kūno sužalojimus, nelaimingus atsitikimus, fizinių jėgų netekimą ar mašinos gedimus, kilusius dėl neleistinų pakeitimų.
- Be to, šie veiksmai atitinkamai pažeistų YANMAR produkto garantijos nuostatas ir taikoma garantija būtų anuliuota. Jeigu norite atlikti kokius nors mašinos pakeitimus, būtinai susiekite su savo pardavimo agentu.

1.13 Atsargumo priemonės naudojant neprivalomas detales ir įrankius

- Dėl YANMAR nenumatytų pakeitimų gali sutrikti apsaugos funkcijos.
- Jei savo mašinoje norite įrengti priedą, kurio nėra YANMAR priedų sąrašė, būtinai susisiekite su savo pardavėju.
- YANMAR bendrovė neatsako už kūno sužalojimus, nelaimingus atsitikimus, fizinių jėgų netekimą ar mašinos gedimus, kilusius dėl neleistinių pakeitimų.
- Atlikus bet kokius neleistinius pakeitimus, YANMAR garantija anuliuojama.
- Tvirtindami ar naudodami neprivalomas detales, perskaitykite jų naudojimo instrukcijas ir naudotojo vadovo skyrius apie detalių tvirtinimą.



10 Tiesiogiai prijungiamo padargo keitimas, puslapis 105

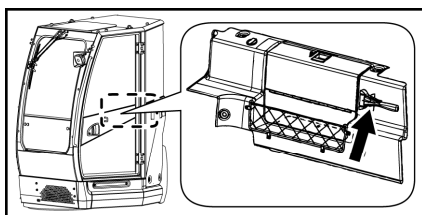
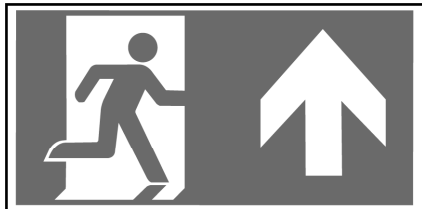
- Naudokite tik YANMAR leistinas detales.
- Naudojant neleistas detales gali atsirasti ne tik apsaugos priemonių sutrikimų, bet ir mašinos gedimų arba gali sutrumpėti jos tarnavimo laikas.
- Neleistinių detalių naudojimas pažeidžia YANMAR garantijos sąlygas ir ją anuliuoja.

1.14 Įspėjimas dėl kabinos langų

- Jeigu kilus nelaimingam atsitikimui sudūžta langas, jo kraštai gali būti pavojingi, vairuotojas gali įsipjauti.
- Nedelsdami sustabdykite mašiną ir kreipkitės į prekybos atstovą dėl remonto.

1.15 Atsarginis išėjimas iš kabinos

1. Pakelkite blokavimo svirtį (-is).



⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei pakylate iš vairuotojo sėdynės avarijos atveju, visuomet nustatykite blokavimo svirtį (-is) į blokavimo padėtį.

Priešingu atveju, netyčia pajudinus blokavimo svirtis galima sunkiai susižaloti.

2. Jei galite atidaryti kabinos duris, atidarykite jas ir išlipkite iš mašinos.
3. Jei salono durys neatsidaro, kad galėtumėte išlipti iš mašinos, stiklą, pažymėtą kaip avarinį išėjimą, išdaužkite pridėtu plaktuku.

Užrašai

Atsarginis išėjimas pažymėtas saugos informacijos lipduku.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Surinkite visas likusias stiklo šukes, kad išvengtumėte įpjovimų.

Saugokitės, kad nepaslystumėte ant nukritusių stiklo šukių, esančių ant kabinos grindų.

4. Negrįžkite į mašiną, kol nebus pašalinta problema, dėl kurios turėjote skubiai palikti mašiną.

Užrašai

Jei neįmanoma saugiai išlipti iš kabinos, trečiosios šalys turi padėti ir suteikti pagalbą.

1.16 Oro kondicionavimo sistema

Oro kondicionavimo sistemoje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Šių dujų charakteristikos nurodytos ant mašinos priklijuotuose lipdukuose bei pateiktos toliau.

3 Ispėjamieji lipdukai, puslapis 6

		
Šio produkto oro kondicionavimo sistemoje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.		
	HFC – R134a =	0,750 kg ⁽¹⁾
	TeqCO ₂ =	1,073 t ⁽²⁾
GWP = 1430 ⁽³⁾		
Hermetiškoje sistemoje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.		

(1)HFC-R134A fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų oro kondicionavimo sistemoje svoris

(2)CO₂ ekvivalentinis svoris

(3)Dujų lemiamas globalinio klimato atšilimo potencialas

⚠ ĮSPĖJIMAS

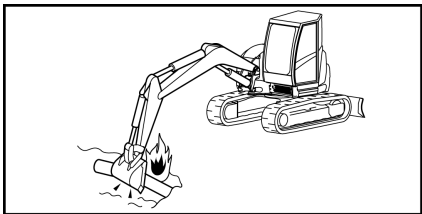
Jei kyla problemų su oro kondicionavimo sistema, kreipkitės į prekybos atstovą.

RENTWAY

2 PERSPĖJIMAI DĖL NAUDOJIMO

2.1 Atsargumo priemonės prieš naudojant mašiną

2.1.1 Užtikrinkite savo darbo vietos saugumą



- Prieš užvesdami variklį, patikrinkite, ar jūsų darbo vietoje nėra jokio pavojaus.
- Jeigu esama požeminių konstrukcijų, pavyzdžiui, vandentiekis, dujotiekis, aukštos įtampos kabeliai ar kita, susisiekite su atsakingomis institucijomis dėl tikslios jų buvimo vietos, kad nepažeistumėte.

- Apžiūrėkite dirvožemį ir grindinį ir pasirinkite geriausiai tinkamą darbo metodą.
- Kai dirbate gatvėje, įsitikinkite, kad darbo aikštelė yra saugi.
- Stebėkite kitų darbo zonoje esančių mašinų padėtį ir jų atliekamus darbus.
- Nedirbkite netoli ugnies.
- Neužveskite mašinos, jei netoliese yra degių medžiagų.
- Jeigu jums teks dirbti išskirtinėmis sąlygomis (vandenyje, sningant ir pan.)



2.3.7 Dabas apsnigtose vietose, puslapis 79



2.3.10 Dabas vandeningose vietose, puslapis 79



2.3.11 Darbas purvinose vietose, puslapis 79

2.1.2 Išvalykite mašiną

Valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami suspaustą orą, įsitikinkite, kad netoliese nėra žmonių ir dėvėkite apsauginius akinius bei vilkėkite tinkamus drabužius.



- Aplink variklį gali užsidegti medžio drožlės, nukritę lapai, šiukšlės, pelėsis ir kitos degios medžiagos. Išvalykite iš mašinos visas šias medžiagas.

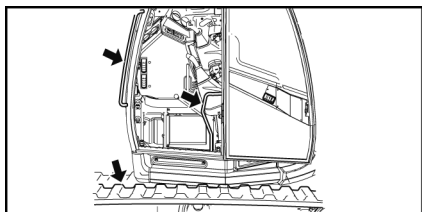
- Ant vairuotojo kabinos grindų, svirčių, rankenų ar pakopų esantis purvas, alyva ir sniegas daro juos slidžius ir pavojingus. Kruopščiai juos nuvalykite.
- Nuvalykite mašinos langus, kad matomumas iš vairuotojo sėdynės būtų puikus. Jei reikia, išpurkškite langus ir pašalinkite ledo sluoksnį.
- Atlikite skyriuje patikras:



3 Patikrinimai prieš užvedant mašiną, puslapis 84

Pasirūpinkite, kad priekiniai žibintai ir galinio vaizdo veidrodėliai ir (arba) kameros būtų švarūs

- Valykite priekinius žibintus ir galinio vaizdo veidrodėlius ir (arba) kameras, kad būtų užtikrintas optimalus matomumas aplink mašiną.



- Kaip išvalyti kabinos išorę :
 - Nepamirškite, kad valant išorės elementus (pavyzdžiui, galinio vaizdo veidrodėlius) reikia užtikrinti tris mašinos atramos elementus.
 - Naudokite priešais esančiame puslapyje pateiktoje iliustracijoje nurodytus atramos taškus.
 - Jei neįmanoma rasti trijų stabilių atramos taškų, kad būtų galima išvalyti arba suremontuoti išorės elementus, naudokite tinkamą įrangą, kad mašina galėtų būti naudota saugiai.

- Patikrinkite, ar mašinoje yra žibintai ir specialios darbo lempos, ir ar jos gerai veikia.

2.1.3 Patikrinkite apsaugos įrenginius

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jeigu viena iš apsaugos priemonių yra sugadinta, nedelsdami ją pakeiskite, kad išvengtumėte sužalojimų. Nedarykite jokių pakeitimų ir neremontuokite jos.

- Jūsų saugumui mašinoje yra įrengta apsaugos nuo apsvirtimo sistema (ROPS), apsaugos nuo krentančių daiktų sistema (FOPS) ir apsaugos nuo šoninio apsvirtimo sistema (TOPS). Niekada neatlikite jokių šių struktūrų pakeitimų .
- Mašinoje yra įrengta standartinė apsaugos nuo FOPS I tipo objektų nukritimo ant mašinos stogo sistema.
- Ant agregato sumontuotos apsaugos struktūros atitinka normų ISO 12117-2, 2008 (ROPS) ir 10262, 2000 (FOPS) reikalavimus.

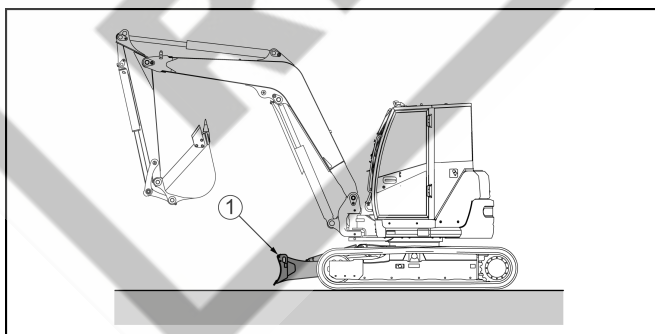
Struktūrų specifikacijos pateiktos šioje lentelėje :

Tipas	ROPS / TOPS
Svoris (atitinka EB standartus)	11525 kg

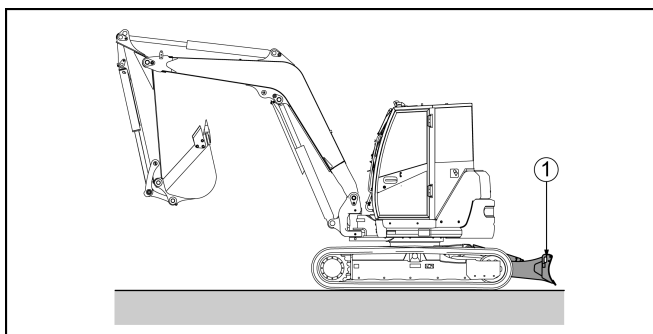
2.1.4 Patikrinkite geležtės poziciją

- Prieš įjungdami perkėlimo svirtis, patikrinkite geležtės poziciją. Kai geležtė yra gale, perkėlimo svirtys veikia atvirkščiai.

Normalus perkėlimas



Atvirkštinis perkėlimas



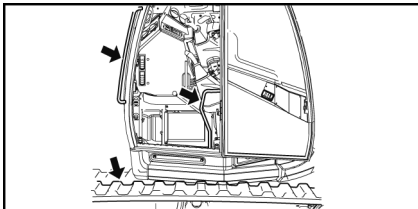
1 = Geležtė

2.1.5 Įlipimas į mašiną

⚠ DĖMESIO

Stenkitės neatsitrenkti į veidrodėlį įlipdami ar išlipdami iš mašinos.

- Nešokinėkite į ir iš mašinos.
- Nelipkite ir neišlipkite iš mašinos kol ji veikia, kadangi taip galite patirti kūno sužalojimų.
- Lipdami ar išlipdami iš mašinos, atsisukite veidu į mašiną ir naudokitės kopėtėlėmis bei rankenėle.



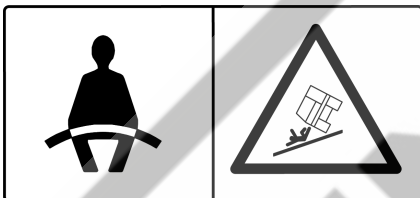
- Naudokite paveikslėlyje nurodytomis rankenėlėmis norėdami įlipti ir išlipti iš mašinos.
- Nenaudokite pavaros svirčių vietoje rankenėlių.
- Visada laikykitės už trijų laikymosi vietų, rankenėlių ir kopėtėlių.
- Jeigu rankenėlės ar kopėtėlės yra išteptos purvu ar alyva, nedelsdami nuvalykite.

2.1.6 Prisisekite saugos diržą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įvykus avarijai ar sugadinus saugos diržą jį reikia pakeisti.

Naudodamasis mašina operatorius turi sėdėti prisisegęs saugos diržą, o rankas ir kojas laikyti operatoriaus zonoje.



- Vairuotojo sėdynė turi saugos diržą.
- Visada prisisekite saugos diržą ir prieš užvesdami mašiną prisitaikykite jį.

- Po nelaimingo atsitikimo sėdynę ir jos atramą turi patikrinti jūsų pardavimo agentas.
- Pažeista sėdynė ir (arba) jos atrama turi būti nedelsiant pakeistos.

2.1.7 Galinio vaizdo veidrodėlio (-ių) / kameros (-ų) reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

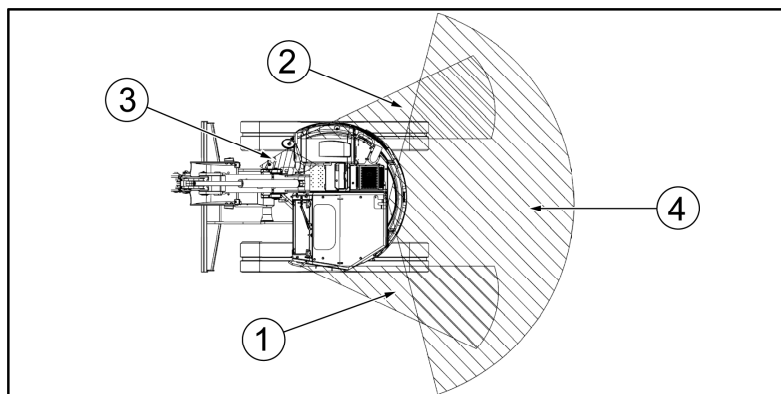
Prieš naudodami mašiną sureguliuokite galinio vaizdo veidrodėlį (-ius) ir (arba) kamerą (-as) taip, kad optimaliai matytumėte aplinką prie mašinos.

Sugadintą veidrodėlį arba kamerą būtina nedelsiant pakeisti.

Paprašykite kito asmens padėti sureguliuoti galinio vaizdo veidrodėlį (-ius) ir kamerą (-as).

Reguliavimui naudokite tinkamus priedus (pvz., kopėčias arba platformą).

Galinio vaizdo veidrodėlį (-ius) ir (arba) kamerą (-as) reikia sureguliuoti taip, kad matytųsi iliustracijoje pavaizduotos vietos.



- 1 = Kairės pusės veidrodėlis
- 2 = Dešinės pusės veidrodėlis
- 3 = Veidrodėlį (Priekinė pusė)
- 4 = Kamera (Galinė pusė)

2.1.8 Perspėjimai prieš užvedant variklį

- Neužveskite mašinos, jei ant jos pačios ar valdymo svirčių yra pritvirtinta etiketė, nurodanti, kad vyksta techninės priežiūros darbai.
- Nustatykite valdymo svirtis į neutralią padėtį.

2.1.9 Atsargumo priemonės įvažinėjimo laikotarpio metu

- Svarbiausia tausoti mašiną jos bandymo laikotarpiu, per pirmąsias šimtą valandų darbo (žiūrėti valandinio skaitliuko rodmenis). Per šį laikotarpį, mašina negali būti naudojama su per dideliu krovinio, nors ji buvo kruopščiai parengta ir patikrinta prieš išsiuntimą. Kitu atveju jos parametrai gali būti neigiamai paveikti ir sutrumpintas jos tarnavimo laikas.
- Mašinos bandymo metu, stebėkite :
 - Lėtai kaitinkite variklį 5 minutes po išvažiavimo, verčiant jį sukis.
 - Neverskite mašinos su sunkiu krovinio važiuoti dideliu greičiu.
 - Staigiai neužveskite, negreitinkite ir nestabdykite variklio.
 - Nekeiskite judėjimo krypties per greitai.

Užrašai

Šių atsargumo priemonių būtina laikytis visą mašinos naudojimo laikotarpį, siekiant išlaikyti gerą variklio būklę.

⚠ SVARBU

Tam, kad būtų būtinai palaikoma variklio taršos norma, variklį ir taršos valdymo sistemą reikia eksploatuoti, naudoti ir techninę priežiūrą vykdyti vadovaujantis šiose vadove pateiktomis instrukcijomis.

Variklio taršos valdymo sistemą draudžiama modifikuoti arba sąmoningai netinkamai naudoti.

Atsiradus bet kokioms problemoms dėl netinkamo veikimo, netinkamo naudojimo ar netinkamos taršos valdymo sistemos techninės priežiūros ir kai valdymo ekrane pasirodo įspėjimai apie šias problemas, būtina nedelsiant imtis ištaisomųjų veiksmų.



5.2.9 Informacijos ir klaidų piktogramos, puslapis 19

Mašinoje įrengta operatoriaus įspėjimo sistema, kuri įspėja apie bet kokias taršos valdymo sistemos truktis. Jei operatorius nekreipia dėmesio į įspėjamuosius pranešimus, sistema užprogramuota sumažinti variklio veikimo efektyvumą.

2.2 Perspėjimai dėl judėjimo

2.2.1 Mašinos pavojaus zona

⚠ PAVOJUS

Žmogui esant mašinos pavojaus zonoje, jis rizikuoja susižeisti mobiliomis mašinos dalimis arba gali įstrigti tarp mašinos apatinių ir viršutinių dalių, ko pasekoje jis gali rimtai susižaloti ar žūti.

Žiūrint atgal iš mašinos, regėjimo laukas yra ribotas. Prieš važiuodami atbuli įsitikinkite, kad už mašinos nėra žmonių.

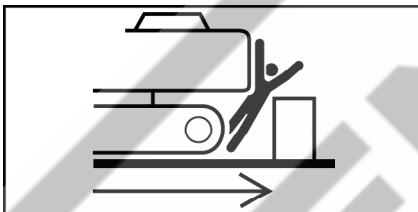
Naudodamiesi mašina, nežiūrėkite tik į galinio vaizdo veidrodėlius ir (arba) kameros ekraną. Be to, apžiūrėkite mašiną iš visų pusių ir išsiaiškinkite visas akląsias zonas.

Operatorius privalo valdyti mašinos valdiklius iš operatoriaus vietos.

Mašinos valdiklius valdyto nuo žemės griežtai draudžiama, nes taip galima fiziškai susižeisti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Užveskite variklį ir pradėkite mašinos veiklą tik sėdėdami ant vairuotojo sėdynės.



- Turite turėti signalizatorių, esant blogam matomumui ar dirbdami pavojingoje darbo vietoje.
- Laikykitės pašalinius asmenis atokiau nuo darbo vietos ar mašinos judėjimo trajektorijos.
- Prieš užvesdami mašiną, garsiniu ar kitu signalu įspėkite greta esančius asmenis.

1 = Aplinka

2 = Pavojaus zona

3 = Darbo zona

4 = Vietinė zona

Aplinka

Šią sritį mašina pasiekia tik judėdama. Važiuojant ji taip pat tampa pavojinga zona. Kai šioje zonoje juda mašinos arba judančios dalys, kyla pavojus.

Pavojaus zona

Šios vietos nepasiekia nei mašina, nei jos padargai.

Vis dėlto nuolat kyla pavojus dėl projektuojamų dalių, keliamų krovinių, gedimų ar mašinos apvirtimo.

Darbo zona

Ši zona yra mašinos arba jos padargų veikimo srityje.

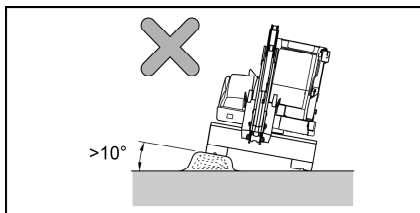
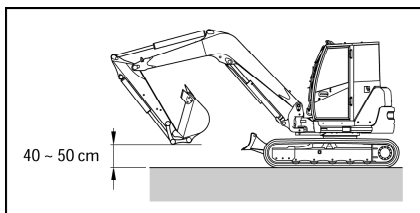
Nuolat kyla judančių dalių ir mašinų padargų pavojus.

Vietinė zona

Ši zona yra prie pat mašinos.

Yra nuolatinė rizika susidurti su mašinos korpusu, judančiomis dalimis ar padargais.

2.2.2 Judėjimas ir detalės



- Važiuodami mašina, išlaikykite kaušą, strėlę ir sulenktą vairaratį 40–50 cm virš žemės paviršiaus.
- Jeigu važiuojant jums reikia naudoti pavaros svirtis, niekada nevaldykite jų staigiais judesiais.
- Sukdami mašiną ant nelygaus paviršiaus, sumažinkite mašinos važiavimo greitį.
- Jeigu ámanoma, venkite kliūčių apvąpiavimo. Apvažiuokite arba pakelkite jas. Jeigu tai neįmanoma, vairuokite mašiną labai lėtai ir prilaikykite įrankį netoli žemės paviršiaus. Niekada nevažiuokite per kliūtis, kurios gali pakreipti mašiną daugiau nei 10 laipsnių.

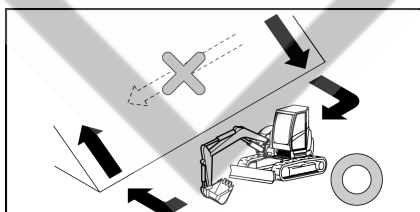
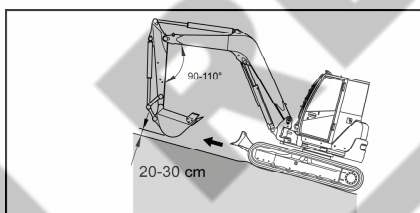
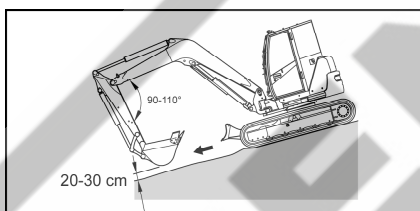
2.2.3 Mašinos vairavimas ant plokštumos

⚠ ĮSPĖJIMAS

Mašina ant plokštumos gali prarasti pusiausvyrą ir apsiversti besisukant viršutinei mašinos daliai ar naudojant įrangą.

Nesukite viršutinės dalies, jeigu kauše yra kroviny. Jeigu apsisukimo negalite išvengti, įtaisykite įdaubą, kad galėtumėte išlaikyti mašiną kiek įmanoma horizontaliai. Po to, apsuksite viršutinę dalį.

Niekada nevažiuokite didesniu nei 20° nuolydžiu, nes mašina gali apvirsti.



- Atsargiai vairuokite mašiną ant plokštumos, kad išvengtumėte šoninio apsivertimo ar nuslydimo.
- Vairuodami mašiną ant plokštumos, išlaikykite kaušą 20–30 cm virš žemės paviršiaus, kad galėtumėte nuleisti ir sustabdyti mašiną esant skubiam atvejui.
- Niekada neapsukinėkite mašinos ant plokštumos ir nevažiuokite per plokštumą. Nusileiskite ant lygaus žemės paviršiaus ir paskui apsisukite.

Užrašai

Dėl maksimalios leistinos plokštumos :

 **1 Savybės, puslapis 160**

- Mašina gali lengvai paslysti ant žolės, nukritusių lapų ar šlapio metalo plokščių, ar netgi esant nedideliame nuožulnumui. Kad nepaslystumėte, vairuokite mašiną atsargiai ir nedideliu greičiu.

Stabdymas leidžiantis nuo plokštumos

- Leisdamiesi nuo plokštumos, galite automatiškai sustabdyti mašiną nustatydami perkėlimo svirtis į neutralią poziciją.

Jeigu užgęsta variklis

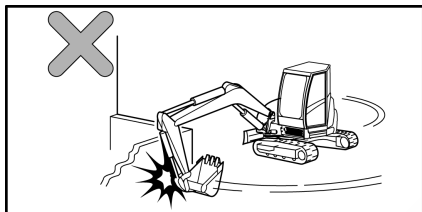
- Jei variklis išsijungia kai važiuojate į įkalnę, pavarų svirtis nustatykite neutralioje padėtyje ir pakelkite blokavimo svirtį, tada sustabdykite mašiną ir vėl užveskite variklį. Jei mašina neužsiveda, patraukite blokavimo svirtį ir patikrinkite karbiuratoriaus lygį.

2.3 Darbo įspėjimai

2.3.1 Atsargumo priemonės naudojant įrangą

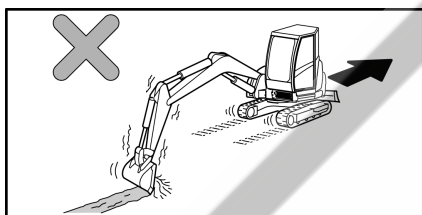
⚠ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite įrangos pavaros svirčių kėlimo metu. Nutraukite gabenimo darbus, po to naudokite įrangą.



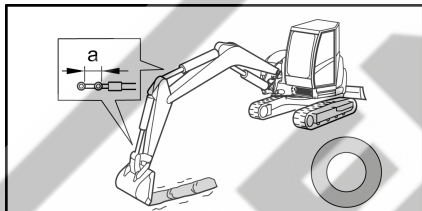
- Nenaudokite jėgos įrangai sukti.**

Nenaudokite jėgos įrangai sukti, lygindami dirvožemį ar griaudami sieną. Sukimosi metu nekaskite dirvožemio kaušo krumpiais. Taip galite sugadinti įrangą.



- Nenaudokite jėgos dirbdami su gabenimo įranga (išskyrus nenugalimos jėgos atvejus).**

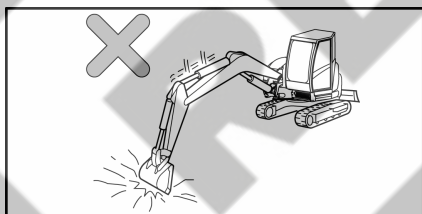
Nenaudokite jėgos dirbdami su gabenimo įranga dirvožemiui kasti, esant kaušo krumplių sąlyčiui su dirvožemiu. Taip galite apsunkinti mašinos galinę dalį, taip pat sutrumpinti jos tarnavimo laiką.



- Nenaudokite hidraulinio kėliklio iki paties krašto.**

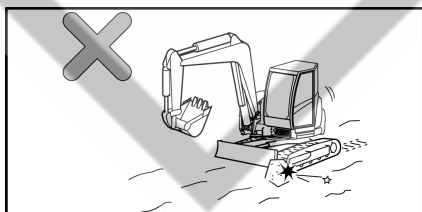
a = veikimas

Taip galite apsunkinti kėliklio atramą ir sutrumpinti įrangos tarnavimo laiką. Išlaikykite saugų atstumą.



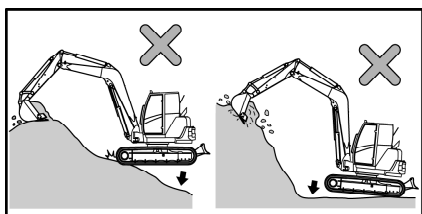
- Nenaudokite jėgos nuleisdami kaušą.**

Nenaudokite jėgos kaušui nuleisti, kasdami dirvožemį kaip su kirtikliu ar kūlimo įrenginiu. Taip galite apsunkinti mašinos galinę dalį, taip pat sutrumpinti jos tarnavimo laiką. Be to, tai gali sukelti nelaimingą atsitikimą.



- Nedaužykite geležtės į uolienas ar akmenis.**

Taip galite sugadinti geležtę ar hidraulinį kėliklį.



- **Nenaudokite jėgos nuleisdami mašiną.**

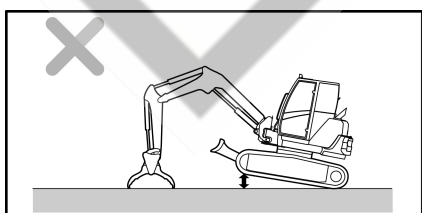
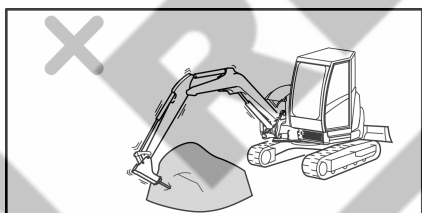
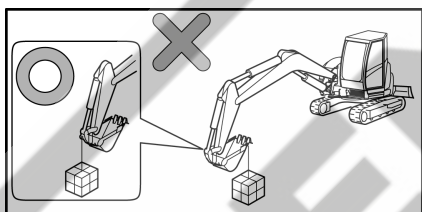
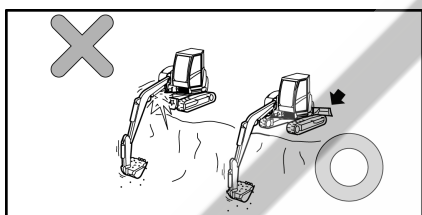
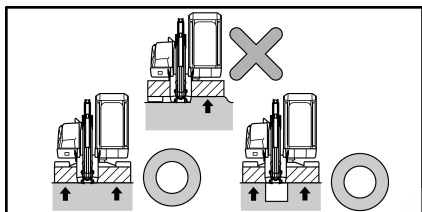
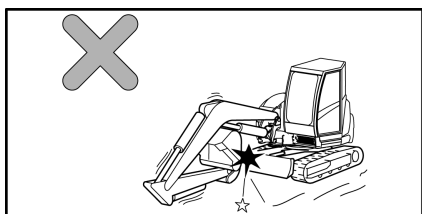
Užrašai

Nenaudokite jėgos nuleisdami mašiną dirvožemiui kasti.

- **Kasdami kietas uolienas, laikykite mašinos vikšrus horizontaliai dirvožemio.**

Užrašai

Patartina didelius akmenis suskaldyti į daugybę gabalėlių kitais įrankiais, kad nebūtų gadinama mašina.



- **Atkreipkite dėmesį atitraukdami įrangą.**

Traudami mašiną atgal įrangai perkelti ir pervežti, stebėkite, kad kaušas ir geležtė nesusitrenktų.

- **Prilaikykite geležtę iš abiejų pusių.**

Naudodami geležtę kaip atramą spauskite ją iš abiejų pusių.

- **Kasdami atkreipkite dėmesį į geležtę.**

Atlikdami gilius dirvožemio kasimo darbus su geležte priekyje, stebėkite, kad ji nesusitrenktų su strėlės kėlikliu. Jeigu geležtės nenaudojate, perkeltkite ją į galą.

- **Krovinių nekelkite be atitinkamos kabinimo įrangos, griežtai draudžiama aplink mašinos priedą apvynioti stropą ar krovinius kabinti ant semtuvo dantų.**

Krovinio nekelkite be kėlimo įrangos.



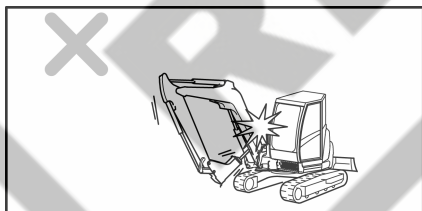
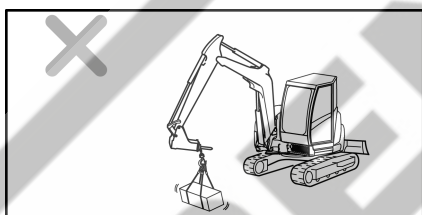
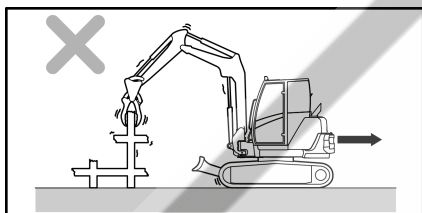
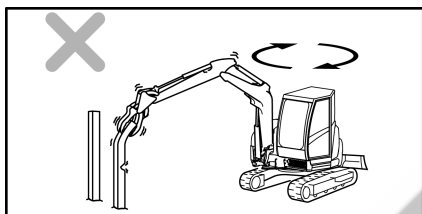
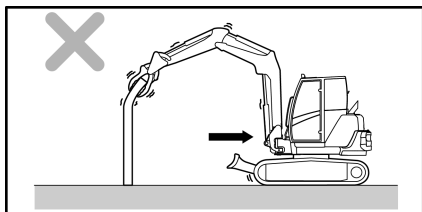
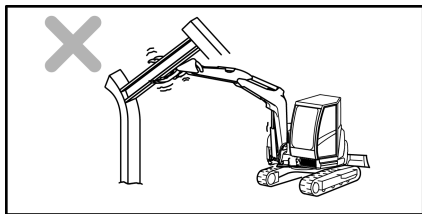
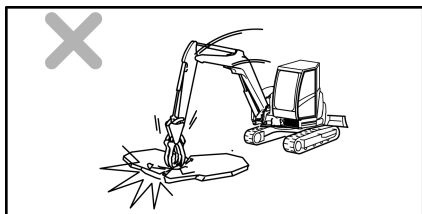
7 Keliamoji įranga, puslapis 45

- **Padargo neaktyvinkite, jei bet kuris hidraulinis cilindras yra eigos galinėje padėtyje.**

Padargo neaktyvinkite, jei bet kuris hidraulinis cilindras yra visiškai išstumtas arba įtrauktas (t. y. eigos galinėje padėtyje). Jei nepaisysite šių nurodymų, hidraulinį cilindrą gali veikti per didelė apkrova ir hidraulinis cilindras gali būti apgadinamas arba gali atsirasti alyvos nuotėkis.

- **Mašinos nekelkite naudodami ant įrankio sumontuotą padargą.**

Nesukite ir nekelkite mašinos prispausdami tvirtinimo įtaisą prie žemės, išskyrus konkrečius šiame vadove aprašytus atvejus. Jei nepaisysite šių nurodymų, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galite apgadinti mašiną.



- **Suaktyvindami ant įtaisą, ant kurio sumontuotas padargas, su padargu nekliudykite jokio objekto.**

Nebandykite išlaisvinti objekto į jį smūgiuodami arba jį spausdami padargu. Jei nepaisysite šių nurodymų, galite apgadinti ne tik padargą, bet ir mašiną.

- **Ant įtaiso sumontuotu padargu nesugriebkite jokio objekto, jei tas objektas yra įžambiu kampu padargo atžvilgiu.**

Sugriebti objektą, jei jis yra įžambiu kampu padargo atžvilgiu, draudžiama, nes gali ne tik sumažėti darbo efektyvumas, bet ir gali būti apgadinta mašina.

- **Objekto nesukite, netraukite ir nevilkite jį sugriebę ant įtaiso sumontuotu padargu.**

Objektą sukuti, traukti ir vilkti naudojant jėgą, kai objektą laiko padargas, draudžiama, nes galite apgadinti padargą arba mašiną.

- **Viršutinės konstrukcijos nesukite naudodami objektą, kurį laiko ant įtaiso sumontuotas padargas.**

Viršutinę konstrukciją sukuti naudojant objektą, kurį laiko padargas, draudžiama, nes gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galite apgadinti padargą arba mašiną.

- **Mašinos neeksploatuokite, kai objektą laiko ant įrankio sumontuotas padargas.**

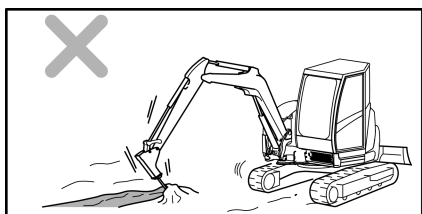
Mašiną eksploatuoti, kai objektą laiko padargas, draudžiama, nes gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galite apgadinti padargą arba mašiną.

- **Krovinio nekelkite naudodami ant įrankio sumontuotą padargą.**

Jokiu būdu krovinio nekelkite su padargu naudodami keliamąsias priemones, pavyzdžiui, vielinius lynus, nes mašina nėra pritaikyta naudoti tokiu būdu ir tai gali būti pavojinga.

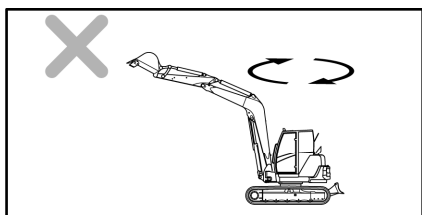
- **Užtikrinkite, kad padargas neatsitrenktų į kitas dalis.**

Padargas gali atsitrenkti į mašinos korpusą arba įtaisą. Užtikrinkite, kad toks atsitrenkimas neįvyktų eksploatavimo metu.



- **Objektų traukdami nerinkite naudodami ant įrankio sumontuotą padargą.**

Objektų traukdami nerinkite naudodami padargą, galite apgadinti padargą arba mašiną.



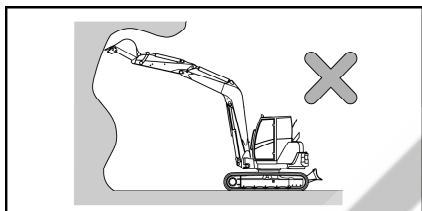
- **Pavojus dėl inercijos sukanč viršutinį rėmą**

Viršutinio rėmo nesukite didžiausiu greičiu, kai įranga yra pakelta.

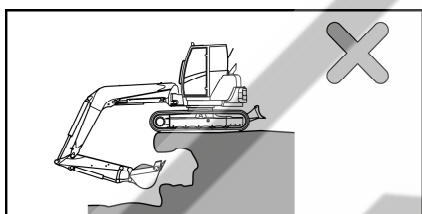
2.3.2 Pavoingos užduotys

⚠ PAVOJUS

Dirbdami tokiose vietose, kur yra didelė uolų nukritimo rizika, dėvėkite šamą ir likite po mašinos stogeliu arba kabinoje.

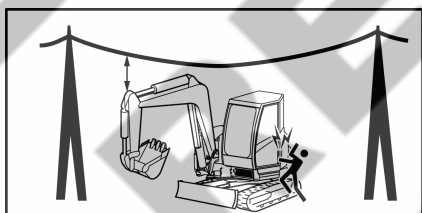


- Toks kasimas yra labai pavojingas, kadangi yra didelė griūties rizika ir ant jūsų gali užkristi uolienų.



- Toks kasimas yra pavojingas, nes tai gali sukelti griūtį ir apversti mašiną.

2.3.3 Darbas greta elektros laidų



⚠ PAVOJUS

Darbas greta esančių elektros oro linijų yra itin pavojingas, todėl reikia imtis išskirtinių atsargumo priemonių.

- Šiame naudotojo vadove laikoma, kad esate greta elektros oro linijų dirbančiais darbuotojais nuo to momento, kai įranga ar mašinos krovinys pasiekia minimalų atstumą, nurodytą lentelėje.
- Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ar susižalojimų, laikykitės šių nurodymų :
 - Avėkite odinius ar kaučiuko pado batus.
 - Norėdami įspėti vairuotoją, kai mašina priartėja per arti elektros laidų, naudokite signalizatorių.
 - Jei mašina turi susiliesti su kabeliu, vairuotojas neturėtų išlipti.
 - Įspėkite visą lauke esantį personalą, kad laikytųsi saugaus atstumo nuo mašinos.

- Elektrostatinės iškrovos atveju mašiną perkeltite toliau nuo elektros pavojaus zonos, pakeldami arba nuleisdami darbo įrangą, nuimdami ją arba pasukdami.

Jei tai neįmanoma:

- Nepakilkite nuo vairuotojo sėdynės.
- Neleiskite jokiam kitam asmeniui artintis prie aparato ar jį liesti.
- Paprašykite išjungti elektros energijos tiekimą.
- Norėdami nustatyti laidų įtampą darbo vietoje, kreipkitės į atitinkamą elektros energijos gamybos įmonę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ši lentelė pateikta tik informuoti. Žiūrėkite jūsų šalyje galiojančius reglamentus.

	Įtempis (V)	Minimalios apsaugos atstumas (m)
Elektros laidų	< 50000	3
	≥ 50000	5

2.3.4 Darbas greta kliūčių

- Važiuodami tuneliu, po tiltu ar dirbdami vietoje greta aukštų kliūčių, atsargiai vairuokite mašiną, kad nesutrenktumėte į šias kliūtis strėlės, vairaračio ar kitos detalės.

2.3.5 Mašinos avarinis sustabdymas ir apsaugojimas

Avarinio mašinos sustabdymo atveju priedą arba keliamą krovinį nedelsiant nuleiskite ant žemės atlikdami toliau aprašytą procedūrą:

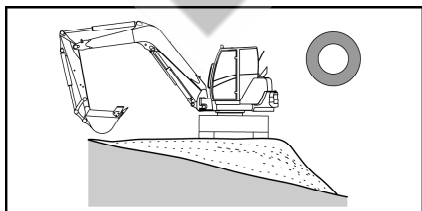
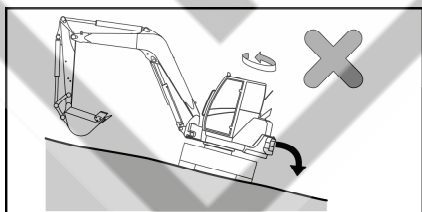
1. Trūkus žarnai ar neišvengiamo pavojaus atveju dėl mašinos kontrolės praradimo atleiskite mašinos valdiklius ir nedelsiant pakelkite saugos svirtį. Tokiu būdu nutraukiama mašinai tiekiamos energijos grandinė, išskyrus tas, kurios valdo stumtuvą.

Užrašai

Jei reikia, norėdami išjungti variklį, uždegimo raktą nustatykite ties padėtimi IŠJUNGTĄ.

2. Nuleiskite blokavimo svirtį.
3. Pasukite užvedimo raktą į ON poziciją.
4. Naudodami valdymo svirtis nuleiskite strėlę, o priedą ar krovinį pastatykite ant žemės.
5. Pakelkite blokavimo svirtį.
6. Norėdami sustabdyti variklį ir nutraukti elektros tiekimą, pasukite raktą į OFF poziciją. Ištraukite raktą iš paleidiklio.

2.3.6 Darbas ant plokštumos



- Prižiūrėkite, kad mašina neprarastų pusiausvyros ir neapsiverstų ant plokštumos besisukant viršutinei daliai ar sukimosi įrangai.
- Nesukite viršutinės dalies, jeigu kauše yra krovinys.
- Jeigu apsisukimo negalite išvengti, įtaisykite įdaubą, kad galėtumėte išlaikyti mašiną kiek įmanoma horizontaliai. Po to, apsukite viršutinę dalį.

Užrašai

Dėl maksimalios leistinos plokštumos :

1 Savybės, puslapis 160

2.3.7 Dabas apsnigtose vietose

- Apsnigtas ir apledėjęs paviršius pavojingas, nes mašina gali paslysti net ir esant nedideliam nuolydžiui. Mašiną vairuokite lėtai, niekada staigiai nestabdykite ir neapsisukinėkite.
- Atsargiai kaskite sniegą, kadangi po jo sluoksniu galite nepastebėti šalikelės ar kitų pavojų.

2.3.8 Darbas esant nestabiliam žemės paviršiui

⚠ ĮSPĖJIMAS

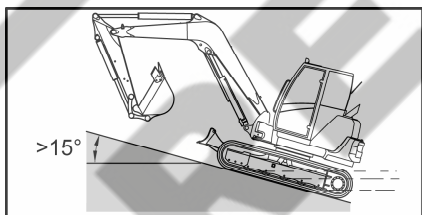
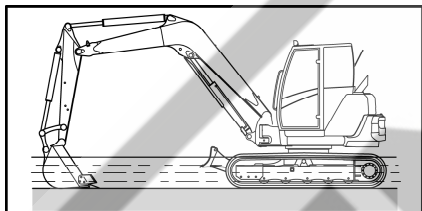
Nestabilus žemės paviršius padidina mašinos apsvertimo riziką.

- Laikykitės atokiau nuo uolų, kelkraščių ir griovių, kadangi tose vietose žemės paviršius yra nepastovus. Yra tikimybė, kad dėl mašinos svorio ar keliamų vibracijų, toks paviršius subyrės, todėl mašina nukris ar apsivers. Būkite atsargūs dirbdami tuoj po stiprios liūtis ar sprogo, kadangi žemės paviršius yra nestabilus.
- Pylimai ir žemės paviršius greta apkasų yra nestabilūs ir gali subyrėti dėl mašinos svorio ar keliamų vibracijų, todėl mašina gali nukristi ar apsiversti. Dirbdami esant tokiam žemės paviršiui, būkite itin dėmesingi.

2.3.9 Darbas siauroje zonoje

- Važiuojant siauromis vietomis galima susidurti su kitais objektais arba mašina gali apvirsti.
- Prieš pradėdami važiuoti siaurose vietose, patikrinkite mašinos išorinius matmenis ir siaurų praėjimų matmenis. Važiuojant vietovėse, kuriose neįmanoma pavojaus, kad mašina atsitrenks į kitus objektus arba nugriūs jos pakraščiai, reikia imtis sutvirtinimo ar kitų tinkamų priemonių ir naudoti kreiptuvus, kad užtikrintumėte mašinos saugumą.

2.3.10 Dabas vandeningose vietose



- Prieš naudodami mašiną vandeningoje vietoje, ištyrinkite žemės paviršiaus būklę, gylį ir vandens srovę.
- Didžiausias vandens gylis, kuriame galima naudoti mašiną, yra iki atraminio ritinėlio arba bėgių kreipiančiosios centro.

⚠ SVARBU

Jeigu išvažiuodama iš vandens mašina turi pakilti į daugiau nei 15° įkalnę, galinė viršutinė dalis gali pasinerti į vandenį ir taip sugadinti radiatoriaus ventiliatorių, besisukantį vandenyje. Išvažiuodami iš vandens, būkite itin dėmesingi.

- Baigę darbą gausiai sutepkite tepalu judančias detales (ypač kaušo smaigą), kurie ilgą laiką buvo panardinti vandenyje, ir tepkite tol, kol guoliai pasidengs tepalu.
- Tepalo perteklių nuvalykite šluoste.

2.3.11 Darbas purvinose vietose

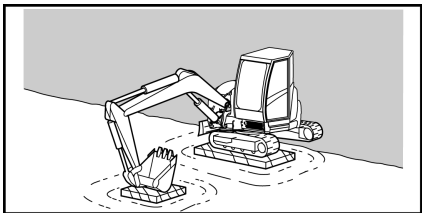
- Įjunkite mašiną laikydamiesi visų nurodymų, kad ji neįklimptų. Jeigu ji įklimpstų, išvažiuokite atlikdami šiuos veiksmus.

Jeigu vienas vikšras yra įklimpęs

⚠ SVARBU

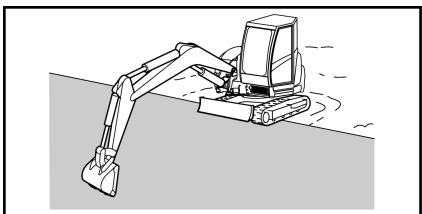
Keldami mašiną, spauskite į žemę išorinę kaušo dalį (ir be krumplių).

Kampas tarp strėlės ir vairaračio turi būti nuo 90° iki 110°.



1. Kaušą padėkite greta purvo.
2. Pakelkite vikšrus.
3. Po vikšrų pavažomis padėkite medienos ar pleiščių.
4. Pakelkite kaušą.

Jeigu du vikšrai yra įklimpę



1. Po vikšrais padėkite pliauską ar medžio gabalą.
2. Atremkite kaušą į tvirtą žemės paviršių.
3. Įtraukite vairaratį taip, lyg kastumėte, ir pasistumkite į priekį naudodami perkėlimo svirtis, kad galėtumėte išvažiuoti iš purvo.

- Jeigu įklimpusios mašinos niekaip nepavyksta pajudinti, tuomet ją išvilkite.



17 Mašinos regeneravimas, puslapis 123

2.3.12 Dabas blogo matomumo vietose

- Dirbdami tamsioje vietoje, įjunkite apšvietimą ir priekinius žibintus, ir, jeigu reikalinga, paruoškite papildomą apšvietimo įrangą.
- Nutraukite visus darbus, jeigu rūkas, sniegas ar lietus blogina matomumą.

2.4 Įspėjimai dėl stovėjimo

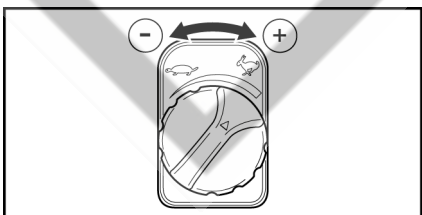
⚠ ĮSPĖJIMAS

Netyčia panaudojus valdymo svirtis prieš sustabdant mašiną gali įvykti rimtas nelaimingas atsitikimas.

⚠ SVARBU

Pastatykite mašiną ant stabilaus ir lygaus paviršiaus

1. Atleiskite kairės ir dešinės pusės perkėlimo svirtis į neutralią poziciją, kad sustabdytumėte mašiną.

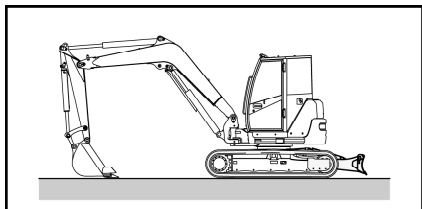


2. Pasukite jungiklį į kairę pusę, kad variklio apsukos sulėtėtų.

⚠ SVARBU

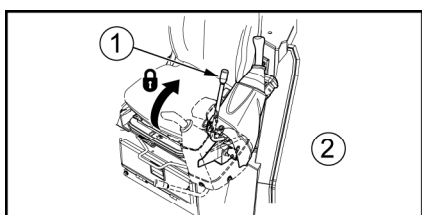
Variklio sustabdymas padidinus variklio apsukas gali sutrumpinti jo tarnavimo laiką. Staigiai mašiną stabdykite tik esant skubiam reikalui.

Jeigu variklis yra perkaitęs, neišjunkite jo tuoju pat. Pamažu sumažinkite variklio temperatūrą tuo pačiu mažindami variklio apsisukimų greitį.



3. Nuleiskite kaušą, kad jis paliestų žemės paviršių.

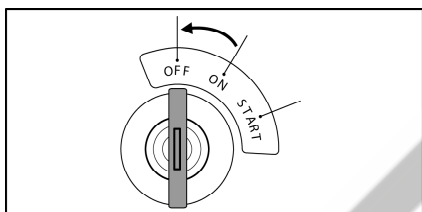
4. Nuleiskite geleptę iki pat pėmės.



5. Patraukite fiksavimo svirtis atgal.

1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairė pusė



6. Norėdami sustabdyti variklį ir nutraukti elektros tiekimą, pasukite raktą į OFF poziciją.

7. Ištraukite raktą iš paleidiklio.

2.5 Įspėjimai dėl detalių

⚠ DĖMESIO

Mašinai nepritaikytos detalės gali sutrikdyti jos veikimą.

- Tvirtindami ar nuimdami detalę, laikykitės šių atsargumo priemonių :
 1. Pastatykite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.
 2. Išlaikykite detales švarias ir gerai suteptas.
 3. Niekada netvirtinkite detalių, kurios viršija maksimalius leistinus gabaritus.
 4. Nestovėkite po pakabintu kroviniu.
- Visą naudojamų priedų sąrašą rasite priedų vadove. Naudotojas privalo užtikrinti, kad priedas yra suderinamas su mašinos darbo galia ir atliekama užduotimi. Jei dvejojate, susisiekite su priedo gamintoju ar savo pardavėju.
- Naudotojas turi susipažinti ir saugoti nurodymus, susijusius su detalių tvirtinimu ir naudojimu. Žr. priedų vadovą.

2.6 Atsargumo priemonės naudojant neprivalomas detales

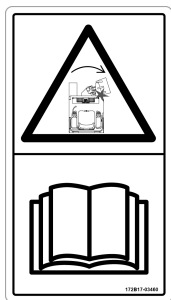
- Itin ilga detalė gali išbalansuoti mašiną ir apversti ją leisdama iš plokštumos ar ant jos sukdamasi.



2.2.3 Mašinos vairavimas ant plokštumos, puslapis 73



2.3.6 Darbas ant plokštumos, puslapis 78



Kai naudojate didelį priedą, jį laikykite pakankamu atstumu nuo mašinos, kad į jį neatsitrenktumėte.

- Jeigu prie mašinos pritvirtinate itin sunkią detalę, viršutinės dalies inercija padidėja ir, kartą atpalaidavus sukimosi svirtį, ji toliau sukasi dideliu atstumu.
- Tai gali suklaidinti vairuotoją dėl reikiamo atstumo tarp besisukančios detalės ir greta esančio objekto, todėl detalė gali stipriai atsitrenkti į objektą. Norėdami išvengti tokių nelaimingų atsitikimų, sustabdykite sukimąsi anksčiau.
- Dėl inercijos padidėjimo detalė ore nuskries gerokai toliau. Nenumatytas detalės nukrypimas bus itin reikšmingas.
- Pasirūpinkite, kad vairaratis ir strėlė būtų tinkamai pritvirtinti. Jeigu taip nėra, gali įvykti nelaimingų atsitikimų ar būti pridaryta nuostolių. Susisiekite su savo pardavimo agentu dėl visų klausimų, susijusių su strėlės ar vairaračio tvirtinimu.
- Tvirtindami ilgą detalę, galite blogai įvertinti atstumą tarp detalės ir greta esančio objekto, todėl detalė gali stipriai atsitrenkti į objektą. Numatykite pakankamai erdvės tarp ilgų detalių ir greta esančių objektų.
- Kai kurios sparčiosios jungtys gali turėti kėlimo taškus.

11 Krovinio kėlimas, puslapis 107

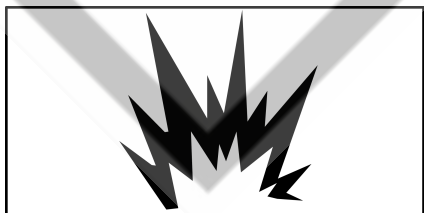
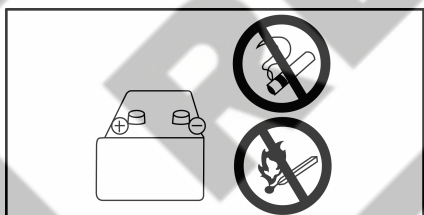
- Patikrinkite jungties tarp greitaveikės jungties ir padargo būklę (švarą, smūgius ir t. t.).
- Griežtai draudžiama manevruoti kaušu ar padargu, jei jis yra blogai pritvirtintas greitaveikėje jungtyje, nes blogai pritvirtinus naudojimo metu jis gali nukristi.

2.7 Įspėjimai dėl baterijos

- Baterija yra po dešinės pusės gaubtuvu.

PAVOJUS

Būkite atsargūs valdydami bateriją.



- Baterijos elektrolite yra silpnos sieros rūgšties, kuri gali stipriai nudeginti akis ar odą. Valdydami bateriją, visada dėvėkite apsauginius drabužius ir akinius.
- Jeigu liėtėtės su baterijos elektrolitu ar jo pateko ant drabužių, nedelsdami gausiai nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Gali įvykti sproginimas, kadangi baterijos gaminamas vandenilis yra degus. Akumuliatorių laikykite atokiau nuo liepsnos, kibirkščių ir tiesioginių saulės spindulių.

- Prieš tikrindami ar valdydami bateriją, išjunkite variklį ir pasukite užvedimo jungiklį į OFF (išjungta) poziciją.
- Būkite atsargūs, kad nesukeltumėte trumpojo jungimo, įrankiu liesdami baterijos gnybtus.
- Atsilaisvinus gnybtų jungčiai, dėl blogo kontakto ji gali įkaisti ir susidaryti kibirkštys, o tai gali sukelti sprogimą. Stenkitės gnybtus prijungti labai atsargiai.
- Nebandykite akumulatoriaus įkrauti stiprintuvu.
- Akumulatoriaus nereikia prižiūrėti, todėl nebandykite jo atidaryti.



- Akumuliatoriuje yra teršalų. Atliekos turi būti tvarkomos pagal specifinius reikalavimus.

⚠ DĖMESIO

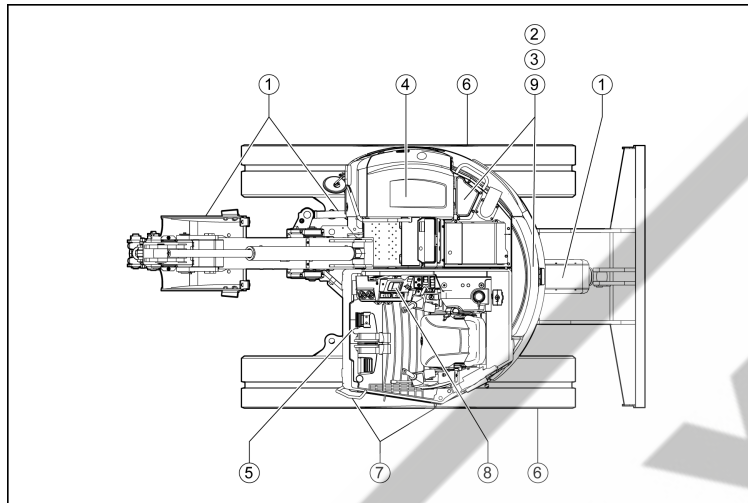
Norėdami užvesti variklį jungimo kabeliais, laikykitės visų skyriuje aprašytų nurodymų



16 Baterijos išsikrovimo atveju, puslapis 121

3 PATIKRINIMAI PRIEŠ UŽVEDANT MAŠINĄ

3.1 Bendra regimoji patikra



⚠ ĮSPĖJIMAS

Degalai arba ištekęję degalai ir (ar) alyva įkaitusiose vietose gali sukelti gaisrą.

Atsargiai patikrinkite šias galimas gaisro priežastis.

Aptikę defektų, kreipkitės į savo pardavimo agentą.

1	Patikrinkite hidraulinės detales : kėliklių nusidėvėjimą ir nutekėjimą, guminių vamzdelių būklę ir atlaisvintus sujungimus.
2	Išvalykite dulkes ir degalus (nukritusius lapus, drožles), esančius įkaistančiose vietose : aplink variklį, bateriją ir radiatorius.
3	Patikrinkite variklio alyvos ir aušinimo sistemos skysčio būklę.
4	Patikrinkite alyvos nutekėjimą iš hidraulinės sistemos, hidraulinės alyvos bako, vamzdelių ir lankstų.
5	Patikrinkite tepalų būklę ir nutekėjimą hidraulinuose vamzdeliuose.
6	Patikrinkite, ar nėra įtrūkimų, atsisukusių varžtų, taip pat vikšrų volų alyvos nutekėjimo būklę (paramsčių, žvaigždžių ir skrituliukų temptuvų).
7	Patikrinkite, ar varžtai neatsisukę ir ar nėra jų įtrūkimų.
8	Patikrinkite, kaip veikia ir kokios būklės yra valdymo ekranas. • Jei atsilaisvino varžtai, prireikus prisukite juos. • Jei ekranas sugadintas, pakeiskite jį nauju valdymo ekranu. • Nuvalykite valdymo ekrano paviršių.
9	Užtikrinkite, kad raudonasis vandens indas būtų paniręs prie apatinės taurelės dalies. Jeigu žiedas plūduriuoja taurelėje, vadinasi, vanduo susimaišė su dyzelinu. Tokiu atveju, ištraukite taurelę ir išpilkite vandenį.

3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas

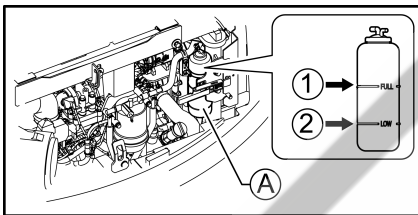
⚠ SVARBU

Jeigu plėtimosi indas tuščias, tai patikrinkite nuotėkius ir vandens lygį radiatoriuje.
Jeigu vandens lygis radiatoriuje yra žemas, tai iš pradžių pripildykite radiatoriu, paskui plėtimosi indą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Radiatoriaus kamštį atkimškite tik radiatorui pripildyti.

- Laikydami aprašytą procedūrą, aušinimo skysčio lygį stebėkite kiekvieną dieną :
 - Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
 - Sustabdykite mašiną ir ištraukite iš jungiklio užvedimo raktą.
 - Palaukite, kol variklis ir radiatorius atvės.
 - Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
 - Užfiksukite jį apsaugos strypeliu.
 - Patikrinkite, kad plėtimosi indo skysčio lygis būtų tarp minimalaus ir maksimalaus lygio žymų.



A = plėtimosi indas

1 = Maksimalus

2 = Minimalus

- Jeigu lygis yra žemesnis už minimalią ribą :
 - Ištraukite plėtimosi indo kamštį.
 - Pripildykite iki aukščiausios žymos.
 - Vel užkimškite plėtimosi indą.
 - Uždarykite galinį variklio gaubtą.
- Jei lygis viršija didžiausio kiekio žymą, kreipkitės į pardavėją.

Kokius skysčius ir kiek jų naudoti, žiūrėkite:

2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131

3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

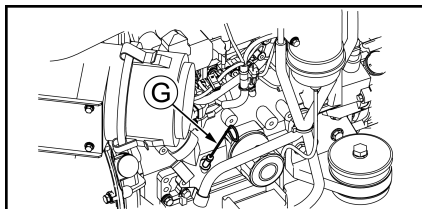
Veikimo metu alyvos ir matuoklio zonos temperatūra yra aukšta.

Venkite, kad karšta alyva ar jos dalelės neužtikštų ant odos, kad išvengtumėte kūno sužalojimų.

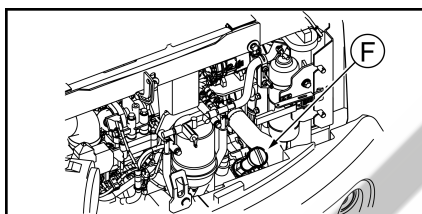
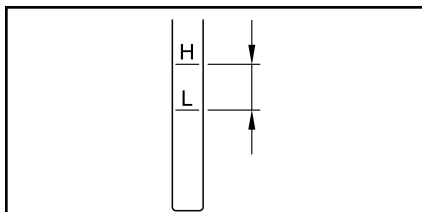
⚠ SVARBU

Žiūrėkite, kad nepripiltumėte per daug. Dėl alyvos pertekliaus gali atsirasti baltų dūmų, variklio viršgreitis arba vidinių gedimų.

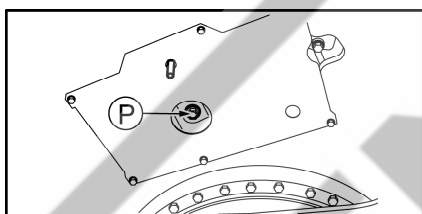
Pasirūpinkite, kad jokie nešvarumai neužterštų variklio alyvos. Prieš ištraukdami kamštį, gerai nuvalykite kamštį, matuoklį ir gretimas dalis.



G = Kuro matuoklis



F = Pildymo anga



P = Išleidimo kamštis

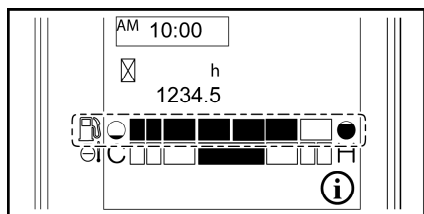
Kokius skysčius ir kiek jų naudoti, žiūrėkite:

 **2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131**

3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas

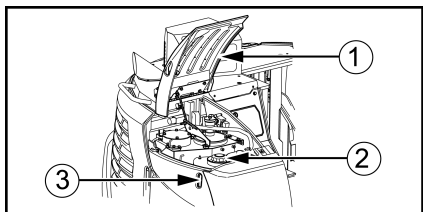
⚠ ĮSPĖJIMAS

Jeigu išpylėte degalų, išvalykite naudodami šluostę. Sugerkite išsiliejusius degalus, kad jų nepatektų į aplinką ir (arba) žemę.



● = Pripildytas

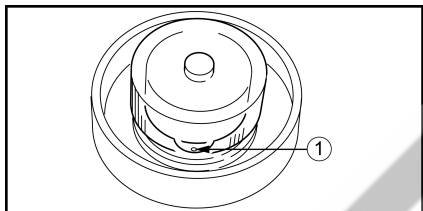
○ = Tuščias



1 = B gaubtuvas

2 = Bako dangtelis

3 = Kuro matuoklis



1 = Alsuoklio angą

Kokius skysčius ir kiek jų naudoti, žiūrėkite:

 **2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131**

3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas

DĖMESIO

Atsargiai atsukite ištraukiamą alyvos pildymo angos kamštį, kad išleistumėte susidariusį bako spaudimą ir išvengtumėte aukšto spaudimo alyvos išteklėjimo, kuris būtų itin pavojingas.

SVARBU

Nepilkite hidraulinės alyvos daugiau nei nurodyta viršutinės alyvos lygio matuoklio riba. Hidraulinio skysčio perteklius gali sugadinti hidraulinę sistemą dėl per didelės jėgos detalėms, kurios sukeltų pavojingą aukšto spaudimo nutekėjimą.

Užrašai

Alyvos lygis svyruoja priklausomai nuo jos temperatūros.

- Prieš užvedant variklį, alyvos gulsčiukas turi būti aplink arba ant centrinės matuoklio (variklio temperatūra: 10–30 °C).
- Normalaus veikimo metu, alyvos gulsčiukas turi būti prie viršutinės alyvos matuoklio ribos (alyvos temperatūra: 50–80 °C).

1. Pastatykite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.
2. Pasukite užvedimo raktą į ON poziciją.
3. Degalų matuokliu patikrinkite degalų lygį.
4. Pasukite užvedimo raktą į OFF poziciją.
5. Norėdami papildyti kuro lygį galite naudoti įrenginio pripildymo siurblį (Pasirinkimas) :

9 Elektrinio kuro pildymo siurblio naudojimas, puslapis 50

Taip pat galite atlikti tokią procedūrą:

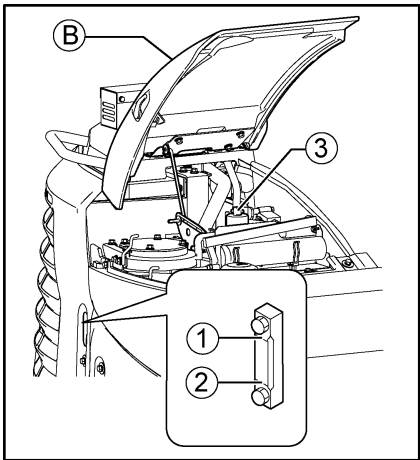
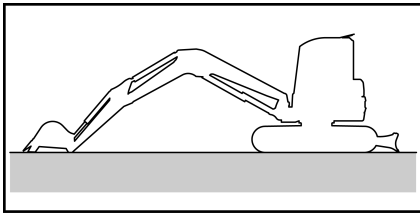
- a. Užvedimo raktu atidarykite B gaubtą.
- b. Ištraukite bako kamštį.
- c. Pilkite kurą per bako angą, prižiūrėdami bake esantį matuoklį.

6. Uždarykite baką.

7. Uždarykite B gaubtą.

Užrašai

Jeigu kamščių vedinimo angos yra užsikimšusios, bako spaudimas gali padidinti ir sutrikti kuro aprūpinimo sistema. Norėdami to išvengti, reguliariai valykite šias vedinimo angas.



B = B gaubtuvas

1 = Aukščiausia riba

2 = Žemiausia riba

3 = Pildymo anga

Kokius skysčius ir kiek jų naudoti, žiūrėkite:

 **2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131**

1. Pastatykite mašiną kaip parodyta šiame paveikslėlyje: geležtė gale nuleista prie žemės, įranga lygiagrečiai vikšrams, strėlės kėliklis pusiau iškeltas, vairaračio kėliklis įtrauktas iki galo, kaušo krumpliai atremti į žemės paviršių.
2. Sustabdykite mašiną ir ištraukite iš jungiklio užvedimo raktą.
3. Nustatykite alyvos lygį žiūrėdami į matuoklį, esantį dešinėje mašinos pusėje.
Rutuliukas turi būti tarp viršutinių ir apatinių matuoklio žymų.
4. Jei reikia, alyvos įpilkite iki reikiamo lygio pagal alyvos temperatūrą, kaip nurodyta toliau:
 - a. Užvedimo raktu atidarykite B gaubtą.
 - b. Atkimškite hidraulinės alyvos bako angos kamštį.
 - c. Užpildykite pildami per įpylimo angą, stebėdami ant bako esantį matuoklį.
5. Uždarykite baką.
6. Uždarykite B gaubtą.

4 PATIKRINIMAI UŽVEDUS VARIKLĮ

⚠ ĮSPĖJIMAS

Skubus sustabdymas: jeigu įvyksta nenumatytas atvejis, pasukite užvedimo jungiklio raktą į OFF poziciją. Elektros sistema nutraukta ir variklis išjungtas.

Dėl mašinos patikrinimo kreipkitės į savo pardavimo agentą.

Jeigu neįjungiate parengiamojo kaitinimo, mašina gali lėtai reaguoti į pavarų svirtis arba ji gali netinkamai veikti, ypač esant šaltam orui.

⚠ SVARBU

Hidraulinės alyvos temperatūra turi būti nuo 50 °C iki 80 °C.

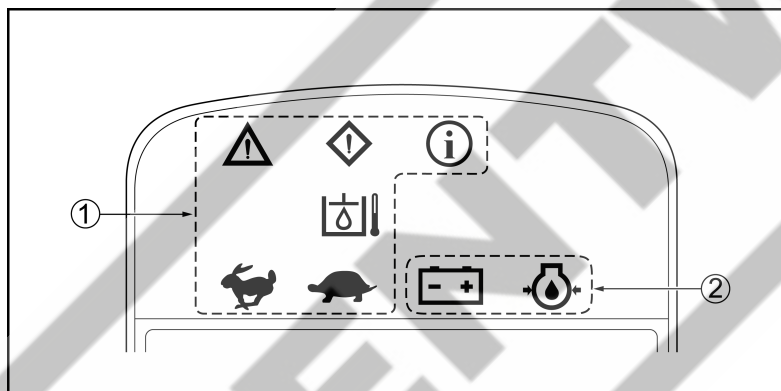
Jeigu temperatūra yra žema, prieš pradėdami naudoti įrangą, palaukite, kol ji pasieks 20 °C.

Jeigu turite naudoti pavaros svirtį, kol alyva nepasiekė šios temperatūros, valdykite ją labai atsargiai.

Kol variklis nėra įkaitęs, nedidinkite greičio staigiai.

Užvedę variklį, nenaudokite mašinos iš karto, o laikykitės šių nurodymų :

1. Sulėtinkite variklį.
2. Užtikrinkite, kad apšvietimas atitiktų šias normas :



1	⚠	🌡	💡
	⚠	🐢	
	📄	🐢	
2	🔋	💡	💡 2s

3. Užtikrinkite, kad matuokliai atitiktų šias normas :

- 📖 **5.2.4 Kuro matuoklis, puslapis 18**
- 📖 **5.2.5 Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius, puslapis 18**

4. Pasukite jungiklį į centrinę poziciją, tarp sulėtinimo ir viso pajėgumo.

Leiskite suktis varikliui maždaug 5 minutes nedidindami apsisukimų greičio.

5. Atblokuokite fiksavimo svirtis ir pakelkite nuo žemės paviršiaus kaušą.

6. Naudokite pavaros svirtis, kad galėtumėte ištiesti ir įtraukti kaušo ir vairaračio kėliklius iki pat galo. Pakaitomis per 30 sekundžių įjunkite kaušo kėliklį, paskui per 30 sekundžių įjunkite vairaračio kėliklį, kad bendra trukmė būtų maždaug 5 minutės, kad pakeltumėte hidraulinės alyvos temperatūrą mažiausiai iki 20 °C.

⚠ SVARBU

Perkeldami detales, stebėkite, kad jos neatsitrenktų į žemės paviršių ar mašiną.

Patikrinkite, ar hidraulinė grandinė nekelia neįprasto triukšmo.

7. Patikrinkite išmetimo dujų spalvą, mašinos keliamą triukšmą ir vibracijas.
8. Užfiksuokite fiksavimo svirtį, kad galėtumėte įsitikinti, kad įranga nejuda ir neįmanomas joks viršutinės dalies ir pavaros svirčių sukimasis.
9. Atblokuokite fiksavimo svirtį ir įjunkite pavaros svirtis, kad galėtumėte patikrinti, ar viskas tinkamai veikia.

⚠ SVARBU

Jeigu atlikdami šiuos veiksmus aptinkate bent mažiausią nesklandumą, susisiekit su savo pardavimo agentu.

RENTWAY

5 Po NAUDOJIMO ATLIEKAMOS PATIKROS

SVARBU

Jeigu aptinkate defektų, susisieki su savo pardavimo agentu.

- Apžiūrėkite mašiną.
- Patikrinkite, ar nėra įtrūkimų ir pažeidimų.
- Patikrinkite, ar netrūksta veržlių ir varžtų.
- Patikrinkite, ar nėra pratekėjimo.
- Užrakinkite kabiną (jei ji įrengta) ir dangtį (-čius).

Jeigu mašina naudojama akmenuotose vietovėse :

- Patikrinkite apatinei važiuoklei padarytus nuostolius.

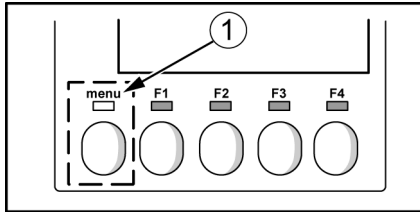
Jeigu mašina naudojama dulkėtose vietose :

- Patikrinkite, ar oro filtras neužsikimšęs.
- Periodiškai tikrinkite oro filtrą.
- Patikrinkite, ar radiatoriaus grotelės neužsikimšusios.
- Periodiškai valykite arba keiskite oro filtrą.
- Išvalykite elektros įrangą, ypač starterį ir kintamosios srovės generatorių, kad išvengtumėte dulkių nuosėdų.

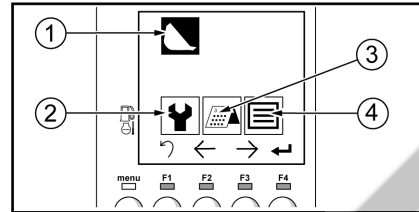
Jeigu mašina yra naudojama purve, sniege ar smėlyje :

- Išvalykite mašiną.
- Sutepkite tepalais visas įrangos ašis, kurios yra panardinamos purve, sniege ar smėlyje.

6 SKYSTŲJŲ KRISTALŲ EKRANO SĄSAJA



1 = Meniu pakeitimas



1 = Naudojimo sąsaja

2 = Techninės priežiūros sąsaja

3 = Agregato naudojimo valdymo sąsaja

4 = Parametrų nustatymo sąsaja

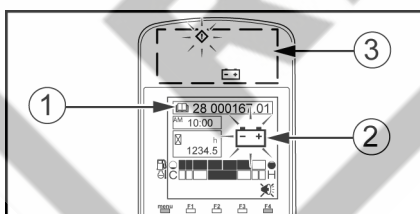
1. Paspauskite mygtuką „Meniu įkėlimas“, kad atidarytumėte pagrindinį meniu.
2. Slinkite naršymo mygtukais F2 (←) ir F3 (→) iki reikiamos pasirinkti piktogramos.
Pasirinktos piktogramos spalva pasikeičia (jos fonas tampa juodas) ir ji rodoma virš kitų piktogramų.
3. Patvirtinkite pasirinkimą paspausdami mygtuką F4 (↵)

6.1 Funkcijų rodymas

Ši meniu funkcija rodo mygtukų nuo F1 iki F4 funkcijas.

	Grįžti prie ankstesnio meniu	(R)	Iš naujo nustatyti pasirinktą reikšmę
	Žymeklį nuveskite virš objekto į kairę nuo pasirinktojo		Rodo informacinio pranešimo duomenis (pavyzdžiui, perspėjimą apie techninį aptarnavimą, kurį reikia atlikti)
	Žymeklį nuveskite virš objekto į dešinę nuo pasirinktojo		Sustabdykite garsinį signalą, kuris suskamba atsiradus problemai
	Žymeklį nuveskite po objektu į dešinę nuo pasirinktojo		Pasirinkite objektą arba patikrinkite parametą
	Žymeklį nuveskite virš objekto po pasirinktuoju		Pasirinktą reikšmę padidinkite iki 1

6.2 Naudojimo sąsaja



1 = Klaidos kodas

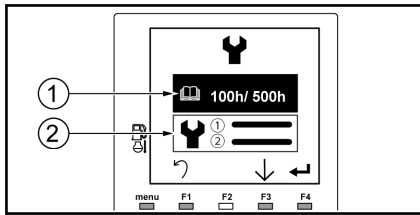
2 = Klaidos piktograma

3 = Šviesos prietaisai

- Naudojimo sąsajoje rodoma agregato naudojimo informacija (valandų skaitiklis, kuro matuoklis) ir su triktimi susijusi informacija (klaidos kodas ir klaidos piktograma).
- Veikimo trikties atveju užsižiebia atitinkamo indikatoriaus šviesos diodas, rodomas klaidos kodas bei atitinkama piktograma, pasigirsta garsinis įspėjimas.
- Daugiau duomenų apie monitoriuje pateikiamą informaciją

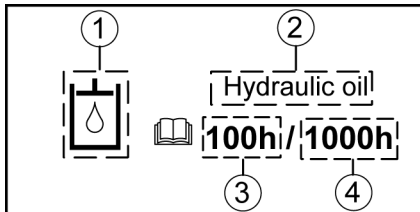
5.2.1 Šviesos prietaisai, puslapis 16

6.3 Techninės priežiūros sąsaja



1 = Techninės priežiūros intervalų ekrano rodinys

2 = Techninės priežiūros istorijos ekrano rodinys



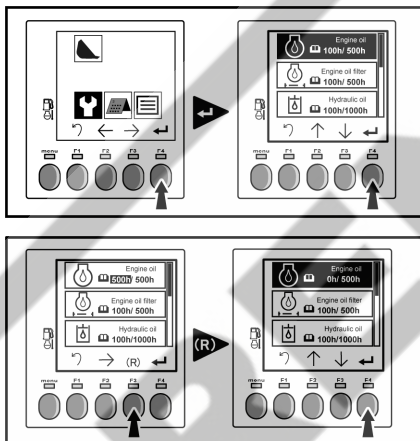
1 = Techninės priežiūros objekto piktograma

2 = Techninės priežiūros objekto pavadinimas

3 = Nuo ankstesnės techninės priežiūros praėjęs laikas

4 = Techninės priežiūros intervalas

Bendro techninės priežiūros laiko atstata



- Ši sąsaja leidžia patikrinti techninės priežiūros periodiškumą ir bendrą praėjusį laiką nuo pastarosios kiekvieno objekto techninės priežiūros.
- Informacijos piktograma pasirodo ekrane, nurodant, kad atėjo tam tikro objekto techninės priežiūros laikas.

⚠ SVARBU

Atlikus techninę priežiūrą turi būti atlikta bendra techninės priežiūros laiko atstata.

- Laiko skaitiklyje nurodyta data, techninės priežiūros trukmė ir valandų skaičius yra įregistruojami techninės priežiūros istorijoje.

Po techninės priežiūros darbų reikia atlikti bendrojo techninės priežiūros laiko atstatą:

1. Pasirinkite techninės priežiūros sąsają.
 2. Mygtuku F4 pasirinkite elementą, kurio techninė priežiūra bus atliekama
 3. Mygtuku F3 atlikite techninės priežiūros laiko atstatą
- Techninės priežiūros laikas perjungiamas į 0.

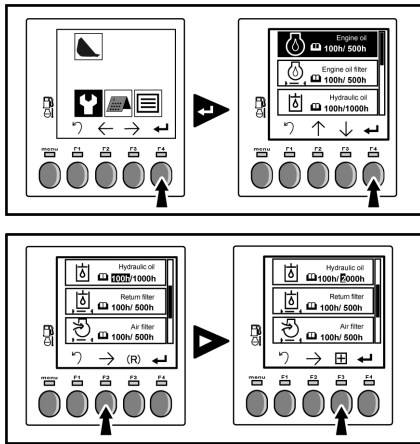
Užrašai

Norėdami atšaukti techninės priežiūros laiko atstatą paspauskite mygtuką F1.

4. Norėdami užbaigti procedūrą paspauskite mygtuką F4.

Vėl rodoma techninės priežiūros sąsaja ir pasigirsta patvirtinimo garsas.

Keisti techninės priežiūros intervalą



Norėdami pakeisti techninės priežiūros intervalą vykdykite šią procedūrą:

1. Pasirinkite techninės priežiūros sąsają.
2. Mygtuku F4 pasirinkite elementą, kurio techninė priežiūra bus atliekama
3. Norėdami pasirinkti pirmąjį skaitmenį paspauskite mygtuką F2.

Užrašai

Norėdami pasirinkti tūkstančio, šimto ar dešimties skaitmenį kelis kartus paspauskite mygtuką F2.

4. Norėdami pakeisti pabrauktą skaitmenį, paspauskite mygtuką F3, kad padidintumėte reikšmę 1 padala, kol pasieksite norimą reikšmę.
5. Norėdami užbaigti procedūrą paspauskite mygtuką F4.

Vėl rodoma techninės priežiūros sąsaja ir pasigirsta patvirtinimo garsas.

6.4 Agregato naudojimo valdymo sąsaja

- Ši sąsaja leidžia patikrinti agregato naudojimo laiką 90 dienų laikotarpiu.

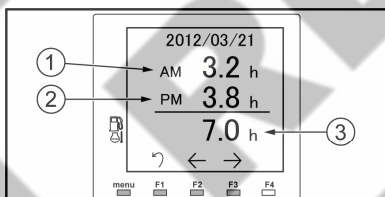
Agregato naudojimo valandos pasirinktą mėnesį:

- Naudojimo valandų skaičius nurodytas apytikriai po data esančių lustų skaičiumi, atitinkančiu tam tikrą laiko intervalą:



- 0.5~2.0h
- ■ 2.0~4.0h
- ■ ■ 4.0~8.0h
- ■ ■ ■ 8.0h <

Agregato naudojimo valandos pasirinktą dieną:



Agregato naudojimo valandos rodomos tokiu būdu:

1 = Ryto valandų skaičius.

2 = Popietės valandų skaičius.

3 = Bendras dienos naudojimo valandų skaičius.

6.5 Parametrų nustatymo sąsaja

Naudojantis šia sąsaja galima keisti lentelėje apačioje nurodytus parametrus.

	Kalba: Keičia kalbą, kurią naudoja skirtingos sąsajos.
	Datos ir laiko parametras: Išėmus agregato akumuliatorių bus nustatytos nulinės datos ir laiko parametrų reikšmės
	Garsinis parametras: Nustato monitorių, kad paspaudus mygtuką jis skleistų patvirtinimo garsą. Pakeitus parametrus arba kai aptinkama veikimo triktis pasigirsta garsinis įspėjimas, šio įspėjimo panaikinti negalima.
	Šviesumo parametras: Nustatomas vaizdinių šviesos diodų indikatorių ir skystųjų kristalų ekrano šviesumas veikiant darbiniam žibintui
	Kuro sąnaudos Valdymo skydo parametrų ekrane rodomas suvartoto kuro kiekis.

7 MAŠINOS NAUDOJIMAS ŠALTUOJU METU

7.1 Paruošimas naudoti šaltuoju metu

- Jei reikia, išpurškite langus ir pašalinkite ledo sluoksnį.
- Jei reikia, nuo galinio vaizdo veidrodėlio (-ių) ir (arba) kameros (-ų) nuvalykite dulksną ir ledo sluoksnį.
- Šaltu oru gali būti sunku užvesti variklį, jei aušinimo skystis ir degalai yra netinkami.
- Kad taip nenutiktų, laikykitės šių nurodymų :
 1. Naudokite atitinkamai išorės temperatūrai pritaikytą alyvą ir karbiuratoriaus skystį.



2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131

2. Akumuliatorius visada turi būti įkrautas. Esant šaltam orui panaudoję mašiną išimkite akumuliatorių ir laikykite jį šiltoje vietoje, kad mašiną būtų lengviau užvesti.

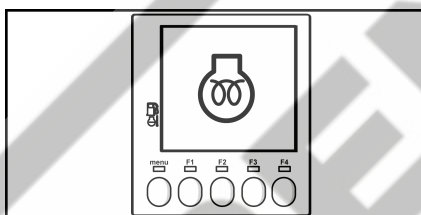
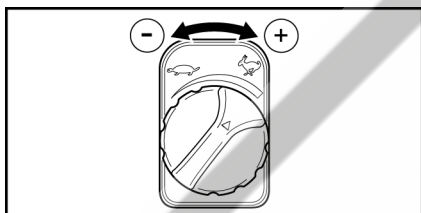
7.2 Užvedimas šaltuoju metų laiku

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami eksploatuoti mašiną, perskaitykite visus naudotojo vadovo puslapius ir laikykitės šių atsargumo priemonių.



2.1 Atsargumo priemonės prieš naudojant mašiną, puslapis 68



1. Pasukite jungiklį į centrinę poziciją, tarp sulėtinimo ir viso pajėgumo.
2. Pasukite raktą į ON poziciją.
 - a. Laikykite raktą padėtyje ĮJUNGTĄ, kad pašildytumėte variklį, kol piktograma „pašildymas“ nebebus rodoma ekrane.
 - b. Kai monitorius nustoja rodyti pašildymo piktogramą, pasukite raktą į padėtį START užvesti variklį.
 - c. Užvedę variklį atlaisvinkite raktą ir jis pats pasisuks į ON poziciją.

3. Kai variklio greitis padidėja, nustatykite akseleratoriaus jungiklį į sulėtinimo poziciją.

⚠ SVARBU

Nelaikykite rakto START pozicijoje ilgiau nei 10 sekundžių.

Jeigu variklis neužsiveda, pasukite raktą į OFF poziciją. Palaukite 30 sekundžių ir dar kartą pabandykite užvesti variklį.

Mašinos perstatymas ar naudojimas be parengiamojo apšilimo gali sutrikdyti parametrus.

7.3 Perspėjimai po naudojimo

Kad mašina neužklimptų purve, vandenyje ar užšalusioje vietoje :

1. Išvalykite mašiną nuo purvo ir vandens.
2. Pastatykite mašiną ant tvirto ir sauso žemės paviršiaus arba padėkite ant žemės keletą plokščių ir pastatykite ant jų mašiną, kad vikšrai neprišaltų prie žemės.
3. Išpilkite kuro sistemoje susikaupusį vandenį pasukdami išvalymo kamštį, kad išvengtumėte užšalimo.
4. Uždenkite bateriją arba padėkite ją į šiltą vietą ir įdėkite atgal į mašiną kitos dienos rytą.

7.4 Besibaigiant šaltajam metų laikui

- Kai lauko temperatūra pakyla, pakeiskite variklio alyva ir degalus pagal.



2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131

8 KAUČIUKO VIKŠRAI

8.1 Taisyklingas kaučiuko vikšrų naudojimas

- Kaučiuko vikšrai yra geresni už plieninius vikšrus. Vis dėlto negalite naudotis tik kaučiuko vikšrais, jei naudosite juos tokiu pačiu būdu, kaip ir plieninius vikšrus.
- Naudokite kaučiuko vikšrus atsižvelgdami į darbo vietą ir darbo pobūdį.
- Vikšrų įtempimą reikia nustatyti atsižvelgiant į darbo zonos pobūdį.

8.2 Kaučiuko ir plieninių vikšrų palyginimas

	Kaučiukas	Plienai
Silpnos vibracijos	◇	□
Lengvas perkėlimas (be girgždėjimo)	◇	○
Tylus perkėlimas	◇	□
Mažiau žalos žemės paviršiui	◇	□
Nesudėtingas valdymas	◇	□
Pasipriešinimas	□	◇
Tempimo galia	◇	◇

◇ = puikus

○ = geras

□ = įprastas

- Kaučiuko vikšrai turi privalumų dėl ypatingų medžiagos savybių. Svarbiausia puikiai žinoti kaučiuko vikšrų savybes ir laikytis valdymo ir šių vikšrų veikimo atsargumo priemonių, kad pailgintumėte jų tarnavimo laiką ir galėtumėte naudotis jų privalumais.

8.3 Kaučiuko vikšrų garantija

- Kaučiuko vikšrams netaikoma remonto ir detalių pakeitimo garantija tuo atveju, jeigu jie sugadinami dėl neatidaus naudotojo darbo : vikšrų tempimo netikrinimas arba bloga priežiūra, vikšrų naudojimas esant blogam žemės paviršiui, galinčiam juos apgadinti.

8.4 Atsargumo priemonės naudojant kaučiuko vikšrus

- Nenaudokite jų ar nesukite ant suskaldytų akmenų, kietos ir nelygios uolos arba aplink plieno strypus, metalo laužą ar geležies plokštelių kraštus.
- Nenaudokite mašinos ant akmenuoto žemės paviršiaus, tokio, kaip upės vaga, kadangi taip galite sugadinti vikšrus dėl į pavažas įsiterpusio žvyro arba vikšrai gali išsiskirti. Stipriai suspauskite žemę, kad nesutrumpintumėte vikšrų tarnavimo laiko.
- Stenkitės, kad kaučiukas nebūtų aptaškytas alyva, degalais ar cheminiais tirpikliais. Jeigu vikšrai yra purvini, nedelsdami juos nuvalykite. Nevažiuokite riebaluotais paviršiais.
- Jei nenaudosite mašinos ilgiau kaip 2 mėnesius, nepalikti vikšrų ten, kur patenka tiesioginiai saulės spinduliai ar lietus.
- Niekada nevažiuokite ant įkaitusių paviršių, pavyzdžiui, atviros liepsnos, saulės atokaitoje esančios plieninės plokštės ar įkaitusio asfalto paviršiaus.
- Niekada nevažiuokite vikšru, kol kitas yra prilaikomas įrangos virš žemės paviršiaus. Taip galite sugadinti vikšrus arba jie gali išsiskirti.
- Niekada neapsisukite ant betoninių ar asfaltuotų paviršių.
- Nekeiskite krypties staigiai. Taip rizikuojate sudėvėti ar sugadinti vikšrus.
- Nesisukite ant skirtingo lygio žemės paviršiaus.

- Pritvirtinkite laiptelius dešinėje pusėje, kad vikšrai neišsiskirtų.
- Lėtai nuleiskite mašiną, kuri buvo pakelta nuo žemės paviršiaus su įranga.
- Nerekomenduojame naudoti mašinos tvarkyti medžiagoms, kurio susmulkintos tampa riebaluotos (sojų sėklos, grūdai, žemės riešutai ir t. t.).

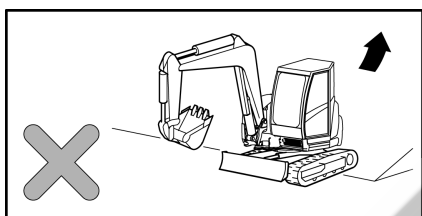
Baigę darbą, vandeniu visiškai išvalykite mašiną.

- Nerekomenduojame naudoti mašinos tvarkyti tokioms medžiagoms kaip druska, amonio sulfatas, kalio chloridas, kalio sulfatas, kalkės.

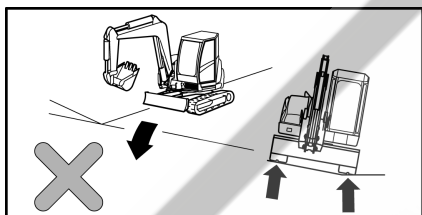
Šių medžiagų gabenimas gali pakenkti metalų sukibimui.

Baigę darbą, vandeniu visiškai išvalykite mašiną.

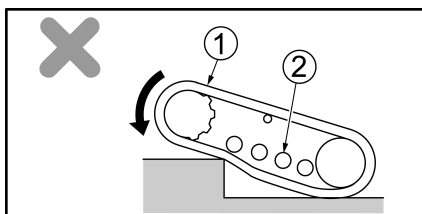
- Stenkitės, kad vikšrai neatsitrenktų į betono sieną.
- Paprastai bėgiai slysta, jei ant paviršių yra sniego ar ledo. Stenkitės neslysti važiuodami ar dirbdami ant plokštumos šaltuoju metų laiku.
- Naudodami mašiną itin šaltu metų laiku, galite sunaikinti kaučiuko vikšrus ir sumažinti jų tarnavimo laiką. Atsižvelgdami į fizines kaučiuko savybes, naudokite tokius vikšrus esant temperatūrai aprašytą šiame vadove.
- Naudodami mašiną, kaušu nesugadinkite vikšrų.



- Nevairuokite jėga tarp lygaus žemės paviršiaus ir plokštumos, norėdami užvažiuoti atbuline eiga. Kitu atveju sumažinkite greitį.

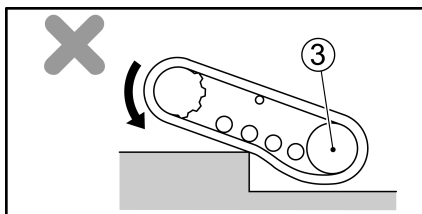


- Nevairuokite vikšrų plokštuma ar iškiliu žemės paviršiumi (didesniu nei 10°), o kito vikšro – lygiu žemės paviršiumi, kad nesugadintumėte vikšrų. Vairuokite dviem vikšrais ant tos paties lygaus žemės paviršiaus.

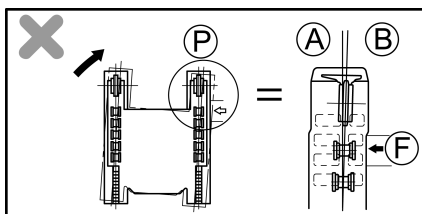


1 = Vikšras

2 = Vikšrų skrituliukas

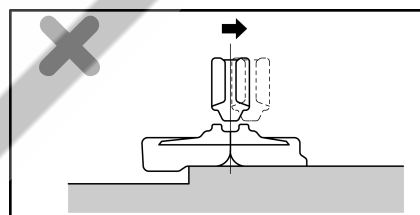
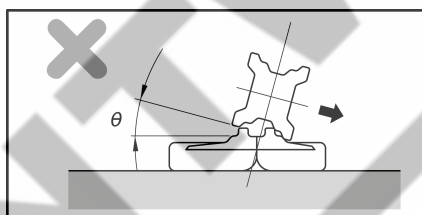
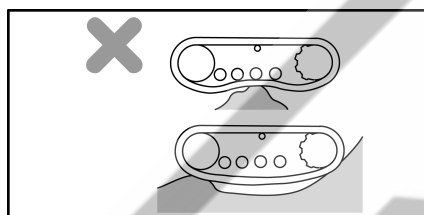


3 = Didysis vairaratis



A = Važiuklės šonas

B = Kaučiuko vikšrų šonas



- Išlaikykite tolygų vikšrų tempimą, kad jie neišsiskirtų. Jeigu tempimas yra per silpnas, vikšrai gali išsiskirti esant tokioms aplinkybėms :

- kol yra svarbus lygio skirtumas, tarpai tarp vikšrų ir riedėjimo skrituliukų padidėja.
- atlikdami perkėlimą atbuline eiga, tarpai tarp skrituliukų temptuvo ir vikšrų padidėja.
- kai mašina juda, net jei vikšrus iš šono blokuoja kliūtys.
- kai skrituliukų temptuvas ir riedėjimo skrituliukai yra išcentruoti pagal metalus dėl blogo vikšrų lygiavimo.
- kai tokiomis sąlygomis važiuojate atbuline eiga.

9 KAUŠO REGULIAVIMAS

9.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušą ar priedą

- Maksimali kaušo masė arba naudojimas su priedais eksploatacijos metu garantuoja stabilumą dinaminio mašinos naudojimo metu. Ji atitinka maksimalią masę, leidpiamą tuščio sparno gale.
- Ši masė mašinai nustatoma ant plokščio ir tvirto paviršiaus paëiomis nepalankiausiomis sąlygomis ir yra nurodyta þemiau esanëioje lentelëje.



1 Këlimas ViO80-1A, puslapis 167

	1650 mm	2000 mm	
	860	790	
	990	920	

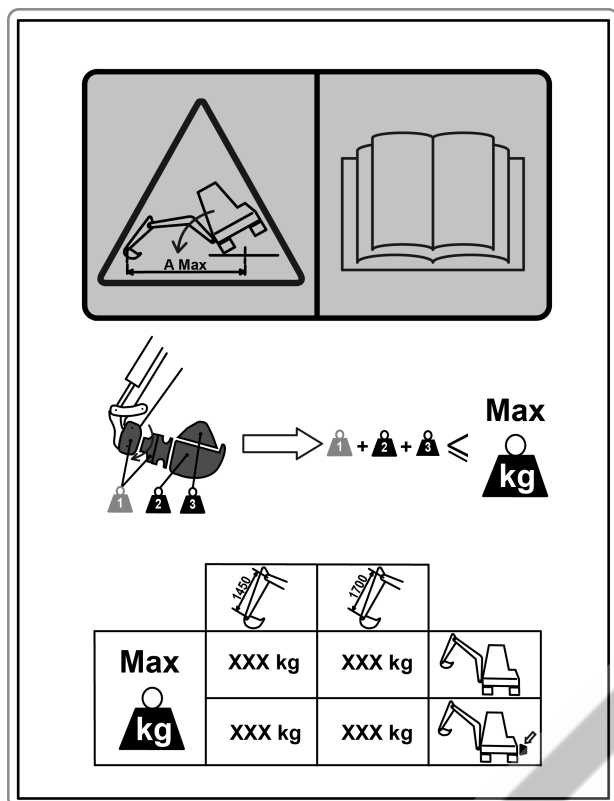
- Operatorius būtinai privalo á jà atsipvelgti, prieš naudodamas mašinà kasimui, lyginimui ar dirbdamas su priedais.
- Priklausomai nuo mašinos konfigûracijos (sparno ilgio, atsvaro buvimo) ir darbo sąlygø, operatorius privalo ásitikinti, kad :
 - áranga ir priedai pasirenkami pagal atliekamo darbo pobûdá ir pagal mašinos' stabilumo ribas.
 - greitai prijungiamos árangos, naudojamø priedø (kaušo, hidraulinio kûjo...) ir keliamos ákrovos bendras svoris neviršytø maksimalios leidpiamos masës.

⚠ PAVOJUS

Dël bet koks perteklinio svorio mašina gali prarasti stabilumą ir apvirsti. Yanmar Compact Germany GmbH Bendrovë neprisiima jokios atsakomybës, jei nesilaikoma šiame skyriuje aprašytø saugos instrukcijø.

⚠ ĮSPËJIMAS

Kai mašinà eksploatuojate su sunkiu priedu (pavyzdþiui, kaušu këlimo reþime ar keliant ràstus), judëdami mašina, maksimali apkrova, kuris uþtikrina mašinos stabilumą, ir apkrovos, nurodytos këlimo lentelëse, turi būti maþinamos 20 %.



Kad nustatytumėte masę, su kuria dirbs jūsų mašina, atlikite toką skaičiavimą:

Keliama masė =

- + Sumontuotos greito prijungimo árangos masė
- + Priedo masė (kûjis, tušėias kaušas...)
- + (Kaušo keliamoji talpa x medpiagos tankis)

Apie šią operaciją primena kabinos viduje priklijuota ir iš vairuotojo' skyriaus matoma etiketė. Palyginkite rezultatą su maksimalia mase naudojant su kaušu, semtuvu ar su priedais.

Greitai prijungiamos árangos ir priedo (kûjo, tušėio kaušo...) masė :

Prašome pasiþiūrėti etiketes ar C.E. ir gamintojo' plokštes, pritvirtintas ant priedo, sumontuotø ant jūsų mašinos.

C.E. þymėjimo pavyzdys

Logo société	ADRESSE	
REFERENCE:		
N° DE SERIE:		
VOLUME/CHARGE: SAE	L	Kg
LARGEUR:		mm
POIDS:		Kg
PRESSION NOMINALE MAXI:		bar
ANNEE DE FABRICATION:		
CE		

Gamintojo' plokštės pavyzdys

MODELE		
Référence:	XXXXXX	LOGO Fabricant
N° de série:	XXXX	
Volume:	00 litres	ADRESSE DU FABRICANT
Poids:	00 kg	

Medžiagos, su kuria dirbama, masė:

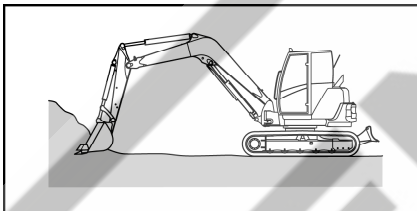
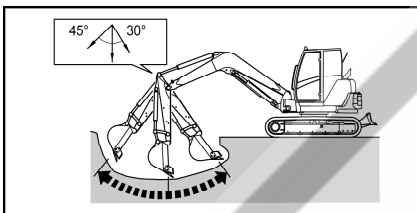
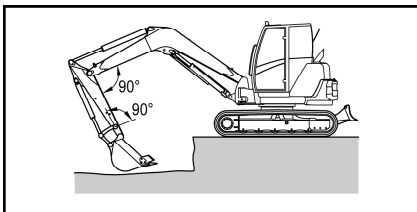
Kaušo keliamoji talpa (arba SAE talpa) leidžia apskaičiuoti medžiagos, keliamos kaušu (kai kaušas pilnas), masę, taip pat atsipvelgiama á papildomà svorà, kurà nulemia tai, kad kai kurios medžiagos kauše išsidėsto kupolo forma. Kad nustatytumėte keliamą medžiagą masę, atlikite toká skaičiavimą:

$$\text{Medžiagø masė (kg)} = \text{kėlimo talpa (L)} \times \text{tankis}$$

Medžiagos	Tankis
Smėlis	1,64
Molis	1,7
Purvas	1,8
Pvyras	1,5

Medžiagø tankis turi didelę átakà keliamo krovinio masei. Priešais esančioje lentelėje nurodomas kai kuriø dažniausiai keliamø medžiagø tankis.

9.2 Atvirkštinio kaušo veikimas



- Atvirkštinis kastuvas pritaikytas žemei kasti žemiau mašinos.
- Maksimali kasimo galia pasiekama tuo metu, kai kaušo kėliklio ir jo vairaračio kampas bei kampas tarp vairaračio kėliklio ir jo paties yra 90°.
- Norėdami pasiekti maksimalų efektyvumą, nustatykite vairaratį taip, kaip parodyta: 45° į priekį ir 30° atgal.
- Nekelkite įrangos iki pat kėliklio galo.
- Norėdami kasti aukščiau mašinos, apsukite kaušą atvirkščiai.

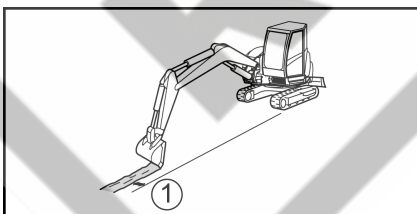


10.1.1 Krovimo kaušas, puslapis 106



9.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušà ar priedà, puslapis 101

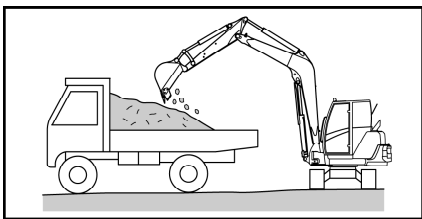
9.3 Tranšėjų kasimas



1 = Lygiagretus

- Norėdami padidinti mašinos efektyvumą, naudokite kaušą, skirtą tranšėjoms kasti ir nustatykite vikšrus lygiagrečiai kasamai tranšėjai.
- Norėdami iškast plačią tranšėją, iškaskite kraštus, o paskui centrą.

9.4 Pakrovimas

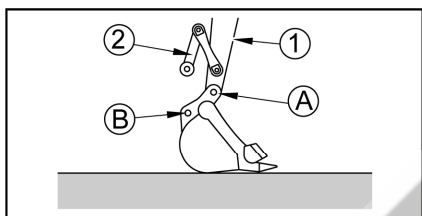
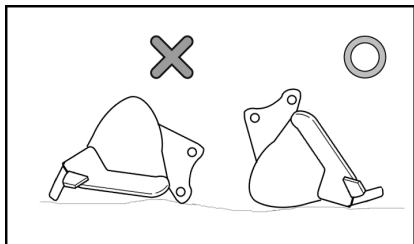


- Norėdami padidinti efektyvumą, pastatykite vieną šį sunkvežimį taip, kad vairuotojas galėtų jį matyti, o mašinos sukimosi kampas būtų sumažintas.
- Pilkite žemes iš sunkvežimio galo, kad būtų lengviau krauti ir padidintumėte pilamų žemių kiekį.

RENTWAY

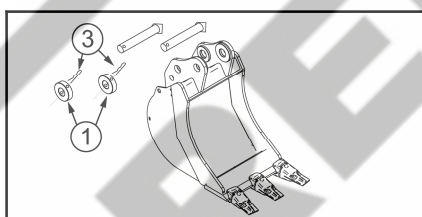
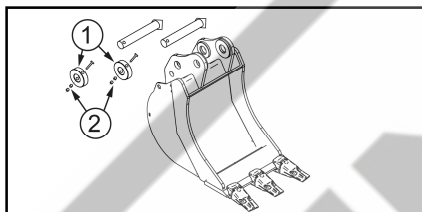
10 TIESIOGIAI PRIJUNGIAMO PADARGO KEITIMAS

10.1 Kaušo montavimas



1 = Atrama

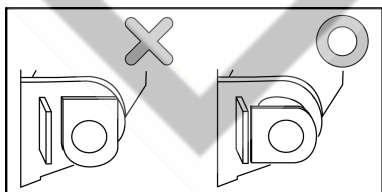
2 = Kaušo kotas



1 = Žiedai

2 = Varžtai

3 = Fiksatoriaus smaigas



⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš ant mašinos montuodami semtuvą ar kitokį priedą patikrinkite:

– ar semtuvas arba kitoks priedas yra suderinamas pagal mašinos galingumą,

Žr. priedų vadovą.

– ar semtuvas arba kitoks priedas tvirtinamas ant tvirto ir stabilaus pagrindo,

– ar semtuvas arba kitoks priedas teisingai uždėtas taip, kaip jį reikėtų tvirtinti ant mašinos.

1. Išvalykite angas ir jas sutepkite.
2. Sudėkite žiedus į jiems skirtas vietas.
3. Sulygiuokite balansyro angą su anga A.
Jei reikia, kompensuokite judėjimą įkišdami pleištus.
4. Įkiškite ašį į angą A.
5. Sulygiuokite švaistikliuko angą su anga B.
Jei reikia, kompensuokite judėjimą įkišdami pleištus.
6. Įkiškite ašį į angą B.
7. Įdiekite sustabdymo sistemas atsižvelgdami į padargą, sumontuoto ant įrenginio, modelį.
8. Sutepkite lankstus.

Užrašai

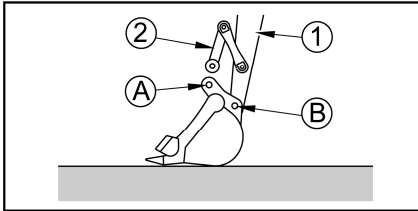
Įsitikinkite, kad ašių stabdikliai įdėti teisingai, plokščiu stabdikliu juos įremdami į atramą.

10.1.1 Krovimo kaušas

⚠ SVARBU

Saugokite skrituliukus nuo purvo ir dulkių.

Stenkitės nesugadinti abiejų žiedo pusių slėginių jungčių.



1 = Atrama

2 = Kaušo kotas

1. Išvalykite angas ir jas sutepkite.
2. Sudėkite žiedus į jiems skirtas vietas.
3. Švaistiklio angą sulygiuokite su A semtuvo anga.
Jei reikia, norėdami kompensuoti eigą, pritvirtinkite pleištus.
4. Ašį įstatykite į A angą.
5. Pakelkite įrangą ir sulygiuokite balansyro angą su B semtuvo angą, semtuvą laikydami maždaug 5 cm atstumu nuo žemės.
Jei reikia, norėdami kompensuoti eigą, pritvirtinkite pleištus.
6. Ašį įstatykite į B angą.
7. Sudėkite varžtus į jiems skirtas vietas A ir B ašyse.
8. Sutepkite šarnyro dalis.

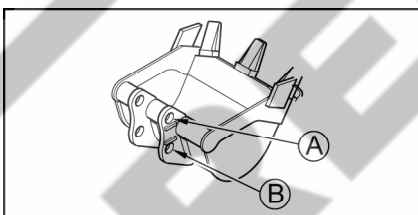
10.2 Kaušo nuėmimas

⚠ SVARBU

Saugokite skrituliukus nuo purvo ir dulkių.

Stenkitės nesugadinti abiejų žiedo pusių slėginių jungčių.

Patikrinkite, ar gera žiedų būklė. Jeigu jie pažeisti, pakeiskite.



A & B = Kaušo arba padargo angos

1. Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
2. Priedą pastatykite maždaug 5 cm atstumu nuo žemės.
3. Sustabdykite variklį.
4. Nuvalykite visas detales.
5. Nuimkite angų ašį A ir angų ašį B.

11 KROVINIO KĖLIMAS

Krovinio nekelkite be kėlimo įrangos.

 7 Keliamoji įranga, puslapis 45

ĮSPĖJIMAS

Draudžiama krovinius kelti virš žmonių.

Kėlimo veiksmai draudžiami, jei kėlimo priedas remiasi į aštrią įrangos briauną: taip įranga gali būti sugadinta, o krovinys gali nukristi.

SVARBU

Draudžiama kelti akrovas neįjungus perkrovos bloko.

Kai mašiną eksploatuojate su keliant rąstus ar itin ilgą krovinių, mašinoje turi būti priekinė apsauginis mechanizmas.

Dirbdami su kroviniu kaip įmanoma ribokite krovinių kėlimo aukštį.

Norėdami mašiną kelti krovinių, laikykitės toliau aprašytos procedūros:

1. Patikrinkite, ar naudojama kėlimo M.N.A. yra suderinama su keliamu kroviniu.
2. Kad neviršytumėte kėlimo operacijos ribų, patikrinkite mašinos krovinių lentelių įrašus.
3. Įrenkite tokį įrenginį, kuris galėtų sutrukdyti netyčiam krovinių, kabančio ant mašinos kėlimo žiedo (kabelio su užraktu, apkabos, ašelės ir kt.), nukabinimui ir kurio MNA yra lygi ar didesnė nei keliamos apkrovos.
4. Pritvirtinkite krovinį, kurį norite kelti su kėlimo įranga.
5. Kėlimo įrenginį perkelti į kėlimo įrenginį ir užblokuokite įrenginį.
6. Mašinoje esančios perkrovos dėžės jungiklį nustatykite ties padėtimi ĮJUNGTA.
7. Krovinį kelkite lėtai ir tolygiai.

Užrašai

Niekada krovinių nekelkite staiga: dėl staigių judesių ir staigių sustojimų gali susidaryti perkrova.

12 HIDRAULINIŲ LIZDŲ NAUDOJIMAS

12.1 Aprašymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš prijungdami ar atjungdami hidraulines žarnas pašalinkite hidraulinės grandinės likutinį spaudimą.



1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas, puslapis 126

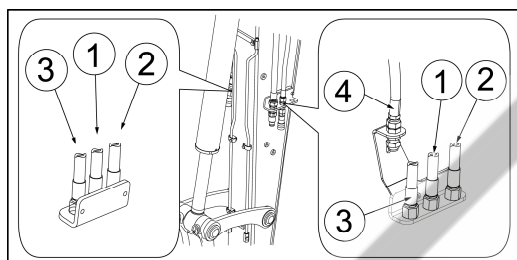
Mašinos alyvą visuomet nupilkite į saugų indą, o ne tiesiai ant žemės.

Kaskart prieš naudodami kurį nors padargą, patikrinkite slėgių suderinamumą pagal mašinos specifikacijų lentelę.



1 Savybės, puslapis 160

Nenaudokite hidraulinio kontūro valdiklių, jei nėra pritvirtintų padargų.

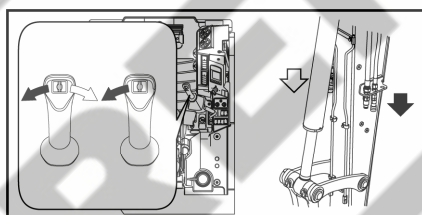


Galimų hidraulinių jungčių išdėstymas šioje mašinoje pavaizduotas priešais esančioje iliustracijoje.

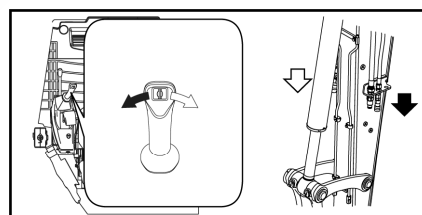
Norėdami padargą prijungti hidraulinėmis jungtimis, žr. padargų vadovą.

- 1 = Kontūras AUX1
- 2 = Kontūras AUX2
- 3 = Pusgrandinė (Pasirinkimas)
- 4 = Padargų drenažo linija (Pasirinkimas)

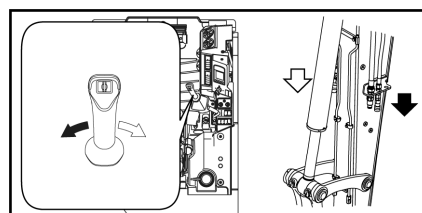
Kontūras AUX1



Kontūras AUX2



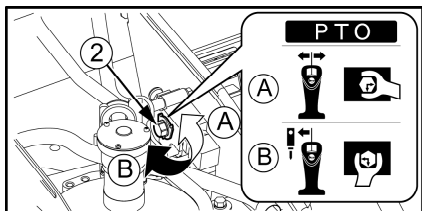
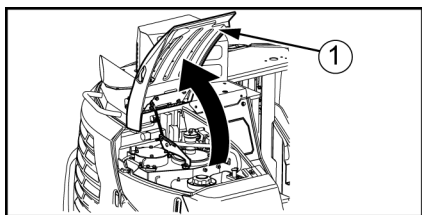
Pusgrandinė



↓Lauk

⇩Atgal

12.2 AUX1 kontūro selektorius



1 = B gaubtuvas

2 = AUX1 kontūro selektorius

A = AUX1 kontūras – dvigubo veikimo

B = AUX1 kontūras – viengubo veikimo su tiesioginiu bako grįžimu

- Šiuo vožtuvu pasirinkite kontūrą AUX1 vienpusio arba dvipusio veikimo režimu.

1. Užvedimo raktu atidarykite B gaubtą.
2. Pasukite sklendės svirtį, kad nustatytumėte paprasto ar dvigubo veikimo režimą.

12.3 Atsargumo priemonės naudojant detales

- Prieš naudodami priedą patikrinkite, ar hidraulinė sistema sukonfigūruota taip, kad veiktų tinkamai.

Hidraulinis plaktukas (vieną veiksmą atliekantis priedas)

- Grįžtamosios grandinės selektoriaus vožtuvą nustatykite tokioje padėtyje, kad priedas galėtų atlikti jam skirtą veiksmą.
- Plaktukas veikia paspaudus atitinkamą volelį.

Dvigubo veikimo priedai (Rūšiavimo replės, Sraigtas, Powertilt...)

- Nustatykite grįžties vamzdelių skirstiklio vožtuvą į detalės dvigubo veikimo poziciją.
- Norėdami valdyti priedą, naudokite proporcingą volelį.

13 DALELIŲ FILTRO NAUDOJIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Paleidžiant regeneraciją šiek tiek kuro sudeginama tiesiogiai dalelių filtre. Sklindanti šiluma naudojama dalelių filtro regeneracijai ir degimas padidina išmetamųjų dujų temperatūrą beveik iki 600 °C. Jei kietųjų dalelių filtras (FAP) atkuriamas nepakankamai, įsizižiebia FAP indikatorius, pranešantis, kad būtina atlikti regeneravimą.

Kietųjų dalelių regeneracija turi būti atliekama lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje. Anglies monoksidas (CO), esantis išmetamosiose dujose, yra bespalvis ir bekvapis, todėl gali sukelti apsinuodijimą anglies monoksidu, tai kelia pavojų sveikatai.

Naudodamas katalizinį konverterį ir dalelių filtrą, trukdantį suodžiams patekti į aplinką, dalelių filtras naikina nuodingas medžiagas, esančias išmetamosiose dujose. Kietųjų dalelių regeneraciją būtina atlikti apsisaugant nuo to, kad surinktos medžiagos neužkimštų filtro ir nesuprastėtų variklio eksploatacinės savybės.

YANMAR varikliuose sumontuota nuolatinės regeneracijos sistema, dėl kurios nuodingosios medžiagos filtruojamos naudojant dalelių filtrą ir regeneracija atliekama nepertraukiant agregato naudojimo.

Kietųjų dalelių filtre susikaupusių suodžių sudėtyje yra metalinių dalelių, filtre jų kaupiasi mažiau, bet dalelių filtre jos nesudega. Reikia reguliariai atlikti FAP techninę priežiūrą ir pašalinti filtre susikaupusius suodžius.

⚠ SVARBU

Kaip išsaugoti optimalų FAP veikimą:

- Kai ateina laikas atlikti FAP techninę priežiūrą, kreipkitės į savo įrangos pardavėją.
- Als brandstof moet dieselolie met een sulfidegehalte van minstens 15 ppm als brandstof gebruikt worden.
- Variklyje turi būti naudojama alyva, kurios sudėtyje yra mažai pelenų.

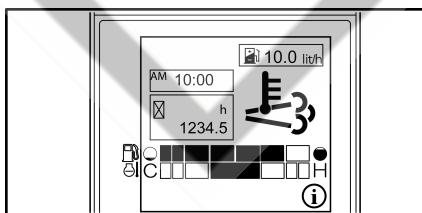
13.1 Automatinė regeneracija

Naudojant agregatą dideliu greičiu arba esant didelėms apkrovoms, sistemingai deginamos ir šalinamos nuodingos medžiagos.

13.2 Regeneracijos stiprintuvas

Kai nuodingųjų medžiagų kiekis dalelių filtre pasiekia tam tikrą lygį, variklio ECU padidina išmetamųjų dujų temperatūrą ir automatiškai atlieka filtro regeneraciją.

13.3 Regeneracijos paleidimas



Išmetamųjų dujų temperatūra labai padidėja. Paleidus regeneraciją valdymo ekrane pasirodo išmetamųjų dujų temperatūros piktograma, įspėjanti apie aukštos temperatūros dujų išmetimą.

Užrašai

Toliau išvardyti reiškiniai nėra gedimai:

- Kai variklis yra šaltas arba greitėja iš išmetamųjų dujų vamzdžio gali pasirodyti balti dūmai. Šie dūmai atsiranda dėl FAP susikaupusių vandens garų, jie pranyks, kai padidės išmetamųjų dujų temperatūra.
- Kataliziniame inde išvalytos išmetamosios dujos skleidžia kitokį kvapą, nei įprasti varikliai.
- Kai vykdoma regeneracija variklio skleidžiamas garsas gali pasikeisti, jeigu variklis veikia sulėtintai ir be apkrovos.
- Vykstant regeneravimui, variklio ir DPF triukšmas gali skirtis nuo įprasto veikimo metu skleidžiamo triukšmo.

13.4 Rankinė dalelių filtro regeneracija

⚠ ĮSPĖJIMAS

Rankinio regeneravimo metu išmetamosios dujos ir kai kurios mašinos dalys yra labai karštos. Prieš pradėdami rankinį regeneravimą, pastatykite mašiną atokiau nuo žmonių ir degių medžiagų.

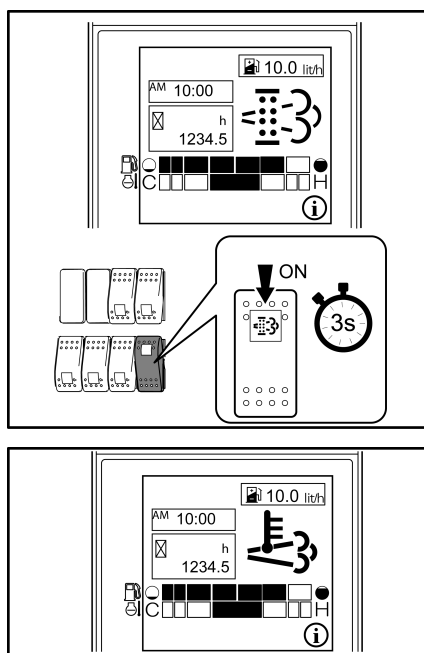
Kietųjų dalelių regeneracija turi būti atliekama lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje. Anglies monoksidas (CO), esantis išmetamosiose dujose, yra bespalvis ir bekvapis, todėl gali sukelti apsinuodijimą anglies monoksidu, tai kelia pavojų sveikatai.

Avarinio mašinos sustabdymo, galite sustabdyti dalelių filtro regeneraciją atlikdami vieną iš toliau nurodytų veiksmų:

- Nuleiskite fiksavimo svirtį, kad atrakintumėte agregato valdiklius.
- Pasukite variklio režimo nustatymo jungiklį į padidinto variklio režimo padėtį.
 - Paspauskite rankinės regeneracijos jungiklį.
 - Pasukite degimo raktelį į padėtį OFF.

⚠ SVARBU

Rankinį regeneravimą pradėkite tik tada, kai aušinimo skysčio temperatūra pasiekia matuoklio vidurį arba praėjus bent 15 minučių nuo variklio užvedimo. Jei rankinis regeneravimas neįsijungia, pašildykite variklį ir bandykite dar kartą.



- Esant nepakankamai FAP regeneracijai, valdymo ekrane rodoma FAP regeneravimo piktograma. Kaip atlikti regeneraciją rankiniu būdu:

1. Pastatykite agregatą gerai vėdinamoje vietoje.
2. Pasukite variklio režimo nustatymo jungiklį į lėtos eigos padėtį.
3. Pakelkite fiksavimo svirtį.
4. Laikykite dalelių filtro rankinės regeneracijos jungiklį ties padėtimi ON 3 sekundes ar ilgiau, kad būtų pradėta rankinė regeneracija.

- Kai prasideda regeneracija, variklio režimas palaipsniui didėja iki pagreitinato lėto režimo, kad būtų atlikta regeneracija.
- Regeneracijos metu valdymo ekrane rodoma išmetamųjų dujų temperatūros piktograma.

- Rankinė regeneracija trunka maždaug 30 minučių, po to variklio režimas palaipsniui mažėja ir valdymo ekrane nebebus rodoma išmetamųjų dujų temperatūros piktograma.

14 MAŠINOS GABENIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pasirinkite kelią atsižvelgdami į sunkvežimyje gabenamos mašinos plotį, aukštį ir svorį.

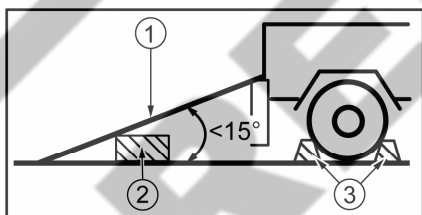
Saugiai privežkite mašiną pagal visas atitinkamuose teisės aktuose numatytas taisykles.

14.1 Mašinos pakrovimas / iškrovimas

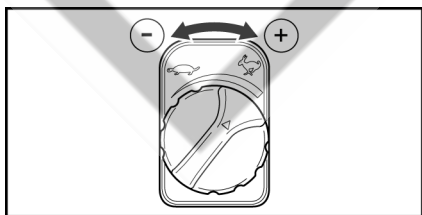
14.1.1 Įspėjimai dėl mašinos pakrovimo / iškrovimo

- Patikrinkite, ar naudojamos rampos yra pritaikytos įrenginio svoriui atlaikyti.
- Patikrinkite kėlimo mechanizmo ar priekabos technines charakteristikas.
- Pakraukite ar iškraukite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus, tinkamu atstumu nuo kelkraščio.
- Naudokite mašinos svoriui tinkamas rampas su kabliais galuose.
- Užtikrinkite, kad rampos plokštės būtų pakankamai plačios, ilgos ir storos, kad išlaikytų tokią mašiną, kokią galėsite saugiai pakrauti ar iškrauti.
- Jeigu rampos plokštės per daug išsilenkia, sutvirtinkite jas pleištais.
- Saugiai pritvirtinkite rampos plokštes prie sunkvežimio, kad jos neatitrūktų.
- Nuvalykite nuo rampos plokščių riebalus, alyvą ir visas kitas slystančias nuosėdas, taip pat nuvalykite purvą nuo vikšrų, kad mašina nenuslystų nuo plokščių.
- Nepakraukite ir neiškraukite mašinos, jeigu rampos plokštės yra slidžios dėl lietaus, sniego ar šalčio.
- Pakraukite ar iškraukite mašiną nedideliu greičiu.
- Niekada nekeiskite judėjimo krypties ant rampos plokščių. Jeigu privalote pakeisti trajektoriją, nusileiskite nuo rampos plokščių ir atlikite tai ant žemės paviršiaus.

14.1.2 Atlikimas



- 1 = Rampa
2 = Pleištas
3 = Atramos



1. Suveržkite sunkvežimio stabdžius.
2. Padėkite atramas, kad sunkvežimis nejudėtų.
3. Padėkite rampos plokštes prie sunkvežimio priekabos taip, kad mašina ir sunkvežimis susilygiuotų. Prižiūrėkite, kad kairė ir dešinė rampos plokštė būtų tame pačiame lygyje.
4. Kampas tarp žemės paviršiaus ir rampos plokščių turi būti mažesnis nei 15°.

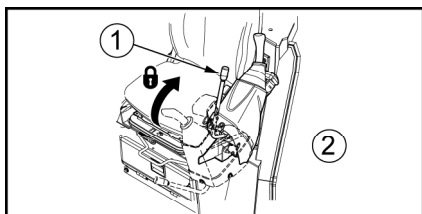
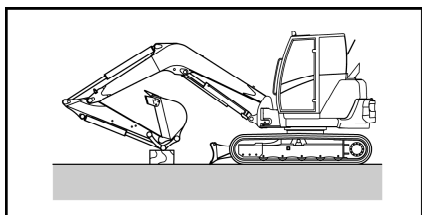
Užrašai

Nustatykite rampos plokščių tarpus pagal vikšrų pavažas.

5. Variklio režimo reguliatorius:
Pasukite jungiklį į kairę pusę, kad variklio apsukos sulėtėtų.
6. Nedideliu greičiu vairuokite mašiną ant plokščių ir pakraukite mašiną į sunkvežimį. Važiuodami ant plokščių naudokite tik perkėlimo svirtis.

14.2 Mašinos užfiksavimas ant sunkvežimio

Pakrovę mašiną į tinkamą sunkvežimiui poziciją, užfiksukite ją taip :



1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairė pusė

1. Nuleiskite geležtę ant žemės paviršiaus.
2. Maksimaliai ištieskite kaušą ir vairaračio kėliklius ir lėtai nuleiskite strėlę į medžio pleištą.
3. Norėdami sustabdyti variklį ir nutraukti elektros tiekimą, pasukite raktą į OFF poziciją. Ištraukite raktą iš paleidiklis.
4. Naudodami fiksavimo svirtį užfiksukite pavaros svirtis.

Užrašai

Hidraulinis stabdys užfiksuoja variklio sukimąsi.

5. Naudodami užvedimo raktelį užrakinkite variklio dangtį, dangčius ir kabinos duris (jei įrengtos), kad jos neatsidarytų transportavimo metu.

14.3 Mašinos sutvirtinimas



⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekuo netvirtinkite mašinos iš viršaus ar ant detalės.

Naudokite tokią sutvirtinimo priemonę, kuri atitiktų mašinos svorį ir galiojančius standartus.

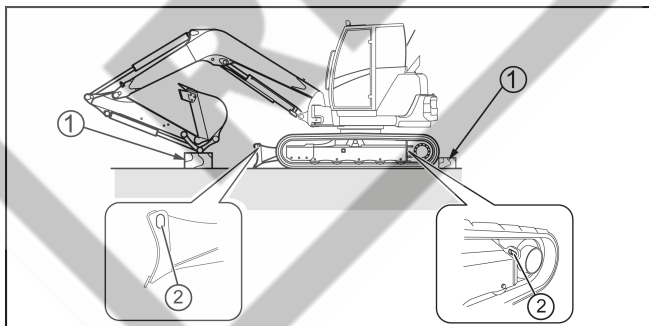
Norėdami sužinoti LC patikrinkite tvirtinimo priedo etiketės įrašus.

Jei etiketės ant priedo nėra, jo nenaudokite prieš tai neišsiaiškinę, koks jo LC.

Prieš pradėdami transportuoti mašiną patikrinkite bendrą pakrovimo aukštį.



2 Darbo matmenys, puslapis 161



1 = Pleištas

2 = Tvirtinimo taškai

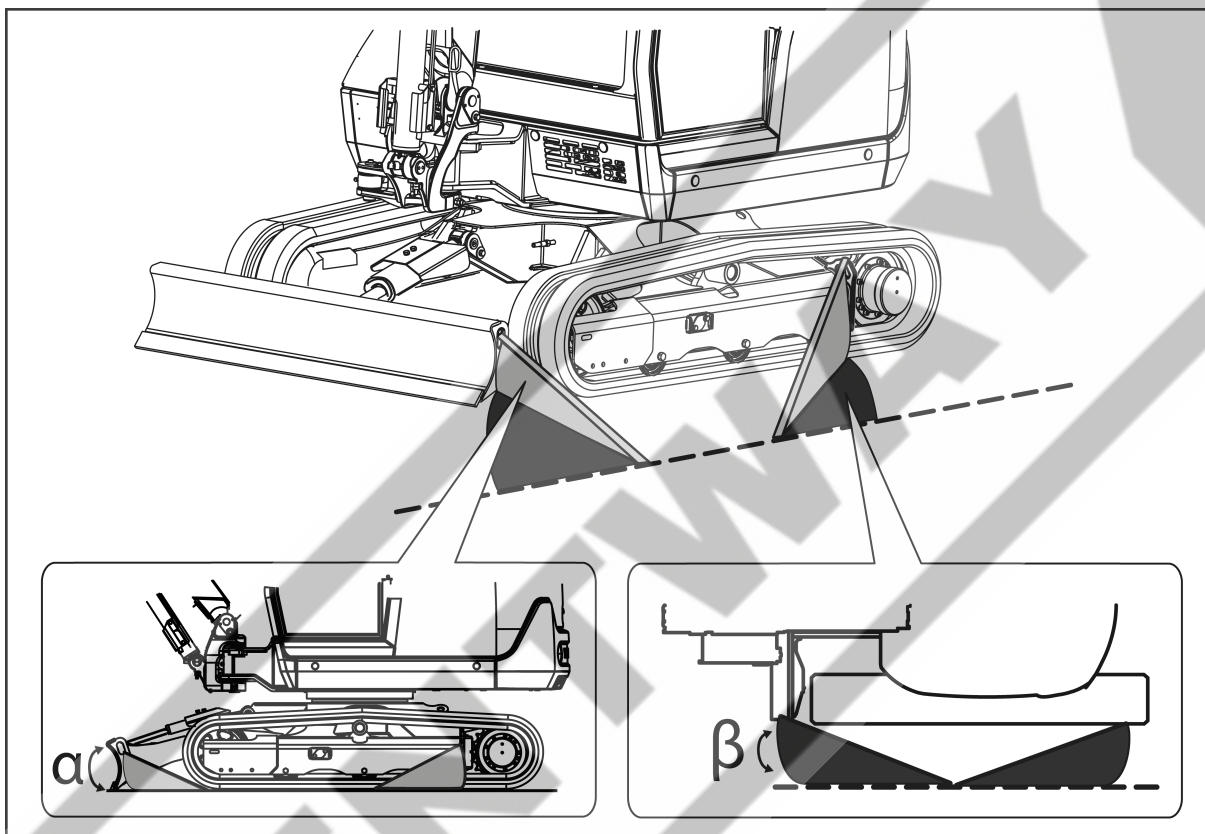
1. Patikrinkite transporterio platformos būklę. Jei platforma nešvari, prieš mašiną statant ant

transporterio ją reikia nuvalyti.

Užrašai

Jei transporterio platforma yra plieninė, naudokite neslystantį kilimą arba pleištus, kad mašinos vikšrai neslystų.

2. Patikrinkite transporterio LC tvirtinimo taškus - jie turi atitikti mažiausiai tokį LC, koks rekomenduojamas tvirtinimo priedams.
3. Patikrinkite mašinos tvirtinimo taškų vietą ir būklę.
4. Sutvirtinkite mašiną nurodytose vietose, pažymėtose ant mašinos.
Yanmar Compact Germany GmbH rekomenduoja mašiną tvirtinti tiesioginio įstrižinio tvirtinimo būdu, atsižvelgiant į toliau pavaizduotus kampus.



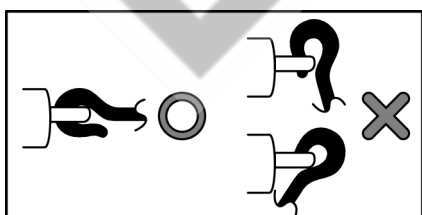
Kam- pas	Reikšmė laipsniais
α	30° - 60°
β	15° - 45°

 3 Ispėjamieji lipdukai, puslapis 6

SVARBU

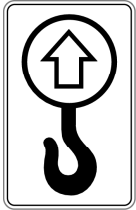
Jei naudojamos kitos pakrovimo mašinos, Yanmar Compact Germany GmbH negarantuoja tinkamo mašinos tvirtinimo.

Operatorius turėtų įsitikinti, kad α ir β kampas nustatomas taip, kad nebūtų tvirtinimo priedų nukrypimų.



- Tinkamai nustatykite tvirtinimo taškų kablių padėtį.
- Būkite atidūs tvirtindami priedų perėjimus - pakrovimo metu jie neturi atsидurti ant aštrių kraštų ar susimaizgyti.
- Įsitikinkite, kad apkrova skirtinguose tvirtinimo taškuose vienoda ir kad nėra perkrovos.

14.4 Mašinos pririšimas



⚠ ĮSPĖJIMAS

Šią operaciją turi atlikti krano operatorius.

Niekada niekuo nekelkite mašinos iš viršaus.

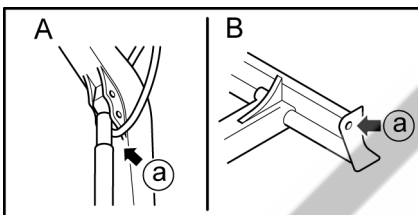
Naudokite virves atitinkančias mašinos svorį ir galiojančius standartus.

Jeigu mašiną keliate nesilaikydami nurodymų, ji praras pusiausvyrą.

Nesukite mašinos, kol ji pakelta.

Neikite šalia ar po pakabinta mašina.

1. Pasukite viršutinę dalį, kad geležtė atsidurtų už vairuotojo sėdynės.
2. Pakelkite geležtę kiek įmanoma aukščiau.
3. Įrangą nustatykite ant mašinos išilginės ašies.
4. Išplėskite įrangos kėliklius kiek įmanoma plačiau (išskyrus sukimosi kėliklį).
5. Sustabdykite variklį, užfiksuokite svirtis ir prieš išlipdami iš mašinos, patikrinkite, ar nėra nieko palikta aplink vairuotojo sėdynę.

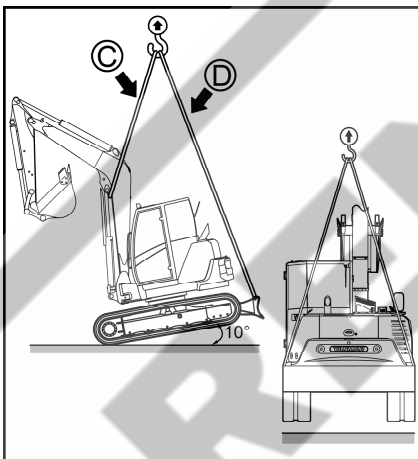


A = Priekinė pusė

B = Galinė pusė

a = Kiekviename krašte esančios pakėlimo angos

3 Ispėjamieji lipdukai, puslapis 6



- Pakelkite mašiną laikydamiesi šių nurodymų :

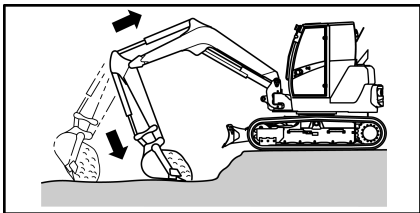
1. Užkabinkite kilpas prie galinių (2 punktas) kėlimo angų.
2. Prakiškite stropas tarp strėlės kėliklio ir pačios strėlės. Dėkle arba futliare įmontuokite stropą, kad apsaugotumėte mašinos pakabinimo aštrius kraštus.
3. Atsargiai prikabinkite virves (ar kabelius).
4. Lengvai pakelkite mašiną ir, prieš tęsdami kėlimą, luktelėkite, kol ji bus stabili.

	Ilgis (m)	MNA (t)
C	2	9
D	4 x 2	6

15 NEATITIKIMŲ NUSTATYMAS

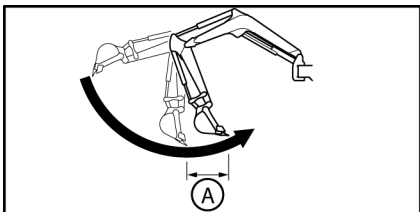
15.1 Reiškiniai, žymintys, kad pažeidimų nėra

Šie reiškiniai nelaikomi gedimais :



- **Kaušo drebėjimas**

Po vairaračio išplėtimo sulenkiant kaušą, staigiai pakelta strėlė gali virpėti. Tai nėra gedimas.



- **Vairaračio judėjimas su pertrūkiais**

Vairaračiu atliekant žemės paviršiaus kasimo darbus, pastarasis, būdamas beveik vertikalioje pozicijoje, gali akimirksniu sulėtėti. Tai nėra gedimas ir taip atsitinka tik esant nedideliame variklio greičiui.

A = Šioje vietoje pastebimas sulėtėjimas.

- **Viršutinės važiuoklės nukrypimas**

Staigiai pasukant mašiną, sukantis ar apsisukant, viršutinė važiuoklė taip pat gali lengvai pasistumti.

- **Perkėlimo variklio šiluminis smūgis**

Jeigu, esant šaltam metų laikui, hidraulinės alyvos temperatūra pakyla daugiau nei 60 °C, palyginti su lauko temperatūra, iškraunant krovinį esant išjungtam varikliui, gali atsitikti taip, kad mašina negalės apsisukti dėl šiluminio smūgio. Tai nėra gedimas.

- **Sukimosi kėliklis kasimo metu išsitiesia**

Sukimosi kėliklis tam tikromis situacijomis ar atliekant kasimo darbus gali išsitiesti. Tai nėra gedimas.

- **Vėluojantis reagavimas į greičio pakitimus**

Esant lėtam variklio režimui, didinant greitį gali vėluoti reakcija. Šis reiškinys nelaikomas gedimu.

15.2 Neatitikimų nustatymas

Jei atsiranda gedimas ir siūlomi sprendimai jo nepašalina, kreipkitės į pardavėją, kad jis atliktų diagnostiką ir galimai remontą.

15.2.1 Variklis

Problema	Veiksmai, kurių reikia imtis
Įsižiebia variklio alyvos slėgio lemputė.	Patikrinkite variklio alyvos lygį, o prireikus papildykite.  3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85
Užsidega aušinimo skysčio temperatūros įspėjamoji lemputė arba iš radiatoriaus viršaus veržiasi garai.	Patikrinkite aušinimo skysčio lygį, o prireikus papildykite.  3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85 Patikrinkite, ar tinkamas ventiliatoriaus diržo įtempimas.  4.2.2 Generatoriaus diržo įtempimo patikrinimas, puslapis 148 Reguliariai tikrinkite jungčių būklę.  4.1.2 Radiatoriaus grotelių patikrinimas ir valymas, puslapis 137
Starteris veikia puikiai, tačiau variklis neužsiveda.	Patikrinkite degalų lygį, o prireikus papildykite.  3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 86 Patikrinkite saugiklių būklę, o prireikus pakeiskite.  4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 149 Patikrinkite, ar naudojami tinkami degalai, o prireikus pakeiskite.  4.3.5 Degalų bako valymas, puslapis 150  3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 86 Kai temperatūra žema, laikykitės užvedimo šaltuoju metų laiku instrukcijų.  7.2 Užvedimas šaltuoju metų laiku, puslapis 96
Iš mašinos rūksta juodos spalvos dūmai.	Įsitikinkite, kad darbo krūvis yra tinkamas mašinai, o prireikus sumažinkite. Patikrinkite oro filtro būklę, o prireikus išvalykite arba pakeiskite.  4.3.7 Oro filtro valymas, puslapis 150 Patikrinkite, ar naudojami tinkami degalai, o prireikus pakeiskite.  4.3.5 Degalų bako valymas, puslapis 150  3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 86
Iš mašinos sklinda balti arba melsvai balti dūmai.	Patikrinkite, ar naudojami tinkami degalai, o prireikus pakeiskite.  4.3.5 Degalų bako valymas, puslapis 150  3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 86

15.2.2 Elektros įranga

Problema	Veiksmai, kurių reikia imtis
Starteris nesisuka ar sukasi lėtai.	Patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos būklę, o prireikus įkraukite iš naujo.  16.5 Baterijos įkrovimas, puslapis 122
	Patikrinkite saugiklių būklę, o prireikus pakeiskite.  4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 149
	Patikrinkite, ar grandinės pertraukiklis yra padėtyje ON (įjungta).  10.3 Saugiklis, puslapis 52
	Patikrinkite, ar fiksavimo svirtis yra užrakintoje padėtyje.  5.3.1 Fiksatoriaus svirtis, puslapis 22
	Patikrinkite, ar variklio stabdymo jungiklis yra padėtyje „NORMAL“ (normali).  5.4.8 Variklio avarinio stabdymo jungiklis, puslapis 31
Įsižiebė baterijos įkrovimo įspėjamoji lemputė.	Patikrinkite, ar teisingai įtemptas generatoriaus diržas.  4.2.2 Generatoriaus diržo įtempimo patikrinimas, puslapis 148
	Patikrinkite akumuliatoriaus įkrovos būklę, o prireikus įkraukite iš naujo.  16.5 Baterijos įkrovimas, puslapis 122
Garso signalas neskleidžia jokio garso.	Patikrinkite saugiklių būklę, o prireikus pakeiskite.  4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 149
Neįsižiebia žibintai.	Patikrinkite saugiklių būklę, o prireikus pakeiskite.  4.3.1 Saugiklių keitimas, puslapis 149

15.2.3 Mašinos struktūra

Problema	Veiksmai, kurių reikia imtis
Judančių detalių galia ar greitis yra per mažas.	Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį, o prireikus papildykite.  3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 87
	Įsitikinkite, kad darbo krūvis yra tinkamas mašinai, o prireikus sumažinkite.
	Patikrinkite eigos greičio jungiklio padėtį.  5.4.5 Perkėlimo greičio jungiklis, puslapis 31
Hidraulinės alyvos temperatūra yra per aukšta.	Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį, o prireikus papildykite.  3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 87
	Įsitikinkite, kad darbo krūvis yra tinkamas mašinai, o prireikus sumažinkite.
Mašina negali važiuoti tiesiai.	Patikrinkite bėgių būklę ir įtempimą.  c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 141
	 c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 144
Nusidėvėjo viena vikšro rato pusė arba vikšras nukrenta.	Patikrinkite bėgių būklę ir įtempimą.  c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 141
	 c. Įtempimo patikrinimas, puslapis 144
Viršutinė dalis nesisuka arba sukasi triukšmingai.	Sutepkite žiedinę pavarą.  4.2.1 Krumpliaračio ir sukimosi žiedo sutepimas, puslapis 148
Siurblys skleidžia neįprastą triukšmą	Patikrinkite hidraulinės alyvos lygį, o prireikus papildykite.  3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 87

16 BATERIJOS IŠSIKROVIMO ATVEJU

16.1 Įspėjimai prijungiant ir atjungiant užvedimo kabelius

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai naudojate jungiamuosius kabelius, dėvėkite apsauginius akinius.

Kai naudojate jungiamuosius kabelius, užtikrinkite, kad mašina nesiliestų su kita mašina.

Norėdami prijungti užvedimo kabelius, pradėkite nuo teigiamo gnybto.

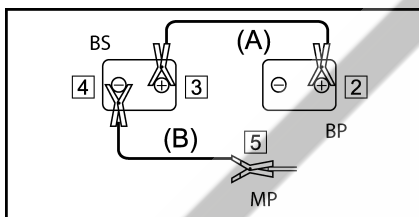
Norėdami juos atjungti, pradėkite nuo neigiamo gnybto (masės).

Jeigu su teigiamu mašinos gnybtu susiliečia koks nors įrankis, gali kilti kibirkščių.

Nejunkite jungties kabelių atvirkščiai polių, pavyzdžiui, niekada nejunkite neigiamo mašinos gnybto prie teigiamo kitos mašinos gnybto.

- Užvedimo kabelių galia ir žnyplių dydis turi būti pritaikyti prie mašinos baterijos dydžio.
- Užtikrinkite, kad ant užvedimo kabelių ir žnyplių nebūtų jokių pažeidimų, įtrūkimų ar rūdžių.
- Mašinos baterijos turi būti vienodo pajėgumo.

16.2 Užvedimo kabelių prijungimas



BS = duodantysis akumuliatorius

BP = išsikrovęs akumuliatorius

MP = sugedęs mašinos variklis

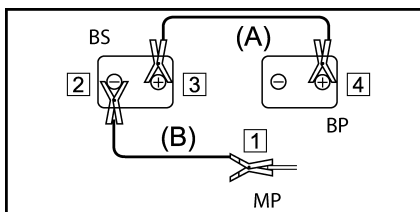
1. Abiejų mašinų užvedimo jungiklius nustatykite į OFF poziciją.
2. Prie teigiamo sugedusios mašinos baterijos gnybto prijunkite užvedimo kabelio žnyplę (A).
3. Prie teigiamo avarinės mašinos baterijos gnybto prijunkite kitą raudono užvedimo kabelio žnyplę (A).
4. Prie neigiamo avarinės mašinos baterijos gnybto prijunkite juodo užvedimo kabelio žnyplę (B).
5. Kitą juodo užvedimo kabelio gnybtą (B) prijunkite prie sugedusios mašinos variklio blokelio.

16.3 Variklio užvedimas

1. Užtikrinkite, kad kabeliai būtų tinkamai prijungti prie baterijos gnybtų.
2. Užveskite avarinės mašinos variklį ir maksimaliai padidinkite variklio greitį.
3. Norėdami užvesti variklį, pasukite sugedusios mašinos užvedimo jungiklį į START poziciją. Jeigu variklis neužsiveda, palaukite mažiausiai dešimt minučių, po to pabandykite iš naujo. Neišjunkite avarinės mašinos variklio ir palaikykite maksimalų variklio greitį.

16.4 Užvedimo kabelių atjungimas

- Užvedę sugedusios mašinos variklį, atjunkite užvedimo kabelius priešinga prijungimo procedūrai tvarka.



BS = duodantysis akumulatorius

BP = išsikrovęs akumulatorius

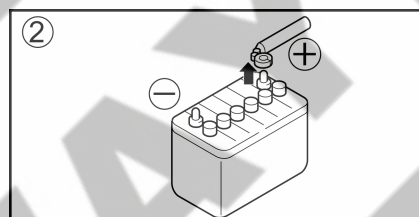
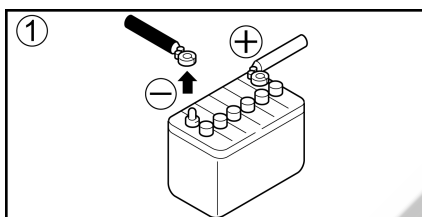
MP = sugedęs mašinos variklis

1. Nuimkite juodo užvedimo kabelio žnyplę (B) nuo sugedusios mašinos variklio blokelio.
2. Nuimkite juodo užvedimo kabelio žnyplę (B) nuo neigiamo avarinės mašinos baterijos gnybto.
3. Nuimkite raudono užvedimo kabelio žnyplę (A) nuo teigiamo avarinės mašinos baterijos gnybto.
4. Nuimkite raudono užvedimo kabelio žnyplę (A) nuo teigiamo sugedusios mašinos baterijos gnybto.

16.5 Baterijos įkrovimas

Atjungimas

- Norėdami atjungti, pradėkite nuo neigiamo gnybto. (-)



Baterijos įkrovimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

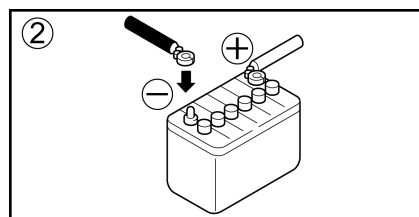
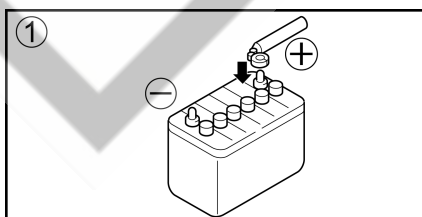
Prieš pradėdami krauti bateriją, nuimkite nuo jos teigiamą ir neigiamą kabelius. Kitu atveju dėl per didelės įtampos galite sugadinti kintamosios srovės generatorių.

Nejunkite jungties kabelių atvirkščiai polių, pavyzdžiui, niekada nejunkite neigiamo mašinos gnybto prie teigiamo kitos mašinos gnybto. Polių sukeitimas vietomis gali sugadinti kintamosios srovės generatorių.

- Jeigu baterija perkaista, (elektrolito temperatūra pakyla virš 45 °C), nutraukite krovimą.
- Sustabdykite krovimą, kai tik baterija bus įkrauta. Jeigu tęsate krovimą, gali atsirasti tokių gedimų :
 - baterijos perkrova
 - baterijos elektrolitų sumažinimas
 - baterijos pažeidimas
- Bateriją galite tvarkyti tik atjungę kabelius.

Jungimas

- Norėdami prijungti, pradėkite nuo teigiamo gnybto. (+)



17 MAŠINOS REGENERAVIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norėdami saugiai regeneruoti sugedusią mašiną, visada naudokite tinkamus įrankius. Nesilaikydami tinkamos procedūros galite sunkiai susižeisti ir sugadinti mašiną.

⚠ SVARBU

Užtikrinkite, kad metaliniai kabeliai, virvės ir naudojami kabinimo įrankiai būtų pakankamai tvirti, kad nenutruktų.

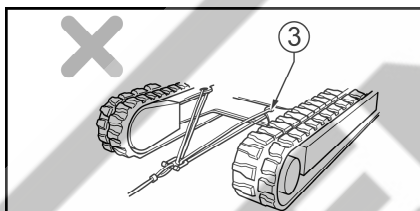
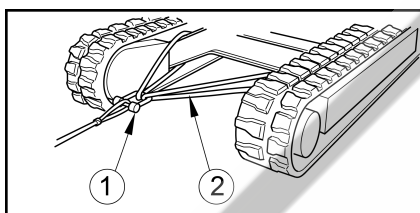
Niekada neregeneruokite mašinos naudodami trosą, kuris yra pritvirtintas tik prie kablo.

Gedimų šalinimas turi apsiriboti kritinės situacijos (pvz., mašinai įstrigus purve) sprendimu.

Užrašai

Sugedus mašinai (sustojus varikliui, sugedus hidrauliniam siurbliui ir pan.), joje nėra atsarginės sistemos, todėl ji neveikia. Mašiną reikia regeneruoti laikantis stropavimo procedūros.

14.4 Mašinos pririšimas, puslapis 116



- Mašinai įstrigus purve, kai jos nepavyksta ištraukti važiuojant, pritvirtinkite stropą, kaip parodyta puslapyje priešais.

1 = Veržimo žiedai

2 = Virvės

3 = Pakėlimo angos

- Minimali naudojama įrenginių sukabinimo galia:

	MNA (t)
Veržimo žiedai	≥13
Virvės	≥13

- Norėdamas ištraukti mašiną iš purvo, operatorius turi būti vairuotojo vietoje, kai variklis įjungtas, saugos svirtis (-ys) nuleista (-os) ir valdyti eigos svirtis.
- Kai regeneruojate naudodami kitą mašiną, naudokite ją ir vilkimo įrangą, atitinkančią velkamos mašinos svorį.
- Niekada netvirtinkite mašinos ant plokštumos.
- Niekada nenaudokite sugadinto ar pažeisto tempimo kabelio.
- Neapverskite vilkimo įrangos.
- Kai tvirtinate prie mašinos tempiamą daiktą, įsitikinkite, kad tarp mašinos ir daikto nėra pašalinių asmenų.



C PERIODINĖS PRIEŽIŪROS PROGRAMA

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

- 1 Priežiūros nurodymai
- 2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai
- 3 Reguliarūs patikrinimai ir priežiūros operacijos
- 4 Vairuotojo atliekami priežiūros darbai
- 5 Pardavimo agento atliekami priežiūros darbai

1 PRIEŽIŪROS NURODYMAI

⚠ DĖMESIO

Bet kokį šiame vadove aprašytą aptarnavimą draudžiama atlikti užvedus variklį. Informacijos apie visas kitas operacijas ieškokite techninio aptarnavimo vadove.

Dėvėkite pritaikytus apsaugos drabužius ir įrangą

1.1 Nurodymai prieš priežiūrą

- Nurodytais intervalais periodiškai atlikite techninę apžiūrą.
- Kiekvieną dieną tikrinkite mašinos valandų skaitiklį, kad žinotumėte, kokius techninės priežiūros darbus atlikti.
- Jeigu naudojate mašiną sudėtingomis sąlygomis (korozinėje aplinkoje ir aplinkoje, kurioje yra daug dulkių), sutrumpinkite techninės apžiūros intervalus.
- Dirbdami su sunkiomis mašinos dalimis naudokite tinkamą kėlimo įrangą. Žr. techninės priežiūros vadovą.

1.1.1 Liekamojo spaudimo pašalinimas

Prieš atlikdami techninio aptarnavimo operacijas hidraulinėje grandinėje sumažinkite liekamąjį spaudimą.

1. Mašiną pastatykite ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.
2. Kaušą ir geležtę nuleiskite ant žemės paviršiaus.
3. Norėdami išjungti įrenginio variklį, raktą pasukite į padėtį IŠJUNGTA, tada jį pasukite į padėtį IJUNGTA.

Užrašai

Blokavimo svirtį reikia nuleisti.

4. Norėdami pašalinti liekamąjį spaudimą atlikite toliau aprašytas komandas :

- Kairės pusės pavaros svirtis (Atrama & Viršutinės dalies sukimasis)
- Dešinės pusės pavaros svirtis (Strėlė & Kaušas)
- Geležtės svirtis
- AUX1 kontūro valdymas

5. Pakelkite blokavimo svirtį (-is).

6. Pasukite užvedimo raktą į OFF poziciją.

7. Ištraukite raktą iš paleidiklis.

Liekamasis akumuliatoriaus spaudimas pašalinamas ir hidraulinėje grandinėje nebelieka spaudimo.

1.1.2 Užklijuokite įspėjamąjį lipduką



⚠ ĮSPĖJIMAS

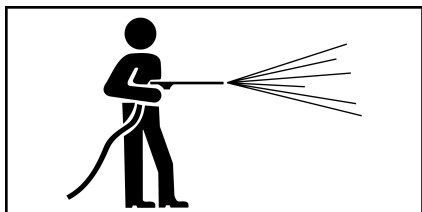
Nenaudokite valdymo svirčių atlikdami priežiūros darbus. Priežiūrą atliekantis personalas gali būti rimtai sužalotas.

Ant mašinos ir vienos iš svirčių priklijuokite lipduką "VYKDOMA PRIEŽIŪRA".

1.1.3 Nustatykite apsaugos zoną

- Personalas, nepriklausantis priežiūrai atliekančiai komandai, turi laikytis atokiau nuo darbo vietos.
- Atkreipkite dėmesį į greta esančių asmenų saugumą, ypač atlikdami galandimo, suvirinimo darbus ar naudodami kūjį.
- Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

1.1.4 Išvalykite mašiną švarią



- Išvalius mašiną galima greitai aptikti pažeistas detales ir gedimus.
 - Pirmiausia išvalykite įvairių mašinos skysčių pripildymo dangčius ir ventiliacijos angas, kad į jas nepatektų dulkių.
-
- Užduotys, susijusios su alyva, tepalais ar nukritusiomis detalių dalimis yra pavojingos, nes jos gali nukristi.
 - Į elektros sistemą patekęs vanduo gali pastarąją sugadinti, taip pat būtų sutrikdyta ir mašinos veikla. Tai taip pat gali sukelti trumpąjį jungimą, kuris galėtų sukelti gaisrą ar elektrošoką.
 - Nepurškite garų tiesiai ant elektrinių komponentų.
 - Mašinai valyti nenaudokite stiprių cheminių medžiagų, nes tokios medžiagos gali pakeisti mašinos sudedamųjų dalių vaizdines ir technines charakteristikas.
Tai pažeidžia bako atsparumą. Pavyzdžiui, naudokite automobilių valymo priemones.
 - Nepilkite vandens ant prietaisų skydelio.
 - Neišgarinkite tiesiogiai aukšto spaudimo radiatoriaus ar alyvos radiatoriaus garų.
 - Pirmuosius du mėnesius po eksploatacijos pradžios arba po to, kai paliečiate dažų dangą, nevalykite mašinos garais arba aukšto slėgio srove, kad dažai galėtų sukietėti.
 - Naudodamiesi slėginiu plovimo įrenginiu dėvėkite šalną su pilnu veido skydeliu bei apsauginius drabužius.
 - Mašiną, kurią reikia valyti, pastatykite ant valymo paviršiaus su alyvos separatoriumi.
 - Valykite nuo apačios į viršų.
 - Jei naudojama garų srovė, ji neturi viršyti 90 °C ir 60 barų.
 - Laikykites ne mažesnio kaip 1 m atstumo.
 - Izoliacijos, išmetimo angų ir oro filtro angų nevalykite tiesiogine vandens, garų ar aukšto slėgio vandens srove.
 - Valydami variklį neatidenkite jautrių dalių (generatoriaus, jutiklių ir kt.) ir uždenkite elektros komponentus bei vamzdelius.
 - Variklį valykite tik šaltą.
 - Norėdami variklį išvalyti šaltuoju valikliu, juo apipurškite variklį ir leiskite jam veikti apie 10 minučių, tada variklį nuplaukite.
 - Įjunkite variklį, kad išgaruotų vandens likučiai.
 - Išvalykite plovimo stotį.
 - Veiklos vykdytojas yra atsakingas už valymo zonos projektavimą ir privalo užtikrinti, kad nuotekos būtų šalinamos laikantis aplinkosaugos reikalavimų.

1.2 Perspėjimai atliekant priežiūros darbus

1.2.1 Alyva ir tepalai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atliekant kai kurių detalių priežiūros darbus, gali ištekti alyva, tepalai ar kiti skysčiai.

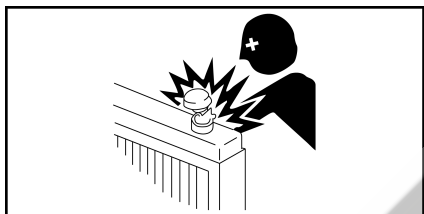
Norėdami visiškai saugiai atlikti priežiūros darbus, griežtai laikykitės šiuose skyriuose aprašytų procedūrų.

Alyvai ar riebalams patekus ant odos ar į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

⚠ SVARBU

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų.

Jeigu reikia papildyti kitos rūšies alyvos nei yra įpilta bake, visiškai išpilkite bake likusią alyvą.



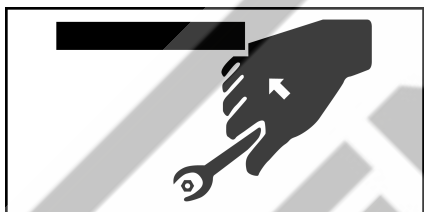
- Visada naudokite YANMAR rekomenduojamas alyvas ir tepalus.



2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131

- Naudokite tinkamą alyvą ir tepalus. Venkite bet kokio užteršimo dulkėmis.

1.2.2 Įrankiai



- Naudokite numatytai užduočiai atlikti pritaikytus įrankius.
- Naudodami apgadintus, susidėvėjusius ar nepritaikytus įrankius keliate pavojų ir galite sugadinti mašiną.

1.2.3 Detalės

- Naudokite YANMAR gamybos detales, rekomenduojamas detalių kataloge.
- Dalis nuvalykite nedegančiu ir neėsdinančiu valikliu.
- Jei turite išmontuoti sandarinimo tarpinę arba hidraulinės sistemos dalį, skaitykite techninės priežiūros instrukcijoje pateiktus nurodymus.

1.2.4 Detalės išėmimas



- Jei numatytiems darbams atlikti padargą reikia nuimti, atsargiai jį nuimkite laikydamiesi šiame vadove aprašytų instrukcijų.



10.2 Kaušo nuėmimas, puslapis 106

- Sumontuokite jį atsargiai ir laikykitės šiame vadove aprašytų instrukcijų.



10.1 Kaušo montavimas, puslapis 105

1.2.5 Darbas po mašina

⚠ PAVOJUS

Pastatykite mašiną ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.

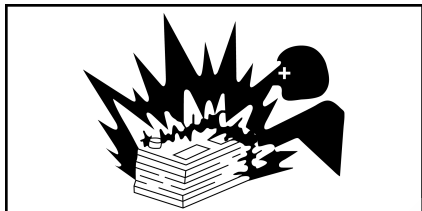
Jeigu mašina stovi netvirtai, neatlikite po ja jokių priežiūros darbų.

Nedirbkite po mašina, jei ją laiko tik hidraulinė sistema.



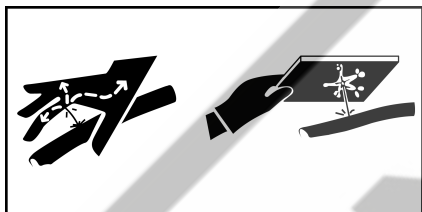
- Prieš atlikdami priežiūros ar remonto darbus po mašina, ant žemės paviršiaus ar žemiausioje jos padėtyje padėkite detalę.

1.2.6 Baterija



- Atjunkite neigiamą akumuliatoriaus gnybtą arba naudokite grandinės pertraukiklį (jei toks yra), kad atjungtumėte elektros srovę, kai dirbate su elektros grandine (remontuojate, lituojate).

1.2.7 Guminiai vamzdeliai

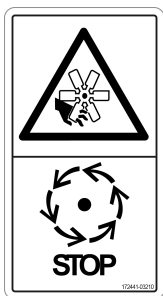


- Nesulenkite žarnų. Netrenkite jų į kietus daiktus.
- Sugadinti ar nenormaliai sulenkti vamzdynai, vamzdeliai ir ortakiai lengvai sprogsa esant aukštam spaudimui ; niekada jų nebenaudokite.
- Degalų ir alyvos nutekėjimas gali sukelti gaisrą.
- Iš nedidelės pratekėjimo angos ištryškusi karštos ir slėgio veikiamos alyvos čiurkšlė gali sunkiai sužaloti.
- Ieškodami pratekėjimo, visuomet dėvėkite apsauginius akinius ir mūvėkite apsaugines pirštines.
- Karštos alyvos čiurkšlėms aptikti naudokite kartono ar faneros gabalą.

1.2.8 Elektriniai diržai

- Neatjunkite mašinos elektros laidų jungčių.
- Jei diržai pažeisti, nelieskite jų ir kreipkitės į pardavėją.

1.2.9 Radiatoriaus ventiliatorius



⚠ ĮSPĖJIMAS

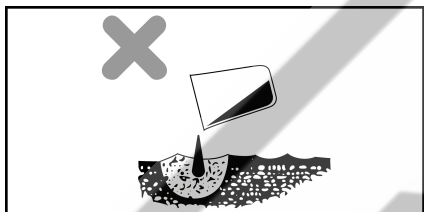
Niekada jokių daiktų nelieskite radiatoriaus ventiliatoriaus ar jo diržo, kadangi tai gali sukelti rimtų kūno sužalojimų.

1.2.10 Virinimas

Jeigu turite atlikti suvirinimo darbus, laikykitės šių nurodymų :

- Atjunkite baterijos kabelius (iš pradžių neigiamą gnybtą, paskui teigiamą).
- Valdymo blokus atjunkite nuo mašinos.
- Prieš atlikdami virinimo darbus atjunkite kontrolės ekraną.
- Įžeminkite mašiną ne didesniu kaip 1 metro atstumu nuo virinamos dalies.
- Įsitikinkite, kad nėra jokių pralaidžių jungčių ar atramų tarp suvirintos ir padėtos ant žemės detalės.
- Nedėkite ant žemės greta įrangos ašių ar hidraulinio kėliklio.
- Griežtai draudžiama lituoti ant saugos konstrukcijų ir hidraulinių sistemų.

1.2.11 Atliekų apdorojimas



- Įvairių mašinoje esančių skysčių neišleiskite į aplinką.
- Išpilkite jas į tinkamą indą ir niekada nepalikite ant žemės.
- Šalindami toksines atliekas, pavyzdžiui, hidraulinį skystį, aušinimo skystį, tirpiklius, filtrus ir kt., laikykitės visų galiojančių taisyklių.

2 REKOMENDUOJAMI TEPALAI IR SKYSČIAI

⚠ SVARBU

Tepalus ir skysčius reikia laikyti galiojančių teisės aktų reikalavimus atitinkančioje vietoje, laikantis produktų gamintojų rekomendacijų.

Šios mašinos variklyje įtaisyta labai tiksli įpurškimo sistema, dėl kurios variklis atitinka teisės aktų dėl išmetamų teršalų reikalavimus.

Venkite degalus laikyti galvanizuoto plieno talpyklose, patariame naudoti plastikines arba nerūdijančio plieno talpyklas. Degaluose ištirpęs cinkas arba švinas gali pakeisti variklio savybes.

2.1 Tepalas

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis (L)
-20	-10	0	10	20	30	40	
YANMAR POWER MP GREASE NLGI 2							–

Kad papildytumėte:

 4.1.3 Tepimo vietos, puslapis 137

2.2 Aušinimo skystis

Temperatūra °C								Nurodytas kiekis (L)
-40	-20	0	20	40	60	80	100	
Ilgalaikis aušinimo skysčio koncentratas YANMAR POWER COOLANT B-36								8,9 Radiatorius
								0,4 plėtimosi indas

Kad papildytumėte:

 3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85

2.3 Reduktorių alyva

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų. Jeigu reikia papildyti kitos rūšies alyvos nei yra įpilta bake, visiškai išpilkite bake likusią alyvą.

Naudokite šios ar geresnės klasės alyvą: API-GL 5

Pasirinkite alyvos klampumą pagal aplinkos, kurioje bus eksploatuojamas mechanizmas, temperatūrą.

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis L
-20	-10	0	10	20	30	40	
75W90LS							1,1 reduktoriai
80W90LS							

2.4 Variklio alyva

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų. Sumaišymo atveju alyvos tepamosios savybės gali būti pakeistos. Jeigu reikia papildyti kitos rūšies alyvos nei yra įpilta bake, visiškai išpilkite bake likusią alyvą.

Naudokite tik nurodytą alyvą. Naudodami kitokią alyvą galite pakenkti garantijai, sugadinti variklį ir sutrumpinti jo eksploatacijos laiką.

Įsitikinkite, kad alyva, alyvos bakai ir alyvos pripildymo pagalbinės priemonės nebūtų užteršti nešvarumais arba vandeniu.

Priedų naudojimas nerekomenduojamas.

Variklio alyvą reikia pakeisti, kai bendrasis šarminis skaičius (TBN) tampa mažesnis už 2 mgKOH/g. (Bandymo metodas JIS K-2501-5.2-2 (HCl) arba ASTM D4739 (HCl))
Naudokite alyvą, kurios kokybė yra tapati arba didesnė už toliau nurodytas kategorijas:

- API CJ-4, CK-4 kategorija
- ACEA E6 kategorija
- JASO DH-2 kategorija

Pasirinkite alyvos klampumą pagal aplinkos, kurioje bus eksploatuojamas mechanizmas, temperatūrą.

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis (L)
-20	-10	0	10	20	30	40	
10W30							11,2
15W40							

Kad papildytumėte:

3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85

2.5 Kuras

Naudojami degalai turi atitikti vieną iš toliau nurodytų standartų pagal geografinę zoną, kurioje yra naudojamas mechanizmas:

- No. 2-D, No. 1-D, ASTM D975-94 (Jungtinės Amerikos Valstijos)
- EN590:96 (Europos Sąjunga)
- ISO 8217 DMX (Tarptautinis)
- BS 2869-A1, BS2869-A2 (Jungtinė Karalystė)
- JIS K2204 Grade No.2 (Japonija)
- KSM-2610 (Pietų Korėja)
- GB252 (Kinija)

Papildomos specifikacijos, kurių reikia laikytis:

- Cetano skaičius turi būti 45 arba didesnis.
- Sieros kiekis negali viršyti 0,5% tūrio. Pageidautina, kad neviršytų 0,05%.
- Niekada nemaišykite degalų su kerosenu, naudota variklio alyva arba mazutu.
- Vanduo ir nuosėdos negali viršyti 0,05% tūrio.
- Pasirūpinkite, kad bakas ir įrenginiai, kuriais tvarkomi degalai, būtų užlaikomi švariai.
- Prastos kokybės degalai gali sumažinti variklio darbines charakteristikas ir jį sugadinti.
- Priedų naudojimas nerekomenduojamas. Kai kurie priedai gali sumažinti variklio darbines charakteristikas.
- Pelenų kiekis negali viršyti 0,01% tūrio.
- Anglies likučių procentas negali viršyti 0,35% tūrio. Pageidautina, kad neviršytų 0,1%.
- Aromatinių junginių kiekis negali viršyti 35% tūrio. Pageidautina, kad neviršytų 30%.
- Daugiacyklinių aromatinių angliavandenilių kiekis negali viršyti 10% tūrio.
- Metalų Na, Mg, Si ir Al kiekis negali viršyti 1 ppm masės. (Bandymo metodas JPI-5S-44-95)
- Tepamoji geoba: Išmatuotasis dėvėjimasis WS1.4 atlikus HFRR bandymą negali viršyti 460 µm.

Pasirinkite degalus pagal aplinkos, kurioje bus eksploatuojamas mechanizmas, temperatūrą.

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis L
-20	-10	0	10	20	30	40	
No. 1-D / No. 2-D							115

Kad papildytumėte:

3.4 Kuro lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 86

Biodyzelinas

Kai kuriose šalyse prie mineralinės kilmės degalų pridedama nemineralinės kilmės degalų, tokių kaip rapsų metilo esteris arba sojų metilo esteris, vadinamų riebalų rūgščių metilo esteriu.

Biodyzeliną naudoti galima, laikantis 7 % tūrio riebalų rūgščių metilo esterio, esant 93% tūrio mineralinės kilmės degalų (B7 tipo degalų), ribų.

Šie B7 tipo degalai turi atitikti toliau nurodytus standartus pagal vietovę, kurioje jūs esate:

- ASTM D-6751 (Jungtinės Amerikos Valstijos)
- EN14214 (Europos Sąjunga)

Pirkite biodyzeliną tik iš patvirtinto degalų platintojo.

Atsargumo priemonės, susijusios su biodyzelinu:

- Riebalų rūgščių metilo esteriuose esantis metanolio turinys gali paskatinti iš aliuminio ir cinko pagamintų dalių koroziją.
- Riebalų rūgščių metilo esteriuose esantis vanduo gali paskatinti degalų filtrų užsikimšimą ir bakterijų augimą.

2.6 Hidraulinė alyva

Nemaišykite skirtingos rūšies alyvos ir tepalų. Jeigu reikia papildyti kitos rūšies alyvos nei yra įpilta bake, visiškai išpilkite bake likusią alyvą.

Reikia laikytis šių klampumo reikalavimų (pagal ASTM D445 standartą):

- Ne mažiau kaip 8 mm²/s (cSt) esant 100 °C temperatūrai.
- Apie 1500 mm²/s (cSt), esant -10 °C temperatūrai.

Pasirinkite alyvos klampumą pagal aplinkos, kurioje bus eksploatuojamas mechanizmas, temperatūrą.

Temperatūra °C							Nurodytas kiekis L
-20	-10	0	10	20	30	40	
VG46							60 bake
VG68							52,0 likutis

Kad papildytumėte:

3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 87

3 REGULIARŲ PATIKRINIMAI IR PRIEŽIŪROS OPERACIJOS

◇ Tikrinimas/Reguliavimas/
Tiekimas

□ Valymas

■ Alyva ir tepalai

● Pakeitimas

◆ Alyvos pavyzdys

+ = ir

/ = arba

Dalys, kurias reikia patikrinti ir prižiūrėti		Kiekvieną dieną	Kas 50h	Kas 100h	Kas 250h	Kas 500h *	Kas 1000h *	Kas 2000 h **
Bendra	Trūkstamos arba sugadintos dalys	◇						
	Verptė ir verplė priverpimas	◇						
	Variklio būklė, išmetimo ir įleidimo žarnos	◇						
	Visas mechanizmas	□						
	Naudojimo vadovas		◇(1)			◇	◇	◇
Tepimas	Tepimo vietos	■						
	Posūkio mechanizmas ir vainikinis krumpliaratis		■	■	■	■	■	■
	Atraminiai ir važiavimo ratukai, laisvieji ašies ratai	◇			■(2)	■	■	■
Variklis	Dyzelio filtras		●(1)			●	●	●
	Vandens atskyriklis	Nuotakas	◇			●	●	●
	Vandens atskyriklis	Degalų priešfiltras				●	●	●
	Vandens atskyriklis	Dubenėlis (jeigu įrengta)				□	□	□
	Alyva		●(1)			●+●	●+●	●+●
	Alyvos filtras		●(1)			●	●	●
	Aušinimo skystis ir nuotėkis		◇					●
	Radiatoriaus plokštės	◇+□						
	Diržas		◇	◇	◇	◇	◇	◇
	Kuro ir aušinimo skysčio vamzdeliai							◇/●
	Variklio valdymo ir variklio greičio charakteristikos		◇(1)			◇	◇	◇
	Reguliavimo svirtis ir akseleratoriaus prietaisas		◇(1)			◇	◇	◇
Oro valytuvai	Išorinis oro valytuvo elementas	□(3)			●(3)	●	●	●
	Saugos kasetės elementas (jeigu įrengta)					●	●	●
	Išsiurbimo ir išmetimo vožtuvai							◇
Dujų išmetimas	Įpurškiklis ir įpurškimo spaudimas							□+◇
	Karterio alsuoklio sistema							◇
	Guminių pakabos įvorių ir kronšteinas		◇	◇	◇	◇	◇	◇
	EGR vožtuvas						□+◇	□+◇
	Dyzelinio dalelių filtras						□+◇	□+◇
Perkėlimo	Perkėlimo reduktoriai alyva		●(1)	◇(2)	◇/●(2)	●	●	●
	Vikšrai, guminiai vikšrai ir trinkelės	◇						
	Vikšrų įtempimas	◇						
	Eigos svirties judėjimas		◇(1)			◇	◇	◇
	Eigos charakteristika		◇(1)			◇	◇	◇
Hidraulinis	Alyva	◇	●(1)			●/●(4)	●+●	●+●
	Siurbimo filtras		□(1)			□/●(4)	□/●(4)	□/●(4)
	Ventiliacijos filtras							
	Hidraulinės alyvos grįžties filtras		●(1)		●(4)	●	●	●
	Kitas filtras				●(4)	●	●	●
	Akumuliatorius		◇(1)			◇	◇	◇
	Siurblio slėgis		◇(1)			◇	◇	◇
	Valdymo svirties judėjimas		◇(1)			◇	◇	◇
	Žemas slėgis		◇(1)			◇	◇	◇
	Geležties valdymas		◇(1)			◇	◇	◇
	Sukimosi strėlė		◇(1)			◇	◇	◇
	Strėlė		◇(1)			◇	◇	◇
	Atrama		◇(1)			◇	◇	◇
	Kaušas		◇(1)			◇	◇	◇
	Pasirinkimai		◇(1)			◇	◇	◇
Elektros įranga	Valandinis skaitiklis	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	Varžtų ir elektros gnybtų priveržimas	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	LCD ekranas	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
	Baterija		◇(1)			◇	◇	◇
Kabina	Kabinos filtras	□			●(3)	●	●	●
	Klimato kontrolė					◇	◇	◇
Pabaiga	Pasirašykite apžiūros formą ir grąžinkite ją YANMAR		◇(1)		◇(2)(3)(4)	◇	◇	◇

* arba kasmet, kai nutinka pirmąkart

** arba kas dvejus metus

(1) Pirmą kartą apžiūra po 50–80 h

(2) Jeigu mechanizmas atlieka daug kasimo linijų per vieną dieną (pluošto, stovo, drenavimo...).

(3) Jeigu mechanizmas naudojamas dulkėtose statybvietėse.

(4) Jei hidraulinis plaktas naudojamas daugiau kaip 30 % mašinos eksploatavimo laiko.

◆ Paimkite alyvos mėginį ir veskite analizės ataskaitą. Atsižvelgdami į rezultatą, pakeiskite alyvą (jei būtina).

Labai svarbu nurodytu dažnumu patikėti mašiną pardavimo agentui, kad jis galėtų atlikti reikalingus eksploatacinės priežiūros darbus geram mašinos veikimui užtikrinti.

Į pardavimo agentą kreipkitės esant tokiems atvejams :

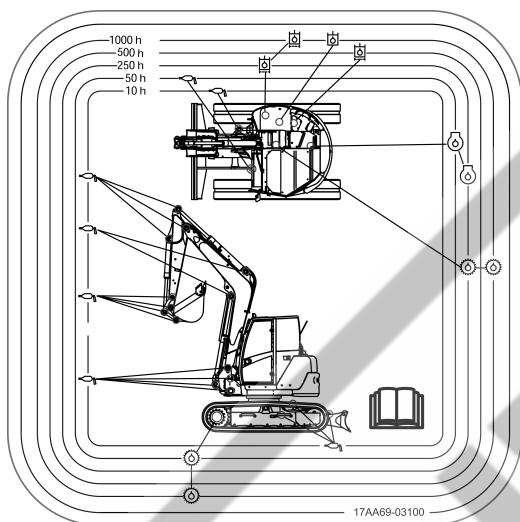
- trūkstamos, sulaužytos ar atsilaisvinusios detalės
- sugedęs garsinis signalas
- sugedęs valandinis skaitiklis
- sugedusi elektros grandinė
- sugedusi baterija
- sugedęs (-ę) šviesos įtaisas (-ai)

Vos tik aptinkate kokių nors sutrikimų, susisiekitė su savo pardavimo agentu.

Įrenginio periodinio techninio aptarnavimo (sutepimo, filtrų tvarkymo ir kt.) atlikimo vietos

⚠ SVARBU

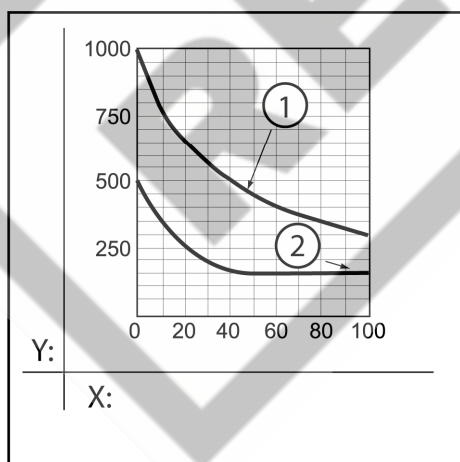
Periodiškumas, pavyzdžiui, veiksmai, kuriuos reikia atlikti kas 50 valandų, t. y. praėjus 50 h, 100 h, 150 h, 200 h ir t. t.



- 1 = Hidraulinė alyva
- 2 = Variklio alyva
- 3 = Hidraulinės alyvos grįžties filtras
- 4 = Perkėlimo reduktoriai alyva
- 5 = Tepimo vietos

Garantija netaikoma techniniams pakeitimams.

- Kai kurie laiko tarpai gali keistis dėl hidraulinio kūjo naudojimo. Pažymėkite tai atitinkamuose užrašuose.



Užrašai

Jeigu yra naudojamas hidraulinis kūjis, grįžties filtras turi būti pakeistas praėjus pirmoms 100 ar 150 darbo valandų naujai mašinai, o vėliau pagal šią diagramą.

Jeigu yra naudojamas hidraulinis kūjis, hidraulinė alyva turi būti keičiama dažniau. Naudokitės šia diagrama.

- 1 = Hidraulinė alyva
- 2 = Hidraulinės alyvos grįžties filtras
- X = Hidraulinio kūjo naudojimo lygis (%)
- Y = Pakeitimo laikas (h)

4 VAIRUOTOJO ATLIEKAMI PRIEŽIŪROS DARBAI

SVARBU

Prieš atliekant bet kokius aptarnavimo arba išlaikymo operacijas, atlikite atsargumo nurodytus šiame vadove.

4.1 Kasdienė priežiūra

4.1.1 Mašinos patikra prieš naudojimą

SVARBU

Jeigu detalė neveikia arba atrodo pažeista, nedelsiant išjunkite mašinos variklį ir susisiekite su savo pardavimo agentu.

Prieš pradėdami naudoti mašiną, atlikite vaizdinę šių vietų patikrą:

- Jokios trūkstamos, sulaužytos ar atsilaisvinusios detalės
- Tepimas

4.1.3 Tepimo vietos, puslapis 137

- Gera variklio būklė
- Indas / skirstiklis

4.1.4 Skirstiklio / indo valymas, puslapis 138

- Variklio alyva

3.3 Variklio alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85

- Aušinimo skystis

3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85

- Radiatoriaus grotelės

4.1.2 Radiatoriaus grotelių patikrinimas ir valymas, puslapis 137

- Oro filtras

4.3.7 Oro filtro valymas, puslapis 150

- Kabinos filtrai

4.1.9 Salono ir (arba) oro kondicionieriaus filtro valymas, puslapis 147

- Vikšrai

4.1.5 Kaučiuko vikšrų priežiūra, puslapis 139

4.1.6 Plieno vikšrų priežiūra, puslapis 144

- Hidraulinė alyva

3.5 Hidraulinės alyvos lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 87

- Hidraulinių guminių vamzdelių patikrinimas
 - Apžiūrėkite, ar nėra alyvos nutekėjimų ant hidraulinių guminių vamzdelių jungčių.
- Vaizdinė guminių kuro vamzdelių apžiūra
 - Apžiūrėkite, ar degalai neteka ant guminių degalų vamzdelių ir jungčių.
 - Taip pat užtikrinkite, kad guminiai vamzdeliai nebūtų pažeisti.

- Sėdynės patikrinimas
 - Patikrinkite, ar yra saugos diržas ir kokia jo būklė.
- Taip pat patikrinkite, ar tinkamai veikia valandų skaitiklis, priekiniai žibintai, garso signalas, kontrolinės lemputės ir kamera (jei yra).
- Pavarų patikrinimas
 - Valdykite pavaras.
 - Atleiskite svirtis, jos iškart turi grįžti į neutralią poziciją.
 - Jeigu taip nėra, susisieki su savo pardavimo agentu.

4.1.2 Radiatoriaus grotelių patikrinimas ir valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Mašiną sustabdykite, variklio dalys yra karštos ir gali nudeginti. Radiatoriaus groteles tikrinkite ir valykite tik varikliui visiškai atvėsus.

Prieš naudodami suspaustą orą, įsitikinkite, kad netoliese nėra žmonių ir dėvėkite apsauginius akinius bei vilkėkite tinkamus drabužius.

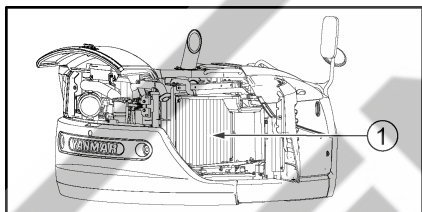
Nenaudokite didesnio nei 0,7 MPa slėgio suspausto oro.

⚠ SVARBU

Naudodami suspaustą orą, laikykitės saugaus atstumo nuo radiatoriaus, kad jo nesugadintumėte.

Iš sugadinto radiatoriaus gali ištekti aušimo skystis ir mašina gali perkaisti.

Dėl užterštų grotelių kyla perkaitimo pavojus.

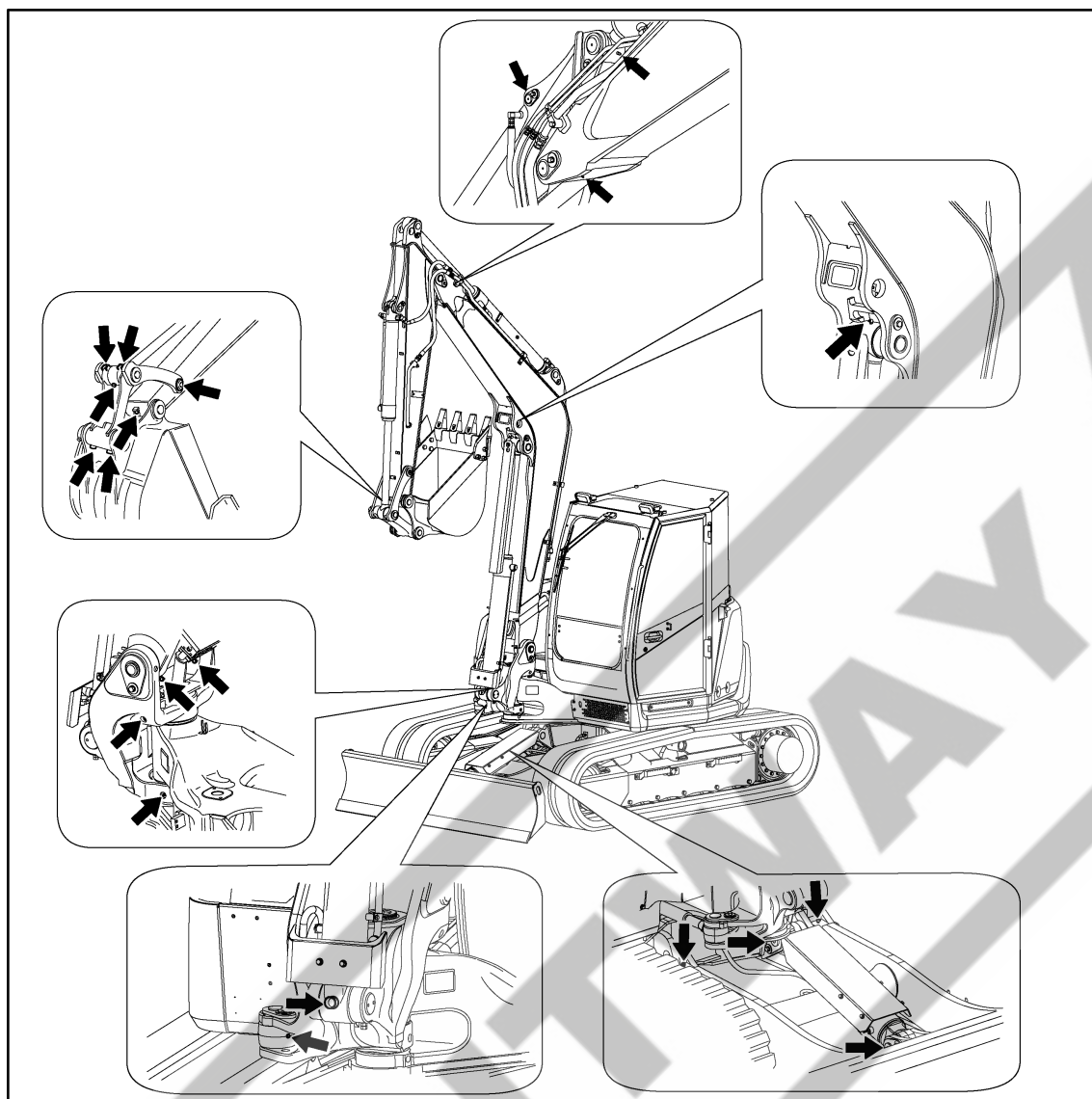


1 = Radiatorius

1. Atidarykite gaubtą R.
2. Suspaustu oru nuo radiatoriaus briaunų pašalinkite dulkes.
3. Uždarykite gaubtuvą.

4.1.3 Tepimo vietos

- Naudodami tepalus kiekvieną dieną sutepkite mašinos ašis, taip pat prieš naudodami mašiną ar po naudojimo lietuje, ant minkštos žemės ar purviname vandenyje.
- Laikykitės šių nurodymų :
 1. Kaušą ir geležtę nuleiskite ant žemės paviršiaus.
 2. Sustabdykite variklį.
 3. Nuvalykite paveikslėliuose nurodytas tepimo jungtis.
 4. Sutepkite jas naudodami tepalo siurbliuką.
 5. Nuvalykite tepalų perteklių šluoste.



Jei mašinoje įrengta centralizuota suteptimo sistema:

10.12 Centralizuotas tepimas, puslapis 56

4.1.4 Skirstiklio / indo valymas

ĮSPĖJIMAS

Laikykite kibirkščiuojančius daiktus, ugnies šaltinius ar cigaretes atokiai.

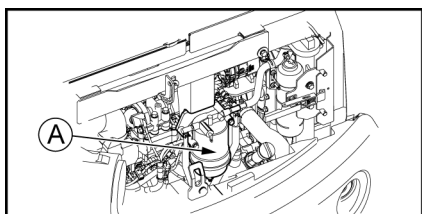
Veikimo metu variklio detalės yra itin karštos ir gal nudeginti.

Atjunkite baterijos masę ir nuvalykite skirstiklį, kai variklis bus pakankamai atvėsęs.

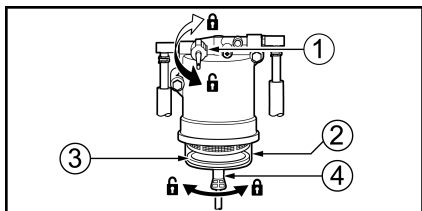
Degalų nuotėkis ar išsipylimas ant įkaitusių detalių gali sukelti gaisrą.

Jei pageidaujama, atskirtuvas / nusodintuvas gali turėti signalizaciją, įsijungiančią, kai aptinkama vandens ir nurodančią, kad reikia jį pašalinti:

10.6 Atskirtuvo / nusodintuvo signalizacija, puslapis 53



A = Indas / skirstiklis



1 = Degalų tiekimo vožtuvas

2 = Dubenėlis

3 = Žiedas

4 = Valymo vožtuvas

1. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
2. Pasiruoškite tarą naudotiems degalams surinkti ir į ją įstatykite išpylimo vamzdį, esantį variklio skyriuje.
3. Uždarykite degalų tiekimo vožtuvą.
4. Atsukite valymo vožtuvą, kad išvalytumėte separatorių. Leiskite skysčiui nutekėti, kol išbėgs grynai degalai.
5. Atlaisvinkite sukimo žiedą.
6. Paimkite indą.

Užrašai

Atsargiai, neišpildami degalų, išimkite dubenėlį. Jeigu išpylėte degalų, išvalykite naudodami šluostę.

7. Ištuštinkite indą. Būkite atsargūs – nepameskite žiedo.
8. Išimkite filtrą ir jį pakeiskite nauju.
9. Žiedą ir dubenėlio vidų išvalykite švariais degalais arba valomąja priemone.
10. Užtikrinkite, kad žiedas nebūtų apgadintas ar pakeitęs formą. Jeigu reikia, pakeiskite jį.
11. Dubenėlį su žiedu viduje prisukite atgal.
12. Uždarykite separatoriaus valymo vožtuvą.
13. Nušluostykite išpylimo vamzdį ir padėkite jį atgal į variklio skyrių.
14. Atidarykite degalų tiekimo vožtuvą.
15. Uždarykite galinį variklio gaubtą.

4.1.5 Kaučiuko vikšrų priežiūra

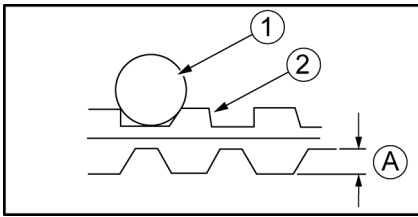
a. Vikšrų būklės patikrinimas

- Kaučiuko vikšrų nusidėvėjimas priklauso nuo darbo sąlygų ir žemės paviršiaus tipo. Reguliariai tikrinkite vikšrų nusidėvėjimą ir įtempimą.

Užrašai

Nauji vikšrai pirmą kartą turi būti tikrinami praėjus 30 darbo valandų.

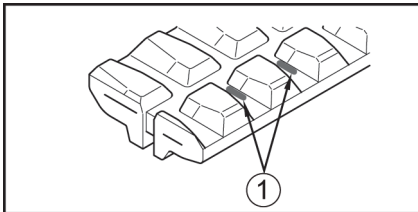
Fiksavimo veržlių aukštis



1 = Vikšrų skrituliukas

2 = Vikšras

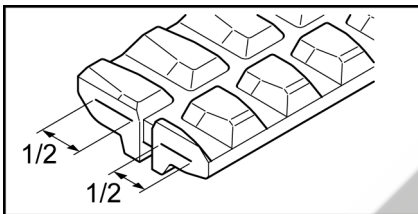
- Jeigu dėl nusidėvėjimo A aukštis yra sumažėjęs, traukos galia taip pat mažėja.
- Jeigu A yra žemesnis arba lygus 5 mm, pakeiskite vikšrą.



1 = Plieno kabeliai

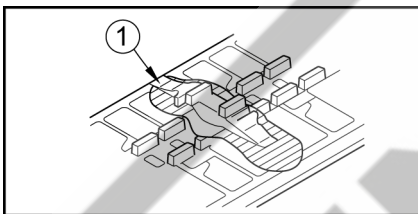
- Jeigu dviejų ar daugiau lankstų plieniniai vikšrų kabeliai yra atidengti, pakeiskite vikšrus.
- Jeigu dvi ar daugiau plieninio kabelio, esančio vikšro viduje, grandžių yra iškritusios dėl nusidėvėjimo, pakeiskite vikšrus.

Kaučiuko vikšrų plieniniai kabeliai



- Jeigu pusė ar daugiau kabelio sluoksnio yra sutrūkinėję, pakeiskite vikšrus.

Metalinis tarpelis



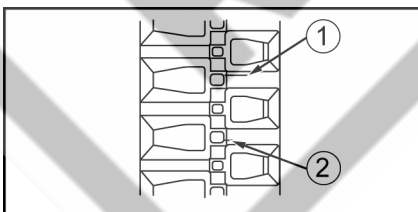
1 = Metalinių tarpelių nutolinimas

- Jeigu metaliniai tarpeliai nutolsta net nejudant, pakeiskite vikšrus.

Teptuvas

- Jei vikšrai yra neįtempti net atlikus įtempio reguliavimą, gali būti, kad įvyko vidinis tepimo mechanizmo gedimas. Susisiekite su savo pardavimo agentu dėl remonto.

Įtrūkimas



1 = Taisyti, jeigu yra daugiau nei 60 mm

2 = Dar netaisyti

- Jeigu tarp vikšrų fiksavimo tarpelių atsiranda tarpas, sutaisykite jį, jeigu trapo ilgis yra 60 mm. Jeigu vidinis plieno kabelis yra iškritęs, nedelsdami sutaisykite vikšrą, net jeigu tarpas yra nedidelis.
- Jeigu tarpo ilgis yra mažesnis nei 30 mm arba jo gylis mažesnis nei 10 mm, nėra būtinybės keisti vikšrus.

- Norėdami sužinoti, ar vikšrai turi būti keičiami, taisomi arba naudojami toliau, susisiekite su savo YANMAR pardavimo agentu.

b. Vikšrų keitimas

- Jeigu vienas vikšras (arba abu) turi būti pakeistas, susisieki su savo pardavimo agentu.
- Nauji vikšrai pirmą kartą turi būti tikrinami praėjus 30 darbo valandų.

c. Įtempimo patikrinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

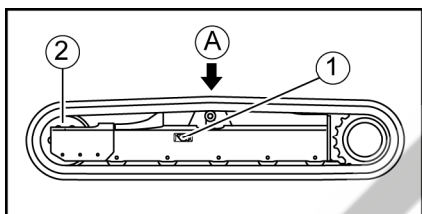
Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.

⚠ SVARBU

Jei darbai atliekami neįtempus vikšrų, jie gali nukristi arba gali per anksti susidėvėti važiuoklės dalys.

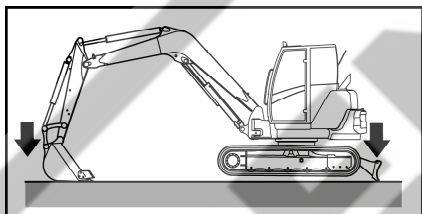


A = Markė $\triangle$ vikšro viduje

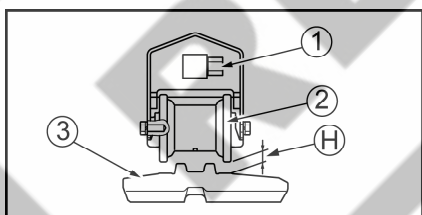
1 = Dangtelis

2 = Didysis vairaratis

1. Perstatykite mašiną taip, kad vidinio vikšro paviršiaus jungtis būtų viršutinės važiuoklės centre.



2. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.



1 = Tėptuvas

2 = Vikšrų skrituliukas

3 = Vikšras

3. Patikrinkite įtempimą. H detalė, esanti tarp išorinio antrojo vikšrų volo skrituliukų temptuvo paviršiaus ir vidinio vikšrų paviršiaus, turi būti 20 ~ 25 mm.

- Jeigu įtempimas netinkamas, laikykitės skyriuje pateiktų nurodymų, kad padidintumėte ar sumažintumėte vikšrų tempimą.

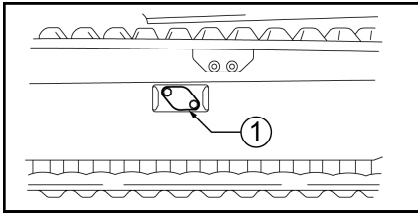
d. Padidinkite įtempimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

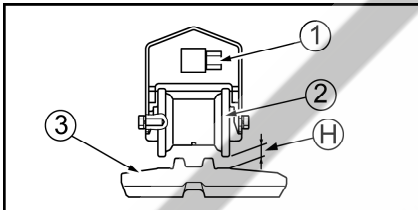
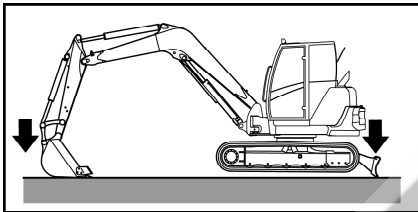
Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.



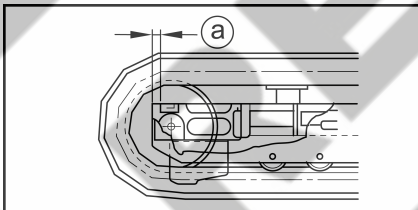
1 = Dangtelis



1 = Teptuvas

2 = Vikšrų skrituliukas

3 = Vikšras



1. Sutaisykite tepalo siurbį.
2. Atsukite abu varžtus ir pasukiokite sklendę, kad pasiektumėte tepimo mechanizmą.
3. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.
4. Naudodami tepalo siurbį, teptuvu įpurškite tepalą, kad H detalė būtų tarp 20 ~ 25 mm.
5. Įtempkite vikšrus. Norėdami patikrinti, ar įtempimas tinkamas, pastatykite mašiną ir lengvai perstatykite ją iš galo į priekį.
6. Iš naujo patikrinkite įtempimą. Jeigu jis vis dar netinkamas, nustatykite iš naujo.
7. Uždėkite dangtelį.

- Įtempimas yra reguliuojamas, kol "a" atstumas sumažinamas iki 0. Jeigu įtempimo vis dar nepakanka, vikšrai turi būti sutaisyti atsižvelgiant į per didelį jų nusidėvėjimą. Susisieki su savo pardavimo agentu dėl remonto.
- Jei įtempimas yra silpnas net įpylus alyvos, turi būti patikrinti vikšrai arba įtempimo sistema. Susisieki su savo pardavimo agentu.

e. Atlaisvinkite įtempimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.

⚠ SVARBU

Kaučiuko vikšrai nėra atsparūs tepalams. Visiškai nuvalykite tepalus, kadangi jie gali sutrumpinti kaučiuko vikšrų tarnavimo laiką.



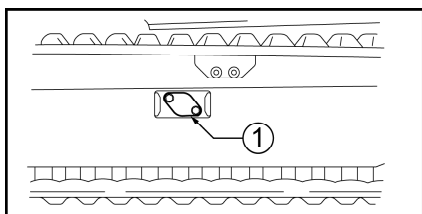
⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatlaisvinkite teptuvo daugiau nei vienu apsisukimu.

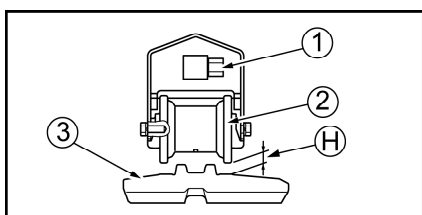
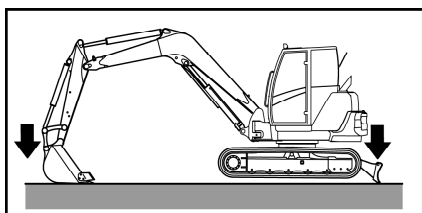
Jeigu jį atlaisvinsite per daug, vidaus aukšto spaudimo alyva gali ištekėti arba gali iškristi vožtuvas ir sukelti rimtų sužalojimų.

Tikrindami, ar nėra ištekėję tepalų, žiūrėkite ne į teptuvo vidų, o patikrinkite, ar nėra atsipalaidavę vikšrai. Neatsukite veido, rankų, kojų ar viso kūno teptuvo kryptimi.

Yra labai pavojinga išleisti tepalus taip, kaip čia aprašyta. Jeigu nepavyksta atlaisvinti vikšrų, kreipkitės į savo YANMAR pardavimo agentą dėl tarpininkavimo.



1 = Dangtelis



1 = Teptuvas

2 = Vikšrų skrituliukas

3 = Vikšras

1. Atsukite abu varžtus ir pasukiokite sklendę, kad pasiektumėte tepimo mechanizmą.
2. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.
3. Atlaisvinkite teptuvą.
4. Leiskite alyvai ištekėti, kad vikšras atlaisvėtų.
5. Užveržkite teptuvą.
Sukimo momentas : 59–88 N•m.
6. Įtempkite vikšrus.
7. Iš naujo patikrinkite įtempimą. Jeigu jis vis dar netinkamas, nustatykite iš naujo.
8. Nuvalykite tepalų perteklių šluoste.
9. Uždėkite dangtelį.

4.1.6 Plieno vikšrų priežiūra

a. Vikšrų būklės patikrinimas

- Vikšrų smaigų ir movų nusidėvėjimas priklauso nuo darbo sąlygų ir žemės paviršiaus tipo. Reguliariai tikrinkite vikšrų įtempimą, kad išlaikytumėte vienodą įtempimą.
- Vikšrų įtempimą patikrinkite ir sutaisykite esant toms pačioms sąlygoms, kaip ir darbo metu (pavyzdžiui, užsikimšus purvu, jeigu darbai buvo atliekami ant purvino žemės paviršiaus).
- Norėdami sužinoti, ar vikšrai turi būti keičiami, taisomi arba naudojami toliau, susisiekite su savo YANMAR pardavimo agentu.

b. Vikšrų keitimas

- Jeigu vienas vikšras (arba abu) turi būti pakeistas, susisiekite su savo pardavimo agentu.

c. Įtempimo patikrinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

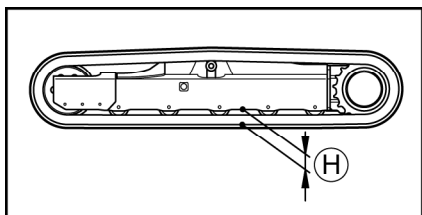
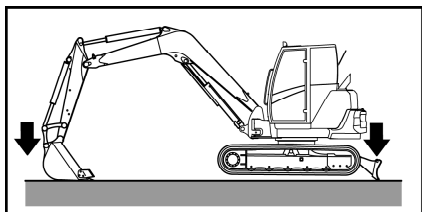
Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekėti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.

⚠ SVARBU

Jei darbai atliekami neįtempus vikšrų, jie gali nukristi arba gali per anksti susidėvėti važiuoklės dalys.



1. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.

2. Patikrinkite įtempimą. Tarpas tarp važiuoklės apačios apatinės dalies ir vikšro vidinio paviršiaus turi būti 150 ~ 160 mm.

3. Jeigu įtempimas netinkamas, laikykitės skyriuje pateiktų nurodymų, kad padidintumėte ar sumažintumėte vikšrų tempimą.

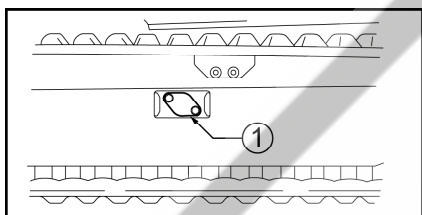
d. Padidinkite įtempimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

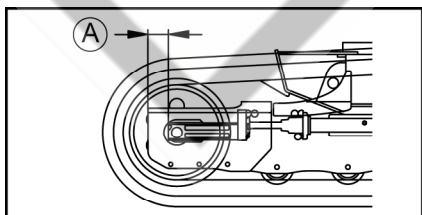
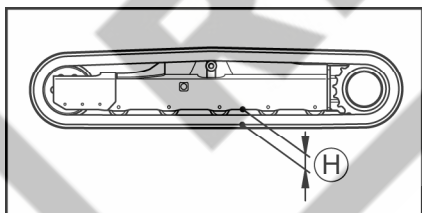
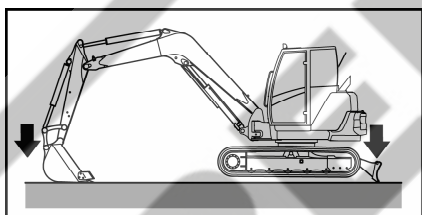
Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.



1 = Dangtelis



1. Sutaisykite tepalo siurbį.
2. Atsukite abu varžtus ir pasukiokite sklendę, kad pasiektumėte tepimo mechanizmą.
3. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.
4. Naudodami tepalo siurbį, teptuvu įpurškite tepalą, kad H detalė būtų tarp 150 ~ 160 mm.
5. Norėdami patikrinti, ar įtempimas tinkamas, pastatykite mašiną ir lengvai perstatykite ją iš galo į priekį.
6. Iš naujo patikrinkite įtempimą. Jeigu jis vis dar netinkamas, nustatykite iš naujo.
7. Uždėkite dangtelį.

- Įtempimas yra reguliuojamas, kol "a" atstumas sumažinamas iki 0. Jeigu įtempimo nepakanka net atlikus taisymo darbus, smaigas ir mova turi būti pakeistos. Susisiekite su savo pardavimo agentu dėl remonto.
- Jeigu įtempimas yra per silpnas net įpurškus tepalą, būtina pakeisti vikšrus. Susisiekite su savo pardavimo agentu.

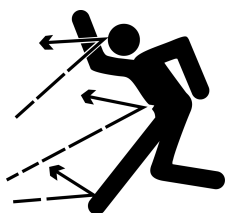
e. Atlaisvinkite įtempimą

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite mašinos vien tik detalėmis. Pavaros svirtys gali netikėtai sujudėti arba gali ištekti hidraulinė alyva ir sugadinti mašiną.

Kai mašiną tikrina ir remontuoja du asmenys, vienas iš jų turi įjungti mašiną pagal kito asmens duodamus nurodymus.

Vikšrų įtempimą tikrinkite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Griežtai draudžiama stovėti po mašina jos eksploatavimo metu.



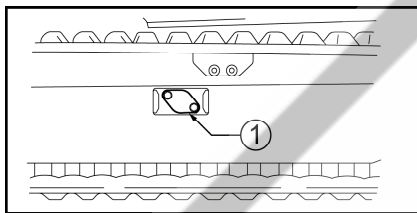
⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatlaisvinkite teptuvo daugiau nei vienu apsisukimu.

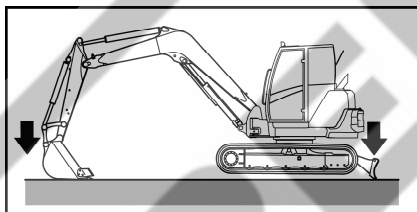
Jeigu jį atlaisvinsite per daug, vidaus aukšto spaudimo alyva gali ištekti arba gali iškristi vožtuvas ir sukelti rimtų sužalojimų.

Tikrindami, ar nėra ištekęs tepalų, žiūrėkite ne į teptuvo vidų, o patikrinkite, ar nėra atsipalaidavę vikšrai. Neatsukite veido, rankų, kojų ar viso kūno teptuvo kryptimi.

Yra labai pavojinga išleisti tepalus taip, kaip čia aprašyta. Jeigu nepavyksta atlaisvinti vikšrų, kreipkitės į savo YANMAR pardavimo agentą dėl tarpininkavimo.



1 = Dangtelis



1. Atsukite abu varžtus ir pasukiokite sklendę, kad pasiektumėte tepimo mechanizmą.
2. Mašiną su įranga pakelkite naudodami valdymo svirtis.
3. Atlaisvinkite teptuvą.
4. Leiskite alyvai ištekti, kad vikšras atlaisvėtų.
5. Užveržkite teptuvą.
Sukimo momentas : 59–88 N•m.
6. Norėdami patikrinti, ar įtempimas tinkamas, pastatykite mašiną ir lengvai perstatykite ją iš galo į priekį.
7. Iš naujo patikrinkite įtempimą. Jeigu jis vis dar netinkamas, nustatykite iš naujo.
8. Nuvalykite tepalų perteklių šluoste.
9. Uždėkite dangtelį.

4.1.7 Mašinos patikrinimai po panaudojimo

Po kiekvieno mašinos panaudojimo, turi būti atliekami tam tikri mašinos patikrinimo darbai ; skaitykite skyrių :

 **5 Po naudojimo atliekamos patikros, puslapis 91**

4.1.8 Oro kondicionavimo sistema

⚠ SVARBU

Norint užtikrinti tinkamą oro kondicionavimo sistemos veikimą, sistemą kasdien būtina valyti ir periodiškai atlikti techninę priežiūrą.

Tinkamai atlikus techninę priežiūrą sumažėja gedimų skaičius, pailginamas oro kondicionavimo sistemos tarnavimo laikas ir sumažinamos remonto išlaidos.

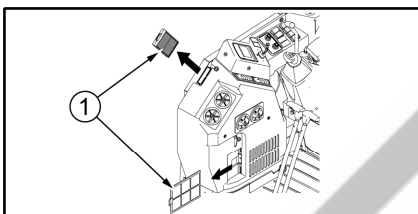
Būtina patikrinti šiuos dalykus:

- Nejprastas oro kondicionavimo sistemos, ypač kompresoriaus, keliamas triukšmas arba vibracija.
- Kompresoriaus ir kondensatoriaus pažeidimai.
- Alyvos nutekėjimas aplink oro kondicionavimo sistemą ir jos jungtis.

4.1.9 Salono ir (arba) oro kondicionieriaus filtro valymas

⚠ SVARBU

Panaudotus dulkių filtrus utilizuokite pagal galiojančias taisykles.



1 = Kabinos filtrai

1. Norėdami išimti filtrus, patraukite juos už rankenėlės.
2. Filtrus valykite suslėgtu oru arba švelniai stuksendami.

⚠ SVARBU

Nenaudokite didesnio nei 0,7 MPa slėgio suspausto oro.

Filtrams valyti nenaudokite vandens.

Valydami mašinos vidų vandeniu, uždenkite filtrus, kad jų neapipiltumėte.

3. Filtrus įstatykite į jų lizdus.

Užrašai

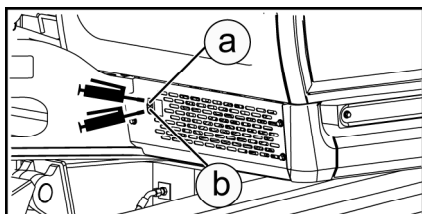
Jei išvalytas filtras veikia netinkamai, pakeiskite jį nauju.

4.2 Priežiūra kas 50 valandų

4.2.1 Krumpliarachio ir sukimosi žiedo sutepimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nesukite viršutinės dalies, kol atliekate tepimo darbus. Pakaitomis tepkite ir paskui sukite, kad išvengtumėte sužeidimų.



- Naudodami tepalų siurbliuką, sutepkite šiame paveikslėlyje nurodytą krumpliaratį ir sukimosi žiedą.

a = Sukimosi žiedas

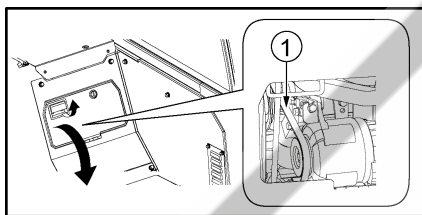
b = Krumpliaratis

- Lėtai pasukite viršutinę dalį, kol ji visiškai apsisuks.

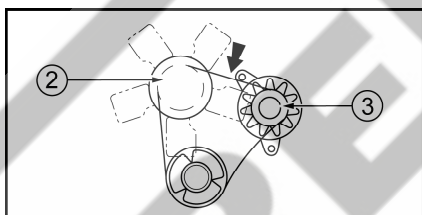
4.2.2 Generatoriaus diržo įtempimo patikrinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Mašiną sustabdyti, variklio dalys yra karštos ir gali nudeginti. Visiškai atvėsus visoms variklio dalims, patikrinkite diržo įtempimą.



1 = Kintamosios srovės generatoriaus žiedas



2 = Ventiliatoriaus skriemulys

3 = Generatoriaus skriemulys

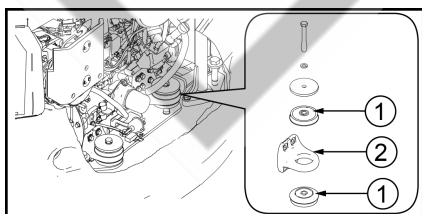
1. Atidarykite gaubtą
2. Kad patikrintumėte dirželio įtempimą, paspauskite pirštu ant dirželio vietos, esančios tarp ventiliatoriaus ir generatoriaus skriemulių.

Slėgio jėga : maždaug 10 kgf

Tinkamas paslankumas: 10-14 mm

3. Patikrinkite, ar skriemuliai, V formos griovelis ir ventiliatoriaus dirželis nėra sugadinti, taip pat patikrinkite, ar ventiliatoriaus dirželis neličia apatinės V formos griovelio dalies.
4. Jei diržas ar skriemuliai sugadinti ar jei diržas neįtemptas, susisiekite su savo pardavimo agentu.
5. Uždarykite gaubtuvą.

4.2.3 Guminių pakabos įvorių ir kronšteinas



1 = Guminių pakabos įvorių

2 = Kronšteinas

- Patikrinkite guminių pakabos įvorių ir jas laikančių detalių būklę.

4.3 Neperiodiniai priežiūros darbai

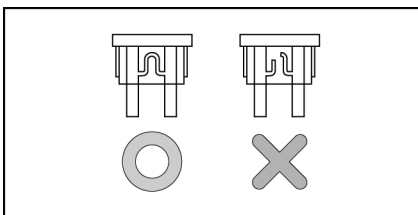
4.3.1 Saugiklių keitimas

⚠ SVARBU

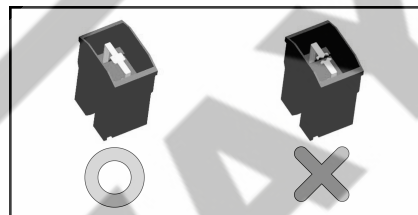
Nepritaikytas ar trumpą jungimą sukeliantis saugiklis gali sukelti perkaitimą ir sugadinti elektros grandinę ar elektrinius įtaisus.

1. Pasukite užvedimo raktą į OFF poziciją.
2. Pakelkite saugiklių dėžutės dangtelį.
3. Nustatykite perdegusį saugiklį.
4. Pakeiskite jį tokiu pačiu saugikliu.

Geležties saugikliai



Bendro maitinimo saugikliai



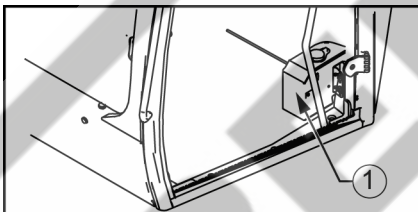
- Jeigu saugiklis perdega vos pakeistas, tai reiškia, kad yra sutrikimų elektros grandinėje.

Užrašai

Kai keičiate lydujį saugiklį, kuris pritvirtintas varžtu, sumontavę naują saugiklį, varžtą priveržkite nurodytu sąsūkos momentu:

- M5: 2.9 - 3.9 Nm
- M6: 4.9 - 5.9 Nm

4.3.2 Langų plovimo skysčio papildymas



1 = Langų skysčio bakelį

⚠ SVARBU

Neleiskite į bakelį patekti nešvarumams.

1. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
2. Atidarykite langų skysčio bakelį.
3. Papildykite langų plovimo skysčio.

4.3.3 Valytuvų keitimas

- Pakeiskite valytuvų šepetėlius, kol pastarieji nepradėjo prastai valyti stiklo. Laikykitės valytuvų gamintojo pateiktų nurodymų.

4.3.4 Padargo būklės kontrolė

- Kai reikia atlikti bet kokius su padargu susijusius darbus, susisiekite su pardavėju arba skaitykite gamintojo su padargu pateiktą naudotojo instrukciją.

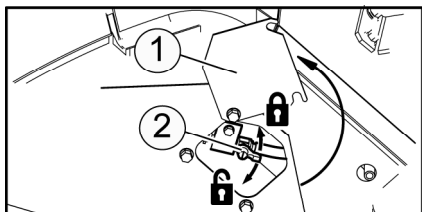
4.3.5 Degalų bako valymas

⚠ PAVOJUS

Laikykite kibirkščiuojančius daiktus, ugnies šaltinius ar cigaretes atokiai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Žiūrėkite, kad degalai nesiliestų su jūsų kūnu.



1 = Dangtelis

2 = Išleidimo kamštis

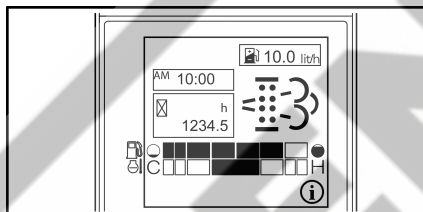
1. Pasukite viršutinę dalį, kad degalų bako siurbimo kamštis, esantis iš šono, būtų priešais geležtę tarp dviejų vikšrų.
2. Atsukite abu varžtus ir pasukite apatinį dangtelį.
3. Įdėkite indą, skirtą degalų nuosėdoms iš po siurblio vožtuvo pilti.
4. Atkimškite siurbimo kamštį, kad ištektų bake esantis vanduo ir nešvarumai.
5. Jei pradeda tekėti švarus karbiuratoriaus skystis, užsukite ištuštinimo kamštį pagal prisukimo sąsūkos momentą.

Didžiausias priveržimo sūkio momentas = 7 Nm

4.3.6 Dalelių filtro techninė priežiūra

Norėdami atlikti FAP techninę priežiūrą kreipkitės į savo YANMAR pardavėją.

- Dalelių filtras, valymas maždaug kas 3000 val., keitimas kas 9000 val.



⚠ SVARBU

Kai stebėjimo ekrane rodoma FAP (kietųjų dalelių filtro) regeneravimo piktograma, sustabdykite mašiną ir kuo greičiau rankiniu būdu paleiskite FAP regeneravimo programą.

 13.4 Rankinė dalelių filtro regeneracija, puslapis 111

- Katalizinis konverteris, keitimas kas 9000 val.

4.3.7 Oro filtro valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nevalykite arba nekeiskite oro filtro, jei variklis neišjungtas. Palaukite, kol variklis atvės.

Oro filtras valomas suslėgtuoju oru. Kad nesusižalotumėte akių, dėvėkite apsauginius akinius.

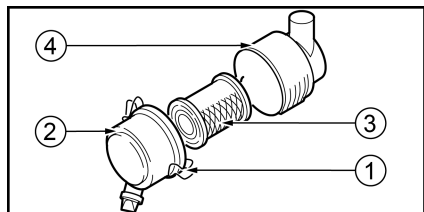
Valant suslėgtojo oro slėgis turi būti mažesnis nei 0,5 MPa.

⚠ SVARBU

Valydami nedaužykite filtru kitų daiktų, nes galite sugadinti filtrą.

Nenaudokite sugadinto filtro.

Panaudotus dulkių filtrus utilizuokite pagal galiojančias taisykles.

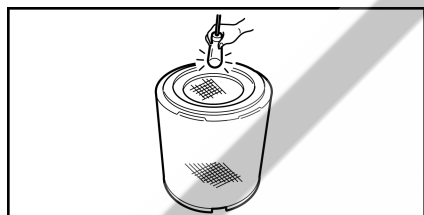
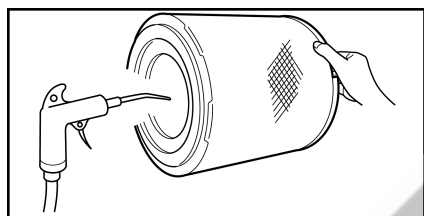


1 = Kabliukas

2 = Oro filtro dangtelis

3 = Filtras

4 = Oro filtro korpusas



1. Užvedimo raktu atidarykite variklio gaubtą.
2. Atsekite kabliukus, kad nuimtumėte ir filtro dangtelį.
3. Išimkite filtrą.
4. Nuvalykite oro filtro dangtelį.
5. Išvalykite oro filtro korpuso vidų.
6. Į filtro vidų išilgai klosčių pūskite sausą suslėgtąjį orą ir išvalykite filtrą.
7. Tuomet sausu suslėgtuoju oru nupūskite filtro išorę.
8. Dar kartą sausu suslėgtuoju oru nupūskite filtro vidų, kad baigtumėte valyti.
9. Baigę valyti pasišviesdami patikrinkite, ar filtras sveikas. Jei yra skylių ar susidėvėjusių vietų, pakeiskite filtrą.
10. Įdėkite išvalytą filtrą atgal.
11. Uždėkite filtro dangtelį ant dangtelio pavaizduotos rodyklės kryptimi.
12. Uždarykite gaubtuvą.

5 PARDAVIMO AGENTO ATLIEKAMI PRIEŽIŪROS DARBAI

5.1 Po pirmųjų 50 darbo valandų

- Pardavimo agento atliekami patikrinimai :
 - Naudojimo vadovas yra ir jis geros būklės
 - Variklis
 - Kintamosios srovės generatoriaus žiedas : Įtampos patikrinimas
 - Variklio valdymo ir variklio greičio charakteristikos
 - Reguliavimo svirtis ir akseleratoriaus prietaisas
 - Guminių pakabos įvorių ir kronšteinas
 - Perkėlimo svirtys : Eigų svirties judėjimas
 - Perkėlimo : Eigų charakteristika
 - Pusės pavaros svirtis : Valdymo svirties judėjimas
 - Hidraulinis
 - Akumuliatorius
 - Siurblio slėgis
 - Žemas slėgis
 - Įranga
 - Geležinė
 - Strėlės sukimas
 - Atrama
 - Strėlė
 - Kaušas
 - Pasirinkimai
 - Elektros įranga
 - Valandinis skaitiklis
 - Varžtų ir elektros gnybtų priveržimas
 - Valdymo ekranas
 - Baterija
- Pardavimo agento atliekami priežiūros darbai :
 - Posūkio mechanizmas ir vainikinis krumpļiaratis : Tepimas
 - Dyzelio filtras : Detalės keitimas
 - Variklio alyva : Alyvos pavyzdys
 - Variklio alyva : Detalės keitimas
 - Perkėlimo reduktoriai : Alyvos keitimas
 - Hidraulinė alyva : Alyvos pavyzdys
 - Hidraulinė alyva, Siurbimo filtras: Valymas
 - Hidraulinės alyvos grįžties filtras : Detalės keitimas
- Pasirašykite apžiūros formą ir grąžinkite ją YANMAR

D MAŠINOS LAIKYMAS IR EKSPLOATAVIMO PABAIGA

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

- 1 Išsaugojimas
- 2 Sandėliavimas
- 3 Būklės grąžinimas į veikimą
- 4 Išmontavimas

SVARBU

Mašinos saugojimas ir sandėliavimas turi atitikti standartą NF ISO 6749 „Žemės darbų mechanizmai, saugojimas ir sandėliavimas“.

Šiuose skyriuose pateikta dalis nurodyto standarto nurodymų, tačiau informacija nėra išsami.

Susipažinkite su visa šio standarto informacija.

1 ĮŠSAUGOJIMAS

- Išlaikymo tikslas – užtikrinti mašinos apsaugą nuo korozijos ir nuo nedidelės žalos, kuri gali atsirasti paruošimo, gabenimo ar sandėliavimo metu.
- Atstatykite gerą mašinos būklę, prieš pradėdami ją saugoti.

1. Nuvalykite visas detales.
2. Ant metalinių komponentų, kurių dažų sluoksnis pažeistas, užtepkite rūdžių šalinimo priemonės ir uždažykite.
3. Mašinos detales su metaliniu paviršiumi sutepkite tepalais ir pakeiskite variklio alyvą.
4. Atviras cilindro strypų dalis sutepkite tepalu.
5. Kad išvengtumėte kondensato degalų bake, ištuštinkite ar pilnai jį pripildykite.
6. Akumuliatorius turi būti atjungtas. Jei mašina nebus naudojama ilgiau kaip mėnesį, akumuliatorių reikia išimti ir laikyti tam skirtoje patalpoje.
7. Įsitikinkite, kad aušinimo grandinėje esantis skystis yra pakankamai kokybiškas ir tinka pagal mašinos temperatūrą siekiant ją apsaugoti.



2 Rekomenduojami tepalai ir skysčiai, puslapis 131

Jeigu reikia, papildykite.



3.2 Aušinimo skysčio lygio patikrinimas ir papildymas, puslapis 85

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neatidarykite variklio gaubtuvo veikiant mašinai.

Įvairius lygmenis tikrinti ir peržiūrėti reikia tada, kai variklis išjungtas ir atvėsęs.

8. Naudodami fiksavimo svirtis ir apsaugos pedalus, užfiksuokite pavaros svirtis ir pedalus.

Užrašai

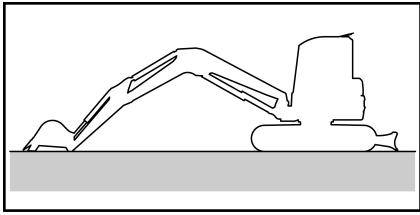
Greta jūros ar vietoje, kur pučia jūros vėjas, sandėliuojamą mašiną greitai paveikia korozija.

Visas atviras stūmoklio strypų dalis patepkite rūdžių apsaugos priemone, o mašiną uždenkite brezentu. Kai kurios priemonės nuo rūdžių gali sugadinti kaučiuko medžiagas. Stenkitės naudoti pritaikytas priemones nuo rūdžių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pradėdami naudoti mašiną uždaroje patalpoje, atidarykite duris ir langus ir išvėdinkite, kad išvengtumėte apsinuodijimo dujomis.

2 SANDĖLIAVIMAS

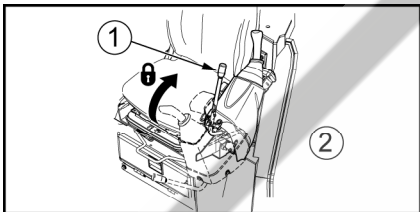


- Patartina mašiną sandėliuoti uždaroje ir dengtose patalpose.
 - Jeigu mašina yra laikoma lauke, pastatykite ją ant lygaus žemės paviršiaus ir apdenkite apsauginiu uždangalu.
 - Mašina turi būti sandėliuojama šiame paveikslėlyje parodytoje pozicijoje, siekiant apsaugoti hidraulinio kėliklio strypus nuo korozijos.
- Ilgalaikio sandėliavimo metu bent kartą per mėnesį perkelkite mašiną, kad ant visų judančių dalių iš naujo susidarytų alyvos plėvelė, ir išimkite akumuliatorių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei mašiną reikia naudoti patalpoje, gerai ją vėdinkite atidarydami langus ir duris.

- Jei nenaudosite mašinos ilgiau kaip 2 mėnesius, nepalikti vikšrų ten, kur patenka tiesioginiai saulės spinduliai ar lietus.
- Mašinos išsaugojimo ir būklės grąžinimo, kaip ir išsaugojimo datos nurodymai, turi būti įdėti į neperšlampamą voką su lipduku, kuris turi būti pritvirtintas ant mašinos gerai matomoje vietoje.
- Apsaugodami mašiną nuo lietaus vandens ją apdenkite, kad būtų išvengta vandens kaupimosi, galinčio sukelti metalinių dalių koroziją.



- Blokavimo svirtis (-ys) turi būti pakeltoje padėtyje, kad būtų apsaugota nuo bet koks atsitiktinio mašinos paleidimo.

1 = Fiksatoriaus svirtis

2 = Kairė pusė

- Pratęsus mašinos sandėliavimo laiką, reikia reguliariai tikrinti jos išorę, vidaus paviršius ir apsaugos priemones.

Patikros intervalai yra tokie :

- kas 6 mėnesius, esant vidutinėms klimato sąlygoms,
- kas 3 mėnesius, esant atogrąžų, šaltoms, arktinėms ar pajūrio klimato sąlygoms.

3 BŪKLĖS GRAŽINIMAS Į VEIKIMĄ

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei mašina buvo laikoma už darbui tinkamos temperatūros ribų, prieš pradėdami ją eksploatuoti įsitikinkite, kad temperatūra vėl pasiekė darbui tinkamas ribas.

Norėdami vėl naudoti ilgiau kaip du mėnesius sandėliuotą mašiną, laikykitės šios procedūros:

1. Išvalykite mašiną.
2. Apžiūrėkite mašiną.
3. Nuo cilindry strypų pašalinkite apsauginį tepalą.
4. Sutepkite mašiną tepalu.



4.1.3 Tepimo vietos, puslapis 137

5. Ištraukitesiurbimo kamščius ir iš kuro bako, variklio alyvos gaubto ir hidraulinio skysčio bako išpilkite vandenį.
6. Įjungę variklį, palikite mašiną šilti.

4 IŠMONTAVIMAS

SVARBU

Tinkamai neišmetus mašinos pasibaigus jos eksploatavimo laikui, gali įvykti nelaimingas atsitikimas ir būti padaryta žala aplinkai.

- Neišmeskite mašinos ar jos skysčių į aplinką.
- Mašiną turi išmontuoti specializuota įmonė, laikydamasi galiojančių saugos ir aplinkosaugos standartų bei taisyklių.
- Išsamesnės informacijos, kreipkitės į pardavėją.

RENTWAY



E TECHNINIAI DUOMENYS

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

- 1 Savybės
- 2 Darbo matmenys
- 3 Mašinos keliamas triukšmas
- 4 Mašinos keliamos vibracijos

1 SAVYBĖS

Vikšrai		Kaučiukas Plienas
H (vikšrų įtempimas)	mm	20 ~ 25 150 ~ 160
Detalės		Kabina

Svoris (atitinka Europos standartų)

Mašinos svoris	kg	8065 / 8125
Atsvaro svoris	kg	400

Darbo vieta ir parametrai

Veikimo temperatūros intervalas	°C	-15 ~ 40
Kaušo talpa, standartinė	m³	0,28
Kaušo plotis, standartinis	mm	750
Strėlės sukimosi kampas: kairė pusė / dešinė pusė		57°/60°
Maksimali kasimo jėga: kaušas / vairaratis	kN	63,5 / 40,8
Perkėlimo greitis (iš vienos vietos į kitą): didelis / mažas	km/h	4,5/2,5 4,1/2,3
Maksimali plokštuma		30°
Sukimosi greitis	rpm	9,0
Vidutinis žemės paviršiaus spaudimas, standartiniai vikšrai	kg / cm²	0,36/0,36

Hidraulinė grandinė

Hidraulinio siurblio nuotėkis	L/min
70,3 x 2 (kintamo nuotėkio siurblys) 53,2 x 1 (kintamo nuotėkio siurblys) 19,0 x 1 (siurblio pavaros)	
Maksimalus hidraulinės grandinės spaudimas	MPa
25,5 x 2 ; 24 x 1 ; 2,9 x 1	

Variklis: 4TNV98C-WBV

Tipas	4 cilindrai, aušinimas vandeniu, tiesioginis dyzelino įpurškimas	
Galia / apsisukimas	kW / rpm	39,3 / 1900
Kintamosios srovės generatoriaus talpa	V / A	12 / 80
Baterija	V / Ah	12 / 92 ¹
CO ₂ tarša	g / kWh	791 ²
Bandymo ciklas		HOT NRTC

Garantija netaikoma techniniams pakeitimams.

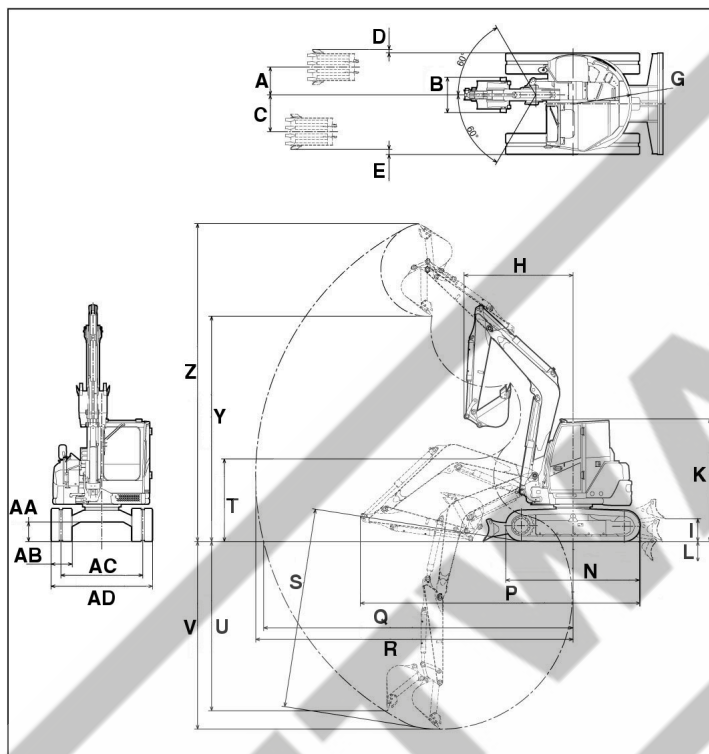
1. Minimalus
2. Šis CO₂ matavimas - tai laboratorijos sąlygomis vykdytų bandymų, atliktų taikant fiksuotą ciklą ir naudojant pirminį variklį, pasižymintį visai variklių kategorijai būdingais bruožais, rezultatas. Šio matavimo jokių būdu negalima laikyti jokio konkretaus variklio veikimo efektyvumo rodikliu arba garantija.

2 DARBO MATMENYS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Darbiniai matmenys atitinka mašiną su standartiniu kaušu, kaip tai apibrėžta mašinos specifikacijų lentelėje.

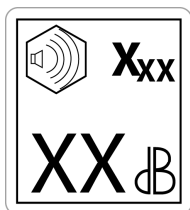
Darbiniai matmenys gali pasikeisti dėl papildomų priedų ir įrangos, sumontuotos mašinoje. Prieš pradedant eksploatuoti mašiną į tai reikia atsižvelgti.



Vienetas :mm					
A	620		Q	6820	7160
B	750		R	6960	7290
C	840		S	4440	4790
D	60		T	1940	1590
E	120		U	3800	4130
G	1135	1265 ¹	V	4150	4500
H / swing	2470/2130	2520 / 2170	Y	4680	4910
I	460		Z	6790	7020
K	2710		AA	390	
L	480		AB	450	
N	2890		AC	1870	
P	6410	6450	AD	2270	

3 MAŠINOS KELIAMAS TRIUKŠMAS

Tyrimų rezultatai :



LwA (dBA)	98
LpA (dBA)	73

Suapvalintos reikšmės

LwA : „A“ svertinis garso galios lygis, nustatytas ir garantuojamas pagal Direktyvą 2000/14/EB su pakeitimais, atsispindinčiais Direktyvoje 2005/88/EB.

LpA : „A“ svertinis garso slėgio lygis prie operatoriaus ausies, išmatuotas ir garantuotas pagal standartą ISO 6396:2008.

Tam tikromis konkrečiomis eksploatavimo sąlygomis faktinis skleidžiamas triukšmas gali skirtis nuo akustiniais bandymais nustatytų verčių.

Mašinos naudotojas (arba darbdavys) turi nustatyti, ar darbo vietoje yra kitų triukšmo šaltinių (pvz., kitos mašinos), išskyrus pačią mašiną, ir kokia yra triukšmo poveikio trukmė, kad nustatytų, ar reikia dėvėti klausos apsaugos priemonės.

4 MAŠINOS KELIAMOS VIBRACIJOS

Reikšmė, nustatoma pagal vibracijų emisiją EN 12096			Vienetas : m/s ²
Vibracijos	Darbo ciklas	Nustatoma vibracijų emisijų reikšmė, a	Neaiškumas, K
Plaštakos-rankos vibracijos m/s ²	Kelių tiesimo ir įvairių tinklų tranšėjos	< 2,5	–
	Lyginimas	< 2,5	–
	Judėjimo	2,56	0,47
	Kūjis	< 2,5	–
Visas korpusas m/s ²	Kelių tiesimo ir įvairių tinklų tranšėjos	< 0,5	–
	Lyginimas	< 0,5	–
	Judėjimo	0,79	0,16
	Kūjis	< 0,5	–
Pagal standartus nustatomos reikšmės ISO 5349-2 & EN 1032			
Darbo ciklas	Darbo ciklo apibrėžimas		
Kelių tiesimo ir įvairių tinklų tranšėjos	Kasinėjimo darbai; semtuvo judesiai kasant žemę (presuota žemė).		
Lyginimas	Stumtuvą nuleiskite žemyn į lyginimo padėtį ir perkeltite pakeltą stumtuvą per presuotą žemę.		
Judėjimo	Ciklinės grandinės žvyro sandėliavimo plote (apytikris greitis - 4 km/h) pagal laikrodžio rodyklę.		
Kūjis	Hidraulinio smulkintuvo naudojimas 20 sekundžių ant 100x50x5 cm plieninės plokštės, padėtos ant žemės.		

Užrašai

Šios reikšmės pateikiamos atitinkamai pagal Direktyvą 2006/42/EB ir neatitinka 8 valandų darbo reikšmių. Jie nustatomi naudojant YANMAR nustatytos standartinės konfigūracijos mašiną.

Siekiant perduoti kuo mažiau vibracijų visam korpusui mašinos darbo metu ir išvengti pakenkti vairuotojo sveikatai, reikia imtis šių veiksmų :

- Sureguliuokite sėdynę pagal vairuotojo ūgį.
- Išsaugokite gerą žemės paviršiaus būklę.
- Naudokite mašiną numatytomis sąlygomis, atsižvelgdami į esamą žemės paviršiaus būklę ir išskirtines vibracijos sąlygas, kurios lemia mašinos naudojimo būdą.

Naudotojas turi susipažinti ir išsaugoti nurodymus, susijusius su detalės tvirtinimu ir naudojimu.



F KĖLIMO GALIMYBĖS

SKYRIAI ŠIOJE DALYJE:

- 1 Kėlimas **ViO80-1A**
- 2 Kėlimas **ViO80-1A**, su atsvaru

SVARBU

Šios mašinos, kaip kėlimo mechanizmo, naudojimą Europos Sąjungos valstybėse narėse reglamentuoja Tarybos direktyva 2006/42/EB o ne Europos Sąjungos šalyse – atskiri kiekvienos šalies teisės aktai.

SVARBU

Šiose lentelėse nurodytos galimybės galioja dirbant ant lygaus ir tvirto žemės paviršiaus.

Mašiną naudodami esant kitokiam, nei minėtas, žemės paviršiui, atsižvelkite į šias naujas sąlygas.

Maksimalus svoris esant dinaminio eksploatavimo sąlygoms nustatomas pagal pačias nepalankiausias cilindro išsiplėtimo ir mašinos padėties nustatymo sąlygas.

Priklausomai nuo mašinos konfigūracijos (sparno ilgio, atsvaro buvimo) ir darbo sąlygų, operatorius privalo įsitikinti, kad : greitai prijungiamos árangos, naudojamø priedø (kaušo, hidraulinio kùjo...) ir keliamos ákrovos bendras svoris neviršytø maksimalios leidpiamos masës.



9.1 Mašinos' stabilumas naudojant kaušà ar priedà, puslapis 101

SVARBU

Šioje lentelėje pateikti duomenys nurodo pakėlimo galimybes pagal ISO 10567 standartą. Ji atitinka 75 % maksimalios statinės apkrovos arba 87 % hidraulinės kėlimo jėgos.

Duomenys, pažymėti *, reiškia hidraulinės kėlimo jėgos ribas.

Jeigu mašina naudojama nesilaikant instrukcijoje numatytų reguliavimų, Yanmar Compact Germany GmbH bendrovė neprisiima jokios atsakomybės.

⚠ SVARBU

Ašmenų padėtis turi įtakos keliamajai galiai, tačiau lentelėse pateikiamas blogiausias atvejis.

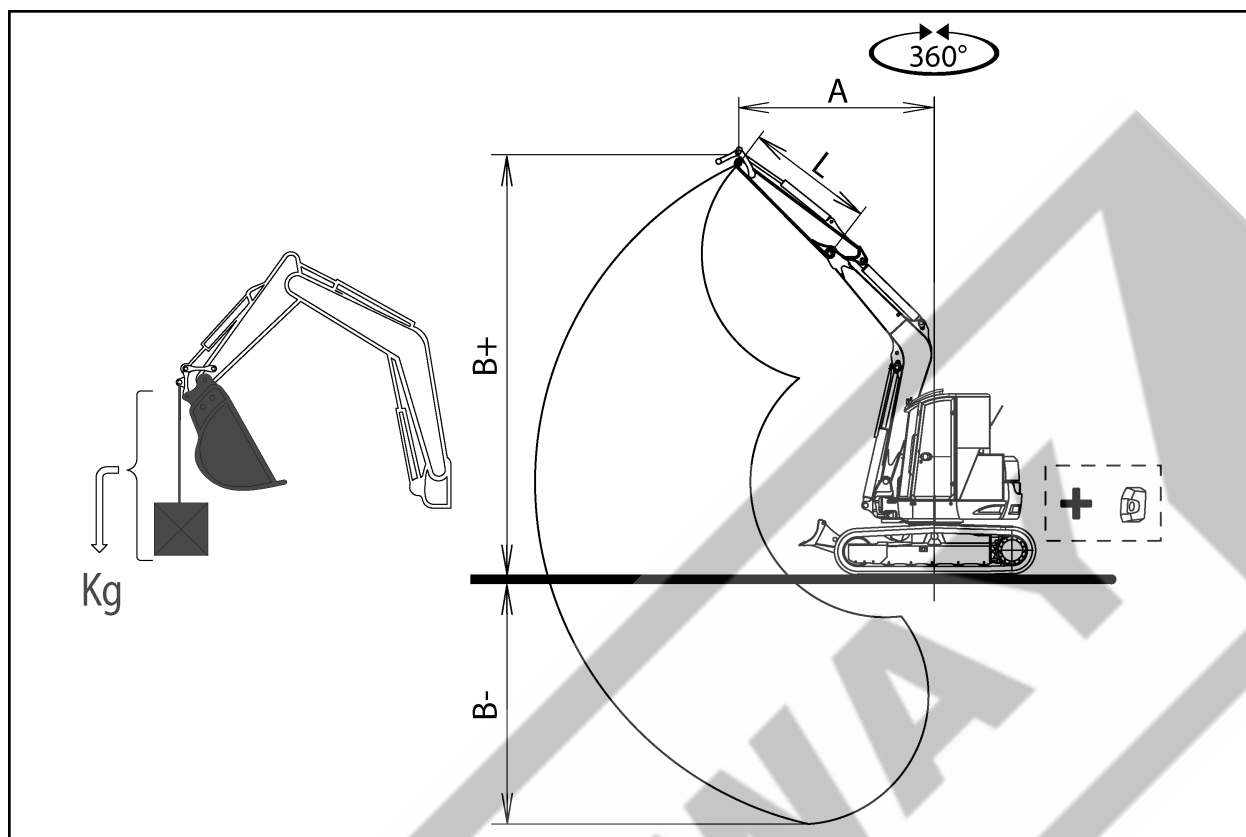
Kėlimo lentelėje nurodyta maksimalaus svorio, kurį gali pakelti mašina viso bokštelio apsisukimo diapazone, reikšmė.

⚠ SVARBU

Lentelėse nurodytos kėlimo galios vertės buvo nustatytos naudojant ant mašinos svirtelės sulituotą kėlimo žiedą. Yanmar Compact Germany GmbH negali garantuoti gero mašinos veikimo nei operatoriaus saugumo, kai kėlimo veiksmai atliekami naudojant ant detalės esančias kėlimo vietas.

RENTWAY

1 KĖLIMAS V1080-1A



L = 1650mm					
B \ A	Max	5m	4m	3m	2m
5m	*1720	-	*1720	-	-
4m	1090	1190	*1750	-	-
3m	950	1200	1720	*2480	-
2m	870	1190	1730	2460	-
1m	860	1140	1620	2190	-
0m	890	1100	1560	2180	-
-1m	970	1100	1560	2340	-
-2m	1190	-	1570	2600	-
-3m	*1350	-	-	*1550	-

L = 2000mm					
B \ A	Max	5m	4m	3m	2m
5m	*1610	-	*1530	-	-
4m	1050	1240	*1570	-	-
3m	890	1210	*1810	-	-
2m	820	1160	1640	2520	-
1m	790	1120	1530	2250	-
0m	800	1060	1450	2140	-
-1m	820	1050	1410	2150	-
-2m	1000	1040	1420	2140	-
-3m	-	-	-	-	-

Mašina su kabina ir kaučiuko vikšrais.

A = Sukimosi ašies nukrypimas

B = Kau šo aukštis metrais

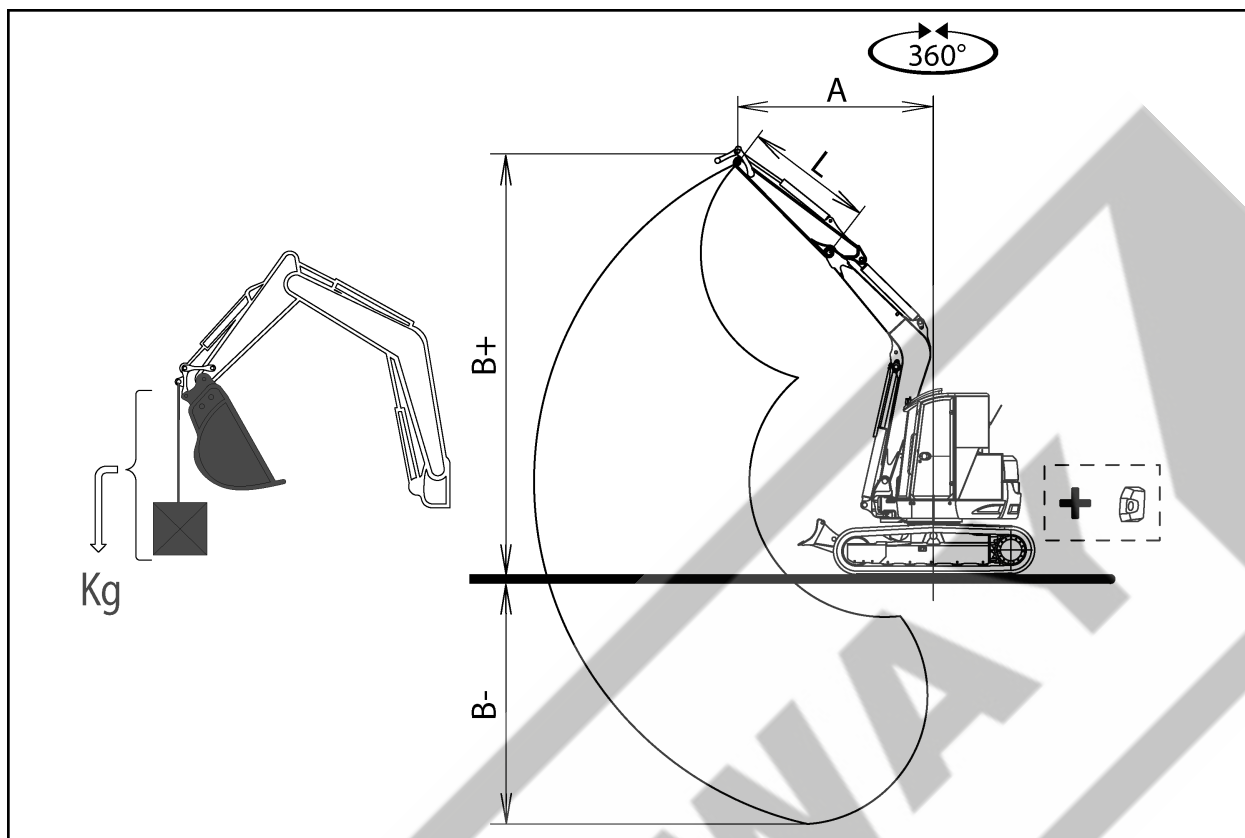
L = Sparno ilgio

* = hidraulinės kėlimo jėgos ribas

■ = Įrenginio maksimali apkrova

▒ = Viršūnampio dėžės signalo reguliavimo reikšmė

2 KĖLIMAS V1080-1A, SU ATSVARU



L = 1650mm					
B \ A	Max	5m	4m	3m	2m
5m	*1720	-	*1720	-	-
4m	1250	1350	1750	-	-
3m	1090	1360	1940	*2480	-
2m	1000	1350	1940	2790	-
1m	990	1300	1840	2520	-
0m	1030	1260	1780	2510	-
-1m	1120	1260	1780	2670	-
-2m	1370	-	1780	2930	-
-3m	*1350	-	-	*1550	-

+ 
394kg

L = 2000mm					
B \ A	Max	5m	4m	3m	2m
5m	*1610	-	*1530	-	-
4m	1200	1410	*1570	-	-
3m	1030	1380	*1810	-	-
2m	950	1320	1850	2860	-
1m	920	1280	1760	2570	-
0m	930	1220	1680	2470	-
-1m	1010	1210	1630	2470	-
-2m	1160	1200	1640	2470	-
-3m	-	-	-	-	-

+ 
394kg

Mašina su kabina ir kaučiuko vikšrais.

A = Sukimosi ašies nukrypimas

B = Kau šo aukštis metrais

L = Sparno ilgio

* = hidraulinės kėlimo jėgos ribas

 = Įrenginio maksimali apkrova

 = Viršūntampio dėžės signalo reguliavimo reikšmė

Priedai

PAPILDOMA INFORMACIJA:

- A Užrašai
- B Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo lapas

RENTWAY

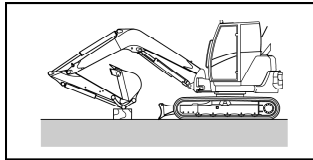
RENTWAY

B Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo lapas

Yanmar Compact Germany GmbH
Kraftwerkstraße 4
74564 CRAILSHEIM, GERMANY
+ 49 (0) 7951 9357-0

BENDRASIS TAIKOMO PRINCIPAS

Kelių transportas Modelis: ViO80-1A Operacijos tipas :Krovinių pakrovimas ir sutvirtinimas



Veikla: Žemės darbų mechanizmas
Grupė: Mentė
Pogrupis: Hidraulinis vikšrinis ekskavatorius
Kategorija: Ekskavatoriai
Dydis: L.= 6410 (6450) mm / l.= 2270 mm / H.= 2710 mm

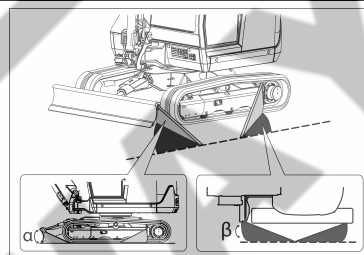
⚠ ĮSPĖJIMAS



Niekuo netvirtinkite mašinos iš viršaus ar ant detalės. Naudokite tokią sutvirtinimo priemonę, kuri atitiktų mašinos svorį ir galiojančius standartus.

Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo procesas nustatomas atsižvelgiant į priekabos charakteristikas, kurios PTAC >20 t

1. Patikrinkite transporterio platformos būklę. Jei platforma nešvari, prieš mašiną statant ant transporterio ją reikia nuvalyti.
2. Patikrinkite mašinos tvirtinimo taškų vietą ir būklę.
3. Sutvirtinkite mašiną nurodytose vietose, pažymėtose ant mašinos.



⚠ PAVOJUS

Stovo blokavimas (tai užtikrina stabdis)
Papildomi pagalbiniai reikmenys (kaušas, petys ir t. t.)
Pleištavimas
Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo pagalbinių reikmenų įtempimas
Išmatuoti pakrovimo aukštį
Prigludimas prie platformos

MECHANIZMAS

Mechnizmo masė (kg)	7990 – 8450
---------------------	-------------

MECHANIZMAS-MECHANIZMO LAIKIKLIS

Kontakto pobūdis	Plienas-mediena
Kampo limitas α	30° - 60°
Kampo limitas β	15° - 45°

* Kokius pagalbinius pleištavimo reikmenis naudoti priklauso nuo mechanizmo kontakto su mechanizmo laikikliu pobūdžio ir meteoroginių sąlygų.
Skaitykite mašinos naudotojo instrukciją.

PAGALBINIAI REIKMENYS

LC mini (t)

14.3 Mašinos sutvirtinimas, puslapis 114

Referencinės normos
NF EN 474-1 & NF ISO 15818

Pleištas (išilg. kryptis PR)	NĖRA*	
Pleištas (išilg. kryptis GAL)	NĖRA*	
Pleištas (šoninė kryptis)	NĖRA*	
Nuo slydimo saugantis kilimėlis	NĖRA*	
Krovinių pakrovimo ir sutvirtinimo pagalbiniai reikmenys	4	5 t



RODIKLIS

A

Alyva	128, 131, 134
Bio	54
Hidraulinis	16, 87, 133
Variklis	17, 85
Antrasis greičio	17, 31
Apsaugos	
Mašina	52, 69
Operatorius	62
Apsaugos sklendės	45
Apšvietimas	
Vidaus	32
Atrama	25, 51
Atsargumo priemonės	62
Baterija	82
Darbo	74
Detalės	74, 81, 109
Judėjimo	72
Po naudojimo	97
Prieš užvedant mašiną	68
Stovėjimo	80
Variklis	71
Aušinimo skystis	18, 85, 131

B

Bandymas	71
Baterija	17, 119, 160
Atsargumo priemonės	82
Išsikrovimo atveju	121

D

Darbo aplinka	
Apsnigtose vietose	79
Blogo matomumo	80
Elektros laidų	77
Nestabiliam žemės	79
Purvinose vietose	79
Vandeningose vietose	79
Detalės	
Atsargumo priemonės	74, 81, 109
Diržas	148
Durėlės	38

G

Gabenimas	113
Garantija	2
Gaubtuvai	48
Geležinė	27, 69
Gesintuvas	64
Guminių pakabos įvorių	148

H

Hidraulinė grandinė	108, 160
Kontūras AUX1	23, 109
Kontūras AUX2	25
Pusgrandinė	51

I

Indas / skirstiklis	
Valymas	138
Įrankių rinkinys	33
Išėjimas	66
Išmontavimas	157

J

Jungiklis	29
Antrasis greičio	31
Apšvietimas	32
Ekologiško režimo	31
Kietųjų dalelių filtro (KDF)	111
Valytuvai / Langų skystis	30
Variklio sulėtinimo	31
Variklio sustabdymas	31
Žibintai	29

K

Kabina	37
Kabinos filtrai	147
Kamera	40
Kaušas	23, 101, 103, 106, 160
Detalės	105
Išėmimas	106
Kėlimas	2, 101, 107
Apsaugos sklendės	45
Aranga	45
Galimybės	165
Perkrovos blokas	46
Skydai	47
Žiedas	46
Kietųjų dalelių filtro (KDF)	32, 110, 150
Klimato sąlygoms	
Šaltuoju metų	63, 96, 160
Kondicionavimo sistema	43, 66
Krovinių pakrovimas ir sutvirtinimas	114, 171
Kūjis	109
Kuras	86, 132
Kuro matuoklis	18
Prapūtimo	150
Siurblys	50
Tipas	131
Vartojimo rodis	19

L

Laikrodis	17
Laivyno valdymo sistema	42, 53
Langai	40
Langų skystis	30, 149
Lipdukai	6–7, 9

M

Maitinimo jungtis	32
Matmenys	161

N

Naudojimo vadovas	34
Neatitikimų nustatymas	117

O

Oro filtras	
Valymas	150

P

Pakrovimas	113
Papildomas atsvaras	52, 168
Pasirinkimai	51
Patikrinimas	
Po naudojimo	91
Prieš užvedant mašiną	84
Užvedus variklį	89
Pavojaus zona	72
Pedalų	22
Apsaugos	27
Sukimasis	27
Perkėlimo	26, 69, 73
Ant plokštumos	73
Piktogramos	19
Plokštelės	
Apsaugos	4
Mašina	4
Sėdynė	5
Variklis	4
Priekinis stiklas	39
Priežiūros	134, 152
Atsargumo priemonės	126, 128
Kas 50h	148
Kiekvieną dieną	136
Nenustatytas laikas	149
Pririšimas	116
Pritaikymas	2

R

Radiatorius	
Valymas	137
Radijas	55

S

Saugikliai	34, 149
Saugiklis	52
Saugojimas	154–156
Savybės	160
Sėdynė	32
Signalas	16, 30
Indas / skirstiklis	53
Siurblys	50
Sparčioji jungtis	55
Spartusis tvirtinimas	57–58
Stabilumas	101
Stovėjimo	80
Strėlė	23, 27
Sukimasis	
Kabina	25
Strėlė	27
Šviesos prietaisai	16
Svirtis	22
Dešinės pusės svirtis	23
Geležtė	27
Kairės pusės svirtis	25
Perkėlimo	26
Užrakinimas	22
Švyturėlis	53

T

Techniniai duomenys	159
Tepalas	131
Tepimas	128, 131, 134, 137, 148
Centralizuotas tepimas	56
Tranšėjos	103
Triukšmas	162

U

Užrakinimas	22
Užvedimo jungiklis	14

V

Valandinis skaitiklis	17
Valdymo ekranas	15, 19, 92
Valymas	68, 127
Indas / skirstiklis	138
Oro filtras	150
Radiatorius	137
Valytuvai	30, 149
Variklis	4, 118, 160
Atsargumo priemonės	71
Sustojimas	31, 78, 80
Užvedimas	14, 18
Valdymas	30–31
Veidrodėlių(-ius)	40, 70
Vibracijos	163
Vikšrai	58
Vikšras	
Kaučiukas	98, 139
Plienai	144

Vilkimas	123
Virinimas	130

Z

Žibintai	29, 40, 53
----------------	------------

RENTWAY

YANMAR



Nuskaitykite, jei
norite peržiūrėti
dokumentus.

Yanmar Compact Germany GmbH

<http://www.yanmar.com>

MUB11LTMA40300

MUB11-LT-40